Limburgs Dagblad

Raasend goed

Woensdag 13 juli 1988. 70e jaargang nr. 163.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40



● Maleisië paradeert voor het eerst in Brunssum.

PARADE 88

Omdat vrijdag de wereld komt dansen in Brunssum, brengt het Limburgs Dagblad morgen een kleurrijke bijlage over de 9e Internationale Folkloristische Parade.

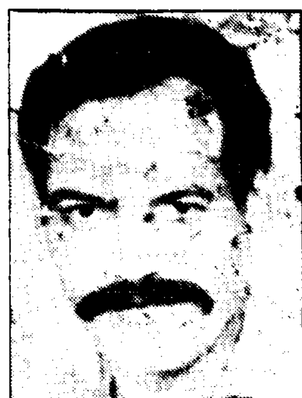
Met daarin ondermeer:

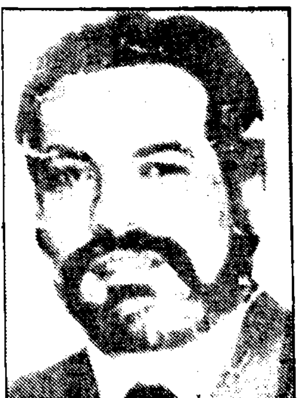
- **het Parade-drama**
- **de Parade-meneer**
- **de Parade-paardjes**

En omdat Brunssum vrijdag vanwege 'Europa-dag' ook gastheer is van staatssecretarissen en ambassadeurs uit de EG-lidstaten, een exclusief interview met staatssecretaris René van der Linden.

Een speciale uitgave van het Limburgs Dagblad om te bewaren. Zeker tot 1992.

Veiligheidsmaatregelen na aanslag op cruiseschip







● *De Griekse politie heeft foto's verspreid van een tweetal mannen die bij de aanslag betrokken zouden zijn. Hun namen werden niet bekend gemaakt. De derde man, rechts, is Amoed Abdoel Hamid die zich aan boord van de 'City of Poros' bevond en samen met een vrouw ook betrokken zou zijn bij de aanslag.*

Raadsels rond motief

THENE – In Griekenland blijft men gissen naar de motieven mtrent de aanslag die maandagavond negen doden en vele entallen gewond eiste van de opvarenden van het cruiseschip City of Poros'. Er is één opvatting volgens welke het commano niet is geslaagd in zijn eerste opzet om een groot aantal pasagiers op het schip te gijzelen. Dit zou gedeeltelijk te danken ijn aan snel optreden van een vervolgens gedode officier en an de ontploffing 'per ongeluk' kort voor de aanslag van een net explosieven volgestopte auto, die door een Libanees in thene was gehuurd. Deze auto zou volgens de opvatting kunen zijn gebruikt om de gegijzelden te vervoeren of om de uitusting van het commando aan boord van de City of Poros te ersterken, wanneer zijn actie zou zijn geslaagd.

Het doel van de actie zou zijn geweest Griekenland te dwingen om de Palestijn Mohammed Rachid, verdacht van terroristisch optreden tegen twee Amerikaanse vliegtuigen, niet uit te leveren aan Amerika. De Grieken houden Rachid vast omdat zijn paspoort vals was.

De Griekse pers, waaronder de socialistische krant Elefterotypia, sluit niet uit dat de actie van het commando – Iraniërs met Libanese of Libische paspoorten – een 'wraakneming' is geweest voor het neerschieten door Amerika van een Iraanse Airbus boven de Perzische Golf. Daarbij kwamen 290 mensen om het leven.

Maar Iran heeft gisteravond elke connectie met de terroristische aanslag van maandagavond op het Griekse cruiseschip afgewezen. Een woordvoerder van Buitenlandse Zaken in Teheran zei dat de lafhartige aanslag alleen maar diende om de aandacht van de wereld af te leiden van het neerschieten door de Amerikaanse marine van de Iraanse Airbus boven de Perzische Golf.

Premier Andreas Papandreou van Griekenland heeft gisteren een oproep gedaan tot internationale samenwerking bij het bestrijden van het terrorisme. Hij deed dit in een aanval op de actie van een onbekend commando maandagavond op het Griekse cruiseschip 'City of Poros', waarbij elf opvarenden de dood vonden en tientallen verwondingen opliepen.

Veiligheid

Na afloop van een speciale kabinetsvergadering over de zaak zei Papandreou dat hij van plan was van zijn aanstaande voorzitterschap van de EG gebruik te maken om initiatieven te nemen ter vergroting van de samenwerking op het terrein van de terrorismebestrijding, niet alleen met de elf partners van Griekenland, maar ook met derde landen. In Griekenland zouden de veiligheidsvoorzieningen worden versterkt, verzekerde hij. Gisteren al is aan alle grensovergangen in Griekenland extra controle ingesteld.

● Zie verder pag. 3

Kleuters door hitte omgekomen in autowrak

ULZBACH-ROSENBERG – In ulzbach-Rozenberg in het zuiden an Beieren zijn gisteren vier dode urkse kinderen gevonden in een utowrak. De kinderen, afkomstig it een centrum van asielzoekers, ijn mogelijk omgekomen als geolg van de hitte in de auto, zo heeft en politiewoordvoerder bekendgemaakt.

De kinderen, tussen de twee en zes aar oud, zouden nadat zij het wrak waren ingekropen er niet in geslaagd zijn het voertuig uit te komen, waarna zij aan de hoge temperatuur bezweken. Zij waren maandag als vermist opgegeven.

Het weer

BEWOLKT EN ENKELE BUIEN

Op de nadering van een storing neemt de bewolking verder toe en gaat het in de loop van de ochtend regenen. In de middag kan dit met een enkele onweersbui gepaard gaan. Vanavond en vannacht komen opklaringen voor, maar is ook een bui mogelijk.

De wind is matig en vrij krachtig uit zuid tot zuidwestelijke richting, vanavond draaiend naar west, later noordwest en vannacht tijdelijk toenemend tot hard. De temperatuur loopt op tot 19 à 20 graden; de minimumtemperatuur voor vannacht is 8 graden. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

Voor het weer elders in Europa zie pagina 16 (Tijdje Vrij).

VANDAAG:

zon op:	05.36	onder: 21.55
maan op:	04.22	onder: 22.19

MORGEN:

zon op:	05.37	onder: 21.54
maan op:	05.34	onder: 22.43

Tour de France (5)

Van Poppel op toeren

BESANCON – Tweede massasprint in de Tour, tweede magistrale zege van Jean-Paul van Poppel. De bolide uit Bilthoven cirkelde gisteren als een gevechtsvliegtuig boven het afsprintende peloton, om vervolgens weg te spuiten op het enige juiste moment.

De verslagen Guido Bontempi kon zelfs tegen de Italiaanse verslaggevers geen woord uitbrengen. Eddy Planckaert, nummer drie, zei: „Van Poppel heeft gewoon een motor met meer toeren". En landgenoot Mathieu Hermans droop droef af met een achttiende plaats.

Van Poppel boekte zijn vijfde seizoenszege en het vierde dagsucces voor de ploeg Raas. Het is de 117e Nederlandse ritzege in de Tourhistorie. Op de Tourlijst aller tijden staat hij nu op gelijke hoogte met Wout Wagtmans, die eveneens vier etappes op zijn naam schreef.



● Van Poppel, bolide.



● *Roda JC-Guimaraes stond er op de teletekst. De Roda JC'ers waren over het algemeen niet echt tevreden met de loting.* Foto: DRIES LINSSEN

Roda JC loot Vitoria Guimaraes

KERKRADE – Gematigd optimisme bij Roda JC na de loting voor de eerste ronde van het Europacup II-toernooi. Met het Portugese Vitoria Guimaraes stuitte de Kerkraadse bekerfinalist op een zeer pittige tegenstander. Trainer Jan Reker schatte de overlevingskansen op het provincieclubje uit Noord-Portugal op vijftig procent. „Het wordt een lastige pot, maar Guimaraes is geen onoverkomelijke tegenstander. Als we het hoofd koel houden, kunnen we het een flink eind schoppen".

Roda JC speelt op 7 september eerst thuis en op 5 oktober de return. Ajax botste met Sporting Lissabon eveneens op een moeilijke Portugese tegenstander, terwijl Groningen op herhaling moet tegen het lastige Atletico Madrid. Landskampioen en Europees bekerhouder PSV hoeft zoals bekend niet in actie te komen in de eerste ronde.

Meer over de Europacuploting op pagina 22

Tot begin september

Uitstel van betaling voor Infokab

Van onze verslaggever

HAARLEM/HEERLEN – Kabelkrantconcern Infokab heeft gisteren van de Haarlemse rechter uitstel van betaling gekregen. Tot 6 september krijgt Infokab-directeur J. van der Drift de tijd een passende betalingsregeling te treffen met zijn crediteuren, die in totaal vlot drie miljoen te vorderen hebben van het in Haarlem gevestigde concern.

Begin deze maand moest Infokab, dat landelijk 28 kabelkranten exploiteert, waaronder die in Heerlen, Kerkrade en Maastricht, surseance van betaling aanvragen. Door wanbeleid, mismanagement, te groot personeelsverloop en te vaak een slechte kabelkrant uitbrengen, dreigde Infokab failliet te gaan.

Omdat de omzet blijft groeien – voor dit jaar verwacht men een omzet van ruim 4 miljoen gulden – koos Van der Drift voor uitstel van betaling. Nu de rechter zijn verzoek heeft gehonoreerd, zal Infokab een reorganisatie doorvoeren, die niet alleen leidt tot snoeien in het aantal contractuele verplichtingen. Ook zullen er enkele van de 28 kabelkranten verdwijnen.

Grieks Verkeersbureau:

'Geen angst voor sluiten luchtruim'

AMSTERDAM – De Griekse Nationale Organisatie voor Toerisme in Nederland (Grieks Verkeersbureau) verwacht dat de acties van de Griekse luchtverkeersleiders spoedig zijn beëindigd. Momenteel onderhandelt de Griekse minister van transport met de bond van verkeersleiders aldaar en de verwachting is dat de (honger)stakende luchtverkeersleiders eieren voor hun geld zullen kiezen.

De directeur van het Grieks verkeersbureau, A. Ioannidis, heeft dit gisteren gezegd. Hij wees er op dat de civiele luchtverkeersleiders onder militair bestuur vallen en derhalve onder de militaire wetgeving. Dit houdt onder meer in dat militaire luchtverkeersleiders de plaats van hun civiele collega's kunnen innemen.

Zoals gemeld de voorzitter van de vakbond van luchtverkeersleiders, M. Anifandakis maandag een volledige sluiting van het Griekse luchtruim niet uit te sluiten. Volgens Ioannidis hoeft daar echter niet voor te worden gevreesd. Ook in het verleden is die eis nooit hard gemaakt, zo liet hij weten.

● Zie verder pag. 4

'Zes van Sharpeville'

Executie uitgesteld

PRETORIA – De executie van de Sharpeville Six, vijf mannen en een vrouw, die in 1984 een zwart gemeenteraadslid gelyncht zouden hebben, is gisteren voor onbepaalde tijd uitgesteld. Daarmee vervalt ook de laatste executiedatum van 19 juli a.s.

De Zuidafrikaanse minister van justitie, Kobie Coetsee, gaf gisteravond als motief voor de beslissing dat het ministerie ernaar streeft de zes veroordeelden „de mogelijkheid te geven alle legale middelen waarover zij beschikken, uit te putten, inclusief de mogelijkheid in beroep te gaan."

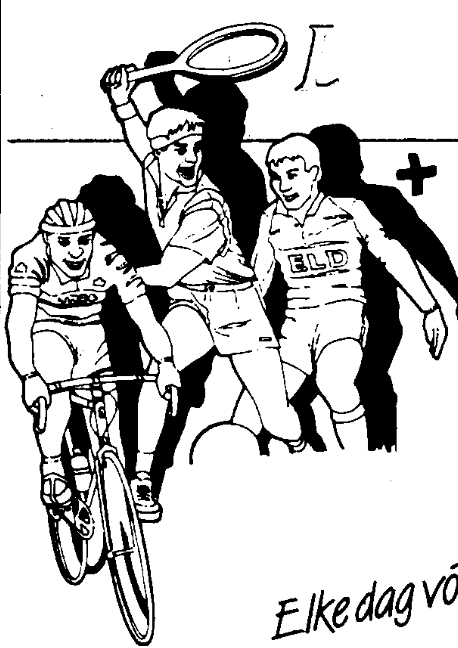
'Uitdaging aan Kremlin'

Afscheiding in Azerbajdzjan

MOSKOU – Volgens zegslieden in Nagorno-Karabach heeft de bestuursraad van dit gebied zich gisteren officieel afgescheiden van Azerbajdzjan en Nagorno-Karabach uitgeroepen tot autonome provincie van Armenië.

Een woordvoerder van het partijblad van Nagorny-Karabach zei in Moskou dat het besluit genomen is tijdens een spoedbijeenkomst van de sovjet (parlement) van het autonome gebied dat officieel deel uitmaakt van de Sovjetrepubliek Azerbajdzjan.

Het gaat om een ongekende uitdaging van het gezag van het Kremlin. Volgens waarnemers is een scherpe reactie van Moskou en van de autoriteiten in Bakoe, de hoofdstad van Azerbajdzjan, onvermijdelijk.



in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn. Brieven die te lang zijn worden ingekort of geretourneerd.

Heerlen aantrekkelijk centrum?

Hierbij wilde ik reageren op het artikel in uw krant: Heerlen, aantrekkelijk winkelcentrum.
Al 18 jaar woon ik op de Promenade in Heerlen. Aantrekkelijk? Vergeet het maar. Wonen in het centrum betekent in huis geen privacy door het ontbreken van een goede geluidsisolatie door dubbele beglazing. Eigen auto voor de deur? Vergeet het maar. Ga maar naar een parkeergarage. Taxi bellen? Personenvervoer mag niet op de Promenade komen.
Uiteraard veel winkels, maar de ene is nog niet open of de ander is al failliet. Het ergste is echter de geluidsoverlast. Altijd moet in het centrum wat afgebroken of opgebouwd worden. Drilboren hameren je 's morgens om 7 uur vanzelf uit je bed. Een van de ergste dingen is het draaiorgel: drie dagen per week met een repertoire van vijf variaties. Radio of TV in je huis is dan overbodig. Goed, die orgelman kan er niets aan doen, maar kan die niet eens bij het Loon of ergens anders gaan staan.



● *De Promenade in Heerlen. Aantrekkelijk winkelcentrum, maar ook aantrekkelijk woongebied?* Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

Aangezien ik in meerdere grote steden gewoond heb, kan ik Heerlen nauwelijks een stad noemen.
Teveel winkels, te weinig groen. 78.000 inwoners en nog geen openluchtzwembad. Weinig leuke uitgaans- of eetgelegenheden. Op zondag of na sluitingstijd kan ik met een mitrailleur schieten zonder iemand te raken. Ik nodig burgemeester Van Zeil graag uit om een maandje te komen logeren. Ik ben benieuwd hoelang hij het volhoudt. Dan kan hij als hoofd van de politie meteen iedere nacht zijn bed uit omdat er altijd wel een winkelruit aan diggelen gaat.
Overigens heeft Heerlen ook zijn positieve dingen. Ik kan er het moment alleen niet opkomen.

HEERLEN **Charlotte Barten**

Medicijnknaak en verspilling

Ik wilde graag reageren op het bericht in uw krant van zaterdag 2 juli: 'Medicijnknaak leidt tot verspilling'. Ik hoef bij mijn huisarts niet aan te komen om veel medicijnen in voorraad. Hij legt mij ook uit hoe duur die medicijnen zijn. Jammer genoeg heb ik die tv-uitzending niet kunnen volgen, maar we hebben er al meerdere malen over geschreven en er op aangedrongen om die medicijnknaak af te schaffen. Dit is voor vele mensen een crime. Ik heb zelfs een brief gestuurd aan staatssecretaris Dees.

Nu lees ik tot mijn grote vreugde op donderdag 7 juli in de krant: 'Medicijnknaak weg in januari'. Staatssecretaris Dees van volksgezondheid wil het zogenaamde ijkprijzensysteem per 1 januari invoeren. De pharmaceutische industrie wordt daar rijk van, maar de ziekenfondsen en patiënten arm. Er worden teveel medicijnen voorgeschreven. Huisartsen hebben te weinig tijd om hun patiënten aan te horen.
Er zijn meer demente mensen dan vroeger door overdosis aan medicijngebruik. Ik hebben zelf meegemaakt dat een mevrouw, hartpatiënte, terug uit het ziekenhuis nog vijf weken te leven had. Ik heb toen met de betreffende hartspecialist gebeld en opgesomd wat die mevrouw aan pillen slikte, ook wat zij van de huisarts kreeg. Die specialist zei: 'afbouwen, zuster.' Die mevrouw was dement en incontinent en dat is daarna helemaal over gegaan.

HEERLEN **T.M. Curfs**

Deutsch-Hass

Ich bin seit 15 Jahren Leser des Limburgs Dagblad und war während dieser Zeit an sich immer sehr zufrieden mit ihrer Berichterstattung. Aber in letzter Zeit hat sich bei mir grosse Enttäuschung breit gemacht, und zwar deswegen, weil Sie sowie einige Ihrer Kollegen sich in ihren Sportberichten und anderen Artikeln betont negativ über Deutschen äussern. Wie ich me sollten doch gerade die Journa ten darum bemüht sein, sich im jektivem Sinne zu etablieren.
Nehmen wir zum Beispiel Sei ihrer Sonderausgabe anlässlich niederländischen Endsieges in Europa-Fussballmeisterschaft. Kollege Nino Tomadesso formu da – ich zitiere – „Moffen hier, fen da". Und auf der dritten S dieser Ausgabe erlaubt sich Jos Wersch mehrfach hässliche Be kungen den Deutschen gegenüb Hätte dies alles in der Bildzeit gestanden, so hätte ich bestim darüberhinweg gelesen, aber Sie sich als seriöses Blatt so et erlauben, ist mir ganz und gar verständlich.
Ich darf wohl annehmen, dass als Journalist auch deutsche Ta zeitungen lesen. Vielleicht sagen nen in diesem Zusammenhang Aachener Nachrichten einiges. überaus überparteiliche sowie jektive Zeitung. Es ist mir ein dürfnis ihnen dieses Blatt als bild hinzustellen.

EYGELSHOVEN **R. He**

● Golf-oorlog

Een leven lang hebben we moeten horen dat de Verenigde Staten de 'nieuwe wereld' vormen. Zelfs Antonin Dvórak dacht dit en noemde zijn vijfde symfonie 'Uit de nieuwe wereld', maar dat was in 1882!
Elk weldenkend mens weet nu dat de V.S. niet echt één of dé nieuwe wereld vormen, maar in velerlei opzichten het voorbeeld zijn van het verval van wat genoemd wordt de 'westerse democratie'.
„Wij sturen zoveel schepen naar de Golf totdat de waterspiegel zal stijgen." Duidelijker laat zich bijna niet uitdrukken welke bijdrage van Washington komt in een van de explosiefste delen van de wereld.
De Golfoorlog tussen Iran en Irak heeft onbeschrijflijke offers geëist. En dat alles is nog maar kinderspel vergeleken met de escalatie die ontstaan moet als de grote knal van de V.S. in de Straat van Hormuz plaats vindt. Het is een ontsteker aan een vat met springstof voor een derde wereldoorlog.
Midden juli 1987 besloot de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in een resolutie éénstemmig tot grote terughoudendheid en zich van alle handelingen te onthouden die tot een verscherping en uitbreiding van het conflict kunnen leiden. Is deze resolutie het papier nog waard waar het opgedrukt staat? Dit was het eerste en een realistisch concept, dat door de internationale gemeenschap ondersteund werd. De politieke waarde hirvan kan niet hoog genoeg worden ingeschat, doch beslissend blijft of die verklaringen in daden worden omgezet.
Dat de V.S. en andere landen tankschepen omvlaggen en kruisers laten opstomen is tegen de intenties van de resolutie. Het verzamelen van oorlogsschepen is geen stap tot ontspanning in de Golf, maar een gevaarlijk spel met vuur.
De Sowjet-Unie wenst zéér zeker geen heet punt aan haar zuidelijke grenzen. Zij heeft al begin juli 1987 het voortouw gedaan om die toestand te ontscherpen o.a. door het terugtrekken van alle oorlogschepen van alle staten en geen oorlogshandelingen van Iran of Irak tegen de internationale scheepvaart. De VN-resolutie heeft het verstand geen kans gegeven. Deze kans mag niet door het opstomen van oorlogsschepen of andere provocaties verspeeld worden.

NIEUWENHAGEN **Hub Smeets**

● Duitserhaat

Met grote verbazing heb ik het Li burgs Dagblad van 22 juni gele Pagina 21 en 23 (EK-voetbal) d pen van haat tegen 'de Duitsers dat nodig? Bestaan er alleen n goede Hollanders of goede en sl te mensen, om het even van w nationaliteit?
In het verleden bleek dat 'de landers' slechte verliezers zijn. blijkt ook nog dat ze slechte naars zijn.
Arm Europa.

KEULEN **Jean van (operazan**

Oplossing van gisteren

- p - - - p o -
p o s t b o d e
o p e r a - e l
- e r e - t - f
a l g e b r a -
- i e - a a k s
i n - e n - e e
- e t a g e r e

● Biechtplicht

Pater Meels hoopt en bidt (LD van 6 juli) dat alle 'op hol geslagen' paardjes in de R.K. kerk weer spoedig in het gareel zullen lopen, zoals dat vóór het tweede Vatikaans Concilie volgens zijn mening het geval was. In feite betekende dat voor die tijd aan de morele en geestelijke leiband lopen van bisschop en geestelijkheid.
Als sprekend praktijk-voorbeeld wil ik me beperken tot het wèèr invoeren van de biechtplicht en de wijze zoals ik die in mijn jeugd (1930 t/m 1940) heb moeten ondergaan.
Klassikaal maandelijks verplicht naar de kerk biechten. Dan werd je door de onderwijzer bij een bepaalde biechtstoel ingedeeld. Had je pech dan stond je bij een gevreesde strenge biechtvader, die het als gewoonte had je op een aan het perverse grenzende manier uit te vragen, over je ontluikende sexuele gevoelens en gedrag in je pubertijdsjaren. Iedereen die daar op zijn beurt stond te wachten stond er met een gevoel van angst en het koude zweet in zijn handen!
Dan kwam de verkeringstijd. Van hetzelfde laken een pak. Zaterdags ging je je 'onkuisheid' biechten; zondags 's morgens ging je braaf ter communie, zondags 's avonds verkeerde je na een flink partijtje vrijen weer in staat van 'doodzonde'.
Daarnan de tijd als jong gehuwd paar. Drie maanden na de geboorte van mijn zoontje kreeg mijn vrouw in de biechtstoel gezegd of het toch niet eens tijd werd voor een nieuw kindje. Dat werd dan gezegd door een priester die met zijn celibaatsplicht een sexueel gefrustreerd leven leidde.
Ik hoop en bid dat schoolbesturen en onderwijzend personeel en ook de ouders de tegenwoordige jeugd behoeden en beschermen dat ze op deze frustrerende wijze met schuldgevoelens en soms in schuldcomplex opgezadeld worden. En dan spreek ik als zestigjarige uit eigen ervaring.

HEERLEN **L. Cordewener**

● Kromstaf (1)

„Er is over mensen heen gelopen op een manier die echt niet kan".
Zo werd in het LD van 2 juli geciteerd uit een boek van Richard Auwerda. Maar over welke mensen is nu eigenlijk heen gelopen? Auwerda doet het voorkomen alsof de paus bij bisschopsbenoemingen de voordracht van het kapittel had dienen te volgen. Maar hij schrijft zelf, dat vóór 1962 de helft van de bisschoppen die benoemd zijn, nooit op een voordracht had gestaan.
Het kapittel maakt een voordracht, maar die is voor de paus helemaal niet bindend. En als de paus dan iemand anders benoemt, dan „wordt over mensen heen gelopen". Kom nou.
Auwerda wil toch niet beweren, dat de mening van een kapittel de mening van het kerkvolk is? Op de benoeming van leden van het kapittel heeft het kerkvolk geen enkele invloed. Iedereen weet of kan weten, dat je in de zestiger jaren slechts lid van het kapittel kon worden, als je progressief was. Hetzelfde gold voor benoeming tot deken. Dat bij de benoeming van Mgr. Gijsen slechts één van de 24 dekens hem wilde feliciteren, was zeker toeval?
Het kapittel vertegenwoordigt alleen zichzelf en is zeker geen vertegenwoordiging van het kerkvolk. Het kapittel heeft zich destijds niets aan de mening van het kerkvolk gelegen laten liggen. Het kapittel maakte een 'profiel van een bisschop binnen de leiding van het bisdom Roermond'. Daarin werd er van uit gegaan, dat een bisdom niet bestuurd wordt door een bisschop, maar door een club priesters, waarvan de bisschop er een is.
Over welke mensen is nu eigenlijk heen gelopen? En door wie? Niet de paus heeft over mensen heen gelopen, maar de kapittels hebben over het kerkvolk heen gelopen. De kapittels hebben zich aangematigd, dat hun mening de mening van het kerkvolk was en daarom zou de paus zich aan de voordracht van de kapittels moeten houden. Gelukkig heeft hij dat niet gedaan.

HOENSBROEK **H.J.Steenmeijers**

● Kromstaf (2)

Hier volgt een korte reactie op uw artikel in het LD over het boek Auwerda 'De Kromstaf als wapen'.
In het informatiebulletin I-2-I (uitgave afdeling pers en publiciteit secretariaat R.K. Kerkgenootschap in Nederland) van 17 juni 1988 staat op blz. 491 t/m 493 een uitgebreide boekbespreking van Auwerda's jongste werk. Ik zal het u aanbevelen te lezen en dan pas te bespreken in de krant.
Het boek van Auwerda is vlot geschreven, maar... hij vermeldt nauwelijks bronnen. Zodoende verliest dit boek historisch gezien totaal zijn waarde. Auwerda geeft trouwens zelf toe, dat er vaker in het verleden bisschoppen werden benoemd die niet op de voordragslijst stonden.
En nog iets: u hebt zeker over de rellen rond de bisschopsbenoeming van hulpbisschop Krenn in Wenen gehoord? Weet u dat de leider van 'het verzet' een zekere deken Landman is? En nu mag U twee keer raden uit welk land deze man afkomstig is.
Nederland!!

BRUNSSUM **Heinz-Peter Martin**

● Awacs (1)

Objectief bekeken is het niet zeker dat degenen die Awacs-akkoord de bedreigingen geuit hebben (via de telefoon). Ook voorstanders komen in aanmerking om de tegenstanders in slecht licht te plaatsen. Bereikt wordt hiermee, dat de inwoners van Onderbanken moreel bewerkt worden om anders te gaan denken over het Awacs-akkoord. Dergelijke telefonades zijn dus zwaar te veroordelen. Men kan zich het beste afvragen: wat weegt zwaarder: een stuk bos weg en in de toekomst een hoop geluidsoverlast ('gecompenseerd' door geldelijk voordeel en dergelijke) of het gegeven, dat Oost en West vergaande ontwapeningsplannen doorvoeren?

HEERLEN **A. Boers**

● Awacs (2)

Er zijn twee raadsleden in Onderbanken met de dood bedreigd als zij voor het Awacs-akkoord zouden stemmen. Het zou een of andere gek kunnen zijn, maar het zou ook een actie kunnen zijn van voorstanders van het Awacs-akkoord om de tegenstanders in discrediet te brengen om zodoende het Awacs-akkoord door te drukken.
Burgemeester Ritzer laat zich omkopen door defensie voor een miljard gulden. B en W. van Onderbanken hebben de mond vol over democratie, maar nu de mensen in Schinveld hun stem laten horen wordt gezegd: het is gepeupel en er is terreur.
Awacs oefent al een jaar lang terreur uit boven Schinveld en omgeving. Als het Awacs-akkoord doorgaat, dan wordt het lawaai en de onveiligheid alleen maar groter en een stuk natuur verdwijnt.

HOENSBROEK **Ben-Tarici**

puzzel van de dag

rozen-tuin	▼	honing-drank	nood-zaken	▼	Ned. rivier	opslag-plaats / v.dezelf-de soort	▼
rond-zwerven ▶		▼			▼	▼	
slang ▶							
Archi E-piscopus ▶			eek-hoorn ▶				
kortaf		int. trein	sans logis		Engels bier		
▶		▼	▼	berg uit de Alpen ▶	▼		
▶				jongens-naam ▶			
twee-gevecht			wat vast staat ▶				

de krimson-crisis









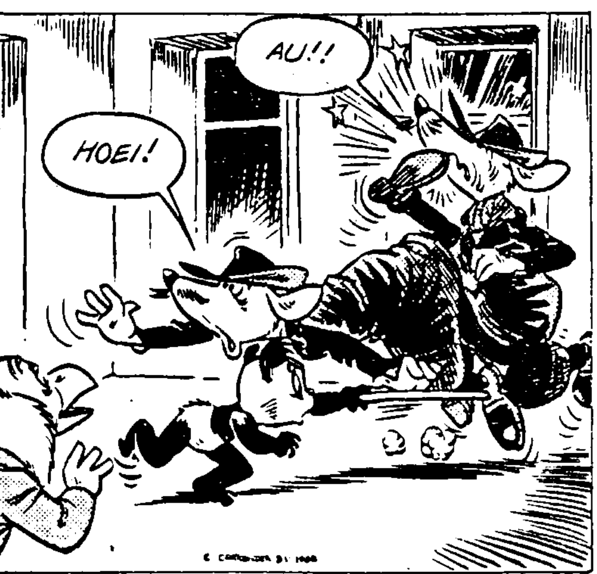




panda en de tijdmeester







recept

h. meijer

Koude kersensoep

Benodigdheden: 1 kg kersen, 5 dl water, 100 g suiker, ½ tl kaneel, snufje nootmuskaat, snufje gemberpoeder, 1 el aardappelmeel, 2½ dl rode wijn, 4 el rum.

Was en ontpit de kersen. Zet ze op met water, de suiker, kaneel, nootmuskaat en gemberpoeder. Laat de vruchten 10 minuten zachtjes koken. Roer het aardappelmeel uit met de rode wijn en bind hiermee 'de soep'. Laat de soep afkoelen en roer de rum erdoor. Serveer de kersensoep ijskoud en garneer met een paar achtergehouden kersen en een toef slagroom.

Geflambeerde perziken met ijs

Benodigdheden: 4 perziken, 40 g boter, sap van 1 citroen, 1 el suiker, 2 borrelglaasjes rum, ⅛ l garde- of slagroom.

Overgiet perziken met kokend water en trek er het velletje af. Snijd de vruchten in partjes. Verhit de boter in een flambeerpan, voeg de perzikpartjes en het citroensap toe en bestrooi met de suiker. Bak de vruchten onder zacht roeren 2 minuten. Schenk de rum erbij, houd pan op zijkant zodat rum goed heet wordt en steek aan.

Laat de perziken een minuut flamberen. Maak de saus af met de room en schenk met perziken over het ijs.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-256
Geleen 04490-46
Hoensbroek 045-218
Kerkrade 045-452932 455
Maastricht 043-254
Schaesberg 045-311
Roermond 04750-184
Sittard 04490-155
Valkenburg 04406-154
Telex:
redactie 561
overige afdelingen 564
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 71.
per maand f 23.

VRIENDEN VAN HET

imburgs agblad

De vrienden van het Limburgs Dagblad gaan weer eens op stap!

WOENSDAG 20 JULI 1988

bezoeken zij

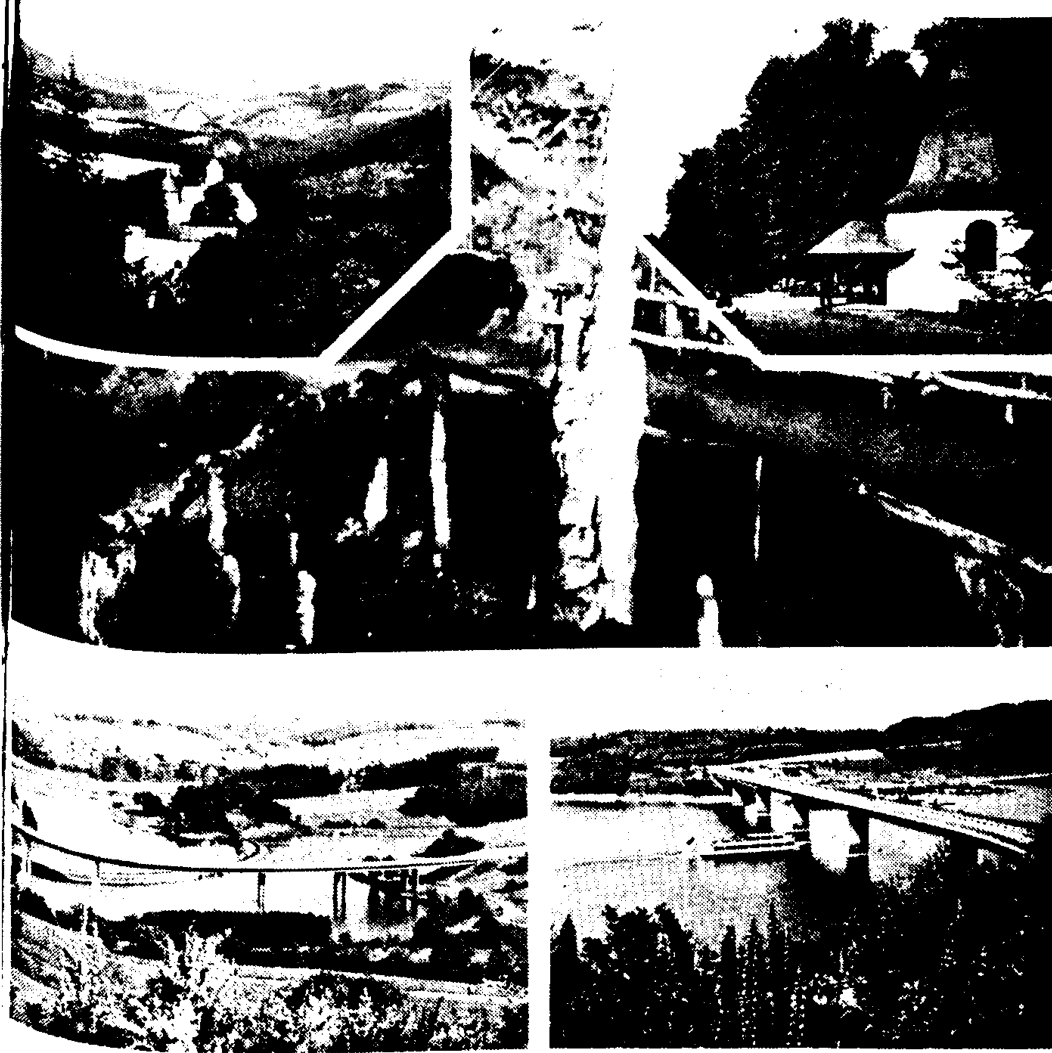
(op veler verzoek weer in het programma)



en

DINSDAG 26 JULI 1988

zijn zij te gast in het



Een dagje samen uit, geheel verzorgd reizen in de comfortabele bussen van de firma Schmitz.

Voor meer informatie zie ommezijde.

BEKOORLIJK BRUGGE

Vrijwel jaarlijks brengen wij de Vrienden van he
Limburgs Dagblad naar deze Parel van Vlaander
Steeds weer komen de reizigers enthousiast terug en
vol van de bekoorlijkheden van deze sfeervolle
hoofdstad. Ook in 1988 weer naar Brugge dus
Ter plaatse wordt u kundig door gidsen rondgele
terwijl u ook tijd krijgt om op eigen houtje te genieten
de sfeervolle plekjes welke Brugge biedt.
Een volledige warme maaltijd tijdens de terugreis be
deze gezellige dag.

INFO

Datum: woensdag 20 juli
Prijs: ƒ 47,50 per persoon
Inklusief: vervoer per luxe touringcar Limburg-Brugge v.v. ter plaatse rondleiding door deskundige gidsen, diner tijdens terugreis.
Opstapplaatsen en -tijden:
Susteren, (garage Schmitz) 7.45 uur
Sittard (NS-station) 8.00
Geleen, (Rijksweg ABN-bank) 8.15 uur
Kerkrade, (Rodahal) 8.30 uur
Heerlen (voorzijde NS-station) 8.45 uur
Thuiskomst: ± 21.30 uur
Boeken: Vanaf heden bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV-Vaals onder betaling van de reissom.

SAUERLAND

Het Duitse Sauerland is en blijft een trekpleister. Boss
meren, talloze lieflijke dorpjes waar het goed toeve
nodigen uit voor een bezoek. Wij stelden voor u e
dagtocht samen met twee bijzondere onderdelen.
geniet niet alleen vanuit uw comfortabele plaats in
touringcar van het prachtige landschap, u brengt ook e
bezoek aan de unieke druipsteengrotten in
ATTENDORN.
In de middaguren wordt u vervoerd naar Langenei w
u een totaal andere belevenis wacht, namelijk een r
twee uur durende HUIFKARTOCHT. Voor muzikal
begeleiding en een drankje „aan boord" wordt gezor
Een smaakvol avondeten in hotel Schweinsberg i
Langenei betekent het einde van een afwisselende d

INFO

Datum: dinsdag 26 juli
Prijs: ƒ 52,50 per persoon
Inklusief: vervoer per luxe touringcar Limburg-Sauerland v.v. Entree druipsteengrotten, huifkartocht, avondeten in Langenei.
Opstapplaatsen en -tijden:
Susteren, (garage Schmitz) 7.45 uur
Sittard (NS-station) 8.00
Geleen, (Rijksweg ABN-bank) 8.15 uur
Heerlen (voorzijde NS-station) 8.30 uur
Kerkrade, (Rodahal) 8.45 uur
Thuiskomst: ± 21.30 uur
Boeken: Vanaf heden bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV-Vaals onder betaling van de reissom.

EEN DAGJE uit GOED VOOR

Geen bemiddeling campinghouders bij verkoop stacaravans

N HAAG – Staatssecretaris enhuis (Economische Zaken) wil wettelijke regeling opheffen die eigenaren van kampeerterrei- n mogelijk maakt bemiddelings- sten te berekenen bij de verkoop n stacaravans. Deze regeling pt inmiddels twee jaar en geldt or alle 150.000 stacaravans in ons d. Evenhuis maakte zijn voorne- n gisteren bekend naar aanlei- g van een onderzoek naar de re- ing. Die bepaalt dat eigenaren n kampeerterreinen tenminste gulden en maximaal 500 gulden n bemiddelingskosten mogen gen bij de verkoop van stacara- ns.

t onderzoek wees uit dat de be- ddelingskosten nog geen procent men van de jaarlijkse omzet van camping-eigenaren. Zeventig procent van hen bemiddelt bij de verkoop van stacaravans, terwijl zestig procent daarvoor ook een vergoeding vraagt. Als een vergoeding wordt geëist, houdt 85 procent zich aan de wettelijke bedragen.

Van de ondernemers meent 40 procent dat de wettelijk vastgelegde vergoeding onvoldoende is. Volgens hen vraagt de verkoop van vooral oudere stacaravans veel tijd en moeite.

Volgens de eigenaren van de stacaravns is onduidelijk welke activiteiten precies onder 'bemiddeling bij verkoop' vallen en is de door de eigenaren van de kampeerterreinen gevraagde vergoeding veelal te hoog.

Evenhuis wil de bemiddelingsregeling met onmiddellijke ingang afschaffen voor nieuwe gevallen. Voor mensen die al een stacaravan op een kampeerterrein hebben staan, zou de regeling nog vijf jaar moeten blijven bestaan.

In een op handen zijnde Wet op de openluchtrecreatie wil Evenhuis met een nieuwe regeling komen. In de wet zou bepaald moeten worden dat bemiddeling bij verkoop alleen mogelijk is na een schriftelijke opdracht daartoe. Daarbij moet ook de hoogte van de bemiddelingsvergoeding worden vastgelegd. De bemiddeling zal alleen op vrijwillige basis plaatsvinden. Evenhuis wil zijn plannen in 1989 invoeren.

Volgens regeringsfunctionarissen

'Airbus daalde niet'

WASHINGTON/NICOSIA – De Iraanse Airbus was niet aan het dalen, toen het door het Amerikaanse oorlogsschip 'Vincennes' vorige week werd neergeschoten, zoals het Amerikaanse ministerie van defensie beweert. Dit hebben regeringsfunctionarissen gisteren meegedeeld.

De ambtenaren, die anoniem willen blijven, zeiden dat de fregatten 'Montgomery' en 'Sides' allebei rapporteerden dat op hun radars het Iraanse vliegtuig in vliegpositie of nog stijgende was nadat het kort te voren was opgestegen in Bandar Abbas richting Doebai.

Dit is in tegenspraak met de bewering van het Pentagon dat op de radar van de 'Vincennes' de A-300 Airbus dalende was en voor een F-14 gevechtsvliegtuig werd aangezien die recht op het schip afstormde. Volgens de 'Vincennes' zond het vliegtuig een identificatie-signaal uit van een F-14.

Een woordvoerder van het Pentagon zei vorige week dat zowel de 'Sides' als de verkeerstoren van het vliegveld in Doebai rapporteerden dat de Airbus niet aan het dalen was. Volgens de zegsman was de uiterst kostbare radarapparatuur van de 'Vincennes' veel nauwkeuriger.

Marine-experts bestudeerden de computerbanden van de 'Vincennes' als onderdeel van het onderzoek naar de tragedie. Tot rapport is uitgebracht aan president Reagan, die om een 'volledig onderzoek' vroeg, en het Pentagon, geldt de grootst mogelijke geheimhouding.

Topberaad in Joegoslavië

BELGRADO – Het centraal comité van de communistische partij van Joegoslavië zal in het najaar een zitting wijden aan de arbeidsonrust in het land. Hiertoe hebben de Joegoslavische leiders gisteren besloten. „Stakingen zijn ongetwijfeld het belangrijkste vraagstuk vandaag de dag", aldus een verklaring van het partijpresidium. Het centraal comité moet zich hierover buigen op één van zijn eerste zittingen dit najaar. De stakingen braken uit nadat premier Branko Mikulic in mei met een bezuinigingprogramma kwam, waarin de prijzen werden losgelaten en de lonen aan banden werden gelegd. Met een inflatie van momenteel 175 procent, hebben die maatregelen de arbeiders hard in hun portemonnaie getroffen. Naast stakingen grepen de mensen ook naar het wapen van massale betogingen om hun onvrede duidelijk te maken.

Dukakis kiest Bentsen als vice-president

WASHINGTON – De Democratische presidentskandidaat Michael Dukakis heeft senator Lloyd Bentsen uit Texas uitgekozen als kandidaat voor vice-presidentschap, zo is in kringen van de Democratische partij vernomen. „Het wordt Bentsen", zo zei een zegsman enkele ogenblikken nadat een woordvoerder van Dukakis had aangekondigd dat deze nog dinsdag zijn keuze zou bekendmaken.

Bentsen was niet bereikbaar voor commentaar. Bentsen, die als voorzitter van de commissie voor financiën één van de machtigste leden van de Senaat is, staat bekend om zijn ietwat afstandelijke stijl van optreden. Volgens waarnemers heeft Dukakis voor de als conservatief te boek staande Bentsen gekozen om tegenwicht te bieden aan zijn eigen 'linkse' imago.

VS en Nicaragua

Diplomaten uitgewezen

WASHINGTON – Als een 'volstrekte belediging' heeft de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken de uitwijzing van de ambassadeur in Managua omschreven. „Als zij praten over het destabiliseren van Nicaragua, zijn het de sandinisten die dat doen", aldus George Shultz in Manila, één van de stopplaatsen tijdens zijn Aziatische rondreis.

Hij wilde zich niet uitlaten over de reactie van Washington op het verzoek van Managua dat ambassadeur Richard Melton en zeven andere diplomaten binnen drie dagen Nicaragua verlaten. Het ligt voor de hand dat Carlos Tunnermann, de ambassadeur van Nicaragua in de Verenigde Staten, weldra op het vliegtuig richting Managua zal moeten stappen.

De Amerikaanse president, Ronald Reagan, heeft gisteren oip zijn beurt verklaard dat hij ambassadeur Carlos Tunnermann van Nicaragua en zeven diplomaten zal uitwijzen. De Nicaraguanen krijgen 72 uur om de Verenigde Staten te verlaten.

Russische satelliet naar Mars

MOSKOU – De satelliet Phobos-2 is gisteren gelanceerd van het Sovjetrussische ruimtevaartcentrum Cosmodrone in Baikonoer in Kazakstan. Doel van de missie is het onderzoeken van de planeet Mars, de marsmaan Phobos, de zon en de interplanetaire ruimte, aldus het persbureau Tass. De zustersatelliet Phobos-1 begon zijn reis naar Mars op 7 juli. Afgevaardigden van grote Britse, Italiaanse, Amerikaanse en Westduitse verzekeringsmaatschappijen kregen van de autoriteiten toestemming de lancering bij te wonen.

Moskou: 'Geen enkele noodzaak'

Russen niet weg uit Oost-Europa

OSKOU – De Sovjetunie heeft gisteren een snelle terugtrekking van haar troepenmacht uit de landen in Oost-Europa uitgesloten omdat de tijd nog niet rijp zou zijn voor eenzijdige stappen. Dit heeft de woordvoerder van het Sovjetministerie van buitenlandse zaken, Vadim Perfiljev, gezegd in een reactie op speculaties in het Westen over terugtrekking van de Sovjettroepen uit Hongarije of Polen.

„We zien geen enkele noodzaak voor eenzijdige stappen in een tijd waarin de publieke opinie vraagt om een snel begin van onderhandelingen over troepenverminderingen in geheel Europa".

Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken zei afgelopen weekeinde dat het er steeds meer op gaat lijken dat de Sovjetunie overweegt haar 65.000 man sterke troepenmacht in Hongarije geheel of gedeeltelijk terug te trekken. En voor het vertrek van Sovjetpartijleider Gorbatsjov naar Polen werd eveneens gespeculeerd over een eventuele terugtrekking van de 13.000 Sovjetsoldaten in dat land.

Partijleider Gorbatsjov herhaalde maandag voor de Sejm (het Poolse parlement) wel voorstellen van zijn land over vermindering van de conventionele troepen van Oost en West, maar sprak met geen woord over eenzijdige stappen van Moskou. Hij zei dat verminderingen zouden moeten beginnen met het vaststellen en het wegwerken van ongelijkheden aan beide zijden. Daarna zouden de NAVO en het Warschaupact ieder 500.000 militairen moeten terugtrekken en zouden de achterblijvende troepen slechts defensieve taken mogen behouden.

Start

Overigens is in Genève gisteren de tiende ronde begonnen van de Start-onderhandelingen over de strategische kernwapens. Het doel is een overeenkomst die voorziet in een halvering van het aantal kernwapens voor de lange afstand.

De onderhandelingen worden echter bemoeilijkt door de eis van de Sovjetunie dat tegelijk een overeenkomst wordt bereikt over een drastische beperking van het Amerikaanse SDI-onderzoek naar een raketafweersysteem in de ruimte. Een ander probleem vormen de op zee gestationeerde kruisraketten (ALCM). Moskou wil dat eventuele afspraken over een beperking van deze wapencategorie gepaard gaan met uitgebreide controlemaatregelen, zoals de mogelijkheid tot inspectie van elkaars schepen. Washington wijst dit echter af.

● ME'ers onderwierpen gistermorgen het Sarphatipark in Amsterdam aan een grondig onderzoek naar eventueel nog aanwezige stukjes vergiftigde worst. Afgelopen weekeinde stierven vijf honden aan het eten van dergelijke worst. Het park werd zondagavond voor iedereen gesloten, maar als de ME'ers klaar zijn met hun werk wordt het weer opengesteld.



Debat V-raad over 'Airbus' uitgesteld

ASHINGTON – Het debat in de eiligheidsraad van de Verenigde aties over de Iraanse klacht tegen e Verenigde Staten over het neerchieten van het Iraanse vliegtuig oor een Amerikaans oorlogsschip s uitgesteld tot morgen, donderdag. Dat heeft een woordvoerder van de VN gisteren meegedeeld.

De zitting stond voor dinsdag op het programma, negen dagen nadat de raanse Airbus met 290 inzittenden boven de Golf door de Amerikaanse marine uit de lucht werd geschoten. Een verklaring voor het uitstel werd niet gegeven. Na onderling overleg ussen de leden van de Veiligheidsraad werd besloten de zaak twee dagen op te schorten.

VN-functionarissen verwachten dat een resolutie van afkeuring niet wordt aangenomen, omdat het door hetzij een veto van Washington wordt getroffen of het vereiste aantal van negen stemmen niet haalt. Als reden voor de opschorting wordt ook verwezen naar de conferentie van de Internationale Organisatie voor burgerluchtvaart over de tragedie die vandaag in de Canadese stad Montreal begint en het aanbod van Washington om schadevergoedingen aan de nabestaanden te betalen.

Gorbatsjov bezoekt kerk

KRAKOW – Sovjetleider Michaïl Gorbatsjov heeft gisteren tijdens zijn bezoek aan Polen een katholieke kerk bezocht. Samen met zijn vrouw Raisa bracht hij een kwartier door in de 14de eeuwse kerk van O.L.V.-Tenhemelopneming in Krakow. Hij sprak er met priesters en gelovigen. Hulpbisschop Jan Szkoden zag een symbolische betekenis in het bezoek. „Het lijkt een nieuwe houding te tonen ten opzichte van de kerk en gelovigen", zo meende hij. Het was vermoedelijk voor het eerst dat een Sovjetpartijleider een kerk bezocht die nog als zodanig in gebruik is. Gorbatsjov heeft verscheidene malen opgeroepen tot meer respect voor en een betere behandeling van de Russisch Orthodoxen en andere gelovigen in de Sovjetunie. Verscheidene geconfisqueerde kerken en kloosters zijn sinds Gorbatsjov aan het bewind is teruggeven aan religieuze organisaties. De Russisch Orthodoxe kerk vierde verleden maand duizend jaar Russisch christendom met kleurrijke plechtigheden die de officiële goedkeuring droegen.

Vonken oorzaak explosie 'Maria'

BRUNSBüTTEL – De explosie op het Nederlandse schip 'Maria', die maandag één dode en 15 gewonden veroorzaakte, is waarschijnlijk het gevolg van contact dat vonken van een elektrische slijpmachine maakten met gas in het laadruim van het schip.

Dit heeft de Westduitse rivierpolitie meegedeeld. De politie vermoedt dat het gas ontstond doordat de lading – 1.100 ton ferro-silicium – vochtig werd. Het gas zou ook zijn vrijgekomen door de druk van de zware lading. „We hebben geen andere verklaring," zei de politie, die het onderzoek naar de oorzaak van de ramp voortzet.

Toerist aan boord 'City of Poros':

Terrorist was krankzinnig...

Vervolg van pag. 1

ATHENE – Voor de ongeveer 500 toeristen aan boord van het 700 ton metende cruiseschip betekende de aanslag niet ver van het eiland Aegina een abrupt einde van een zomervakantie. Voor elf van hen betekende hij het einde van alles. En een 20-jarige Fransman ligt zo zwaar gewond in een ziekenhuis dat ook voor hem het einde nabij lijkt.

„Het ging er ongehoord snel en brutaal aan toe," zei een Franse vrouw die haar gewonde man begeleidde naar het ziekenhuis. Een Zweedse ingenieur zei: „Die terrorist was echt krankzinnig. Hij laadde zijn machinepistool en begon te schieten. Hij joeg ons van het ene dek naar het andere. Toen wierp hij met bommen en vloog het schip in brand."

Een andere toerist vertelde: „De man zat naast mij. Ineens sprong hij op alsof hij een stroomstoot door zich kreeg. Hij griste een wapen uit zijn reistas en schoot in het wilde weg."

Allen wilden na afloop alleen nog maar naar huis. Ongeveer de helft van de passagiers op de City of Poros waren Fransen, onder wie 36 jongelui uit Parijs, Marseille en Avignon, die voor het eerst in het buitenland waren. Met lijn- en extra vliegtuigen werden zij naar hun vaderland teruggebracht.

Onder de doden zou een lid van het commando zijn, maar zijn lijk heeft men nog niet gevonden. De politie vond voor de westkust een onbeheerde motorboot met reservemotor, die misschien de speedboot is waarmee de drie resterende leden van het commando spoorloos verdwenen. Niemand heeft zich tot nu toe voor de aanslag verantwoordelijk gesteld.

Het drama heeft dat met het Italiaanse cruiseschip 'Achille Lauro' op 7 oktober 1985 in herinnering geroepen, toen dit schip werd gekaapt door vier terroristen. Zij eisten de vrijlating van een vijftigtal Arabieren in Israël en Palestijnen die in andere landen, waaronder Italië, vastzaten. Het drama, dat 52 uren duurde, kostte een Amerikaan het leven.

Lubbers wil uitstel

DEN HAAG – Premier Lubbers voelt er veel voor om de belangrijke besluiten over de begroting voor 1989 uit te stellen tot augustus. Lubbers wil de zomervakantie dan benutten om de verdeelde ministersploeg meer op één lijn te brengen. Aan het eind van deze week kan het kabinet dan volstaan met een globale invulling van de bezuinigingen voor volgend jaar.

Het kabinet vergaderde gistermiddag kort en vruchteloos over de begrotings-perikelen. Daarbij werden talrijke onderwerpen besproken die zijdelings met de begroting te maken hebben. Ook voor vandaag en morgen zijn korte ministerraden voorzien, maar volgens een woordvoerder ligt „de hete brij nog moeilijk".

Officieel moet het kabinet aanstaande vrijdag knopen doorhakken over extra bezuinigingen van 500 miljoen gulden in 1989. Al eerder bleek dat dit bedrag niet haalbaar is door op elke ministeriële begroting enkele tientallen miljoenen te korten. Het kabinet zoekt daarom naar enkele grote projecten.

Een in het kader van de operatie-Oort geopperd voorstel om het huurwaardeforfait extra fors te verhogen is inmiddels op verzet gestuit bij de VVD. Fractievoorzitter Voorhoeve toonde zich erg kritisch over dit plan dat bij coalitiegenoot CDA is geboren. Het huurwaardeforfait is het bedrag dat eigenaren van woningen bij hun belastbaar inkomen moeten optellen.

Mogelijk verhoging salarissen ambtenaren

DEN HAAG – Minister Van Dijk van Binnenlandse Zaken wil 150 miljoen gulden extra hebben om de ambtenarensalarissen volgend jaar met 0,8 procent te kunnen verhogen. Daarmee zou aan de wens van de centrales van overheidspersoneel worden voldaan. Die vindt dat de salarissen van ambtenaren gelijke tred moeten houden met de salarissen in het bedrijfsleven.

Het kabinet heeft nog niet beslist of de wens van Van Dijk zal worden ingewilligd. In principe zijn de ministers Ruding (Financiën) en De Korte (Economische Zaken) van mening dat nieuwe uitgaven-stijgingen door de betrokken ministers zelf gefinancierd moeten worden.

Onderzoek naar magneetstrips

Kassamagneet 'vernietigt' bankpasjes

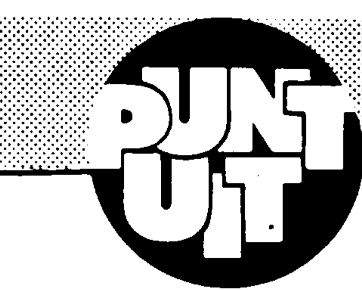
HEERLEN – Elektronisch beveiligde winkels vernietigen de PIN-code van bankpasjes en waardevolle informatie op de magneetstrips van andere cards. De cards worden 'gewist' door een sterke beveiligingsmagneet bij de kassa. Dat blijkt uit een onderzoek van het LIMBURGS DAGBLAD naar de kwetsbaarheid van de zogenaamde 'magneet-strip' achterop bankpasjes en andere plastic identificatiecards.

Dit strookje magneetband, dat lijkt op een klein stukje band uit een cassette, kan zeer waardevolle informatie bevatten. Ter voorkoming van winkeldiefstallen hebben winkels als V&D, Etos en grote boekhandels hun goederen elektronisch beveiligd: op elk produkt zit een magnetisch ministripje, dat na betaling aan de kassa 'ontladen' wordt door het produkt over een zware magneet te halen. Als een 'geladen' (dus onbetaald) produkt de winkel verlaat, slaat het uitgangs-poortje luidkeels alarm.

De magneet bij de kassa is zowel beveiliger als boosdoener: een klant die met een Eurocheque betaalt, legt ook zijn EC-bankpasje op de toonbank. De magneet onder de toonbank wist dan àlle informatie van de magneetstrip, zodat de card onbruikbaar is geworden in geldautomaten.

De banken hebben tot nu toe verzuimd hun klanten op dit gevaar te wijzen. Na een (ongepubliceerde) klacht van de Consumentenbond heeft alleen de Postbank er een persberichtje over uitgestuurd.

Fabrikant Knogo, die de magneetkassa's installeert, kent de problemen en heeft een aantal noodmaatregelen getroffen. De 'magneetstrip' wordt steeds vaker toegepast als informatie-drager. Bij de bank- en credit-cards wordt daarin de zogenaamde PIN-code opgeslagen. Dat is een geheime, persoonlijke code van vier cijfers waarmee de klant direct geld kan opnemen in een geld-automaat. Zo zijn er parkeercards, toegangscards en vele andere soorten cards in omloop - alle met magneetstrips waarop kostbare informatie kan worden geregisteerd. En die informatie wordt vernietigd door bepaalde beveiligingsystemen bij winkelkassa's.



Papagaaien

● Nederland stuurt vandaag ongeveer 180 papegaaien terug naar Mexico, die eind vorig jaar illegaal in ons land waren ingevoerd. De vogels zijn zowel in Mexico als in de Europese Gemeenschap beschermd. Het onttrekken van de vogels aan de natuur heeft een nadelig gevolg voor het voortbestaan van de soort in het wild.

Handel

● De Alkmaarse officier van justitie, mr C. Bosscher-Boon heeft gisteren tegen de 43-jarige seksclubeigenaar H.S. en diens 40-jarige echtgenote uit Kreileroord gevangenisstraffen geëist van 4,5 en 3 jaar en een boete van ieder vijftienduizend gulden voor handel in vrouwen en drugs. H.S. en zijn echtgenote erkenden in juni 1987 naar Thailand te zijn gereisd om daar vrouwen te werven voor prostitutie in de seksclub van het echtpaar in Den Helder.

Opvolging

● Richard Thornburg, de vroegere hoofdaanklager van het Amerikaanse ministerie van Justitie en ex-gouverneur van de staat Pennsylvania, is de keuze van president Reagan om de meest omstreden minister uit zijn regering, minister Edwin Meese van Justitie, op te volgen. Dit meldden maandag welingelichte bronnen in het Congres.

Drugbaronnen

● Het Hooggerechtshof van Colombia heeft de aanklachten wegens moord tegen de machtigste drugbaronnen van het land laten vallen. De drie broers Ochoa Vazquez alsmede Pablo Escobar en Gonzalo Rodriguez werden ervan beschuldigd in april 1984 minister van Justitie Rodrigo Lara te hebben laten vermoorden. Het Hof trok de arrestatiebevelen tegen hen in 'wegens gebrek aan bewijs'.

Gluurder

● De rechtbank in Almelo heeft gisteren de 40-jarige L. uit Almelo voor verkrachting en chantage veroordeeld tot twaalf maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk. De man maakte er samen met twee anderen een gewoonte van vrijende paartjes in de bos rond Delden te begluren. Ze noteerden ook kentekennummers van auto's en probeerden achter de adressen van de vrouwen te komen. Op 26 april heeft L. een inwoonster van Delden gechanteerd met foto's, die hij dreigde aan haar echtgenoot te geven. Hij eiste geld van de vrouw. Toen ze dit niet bleek te hebben, heeft hij haar in het bos bij Delden verkracht.

Doodsteek

● Advocaat-generaal mr. R. de Groot heeft gisteren zes jaar gevangenisstraf geëist tegen de 17-jarige M. van de P. uit Den Bosch. Hij wordt verdacht op 15 november vorig jaar de 17-jarige Raymond van Venroy te hebben neergestoken. Het slachtoffer was na een avondje uit fietsend op weg naar huis toen hij op een afgelegen stuk fietspad in de wijk Maaspoort in Den Bosch zonder aanleiding werd lastig gevallen door een groep aggressieve jongeren. Hij liep een aantal ernstige steekwonden op. Fietsend wist hij nog een woonwijk te bereiken, waar hij alarm sloeg. Korte tijd later overleed hij op straat aan zijn verwondingen.

KLM

● Het vliegend personeel van de KLM wil voorlopig niet meer op dienstreizen in de Tanzaniaanse hoofdstad Dar es Salaam verblijven uit vrees voor besmetting met het hepatitis A-virus. Vliegers, cabinepersoneel en boordwerktuigkundigen hebben dit de luchtvaartmaatschappij laten weten. Acht leden van KLM-bemanningen zijn de afgelopen tijd besmet geraakt met het hepatitis A-virus, dat zij naar alle waarschijnlijkheid in Dar es Salaam hebben opgelopen. De president van de Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers, drs. Tj. Duursma, heeft dit gisteren desgevraagd bevestigd. De KLM vliegt twee maal per week naar Dar es Salaam, een tussenstation op de diensten vanaf Amsterdam naar Kilimanjaro (Tanzania) en Lilongwe in Malawi, de eindbestemming van de vlucht. De bemanningen die in Amsterdam aan boord komen, beëindigen hun vlucht in Dar es Salaam waar zij dan een week verblijven tot de terugreis naar Nederland wordt gemaakt.

Elf miljard gulden voor opvangen gevolgen droogte

Hulpplan Congres voor boeren VS

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – Vooraanstaande leden van het Amerikaanse Congres, zowel van Democratische als van Republikeinse huize, bereiden momenteel een wetsontwerp voor dat voorziet in een financiële steun van ongeveer 5,5 miljard dollar aan boeren die zijn getroffen door de droogte. De steunmaatregel geldt voor die bedrijven die meer dan 35 procent van hun oogst door de droogte hebben verloren, zo verklaarden woordvoerders van het Huis van Afgevaardigden en de Senaat.

Het Congres-voorstel behelst een vergoeding voor tarwe-, voedergraan-, katoen- en rijstboeren ter grootte van 65 procent van de voor 1988 verwachte prijzen. Het was de bedoeling dat de Congresleden maandagavond nog een onderhoud zouden hebben met president Reagan en met de minister van Landbouw, Richard Lyng. De uitkomst van dit overleg is nog niet bekend. De voorzitter van de Agrarische Commissie, Patrick Leahy, verwacht dat Reagan achter het wetsontwerp staat.

De omvang van de hulp staat volgens economisch deskundigen in het Congres bovendien nog lang niet vast en kan variëren al naar gelang de weersgesteldheid van de komende weken. Commissievoorzitter Leahy wilde het wetsontwerp gisteren bij het Congres indienen en verwacht dat het – indien de president het plan steunt – vóór het eind van de week door het Congres wordt goedgekeurd. Reagan zelf brengt morgen een bezoek aan de door de droogte getroffen gebieden in Zuid-Illinois.

Het Amerikaanse ministerie van Landbouw zou overigens gisteren met een rapport komen waarin voor het eerst een standpunt wordt ingenomen over de omvang van de schade als gevolg van de droogte. Het ministerie verwacht dat de schade bij de mais- en sojabonenteelt kleiner is dan particuliere deskundigen menen. Vermoedelijk zullen de ministeriële ramingen uitkomen op een opbrengstdaling van 25 procent bij de tarweproduktie en een relatief kleine schade bij de sojabonenteelt, die zich nu nog niet in zijn kritieke groeifase bevindt. De schattingen worden gespannen afgewacht in verband met het mogelijke effect op de voedselprijzen.

KLM ondervindt Griekse gevolgen

Vervolg van pag. 1

SCHIPHOL – De KLM heeft gisteren wel de gevolgen ondervonden van de actie van de Griekse luchtverkeersleiders. De vlucht KL 501, die om 11.35 uur van Schiphol naar de Griekse hoofdstad had moeten vertrekken, was in de loop van de middag al vertraagd tot ongeveer 18.00 uur. Een toestel van Olympic Airways dat gisteren om 12.40 van Schiphol naar Athene zou vertrekken, stond om 17.00 uur nog aan de grond in Amsterdam. Een woordvoerder van Olympic Airways liet desgevraagd weten dat „de acties van de Griekse verkeersleiders eigenlijk vanmiddag (dinsdag) pas goed zijn begonnen". Over de duur ervan „valt niets te zeggen".

Voor vandaag heeft de KLM alleen de KL-501 en een retourvlucht Amsterdam-Athene op schema staan. De maatschappij zal vanmorgen beslissen of deze vlucht, waarvoor een Airbus A-310 is ingezet, zal worden uitgevoerd, afhankelijk van de situatie in het Griekse luchtruim, aldus de woordvoerder. Vluchten die anders via het Griekse luchtruim lopen, worden nu omgeleid.

De Nederlandse reiswereld houdt de voortgang van de besprekingen tussen ministerie en vakbond in Griekenland met argusogen in de gaten. Zoals de zaken er nu voorstaan, zeiden woordvoerders van de twee grote Nederlandse reisorganisatoren Arke en Holland International, zit er schot in de besprekingen. Ook zij gaan er van uit dat er komend weekeinde normaal kan worden gevlogen en rekenen, op basis van de hen ter beschikking staande gegevens eveneens van een vergelijk tussen vakbond en ministerie, vóór het weekeinde. Donderdag, zo werd gezegd, zou hierover meer duidelijkheid komen.

Zo'n vergelijk zal ook wel dringend nodig zijn want voor Nederland wordt dit weekeinde, toeristisch gezien, hèt topweekeinde. In het kader van de vakantiespreiding is de regio Midden-Holland (de grootste) aan de beurt.

Niet alleen voor de Nederlandse touroperators is de situatie in Griekenland zorgwekkend, voor de Griekse regering is het van levensbelang dat het luchtverkeer niet in gevaar komt. De toeristische industrie is één van de grote in Griekenland. Vorig jaar bezochten acht miljoen toeristen Griekenland. Dit jaar wordt op tien procent meer gerekend. Het Nederlandse aandeel bedroeg vorig jaar 345.000 toeristen. Om die reden verwachten diverse instanties dat de Griekse overheid het niet op een staking zal laten aankomen.



● *Red Adair...Voor de duivel niet bang.*

Red Adair is voor de duivel niet bang

Van onze correspondent

ROTTERDAM/ABERDEEN – De 73-jarige trouble-shooter Red Adair, de legendarische Texaan die momenteel bezig is het met bedwingen van de brand op het verwoeste rampbooreiland Piper Alpha, zei het elf jaar geleden al: „Welke voorzorgsmaatregelen je ook neemt, er zal vroeg of laat een ramp gebeuren op de Noordzee". Hij heeft helaas gelijk gekregen, zoals we allen sinds vorige week weten.

Red Adair is voor de duivel nog niet bang. Sinds 1938, toen hij zijn eerste olie-lek onder controle bracht, heeft hij al meer dan tweeduizend brandende olie- en gasbronnen gedoofd. Ook nu weer is hij opgetrommeld.

Red Adair zal op de Piper Alpha ongetwijfeld de vlammen proberen te doven met explosieven. Als een ongecontroleerde oliestroom vlam vat, legt hij de nodige TNT's aan rondom de bron. De knal neemt vervolgens alle zuurstof weg waardoor de vlammen stikken.

Koel

De carrière van Adair begon in 1938. Hij werkte toen tegen een karig loon in een olieveld in Texas. Bij één van de boortorens begaf een veiligheidsklep het. Het gevolg was een enorm olielek. Iedereen nam de benen, maar de ijzig koele Adair zette de klep gewoon weer op zijn plaats. Door deze roekeloze daad vloog hij bijna de laan uit.

Zijn handelswijze trok de aandacht van Myron Kinley, het hoofd van de bestrijdingsdienst van oliebranden. Kinley nam Adair in dienst, en toen hij in 1959 met pensioen ging, richtte Adair zijn eigen bedrijf op.

Drie jaar later doofde Adair één van de meest spectaculaire oliebranden in een olieveld in de Sahara; de 'Sigarettenaansteker van de Duivel'. De Amerikaan astronaut John Glenn zag enorme vlammenzuil vanuit zi ruimteschip. Andere opmerke ke acties van Adair waren zijn sistentie bij het doven van e blow-out in de Noordzee in 19 en de blow-out op het oliepl form IXTOC 1 in 1979 in de G van Mexico.

Daarnaast heeft hij een gr aantal grote en kleine brand geblust, die hem in alle uith ken van de wereld brachten: v de jungle van Sumatra tot woestijn van Iran.

Filmster

In 1977 zijn twee van Adair's to medewerkers, Asquer 'Boo Hansen en Edward 'Coots' M tews een eigen rampenbest dingsbedrijf begonnen onder naam 'Boots & Coots'. De d mannen zijn echter goede vrienden gebleven. Adair noch Hansen laten zich uit over de honoraria die ze met hun werk verdienen, maar beiden geven toe dat geen honger hoeft te lijden.

„Je ontmoet veel mensen, krijgt veel uitdagingen, je ve veelt je nooit," aldus Adair. Zij werk heeft hem toegang ve schaft tot koningen, koningin nen en sjeiks. Hij wordt behan deld als een filmster. Hoogte punt was de film Hellfighters u 1968, waarin John Wayne Adai speelde.

Het is nog niet voorgekomen da een van Adair's mensen het le ven heeft verloren, ondanks het feit dat één fout, één verkeerde beweging of gewoon domme pech een catastrofe kunnen veroorzaken. Hij geeft toe dat hij nog steeds niet alle technieken beheerst om de vele soorten ongelukken te bedwingen, die er bij de oliewinning kunnen gebeuren. Maar hij pakt alles aan. Zijn opdrachten komen doorgaans niet op afspraak. De bejaarde Texaan is nog steeds niet van plan zijn werk op te geven. „Pas op de dag dat ik er bang van word, hou ik er mee op," zegt hij.

Legendarische Texaan voorspelde een ramp op de Noordzee

Bedrijven V vrijuit bij defensiefrau

WASHINGTON – Het Amerik ministerie van Defensie hee einde gemaakt aan de opsch van betalingen aan negen bed die werden genoemd in een zoek naar fraude met defens tracten. Het Pentagon liet week weten dat nader ond geen aanwijzingen aan het heeft gebracht dat de bedrijve ben gesjoemeld in hun strijd o litaire orders.

Minister Frank Carlucci van sie besloot op 1 juli negen mi contracten van meer dan ee jard dollar te bevriezen. De b ven die erdoor werden getroffe ren onder meer Litton Indu Lockheed en Bell Atlantic. D windsman kwam tot zijn beslu dat een rechtbank in Dallas menten van de FBI openbaa gemaakt waarin werd gesugge dat er fraude in het spel was b hengelen naar defensiecontra

Op 14 juni werd bekend dat d bezig was met een landelijk zoek naar fraude bij defens tracten. De agenten van de fe recherche deden invallen in d toren van tientallen bedrijven viseurs in defensiezaken. Mee honderd contracten tussen he tagon en het bedrijfsleven w nauwkeurig onderzocht op on matigheden. Carlucci zei o dat militaire contracten die zij kregen door fraude worden he

Als wrange vrucht van na-oorlogse bouwhausse

Steeds meer flats met instorting bedreigd

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – „Kwaliteit was na de oorlog niet het belangrijkste probleem in de woningbouw, waar het om ging was dat er zo snel mogelijk zo veel mogelijk huizen moesten worden gebouwd. We zaten met een geweldige inhaalvraag omdat er in de oorlog niet gebouwd was en er een behoorlijke bevolkingstoename was. Er is in die jaren meer gelet op kwantiteit dan op kwaliteit, en 25 jaar later zie je daar de gevolgen van", zegt prof ir J. Witteveen, directeur van het TNO Instituut voor Bouwmaterialen en Bouwconstructies (IBBC).

Betonrot en doorroesten wapening grote boosdoeners



●*De Kennedy-flat in Eygelshoven vertoonde volgens een TNO-rapport uit 1979 ernstige technische gebreken en moest worden gesloopt.*

Zijn instituut wordt er iedere keer bij gehaald wanneer ergens in Nederland een flat dreigt in te storten. En dat komt de laatste tijd steeds vaker voor. De naoorlogse bouwhausse van hoge flats en 'Bogaertswoningen' (genoemd naar de toenmalige minister van Volkshuisvesting) begint zijn wrange vruchten af te werpen.

Op basis van een rapport van het IBBC liet de woningbouwvereniging 's Gravenhage in 1984 de vier Morgenstond-flats ontruimen, nadat uit het technische onderzoek was gebleken dat in de muren, gevels en plafonds grote scheuren zaten en het gevaar van neerstortende blokken beton niet denkbeeldig was. Een paar weken geleden was het weer raak, toen in Wormerveer een galerij van een flatgebouw afbrak. De bewoners van deze en twee nabijgelegen flats werden onmiddellijk geëvacueerd.

Wormerveer en de Morgenstond hebben de afgelopen jaren de aandacht getrokken, omdat het om zulke grote aantallen mensen ging die op korte termijn hun huis moesten verlaten. Op kleinere schaal is er veel vaker sprake van ernstige bouwtechnische problemen bij in beton gebouwde woningen, niet alleen bij flats, maar ook wel eens bij eengezinswoningen.

Over de woningbouw uit die eerste jaren na de oorlog valt zelden iets goeds te melden. Met verhalen over bouwtechnische problemen, betonrot, vandalisme en sociaal verval zijn de betonnen galerijflats zo langzamerhand tot het meest onaantrekkelijke deel van de woningmarkt verworden. De recente berichten uit Wormerveer zullen menige bewoner van een galerijflat onprettige gevoelens hebben bezorgd. Toch is er volgens Witteveen op beton als bouwmateriaal eigenlijk niets aan te merken.

„Voor de oorlog zijn een aantal hoogbouwflats in beton neergezet, die staan er vijftig jaar na dato nog puntgaaf bij".

Beton mag voor de oorlog dan al op beperkte schaal gebruikt zijn in de woningbouw, pas na de oorlog vond het materiaal een grootscheepse toepassing. De onbekendheid met beton was dus groot en dat leidde er in het geval van de Morgenstondflats toe dat het materiaal op een totaal verkeerde manier werd toegepast. Bovendien zijn volgens Witteveen bij veel flats nogal wat uitvoeringsfouten gemaakt die te wijten waren aan onkunde en gebrek aan ervaring met het materiaal.

Gebrek

Dat wijt hij ondermeer aan de situatie op de arbeidsmarkt. Er was in die jaren een groot gebrek aan geschoolde bouwvakkers. De bouw betrok zijn nieuwe personeel vooral onder voormalige middenstanders en mensen uit de agrarische sector. De gevolgen daarvan worden nu zichtbaar in de slechte kwaliteit van de woningbouw.

Maar de problemen worden niet alleen veroorzaakt door bouwfouten, ook slecht onderhoud speelt een rol. Jarenlang gold beton als materiaal dat nauwelijks zorg nodig had en investeerden woningbouwverenigingen liever in de bouw van meer huizen dan in het onderhoud van hun bestaande woningbestand. Inmiddels is duidelijk dat beton helaas niet zo'n makkelijk materiaal is als altijd werd aangenomen. Soms komt men daar, zoals in Wormerveer, te laat achter.

De galerij in Wormerveer had volgens Witteveen helemaal niet naar beneden hoeven storten als er bijtijds naar gekeken was.

De oorzaak van alle ellende in Wormerveer lag in het doorroesten van de wapening. Dat is volgens Witteveen een notoir probleem bij galerijflats. Om te zorgen voor een stevige constructie wordt een wapening in het beton van gevlochten draadstaal aangebracht. Wanneer dat goed gebeurt, zijn er geen problemen: dan zorgt een chemische reactie tussen beton en staal ervoor dat de wapening niet kan roesten en kan zo'n constructie jaren mee.

Bij een groot aantal galerijen, maar ook bij andere uitstekende delen zoals balkons, is de wapening echter verkeerd geplaatst. Daardoor gaat het beton scheuren en komt er water in, waardoor het staaldraad begint te roesten. Wanneer zo'n proces lang genoeg doorgaat, stort zo'n uitstekend deel op een goede dag naar beneden.

Daarom is een regelmatige inspectie van het beton noodzakelijk. Dat is niet eenvoudig, geeft Witteveen toe. Een leek kan de beginnende scheurtjes niet zien. Van buitenaf is bovendien niet na te gaan of de wapening op de goede plaats is aangebracht. TNO heeft daarvoor speciale detectoren waarmee de ligging van het staal precies gemeten kan worden.

Dat is specialistisch werk dat de onderhoudsdienst van een woningbouwvereniging niet zelf kan doen. Er zijn echter bedrijven die gespecialiseerd zijn in het onderhoud van beton. Flatbewoners doen er volgens hem dan ook verstandig aan hun woningbouwvereniging om een regelmatige inspectie van de galerijen te vragen. „Er zijn trouwens heel veel corporaties die dat al doen", aldus Witteveen.

Betonrot

Het doorroesten van de wapening heeft niets te maken met betonrot, waarmee het vaak op een hoop wordt gegooid. Dat laatste is een proces, waarbij het beton onder invloed van luchtverontreiniging wordt aangetast. Daardoor verliest het zijn beschermende werking en wordt de wapening aangetast. Betonrot is makkelijk te repareren en bovendien simpel te voorkomen door een beschermende coating aan te brengen.

Volgens Witteveen zullen bewoners van nieuwbouwflats in de toekomst nog maar zelden met soortgelijke rampen als die in Wormerveer worden geconfronteerd: „De eisen zijn veel strenger geworden, de kwaliteitszorg is verbeterd en de kennis over het materiaal is veel groter dan vroeger".

Op het terrein van het onderhoud kan volgens hem echter nog veel verbeterd worden. Wat hem verbaast en irriteert, is dat gebouwen nog steeds zonder enige gebruiksaanwijzing worden opgeleverd. Daardoor moet de eigenaar – hetzij de bewoner, hetzij de verhuurder – in de loop der jaren door schade en schande maar uitvinden wat voor onderhoud de verschillende onderdelen van een woning nodig hebben.

Ministerie: per jaar 45 miljoen voor technologie

Van onze Haagse redactie

[DE]N HAAG – Minister [De] Korte van economi[sch]e zaken heeft tot [199]3 jaarlijks 45 miljoen [gul]den beschikbaar om [de] overdracht van tech[no]logische kennis aan [be]drijfstakken of groe[pe]n ondernemers te be[vor]deren. Dit blijkt uit [ee]n brief die hij gisteren [aa]n de Tweede Kamer [he]eft gezonden. De be[wi]ndsman sluit niet uit [da]t het bedrag nog ver[hoo]gd wordt op basis van de [be]grotingsvoorbereiding voor 1989.

Met het geld wil de minister vijf soorten activiteiten ondersteunen. Zo kunnen bedrijfsorganisaties subsidie krijgen voor activiteiten die het gebruik van informatica bij aangesloten ondernemingen moeten bevorderen. Ook is er steun voor cursussen en onderzoek naar de strategische positie van groepen ondernemingen of verschillende bedrijven.

Vernieuwingsprojecten die een voorbeeld zijn voor anderen, kunnen eveneens op steun van De Korte rekenen. Datzelfde geldt voor bedrijfsgericht technologisch onderzoek. Onderzoeken die het TNO te zamen met bedrijven uitvoert op het terrein van technologisch speur- en ontwikkelingswerk vallen ook onder de beschikbare 45 miljoen gulden.

V&D: alleen laatste drie maanden per jaar winst

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De warenhuispoot van Vroom en Dreesmann maakt alleen de laatste drie maanden van het jaar winst. Dat staat in het interne rapport 'Warenhuizen in de jaren negentig, naar een duurzaam rendenmentsherstel' dat de V&D-directie heeft opgesteld naar aanleiding van de reorganisatie die in dit concern zal plaatsvinden.

Bij die reorganisatie verliezen drieduizend mensen hun baan. De directie wordt ingekrompen van 7 tot 3 man. De huidige hoofddirecteur drs. A. (Ton) Dreesmann blijft aan. Maar binnen de veranderde directiestructuur van V&D krijgt hij een kleinere taak. Hij moet slechts „een coördinerende en vernieuwende functie vervullen".

De nieuwe, van buiten aan te trekken, directeur commerciële zaken „voert de hoogste commerciële leiding". Deze laatste is verantwoordelijk voor het wegwerken van de rode cijfers.

Verder vermeldt het herstelplan dat het gedrag van de consument individualistischer wordt. De inkoop is niet meer afhankelijk van het inkomen. „Topdogs kopen bij Aldi, underdogs sparen voor een Bang en Olufsson stereotoren."

[E]conomisch Instituut voor de Bouwnijverheid:

Pleidooi voor stijging [p]rijzen van nieuwbouw

[AM]STERDAM – De prijzen [van] nieuwbouw zullen be[duidend]lijk omhoog moeten [omda]t de stijging van de [pro]duktiekosten de laatste [jaren] hoger is dan die van de [aan]neemsommen. Blijft de [prijs]ontwikkeling achter, [dan] gaat dat ten koste van de [kw]aliteit. Dit geldt vooral [voo]r de woningbouw. Dit [meld]t het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid [(EI]B) in een rapport over de [ont]wikkeling van kosten en prijzen in het bouwbedrijf.

In 1987 bedroeg de gemiddelde stijging van de produktiekosten 2,8 procent, wat vooral het gevolg was van de hogere loonkosten. In de woningbouw was de kostenstijging ruim drie procent, in de sector grond-, water- en wegenbouw iets meer dan twee procent.

Onder druk

Het EIB stelt dat de prijzen wel omhoog moeten, omdat de arbeidsproduktiviteit niet verder toeneemt. De winstmarges van de bouwbedrijven blijven dus steeds verder achter.

Volgens het EIB gebeurt het meer en meer dat werken in de woning- en kantorenbouw niet doorgaan omdat opdrachtgever en aannemer geen overeenstemming kunnen bereiken over de aanneemsom. Particuliere opdrachtgevers (bijvoorbeeld pensioenfondsen) zien nogal eens af van bouwplannen.

In veel gevallen ook, aldus het EIB, doen aannemers water bij de wijn door genoegen te nemen met een lagere prijs, waardoor hun winstmarge onder druk komt. Anderzijds zijn ook opdrachtgevers wel eens geneigd hun bouwplannen bij te stellen, hetgeen ten koste van de kwaliteit gaat.

● Stakende chauffeurs van het streekvervoersbedrijf NHZ in Purmerend stemden gisteren met enig morren in met het beëindigen van hun actie. De chauffeurs waren akkoord gegaan met het resultaat dat de vakbondsdelegatie maandagavond bereikte met de NZH-directie. Er was een conflict ontstaan, omdat de NZH-directie een miljoen gulden wilde bezuinigen op de personeelskosten.

Produktietempo Fokker 100 gaat omhoog

Van onze correspondent

SCHIPHOL – De raad van bestuur van Fokker heeft besloten het produktietempo van de Fokker 100 op te voeren tot drie vliegtuigen per maand. Dit aantal moet eind 1989 worden bereikt. Er behoeft geen extra produktiepersoneel te worden aangetrokken.

Fokker wil dan in totaal zo'n vijfenveertig tot vijftig Fokker 100's hebben afgeleverd. Het besluit om de produktie te verhogen, is genomen met het oog op de goed gevulde orderportefeuille. Fokker is er tot nu toe in geslaagd 87 Fokker 100's te verkopen. In totaal zijn op nog eens 91 vliegtuigen opties genomen.

Er zijn inmiddels drie Fokker 100's afgeleverd aan Swissair. Van de kleinere Fokker 50 vliegen er thans 23.

Meer ontslagen Muiden Chemie

AMSTERDAM – Bij de kruitfabriek Muiden Chemie vervallen in totaal 160 van de 412 arbeidsplaatsen als gevolg van het wegvallen van de bijzondere export. Drie weken geleden was er nog sprake van een verlies van honderd arbeidsplaatsen. De vakbonden hebben gisteren van de directie te horen gekregen dat door het wegvallen van de bijzondere export eenderde van de werkgelegenheid verloren gaat.

Muiden Chemie is in de problemen gekomen nadat het ministerie van economische zaken weigerde een exportvergunning af te geven voor de uitvoer van een grote partij kruit naar Portugal. Het ministerie heeft aanwijzingen dat het kruit vanuit Portugal zou worden doorgevoerd naar het oorlogvoerende Iran.

De bonden hebben al eerder ingestemd met actieve bemiddeling voor werknemers die hun baan verliezen. Daardoor zijn inmiddels al vijftig mensen aan ander werk geholpen. Voor de overige 110 heeft de directie tegen de zin van de bonden al een vooraanmelding collectief ontslag gedaan.

De wettelijk voorgeschreven periode tussen vooraanmelding en ontslagaanvraag van dertig dagen is juist bedoeld om overleg te voeren over een sociaal plan. Dat overleg hebben de bonden gisteren opgeschort omdat de financiële onderbouwing „op drijfzand berust", aldus districtsbestuurder H. Wijninga van de Industriebond FNV.

[H]andelsoverschot Japan gedaald

[TO]KIO – De handelsoverschot van [Jap]an is verder gedaald. Over juni [wer]d een overschot geboekt van [..] miljard dollar tegen 6,6 miljard [dol]lar in juni [vor]ig jaar, zo heeft het [Jap]anse ministerie van financiën [gist]eren meegedeeld.

[Het] overschot op de handel met de [Ver]enigde Staten verminderde in [jun]i ten opzichte van dezelfde [ma]and vorig jaar van 4,01 miljard [dol]lar tot 3,63 miljard.

[Ov]er de eerste zes maanden van dit [jaa]r bedroeg het overschot 33,66 [mil]jard dollar tegenover 40,04 miljard dollar in de eerste helft van vo[rig] jaar. Het handelsoverschot met [de] VS over de eerste zes maanden [kw]am uit op 20,9 miljard dollar.

Schippers ontevreden met Granaria-akkoord

ROTTERDAM – De delegatie van binnenschippers die gisteren met ambtenaren van het ministerie van verkeer en waterstaat een gesprek heeft gevoerd over een onderdeel van het Granaria-akkoord, vindt het resultaat van dat overleg onvoldoende. Woordvoerder Huizinga verklaarde na afloop dat het ministerie op het standpunt blijft staan dat Granaria twee jaar de tijd krijgt om zwaardere ankers aan te brengen op zijn 24 duwbakken.

Momenteel vindt het ministerie dat de bakken van Granaria, ondanks het wat te lichte ankergerei, evenals de meeste andere binnenschepen geen gevaar opleveren voor het overige scheepvaartverkeer.

Een woordvoerster van het ministerie wees er gisteren op dat in het 'akkoord van Gorinchem', dat uiteindelijk leidde tot het eind van de schippersacties tegen Granaria, is afgesproken dat zowel Granaria als andere binnenschippers twee jaar de tijd krijgen om zwaarder ankergerei aan te brengen.

Volgens de gezamenlijke schippers is echter afgesproken dat Granaria onmiddellijk aan de eisen moet voldoen. Zou dat het niet het geval zijn, dan moeten de bakken tegen de kant, zo is volgens de binnenschippers, die massaal wekenlang actie hebben gevoerd tegen Granaria, afgesproken. Dit laatste wordt door het ministerie ontkend.

Omdat het ministerie geen toezegging heeft gedaan en blijft vasthouden aan de overgangstermijn van twee jaar, overwegen de schippers opnieuw in actie te komen.

Postorderbedrijf 'Otto' berispt

AMSTERDAM – De Reclame Code Commissie in Amsterdam heeft het postorderbedrijf 'Otto' in Tilburg op de vingers getikt voor een onduidelijke mailing. Daarin wordt volgens de commissie ten onrechte de suggestie gewekt dat de ontvanger eraan een bungalow heeft gewonnen.

De commissie doet de uitspraak naar aanleiding van klachten dat de uiting een 'lekkermakertje' zou zijn. De Reclame Code Commissie is het daarmee eens. „De zinsneden waarin doorschemert dat er alleen maar sprake is van een kans dat men een bungalow heeft gewonnen, zijn niet alleen getalsmatig sterk in de minderheid, maar bovendien staat daarin onvoldoende duidelijk dat men, evenals zo heel veel anderen die dezelfde uiting hebben ontvangen, alleen maar kanshebber is", aldus de commissie. Zij verklaart dat dit in strijd is met de Nederlandse Code voor het Reclamewezen.

BEURS-OVERZICHT

[R]ustig

[A]MSTERDAM – Opnieuw raak[t]e gisteren Nedlloyd in de ver[d]rukking. Oorzaak was de onze[k]erheid bij beleggers over de in[v]loed van de ramp met het plat[f]orm op de Noordzee en over de [a]ctie van het Openbaar Ministe[r]ie tegen de jaarstukken over [1]987. Nu ging er uiteindelijk [w]eer f 3,50 van de koers van het [t]ransportconcern af op f 226,50.

De Amsterdamse beurs had op[n]ieuw en rustige dag met omzet[t]en die met f 853 miljoen iets ho[g]er lagen dan de voorgaande dag. Van de omzet nam de aan[han]delensector slechts f 412 miljoen voor haar rekening. Van Wall Street of de dollar ging geen stimulans uit. De markt gaf aan het begin overwegend iets lagere koersen te zien. Later op de dag was de tendens licht omhoog gericht.

Bij de internationals sloot Kon. Olie f 1,70 lager op f 228,10. Ook de andere waarden moesten wat terug, maar dat bleef beperkt tot enkele dubbeltjes.

In de financiële sector deed Middenstandsbank het relatief goed met een vooruitgang na een lager begin van f 1,50 op f 176. De uitgevers moesten alle terrein prijsgeven met een verlies van f 1,70 voor VNU op f 92,50 en van f 1,30 op f 142.

Nijverdal-ten Cate verloor f 1,20 op f 84 en KNP f 2 op f 155. Fokker begon voorzichtig hoger en ging later op de dag versneld verder. Het slot kwam f 1,20 hoger op f 27,40. Océ-van der Grinten zette de opmars voort nmet f 3 op f 255. De obligatiemarkt gaf opnieuw lagere koersen te zien.

Niet gehandeld mocht er weer eens niet worden in HCS. Hier was men in afwachting van een kort geding van een geschorste directeur en een eventuele surséance van een kabeldochter van Reiss, privébezit van HCS-topman Kuijten.

Elders viel Westinvest op. Na een bescheiden lager begin gleed het fonds snel verder weg en eindigde op f 17,20. Dat betekende een verlies van f 4,30. Avesco steeg f 2 op f 97.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 12-6-1988 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 28.730-ƒ 29.230, vorige ƒ 29.100-ƒ 29.600) bewerkt verkoop ƒ 30.830, vorige ƒ 31.200 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 425-ƒ 495, vorige ƒ 435-ƒ 505; bewerkt verkoop ƒ 540 laten, vorige 550 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,02	2,14
Brits pond	3,36	3,66
Belg. frank (100)	5,22	5,52
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,35	16,35
Port. esc. (100)	1,20	1,55
Can. dollar	1,66	1,78
Franse fr. (100)	32,25	35,25
Zwits. fr. (100)	133,75	138,25
Zweedse kr. (100)	31,25	34,25
Noorse kr. (100)	29,50	32,50
Deense kr. (100)	28,25	31,25
Oost.schill (100)	15,80	16,30
Spaanse pes (100)	1,58	1,83
Griekse dr. (100)	1,21	1,56
Finse mark (100)	46,00	49,00
Joeg. dinar (100)	0,06	0,13
Iers pond	2,88	3,18

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,07625-07875
Brits pond	3,5090-5140
Duitse mark	112,770-820
Franse frank	33,470-520
Belg. frank	5,3825-3875
Zwits. frank	135,905-955
Japanse yen	156,30-156,40
Ital. lire	15,200-250
Zweedse kroon	32,755-805
Deense kroon	29,570-620
Noorse kroon	31,015-065
Canad. dollar	1,71875-72125
Oost. schill	16,0250-0350
Iers pond	3,0240-0340
Spaanse pes	1,7000-7100
Gr. drachme	1,3600-4600
Austr.dollar	1,6450-6550
Hongk.dollar	26,50-26,75
Nieuwz.dollar	1,4025-4125
Antill.gulden	1,1500-1800
Surin. gulden	1,1500-1900
Saudische rial	55,30-55,55
Ecu gulden	2,3390-3440

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	267,9	266,1
alg.-lokaal	255,7	254,1
internationals	281,1	279,1
industrie	225,7	224,7
scheep/luchtv.	217,9	215,1
banken	340,4	337,8
verzekering	567,8	562,6
handel	450,3	445,9
cbs obl.index	115,7	115,6
rend. staatsl.	6,22	6,22
waarvan 3-5 jr	6,05	6,05
waarvan 5-8 jr	6,35	6,35
waarv.5 langst	6,48	6,49
rend. bng-len.	6,48	6,50
rend. banklen.	6,07	6,12

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

Akzo 130,00-130,30 (130,40)
Kon.Olie 226,20-228,10 (228,10)
Philips 33,60-34,20 (34,10)
Unilever 111,00-111,60 (111,60)
KLM 37,80-38,20 (38,20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2110.60	890.38	178.82	789.02
Hoogst	2121.44	893.22	179.77	792.65
Laagst	2077.52	874.55	176.86	776.72
Slot	2092.64	882.62	177.99	782.70
Winst/ verlies	-18.67	-8.21	-0.65	-6.47

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	85,70	84,80
Ahold	85,30	84,60
Akzo	131,20	130,40
A.B.N.	44,90	44,60
Alrenta	153,60	153,60
Amev	55,20	54,40
Amro-Bank	74,10	74,30
Ass. R'dam	123,00	123,80
Bols	137,70	137,80
Borsumij W.	103,00	103,00
Bührm.Tet.	51,80	51,30
C.S.M.cert.	58,50	58,60
Dordtsche P.	213,30	212,00
Elsevier	59,70	59,30
Fokker cert.	26,20	27,40
Gist-Broc. c.	36,00	35,50
Heineken	145,30	144,70
Hoogovens	49,40	48,70
Hunter Dougl.	60,70	60,70
Int.Müller	59,10	59,50
KLM	38,30	38,20
Kon.Ned.Pap.	157,00	155,00
Kon. Olie	229,80	228,10
Nat. Nederl.	64,50	64,40e
N.M.B.	174,50	176,00
Nedlloyd Gr.	230,00	226,50
Nijv. Cate	85,20	84,00
Océ-v.d.Gr.	252,00	255,00
Pakhoed Hold.	87,20	86,40
Philips	34,50	34,10
Robeco	93,30	93,30
Rodamco	148,80	148,80
Rolinco	89,10	89,10
Rorento	57,50	57,40
Stork VMF	20,20	19,80
Unilever	112,30	111,60
Ver.Bezit VNU	94,20	92,50
VOC	27,80	27,50
Wessanen	77,00	77,20
Wolt Kluwer	143,30	142,00
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	21,60	22,00
ACF-Holding	53,80	53,50
Ahrend Gr. c	105,50	105,00
Alg.Bank.Ned	45,60	45,20
Asd Opt. Tr.	35,50	34,90
Asd Rubber	8,30	8,30
Ant. Verff.	385,00	-
Atag Hold c	54,50	54,70
Aut.Ind.R'dam	57,00	57,00
BAM-Holding	140,00	136,00
Batenburg	54,50	53,70
Beers	103,00	103,50
Begemann	49,00	48,00
Belindo	429,00	429,50
Berkel's P.	11,60	11,40
Blyd.-Will.	18,70	18,60
Boer De, Kon.	191,00	192,50
de Boer Winkelbedr.	49,50	49,20
Boskalis W.	9,10	9,05
Boskalis pr	7,60	7,80
Braat Bouw	881,00	880,00
Burgman-H.	3200,00	3200,00
Calvé-Delft c	742,00	737,00
Calvé pref.c	4380,00	4380,00
Center Parcs	72,60	72,00
Centr.Suiker	58,00	57,00
Chamotte Unie	11,10	11,10
Cindu-Key	75,00	75,00
Claimindo	421,00	424,00
Cred.LBN	56,20	56,00
Crown v.G.c	52,40	52,40
Datex Hold.	19,00	20,00
Desseaux	157,80	157,20
Dordtsche pr.	208,00	206,00
Dorp-Groep	37,50	37,50
Econosto	154,00	153,00
EMBA	128,00	128,00
Enraf-N.c.	36,40	36,00a
Eriks hold.	220,10	222,00
Frans Maas c.	36,50	36,50
Furness	53,30	53,10
Gamma Holding	57,00	57,00
Gamma pref	5,70	5,80
Getronics	24,80	24,70
Geveke	32,00	32,00
Giessen-de N.	68,00	68,00
Goudsmit Ed.	140,00	140,00
Grasso's Kon.	82,00	82,00
Grolsch	89,20	89,00
GTI-Holding	112,00	111,90
Hagemeyer	72,50	72,50
H.B.G.	135,50	133,00
HCS Techn	10,60	-
Hein Hold	126,00	126,50
Hoek's Mach.	133,00	130,00
Holdoh Hout	542,00	540,00
Holec	14,90	14,80
H.A.L. Tr. b	727,00	726,00
Holl.Am.Line	734,00	735,00
Heineken Hld	126,00	126,50
Holl.Sea S.	1,55	1,55
Holl. Kloos	295,00	295,00
Hoop en Co	8,70	8,80f
Hunter D.pr.	2,20	-
ICA Holding	19,70	19,70
IGB Holding	28,00	28,00e
IHC Caland	18,00	17,80
Industr. My	146,00	146,00
Ing.Bur.Kondor	543,00	543,00
Kas-Ass.	34,10	33,20
Kempen & Beg.	198,00	-
Kempen Holding	15,90	15,90
Klene's Suik.	1230,00	1230,00
KBB	70,00	69,50
KBB (cert.)	67,50	67,50
Kon.Sphinx	51,00	51,20
Koppelpoort H.	198,00	196,00
Krasnapolsky	107,00	114,00
Landré & Gl.	358,00	365,00
Macintosh	30,00	29,80
Maxwell Petr.	550,00	550,00
Medicopharma	52,00	52,00
Melia Int.	7,50	7,40
MHV Amsterdam	18,30	19,00
Moeara Enim	990,00	970,00
M.Enim OB-cert	12860,00	12860,00
Moolen en Co	35,00	34,30
Mulder Bosk.	46,50	46,50
Multihouse	11,60	11,60
Mynbouwk. W.	412,00	405,00
Naeff	231,00	-
NAGRON	43,00	43,00
NIB	441,00	445,00b
NBM Bouw	9,70	9,70
NEDAP	225,00b	226,00
NKF Hold.cert.	140,00	140,10
Ned.Part.Mij	26,40	26,40
Ned.Springst.	8950,00	8950,00
Norit	400,00	396,00
Nutricia	191,50	190,00
Orco Bank c.	89,50	90,50
OTRA	315,00	317,90
Palthe	124,00	124,00
Polynorm	84,50	84,50
Porcel. Fles	110,00	110,00
Pronam	179,50e	179,50
Proost en Br.	44,90	45,00
Ravast	48,10	48,10
Reesink	52,50	52,10
Riva	40,20	40,20
Riva (cert.)	40,00	40,00
Samas Groep	50,00	49,30
Sanders Beh.	74,20	74,20
Sarakreek	34,00	34,00
Schuitema	1565,00	1190,00a
Schuttersv.	92,60	93,50
Smit Intern.	23,00	23,00
St.Bankiers c.	19,70	19,50
Telegraaf De	301,00	299,00
Text.Twenthe	233,00	233,00
Tulip Comp.	61,50	61,30
Tw.Kabel Hold	84,30	84,00
Tw. en Gudde	85,00	84,50
Ubbink	285,00	284,00
Union Fiets.	21,50	21,50
Ver.Glasfabr.	161,00	160,00
Verto	42,00	41,80
Volker Stev.	28,50	28,60
Volmac Softw.	69,40	69,10
Vredestein	23,90	23,90
VRG Gem.Bez.	131,50	131,60
Wegener's	137,50	137,00
West Invest	21,50	17,20
Wolters Kluwer	144,00	142,40
Wyers	48,00	46,00
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	65,00	64,10
ABN Beleg.f.	51,50d	51,20
Aldollar BF $	20,20	20,20
Alg.Fondsenb.	219,00	221,00
Alliance Fd	11,50	11,50
America Fund	260,00	262,00
Amro A.in F.	88,00	87,10d
Amro Neth.F.	60,70	60,60
Amro Eur.F.	62,60	62,00
Amvabel	101,50	101,70
Bemco Austr.	66,00	65,70
Bever Belegg.	25,00	24,70
BOGAMIJ	111,00	111,00
Delta Lloyd	35,70	35,80
DP Am. Gr.F.	22,90	22,70
Dp Energy.Res.	34,00	34,00
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
EMF rentefonds	63,20	63,20e
Eurinvest(1)	85,00	85,00b
Eur.Ass. Tr.	4,60	4,80
EurGrFund	45,40	45,50
Hend.Eur.Gr.F.	144,50	144,50
Henderson Spirit	64,50	63,80
Holland Fund	54,30	54,30
Holl.Obl.Fonds	125,70	125,70
Holl.Pac.F.	92,30	93,20
Interbonds	578,00	578,00
Intereff.500	32,90	32,90
Japan Fund	33,80	33,00
MK Int.Vent.	67,00	67,50
Nat.Res.Fund	1360,00	1350,00
NMB Dutch Fund	29,90	29,70
NMB Oblig.F.	35,20	35,20
NMB Vast Goed	35,50	35,20
Obam. Belegg.	179,70	179,40
OAMF	14,60	14,60
Orcur.Ned.p.	44,00	43,90
Rentalent Bel.	1323,10	1323,40
Rentotaal NV	30,30	30,30
Rolinco cum.p	98,00	97,00a
Sci/Tech	18,00	17,75
Technology F.	20,40	20,40
Tokyo Pac. H.	231,00	225,00
Trans Eur.F.	60,50	60,70
Transpac.F.	471,00	475,00
Uni-Invest	132,00	132,00
Unico Inv.F.	81,40	81,20
Unifonds	25,00	25,10
Vast Ned	114,90	115,00
Venture F.N.	39,10	39,20
VIB NV	82,70	82,80
WBO Int.	75,40	75,40
Wereldhave NV	209,50	209,00
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	107,00	107,00
3½ EngWarL	37,20	37,20
5¾ EIB 65	100,00	100,00
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	35,00	35,50
Amer. Brands	49,50	50,50
Amer. Expres	26,70	26,90
Am.Tel.& Tel.	26,70	26,60
Ameritech	89,60	89,80
Amprovest Cap.	129,00	128,00
Amprovest Inc.	232,00	232,00
ASARCO Inc.	25,70	26,30
Atl. Richf.	81,00	81,00
BAT Industr.	4,20	4,20
Bell Atlantic	70,00	70,30
BellCanEnterpr	37,40	37,10
Bell Res.Adlr	1,80e	1,80b
Bell South	40,90	41,20
BET Public	2,45	2,45
Bethl. Steel	22,70	23,10
Boeing Comp.	58,80	58,80
Chevron Corp.	50,30	-
Chrysler	23,60	23,50
Citicorp.	24,65	+24,35
Colgate-Palm.	43,50	43,20
Comm. Edison	27,25	27,50
Comp.Gen.El.	278,00	-
Control Data	25,60	25,40
Dow Chemical	87,50	89,00
Du Pont	88,90	89,50
Eastman Kodak	44,50e	44,60
Elders IXL	4,00	-
Exxon Corp.	44,80	45,00
First PacInt	1,30	-
Fluor Corp.	20,50	20,50
Ford Motor	52,30	52,30
Gen. Electric	43,00	43,40
Gen. Motors	77,70	77,30
Gillette	39,50	39,00
Goodyear	64,50	-
Grace & Co.	25,50	-
Honeywell	69,50	69,75
Int.Bus.Mach.	126,50	127,00
Intern.Flavor	48,75	48,00
Intern. Paper	47,00	46,90
ITT Corp.	52,30	52,50
Litton Ind.	78,00	78,00
Lockheed	43,80	43,50
Minnesota Mining	63,50	64,00
Mobil Oil	44,10	43,70
News Corp Aus$	11,70	-
Nynex	64,70	64,80
Occ.Petr.Corp	26,00	26,00
Pac. Telesis	29,10	29,20
Pepsico	35,80	36,00
Philip Morris C.	85,40	86,90
Phill. Petr.	16,00	16,00
Polaroid	27,70	29,60
Privatb Dkr	203,00	-
Quaker Oats	43,30	43,00
RJR Nabisco	48,60	49,50
St.Gobin Ffr	522,00d	502,00
Saralee	36,20	36,60
Schlumberger	33,25	33,50
Sears Roebuck	36,30	36,75
Southw. Bell	38,50	38,20
Suzuki (yen)	790,00	786,00
Tandy Corp.	45,00	45,00
Texaco	47,30	46,20
Texas Instr.	47,40	46,80
T.I.P Eur.	1,45	1,45
Union Carbide	22,00	22,40
Union Pacific	63,50	63,00
Unisys	35,50	35,50
USX Corp	31,60	31,40
US West	55,50	55,60
Warner Lamb.	67,50	68,25
Westinghouse	55,10	54,70
Woolworth	51,10	50,70
Xerox Corp.	54,50	55,30
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	46,50	45,50
Am. Home Prod.	145,00	151,00
ATT Nedam	53,70	53,80
ASARCO Inc.	33,00	-
Atl. Richf.	165,00	165,00
Boeing Corp.	118,50	118,50
Can. Pacific	37,00	38,00
Chevron Corp.	95,50	-
Chrysler	44,50	46,50
Citicorp.	47,20	50,00
Colgate-Palm.	87,50	87,50
Control Data	48,00	48,00
Dow Chemical	182,00	183,00
Eastman Kodak	91,50	91,50
Exxon Corp.	92,00d	93,00
Fluor Corp.	40,00	-

slotkoersen/optiebeurs

Gen. Electric	88,40	88,50
Gen. Motors	161,00	160,00
Gillette	78,00	78,50
Goodyear	128,00	127,00
Inco	67,00	67,30
I.B.M.	256,00	256,00
Int. Flavors	104,00	-
ITT Corp.	107,00	106,00
Kraft Inc	102,00	104,50
Kroger	70,00	70,00
Lockheed	91,00	90,00
Merck & Co.	113,00a	110,00
Minn. Min.	132,00	132,00
Pepsi Co.	72,00	72,00
Philip Morris C.	175,50	178,00
Phill. Petr.	30,00	30,00
Polaroid	58,00	58,00
Procter & G.	152,00	-
Quaker Oats	83,00	89,00
Schlumberger	68,50	69,00
Sears Roebuck	71,00	74,50
Shell Canada	69,00	67,50
Tandy Corp.	92,00	87,00
Texas Instr.	96,50	96,00
Union Pacific	132,00	130,00
Unisys Corp	72,50	72,00
USX Corp	63,50	62,50d
Varity Corp	5,60	-
Westinghouse	114,00	114,00
Woolworth	105,00	104,50
Xerox Corp.	110,00	111,00
Certificaten buitenland		
Deutsche B.	476,00	470,00
Dresdner B.	272,00	265,00
Hitachi (500)	1100,00	1300,00
Hoechst	270,00	271,50
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestle	8500,00	-
Siemens	427,00	422,00
Warrants		
Akzo	31,50	30,70
AMRO warr.	3,80e	3,90
Asia Pac Gr F.	4,75	4,90
Bever Bel.	0,19	0,03a
Bogamij	8,40	10,50b
Falcons Sec.	13,00	12,85
Honda motor co.	1380,00	1500,00
K.L.M. 85-92	107,00	105,00
MK Int. Vent.	3,00	2,80a
Nat.Nederl. 78	1960,00	1940,00
Philips Gem.B	0,01	0,01e
Philips 85-89	72,00	72,00
St.Bankiers a	2,30	2,30
St.Bankiers b	3,80	3,50
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	103,00	103,00
Aegon warr	13,30	13,30
10½ ABN 87	101,00	101,00
13Amev 85	99,25	99,50
13Amev 85	99,50	99,50
10 Amev85	104,00	104,75
11 Amev 86	100,50	100,50
14¼Amro87	100,25	100,70
13 Amro-Bank82	105,00	105,00
10¾ Amro 83	100,50	100,50
10½ Amro 86	99,75	99,75
10 Amro 87	100,00	100,00
5¾ Amro 86	100,50	100,50
Amro Bank wr	33,50	34,00
Amro zw 86	72,00	72,00
9 BMH ecu 85-92	103,80	103,80
7 BMH 87	99,00	99,00
11 CC Rabo83	106,00	106,00
9 CCRabo 85	105,50	105,50
7 CCRabo 84	107,50	108,00
10⅛EEG-ecu 84	103,10	103,10
9¾EIB-ecu 85	106,30	106,30
12½ HlAirl.F	96,20	96,20
HollAirl.warr.	50,00	48,00
12 NIB(B) 85-90	106,00	106,00
11¼ NGU 83	102,65	103,00
10 NGU 83	103,25	103,25
2¼ NMB 86	87,75	87,75
NMB warrants	33,00	33,00
8¾ Phil. 86	98,00	98,00
6¾ Phil.83	95,25	95,25
14¼Un.Becumy 86	99,65	99,65
12¼ Unil.	98,40	98,40
4¾ Akzo 69	181,00	179,00
5½ Amro 69	358,00	-
5¾ Gist 69	400,00	390,00
5¼ Hoog.68	98,50	-
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bredero aand.	6,20	6,30
Bredero cert.	2,20	2,50
Bredero warr.	0,09	0,09
11 Bredero	3,40	3,40
Breev. aand.	3,50	3,50
Breev. cert.	3,60	3,40
Leidsche Wol	1,50	2,10
LTV Corp.	3,50	3,20
Rademakers	28,50	28,50
RSV. cert	2,15	2,15
7⅛ RSV 69	80,00	80,00
Parallelmarkt		
Alanheri	15,00	15,00
Berghuizer	46,00	46,00
CB Oblig.F.1	100,10	100,00
CB Oblig.F.2	100,10	100,00
De Drie Electr.	23,50	23,80
Dentex Groep	21,00	20,70
Dico Intern.	81,50	81,40
DOCdata	37,80	37,10
Geld.Pap.c.	74,50	74,00
Gouda Vuurv c	58,00	58,50
Groenendijk	27,50	28,00
Hes Beheer	182,50	181,00
Homburg cert	5,00	4,80
Infotheek Gr	16,50	16,30
Interview Eur.	8,10	8,10
Inv. Mij Ned.	36,50	36,00
KLM Kleding	23,00	23,20
Kuehne+Heitz	21,10	21,10
LCI Comp.Gr.	16,20	16,20
Melle	268,00	270,00
Nedschroef	54,60	54,50
Neways Elec.	7,80	8,00
Pie Med.	7,80	7,80
Simac Tech.	15,10	15,00
Text Lite	10,70	10,80
Verkade Kon.	226,00	226,00
Weweler	45,00	44,80

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	jul	45,00	626	0,60	0,50
abn	c	okt	40,00	1515	5,50	5,00
abn	c	okt	45,00	1023	2,40	2,20
abn	p	okt	40,00	255	1,10	1,20
abn	p	okt	45,00	400	3,10	3,30b
akzo	c	jul	120,00	707	11,00	10,50
akzo	c	jul	130,00	440	2,40	1,70
akzo	c	okt	120,00	393	14,50	14,40
akzo	c	okt	130,00	464	7,60	7,50
akzo	c	okt	140,00	202	4,00	3,80
amro	c	jul	70,00	257	4,00	4,40
buhr	c	jul	50,00	296	1,80	1,20
d/fl	c	sep	195,00	409	12,30	13,00
d/fl	c	sep	210,00	198	2,70	2,60
d/fl	c	dec	210,00	318	4,00	4,00
d/fl	p	aug	205,00	501	2,30a	2,40
els	c	okt	65,00	236	2,30	2,10
eoe	c	aug	230,00	368	7,50a	6,00
eoe	c	sep	230,00	200	10,00a	8,50
eoe	p	jul	230,00	274	1,30	1,80
gist	c	jul	35,00	329	1,40a	0,90
hoog	c	jul	50,00	193	1,00	0,60
hoog	c	okt	50,00	289	4,50	4,10
hoog	c	okt	55,00	201	2,70	2,20
klm	c	jul	40,00	277	0,30	0,10
klm	p	jan	40,00	330	5,00	5,00
knp	c	okt	160,00	260	7,10	6,30
nedl	p	jul	220,00	213	1,60	2,10
nlx	p	nov	105,00	250	2,80a	2,50
natn	c	jul	60,00	379	4,40	4,50
phil	c	jul	30,00	503	4,50	4,20
phil	c	okt	30,00	237	5,50	5,30
phil	c	okt	35,00	482	2,20	2,10a
phil	c	okt	40,00	248	1,00	0,90
phil	c	jan	40,00	253	1,50	1,40
phil	p	okt	35,00	203	2,40	2,50
olie	c	jul	230,00	658	2,00	0,90
olie	c	jul	240,00	405	0,10	0,10
olie	c	okt	220,00	215	13,80	12,00
olie	c	okt	230,00	481	7,70a	6,50
olie	c	okt	240,00	288	3,80	3,20
olie	c	o91	210,00	587	38,20	37,20
olie	p	okt	220,00	223	5,00	5,70
olie	p	okt	230,00	213	9,80	11,00
olie	p	o91	210,00	597	19,50	19,90
unil	c	jul	110,00	319	2,80	2,20
unil	c	jul	120,00	218	0,10	0,10
unil	c	okt	120,00	616	3,20	2,90
unil	p	okt	110,00	507	4,20a	4,50

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Aangeb. betrekkingen

HUISVROUW zkt. huisvrouw voor privéwerk. Tel. 045-228481.

Voor exclusieve bar zoeken wij 2 jonge BARDAMES. Iedere dag geopend van 21.00 tot 5.00 uur. Info 04490-15828 na 21.00 uur 04490-17402.

FOTOGRAAF zkt. nog enkele meisjes voor portret-, model- en pin-up-fotografie. Brieven met foto's sturen naar postbus 34, 6460 AA Kerkrade.

Geleen: Het dagblad de Telegraaf zoekt kandidaat BEZORGERS(STERS) voor de bezorging van de ochtendkrant. Heeft U interesse bel daN tussen 10.00-12.00 uur of 16.00-18.00 uur. Tel. 04490-48937.

Provincie Limburg

Bureau Bibilotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 103/27-88

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat door hen op 28 juni 1988 onder voorwaarden aan Mestdistributie Kurstjens B.V. te Gennep op grond van de Verordening bodem en grondwaterbescherming Limburg ontheffing is verleend tot het invoeren in het Mergelland en het aldaar toepassen van maximaal 5.571 m^3 dierlijke meststoffen en/of waterige fracties en dat eenieder die door bedoelde beschikking rechtstreeks in zijn belang is getroffen op grond van de Wet Arob binnen 30 dagen na de dag waarop de beschikking is verzonden zijnde de dag waarop zij is verzonden of uitgereikt, een gemotiveerd bezwaarschrift bij hun college kan indienen p/a Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. De beschikking en alle ter zake zijnde stukken liggen voor een ieder ter inzage – ten Provinciehuize (Bibliotheek) tijdens de werkuren; – ten gemeentehuizen van Maastricht, Meerssen, Eijsden, Margraten, Valkenburg aan de Geul, Gulpen, Wittem, Vaals, Simpelveld, Voerendaal, Heerlen, Nuth, Schinnen, Geleen en Beek tijdens de werkuren en bovendien – buiten de werkuren – : in Maastricht in het Voorlichtingscentrum Stadskantoor 1, Stadhuisstraat 5, op donderdag van 18.00 uur tot 21.00 uur; in Meerssen, in de Sporthal aan de Molenveldweg op donderdag van 17.30 uur tot 20.30 uur; in Eijsden op donderdag van 17.00 uur tot 20.00 uur, na telefonische afspraak (tel. 04409-3055); in Margraten in de Sporthal "De Hove" op maandag van 19.00 uur tot 22.00 uur; in Valkenburg aan de Geul in het Gemeentehuis op dinsdag van 17.00 uur tot 20.00 uur; in Gulpen in het Ontmoetingscentrum De Timpaan op donderdag van 19.30 uur tot 22.30 uur; in Wittem in het Gemeentehuis op dinsdag van 17.00 uur tot 20.00 uur, op afspraak; in Vaals in de Bibliotheek aan de Clarissenstraat 22, op vrijdag van 16.00 uur tot 19.00 uur; in Simpelveld, in de Openbare Bibliotheek aan de Dr. Ottenstraat 18, op vrijdag van 17.00 uur tot 20.00 uur; in Voerendaal, in de Openbare Bibliotheek aan de Hogeweg 2, op vrijdag van 17.00 uur tot 20.00 uur; in Heerlen, in de Openbare Leeszaal en Bibiotheek, aan de Raadhuisstraat 20 op zaterdag van 10.00 uur tot 13.00 uur; in Nuth in het Gemeentehuis op donderdag van 16.00 uur tot 19.00 uur; in Amstenrade, op de Afdeling Grondgebiedzaken, Raadhuisplein 10, op woensdag van 18.00 uur tot 21.00 uur; in Geleen, in het Gemeentehuis op woensdag van 17.00 uur tot 20.00 uur; in Beek, in het Gemeentehuis op maandag van 17.30 uur tot 20.30 uur; alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking.
Maastricht, 13 juli 1988.

Aangeb. betrekkingen

Gevr. zelfst. werkende HEAENKAPPER(STER). Tel. 045-440254.

Wij zoeken voor onze discotheek een glazen ophaler. Tel. na 19.00 uur 045-273146.

COUPEUSES gevr. voor boetiek. Ervaring op confectiegebied vereist. Br.o.nr. HK 331, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

H.T.M vraagt voor omg. Keulen METSELAARS, 09-49-24074870 tus. 10-13 uur.

Met spoed gevr. PORTIERS voor discotheek, tel. 04490-55694 te bevr. woensd. tuss. 13 en 16 uur.

Part-time TAXICHAUFFEURS gevr. + centralist, dag- en nachtdienst. H. Mielkens, Julianastr. 6, Brunssum.

Gevr. Franse BIJLES, evt. door student. Tel. 045-15492.

MEISJES gevr. voor de middag en/of avond, Bar Club Mi-Amore, Leyenbroekerweg 160, Sittard. Tel. na 14.00 uur 04490-9534 of 06-52127704.

Gevraagd voor AFSLANKSALON meisje tot 23 jr., parttime, tel. 04490-44461.

Zelfstandige PIJPFITTERS-lassers gevr. met rijbewijs BE. Installatiebedrijf J. Daniels bv., Voerendaal. Tel. 045-751591.

Gevr. voor direkt ervaren NAAISTER voor herstelwerk. Vast werk part. Kings Gard Stifstrasse 43 Aken, tel. 09-4924132913 of 562468.

Gevr. voor direkt erv. STRIJKSTER part. en fullt., vast werk. Kings Gard, Stifstrasse 43 Aken, tel. 09-4924132913 of 562468.

Gevr. VAKANTIEHULP van 17/7 t.m. 20/8 voor buitenverkoop. Plenkertstr. 14 V'burg.

PLAYBOY-CLUB kan met spoed meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Gevr. zelfstandige PIJPMONTEURS en Argon-lassers. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Monseli b.v., Nijverheidsweg 22 Stein, tel. 04490-33764 van 7.30 tot 17.00 uur.

Baufirma sucht MAURER u. Einschaler für Deutschland. Ausk. 09-49-211221759, zwischen Büro-Zeiten 9.00 - 16.00 Uhr.

Erv. FRITUREHULP gevr., ook voor weekends. Het Smulhoes, Heerlenseweg 32 Schaesberg, tel. 045-310239.

H.T.M. vraagt voor omg. Keulen ijzervlechters, 09-49-24074870 tus. 10.00 -13.00 uur.

Voor nieuw te openen exclusieve club te Kerkrade, MEISJES c.q. gastvrouwen gevr. info 04490-27360.

Nederlands bedrijf zkt. voor direct TIMMERLIEDEN, metselaren voor Duitsl., Ned. verzekerd. Tel. 045-229409 bgg 229241.

VERKOPER gevr. Br.ond.nr. HO 519 - LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek

Gevr. STUKADOORS voor na de bouwvak, tev. leerling stukadoor. Melden C. Mallmann, tel. 045-316576.

1e KAPSTER gevr., voor 3 dagen per week. Moet geheel zelfst. kunnen werken. Zonder ervaring onnodig te soll. Kapsalon Madame, Pr. Hendriklaan 154, Brunssum, 045-254666.

MEISJE gevraagd, club Bubbles, Geleen. Werk in overleg. Hoog garantieloon. Info: 04490-42313.

V. direct gevr. all.round MACHINIST v. graafmachines, slopers v.h. branden van ijzer; parttime monteur v. onze machines. Wij bieden hoog loon en 'n goede sociale voorz. H. Peters & Zn., Willem Alexanderweg 59, Maastricht. Tel. 043-632433.

Gevr. kapper of KAPSTER met salonervaring, in zowel dames- als herenvak. George Godderij Haarmode, Kerkstraat 107, Brunssum, tel. 045-252397.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Voor al uw dakwerkzaamheden DAKDEKKERSBEDRIJF „Adams", tel. 045-726716.

Voor al uw BESTRATINGEN Civieltechnisch Buro Bosman 04490-27829.

Voor alle STUKADOORWERK en verbouwingen belt u: 045-464158.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

G.V.L. RESTAURATIE Gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, kelderafdichting en voegwerken, vochtwering met 10 jr. schr. gar. Tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl.: tel. 045-226000.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf M. Haas is en blijft het vertrouwde adres voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-451862.

Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Voor sierbestrating, terras, oprit enz. Wij bezoeken u graag vrijblijvend voor deskundig advies en prijsopgave. Tel. 045-313956.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2. Gratis thuisbezorgd. Afgeh. ƒ 3,25 p.m2. Ook gehele aanleg. Goedkoop. Tel. 045-752747.

Aangeb. wegens aanschaf CD speler, 500 LP'S prachtcollectie ƒ 550,-, 600 singeltjes ƒ 400,- (ook in gedeeltes), 150 oude 78 t. platen ƒ 200,-, 6 oude lepeltjes met beeltenis Elvis Presley ƒ 50,-, 6 van het Koningshuis ƒ 50,-. Inl. 070-638667/894543.

Laatste nieuws! Totale opheffingsuitverkoop bij de grootste ledergigant van Nederland. O.a. lammycoats van ƒ 1299,– voor ƒ 699,–, van ƒ 699,– voor ƒ 399,–. Lange lammycoats van ƒ 1999,– voor ƒ 799,– (alleen in Baarle-Nassau). Lange leren dames- en herenjassen, ook alcantara, van ƒ 1099,– voor ƒ 599,–. 3/4-damesjassen, van ƒ 799,– naar ƒ 399,– en van ƒ 399,– naar ƒ 199,–. Dames- en herenjacks, van ƒ 599,– naar ƒ 299,– en van ƒ 299,– naar ƒ 179,–. Leren kostuums van ƒ 1099,– naar ƒ 599,– en van ƒ 599,– naar ƒ 399,–. Leren rokken van ƒ 499,– naar ƒ 249,–, van ƒ 249,– naar ƒ 169,–, ƒ 99,90 en ƒ 49,90. Leren broeken van ƒ 369,– en ƒ 269,– naar ƒ 199,–. Truien met leer van ƒ 299,– naar ƒ 179,–, van ƒ 179,– naar ƒ 99,– en ƒ 59,–. Ook gespecialiseerd in grote maten. 's Zondags geopend; iedere avond koopavond tot 20.00 uur. DANKERS, Industrieterrein 4, Baarle-Nassau, 04257-8960. Tussen Breda en Tilburg. Helmond, Hurksestraat 21, 04920-22923/41344.

IJSKAST 95,-; gasforn. 125,-; diepvr. 225.-; koel-/vrieskast (hoog, Philips) 425,-; gascomf. 85,-; wasaut. 250,-. 045-725595.

Voor alle 2e hands MEUBELS: bankstellen, kasten, eethoeken slaapk. enz. enz. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

PIANO'S te k. nieuwe en gebruikte piano's. Somers, Akerstr. 82 Hrln. 045-713751.

Wit KASTJE formica bovenblad beige, kleerkast formica 4-drs. ƒ 50,–; bruine kleerkast 2-drs. ƒ 35,–; donkereiken 4 ladenkast ƒ 200,–; 2 rolluiken 90 x 190 ƒ 200,–; 2 rolluiken 95 x 240 ƒ 300,–; ronde salontafel m. glaspl. m. nikkelen poten ƒ 35,–; Tel. 045-720640.

Zwaar eiken BANKSTEL 3-1-1 ƒ 650,–; Tel. 045-270448.

Veldbrand, trott.tegels, TEELAARDE, zand, grind. Bouwbergstraat 100, Brunssum. Tel. 045-251964.

HOUTHANDEL Impreg, voor al dan niet groen of bruin geimpregneerd bouw- en tuinhout, bielzen enz. Tuinhuisjes v.a. ƒ 870,-. In de Cramer 104 Hrln. 751687. Thuisbez.

Dassen AANHANGWAGENS. Verkoop en verhuur. Tevens reparatie en onderd. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Goede KLEUREN tv. met gar., va. ƒ 145,–. Tv. occasion centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Pracht massief eik. WANDKAST, 3 mtr., v.p. ƒ 1475,-; zwaar eik. tv/videokast v.p. ƒ 675,-. 045-323830.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 398,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 95,–. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. AANHANGWAGEN 2x1x0.30. Landweg 7 Swier-Wijnandsrade.

Te k. AANHANGWAGEN 2.60 x 1.10 i.g.st., pr. ƒ 450,–; Tel. 045-227803 v. 14.00 - 18.00 u.

DRAADLOZE TEL. v.a. ƒ 150,-. Inr. en rep. mogl., 3 mnd. gar. 045-220902.

Simson alu PANNENLIFT 15 mtr. compleet. Tel. 045-457961.

Te k. WASAUTOMAAT Miele m. garantie tev. reparatie. 045-325819.

Moderne BRUIDSJURK te k. mt. 40. Tel. 045-253753.

KARCHER profectionele hogedrukreiniger typoe 570 werkdruk 80 bar. Compleet met toebehoren. Aanbiedingsprijs ƒ 750,- incl. B.T.W. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen.

TER OVERNAME AANGEBODEN

"Café de Put"
Stein.
Dit horecaobject heeft een uitstekende ligging en bestaat uit een café + separate zaal. Kandidaten in het bezit van de benodigde vestigingspapieren en enig kapitaal kunnen hun sollicitatie richten aan:
Bierbrouwerij De Leeuw B.V.
Postbus 815
6300 AV Valkenburg a/d Geul
Telefonische informatie op werkdagen van 9.00 uur tot 10.00 uur : 04406-13434, de heer P. Prooy.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
EO
15.30 Portrait of America. Documentaire-serie. Afl.: Oklahoma.
16.18 Hallo Nederland. Reportage over het leven van drie Braziliaanse kinderen. (herh.)
16.45 Lassie. Amerikaanse serie. Afl.: Het kinderkamp.
17.10 D'r kan nog meer bij. Kinderprogramma. (herh.)
17.30-17.40 Journaal.
18.30 Ronduit Radar. Jongerenmagazine.
19.00 Journaal.
19.18 Avonturenbaai. Canadese serie. Afl.: Een nieuw begin.
19.45 Flap uit.
20.10 De visarend bespied. Natuurfilm.
20.35 God verandert mensen. Presentatie: Feike ter Velde en Wiesje Hoekendijk.
21.32 Doyle Lawson en Quicksilver. Muziekspecial.
21.50 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
22.30 Journaal.
22.40-23.30 Op weg naar Jeruzalem. (Pillar of fire). Documentaire-serie over Israël. Afl.: De droom.



● *DAVID BOWIE 'Veronica in concert' (Nederland 2 - 22.55 uur)*

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VOO
15.30 ●● Tekenfilmserie. Afl.: My little Pony en Dennis de Bengel.
15.45 The Jetsons. Tekenfilmserie. Afl.: Moederdag.
16.05 Square Pegs. Serie. Afl.: Voor geld doe je alles.
16.30 Transformers. Tekenfilmserie. Afl.: De ontvoering.
16.55 (TT) Nederlanders overzee. Documentaire-serie. Afl.: Barbaren in de Chinese Zee. (herh.)
17.45 MacGyver. Serie. Afl.: Het wonderkind.
18.30 De Heilige Koe. Auto- en motorsportmagazine.
18.55 De Fabeltjeskrant. Afl.: Plus en min.
19.00 ●● Countdown. Popprogramma gepresenteerd door Simone Walraven.
20.00 (TT) Journaal.
20.29 Moonlighting. Amerikaanse serie. Afl.: Mijn vrouw is dood en toch leeft ze. Een zakenman bekent aan Maddie en David zijn vrouw in een vlaag van woede gedood te hebben. Vlak daarna belt zij hem echter op. Zij krijgen nu de opdracht een 'dode' vrouw op te sporen.
21.22 Nieuwslijn. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Jaap van Meekren en Joop Daalmeijer.
22.10 (TT) RUR op reis. Zomeraflevering vanuit de dierentuin in Emmen. Presentatie: Jan Lenferink.
22.55 ●● Veronica in concert. David Bowie 'Glass Spider'. Registratie van dit in 1987 in Australië gehouden live-concert.
00.00-00.05 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● *BRUCE WILLIS en CYBILL SHEPHERD in 'Moonlighting' (Nederland 2 - 20.30 uur)*

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.25-17.00 Studio Sport. Tour de France. Verslag van de verreden etappe van Besancon naar Morizon over 232 km.
18.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.04 Studio Sport. Tour de France. Samenvatting.
19.25 Vogels kijken op woensdag. Vanavond: Geheimen van het ruisend riet.
19.46 Eerste trekking van de Staatsloterij.
20.00 Journaal.
20.30 Een nieuwe kans voor Eddie. Deens drama van Ebsen Carlsen, met Kristian Halken in de hoofdrol.
22.05 Studio Sport.
22.30 Journaal.
22.40-22.45 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Plus

06.00 Vacaturebank.
06.30 Guten Morgen Deutschland.
08.30 Nieuws en weerbericht.
08.40 Die Springfield Story. Amerikaanse familieserie.
09.00 Nieuws en weerbericht.
09.08 Die Springfield Story. Amerikaanse familieserie.
09.35-10.00 Notarztwagen 7. Serie. (herh.)
12.30 Hulk. Amerikaanse serie met Bill Bixby, Lou Ferrigno e.a. Afl.: Alice in Discoland. Herh.
13.15 Programmaoverzicht.
13.20 Bergerac. Engelse politieserie met John Nettles in de hoofdrol. Afl.: A message for the rich. (herh.)
14.05 Programmaoverzicht.
14.10 Mosh. Heavy metal. (herh.)
14.55 Programmaoverzicht.
15.00 Knight rider. Amerikaanse serie. Afl.: Schnelle Teufel. Met: David Hasselhoff, Edward Mulhare e.a. Herh.
15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute.
16.00 Die Springfield Story. Amerikaanse familieserie. Met: Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen e.a. Afl.537.
16.45 Heute bei uns mit Susanne Kronzucker.
16.50 RTL Aktuell.
16.55 Doctor's hospital. Amerikaanse serie met George Peppard, William Daniels e.a. Afl.: Fehldiagnose. (om 17.20 uur onderbroken voor reclame).
17.50 RTL-Spiel.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Sketchhotel. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Die Schögrubers. Serie met Hans Holt, Marika Rökk, Günter Pfitzmann e.a. Afl.: Aller Anfang ist schwer.
18.45 Der ganz normale Wahnsinn. Serie met Towje Kleiner, Mo Schwarz, Barbara Valentin e.a. Afl.2.
19.40 RTL aktuell.
20.05 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
20.10 Tokyo Airport Police Department. Japanse politieserie met Koji Tsuruta, Nastoshi Nakamura, Nagisa Katahira e.a. Afl.: Der Lockvogel.(om 20.20 uur onderbroken voor reclame).
21.05 Zwei Trottel gegen Django. Italiaanse speelfilm uit 1967/70. Regie: Marino Girolami, met Franco Franchi, Chiccio Ingrassia, Lucio Fulci e.a. (om 21.45 uur onderbroken voor reclame)
22.50 RTL aktuell.
23.10-00.10 Rock T.L. Muziekma- zine. Presentatie: Alan Bangs.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. 09 SAT 1 Blick. **09.05** Programma-o zicht. **09.10** Drei Mädchen und Jungen. Afl.: Masern. **09.35** Fenn H Kong Pfui. Afl.: Der Tornado-Mann Dr. Nirgendwo. **10.00** SAT 1 B **10.05** Love Boat. Tv-serie. Afl.: führe mich nicht in Versuchung. 11 SAT 1 Blick. **11.05** Ein Mann auf Schaukel. Amerikaanse western 19 **12.40** Telethema: Wirtschaft (h **13.00** Tele-Börse. **14.05** Program overzicht. **14.10** Fenn Hong Kong Tekenfilmserie. Afl.: Der Verw lungskünstler. **14.35** Drei Mädchen drei Jungen. Tv-serie. Afl.: Unser V ist der Beste. **15.00** Programma-o zicht. **15.05** Love Boat. Tv-serie. V erste Liebe. **16.00** ■ Westlich von ta Fé. Westernserie. Afl.: Charlie dos Flucht. **16.25** Programma-o zicht. **16.30** ■ Es darf gelacht wer Slapstickserie. Afl.: Katz und Maus Hosenbein. **16.55** High Chapa Westernserie. **17.45** SAT 1 Blick. 17 Lou Grant. Familieserie. Afl.: Kon **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Program overzicht. **19.10** Adderly. Misdaa rie. Afl.: Das grosze Manöver. 19.40 uur onderbroken voor reklam **20.00** Weerbericht. **20.05** SAT 1 B **20.10** Die Colbys - Das Imperium. milieserie. Afl.: Das schwarze S (om 20.40 uur onderbroken voor r me). **21.00** SAT 1 Blick. **21.10** Paris der Liebe wegen. Engelse s film van Robert Hamer. (om 21.55 onderbroken voor weerbericht en r me) **22.40** SAT 1 Blick. **22.50** Tele ma: Gesundheit. **23.05** Todesstr aus dem Weltall. SF-film uit 19 **00.15-00.20** Programmaoverzicht.

3 SAT

17.20 Mini-Ziss. Jeugdjournaal. 17 Die Biene Maja. Tekenfilmserie. Pralhans Küchenschabe. **18.00** Bi aus Deutschland. **19.00** Heute. 19.2 SAT-Studio. **19.30** Freigestellt. Du televisiefilm van Helmut Kissel. 21 Apropos Film. **21.35** Ratschlag für nogänger. **21.45** Kulturjournal. 21 Sport-zeit. **22.00** Zeit im Bild 2. 22 'Mama I'm Crying. **23.25** 3SAT-Schla zeilen met Monika Menschik.

Duitsland 1

09.45 ARD-Ratgeber. Vandaag: Tele-Tennis, Flugbälle.
10.00 Heute.
10.03 (TT)■ Sie tanzte nur einen Sommer. Zweedse speelfilm uit 1951.
11.30 Lissabon -wohin? (herh.).
12.10 Report.
12.55 Persoverzicht.
13.00-13.15 Heute.
14.10 ●● Teletekstoverzicht.
14.30 Tagesschau.
14.35 Disneys Gummibärenbande. Tekenfilmserie. Afl.: Schneller als der Wind en Der Kopfgeldjäger.
15.00 Menschenpuppen. Driedelige reeks. Deel: Unsterbliche Probemenschen.
15.30 Die Trickfilmschau.
15.45 Tatörtchen. Serie. Afl.: Verfolgungsjagd.
16.00 Moskito - nichts sticht besser. Scholierenmagazine uit Berlijn.
16.45 ARD-Sport extra. Wielrennen: Tour de France, samenvatting van de 11e etappe: Besan*con - Morzine. Commentaar: Jürgen Emig en Herbert Watterott (Eurovisie-uitzending).
17.15 Tagesschau.
17.25 Irgendwie und sowieso. Serie. Afl.: Die lange Nacht.
18.15 Ausschnittweise Kleinkunst. Winterschladen-Mendel-Duo Jazz.
18.26 Tagesschau.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.52 Reich und Arm. Amerikaanse serie.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Krimi Sommertheater. Killing Cars, Duitse speelfilm uit 1986 van Michael Verhoeven, met Jürgen Prochnow, Senta Berger, Daniel Gélin e.a. De ingenieur Ralph Korda denkt de auto van de toekomst ontwikkeld te hebben. Zijn 'worldcar' rijdt niet meer op benzine en is bovendien zeer goedkoop. Bij zijn streven de droomauto op de markt te brengen ondervindt hij echter tegenwerking van dubieuze internationale zakenlui, die gangsters ingehuurd hebben.
21.55 Im Brennpunkt.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Hawkins. Zahn um Zahn, misdaadfilm van Jud Taylor, met James Stewart, Tyne Daly, James Hampton e.a. Joseph Hamilton is ervan overtuigd dat de psychologie-docenten Jeff Compton en Tony Farley verantwoordelijk zijn voor de zelfmoord van zijn zoon Eric. In zijn opwinding verklaart hij wraak te nemen.
00.10 Tagesschau.
00.15-00.20 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.



● *JÜRGEN PROCHNOW en BERNHARD WICKI 'Killing Cars' (Duitsland 1 - 20.15 uur)*

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1.
15.05 ●● Teletekst-overzicht.
15.25 Programma-overzicht.
15.30 Heute.
15.35 Black Beauty. Jeugdserie naar de roman van Anne Sewell. Met: William Lucas, Judi Bowker, e.a. Afl.: Der Schatz des Admirals.
16.00 Ferienexpress. Kindermagazine. Presentatie: Anke en Gustav Sommer.
16.40 Die Schlümpfe. Tekenfilmserie. Afl.: Trottely, der Wahrsager.
16.55 Heute. Aansl: Aus den Ländern, regionaal overzicht.
17.10 ●● Tele-Illustrierte. Sport, actualiteiten en amusement.
17.40 Fünf Mädchen in Paris. Serie met Edita Brychta, Giulia Boschi, Sophie Carle e.a. Afl.: Mit Skorpionen schläft man schlecht.
18.10 Lottotrekking.
18.15 Fünf Mädchen in Paris. Vervolg.
18.50 Lottotrekking.
18.56 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Marilyn Monroe geborene Norma Jean Baker. Filmportret van deze actrice met commentaar van Cathérine Deneuve.
20.15 Kennzeichen D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland. Vandaag: Deserteurs uit de Wehrmacht tijdens de Tweede Wereldoorlog.
21.00 Der Denver-Clan. Amerikaanse serie met John Forsythe, Linda Evans, Joan Collins e.a. Afl.: Die Vorwahlen.
21.45 Heute-Journal. Actualiteiten.
22.10 Ingmar Bergmann. Begegnungen mit einem Regisseur.Filmportret van deze regisseur.
23.10 Sommerfestival im ZDF. Unsere Nachbarn im Osten. Afl.: Der Hut des Brigadiers. Oostduitse speelfilm uit 1986 van Horst E. Brandt, met Roman Kaminski, Peter Sodann, Reiner Heise e.a. Bouwvakker Ralf Schneider kan het slecht met zijn meerderen vinden. Wegens eigengereid optreden wordt hij overgeplaatst naar een bouwproject in Berlijn. Als de voorman van zijn ploeg bij een verkeersongeluk om het leven komt, solliciteert hij naar diens plaats.
00.40-00.45 Einde.

Duitsland 3 West

17.35 Teletekst-overzicht.
18.00 Ferdy. Kinderserie. Afl.: Die verrückte Schneckenfahrt.
18.25 Abenteuer in der Wüste. Kinderserie. Afl.: Sophie und Jessie bei den Beduinen.
18.50 Der Clown vom Hinterhof. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.40-19.55 Raamprogramma van de regionale studio's.
20.00 Abenteur Natur. Das Geheimnis des Ohrid Sees, natuurdocumentaire.
20.45 Landesspiegel. Media Park Köln, documentaire over Keulen als communicatie-metropool.
21.30 West 3 Aktuell.
21.45 Eff-eff. Freizeit und Fitness, vrijetijdsmagazine.
22.30 ■ Im Zeichen des Löwen. Franse speelfilm uit 1959 van Eric Rohmer, met Jess Hahn, Jean Lepoulin, e.a. De mislukte componist Pierre Wesserlin vervalt langzamerhand tot een clochard. Wanneer een oude vriend hem opzoekt, en vertelt dat hij een grote erfenis te verwachten heeft, gelooft hij hem niet. (Duitse ondertiteling).
00.10 ■ Die Erste Nacht. Korte Franse speelfilm uit 1958 van Georges Franju, e.a.
00.27-00.32 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

16.00 Hier bin ich - hier bleib' ich. Duitse speelfilm uit 1958 van Werner Jacobs.
17.35 Erlebnisse im Mittelmeer. Von Olympia zum Olymp.
18.00 Sesamstraat.
18.29 Schwarzes Theater. Schlangen: Ich hab' für dich...(herh.).
18.30 Falcon island. Australische avonturenserie over drie vrienden op een eiland voor de Australische kust. Afl.: Die Übergabe.
18.56 Het zandmannetje.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.30 Schlaglicht.
20.05 Der leihopa. Serie. Afl.: Ordnung muss sein, oder?
21.00 Südwest aktuell. Neues um Neun.
21.15 Guten Abend aus... Hambach. Live vanuit de feestzaal van het Hambacher Schloss. Presentatie: Hans-Ulrich Stelter.
22.15 Stuttgarter Jazzgipfel 88. Live vanuit de Liederhalle. Presentatie: Alan Bangs.
00.45-00.50 Laatste nieuws.

SSVC

13.20 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Let's pretend.
13.40 Play school
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 Through the Keyhole. Spelprogramma.
14.45 Room for a Change. Serie.
15.10 BFG Teletext.
16.25 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Rainbow.
16.40 Emu's World. Familieprogramma.
17.05 First Class. Spelprogramma.
17.30 Superchamps. Spelprogramma.
17.55 A.L.F. Serie.
18.20 Emmerdale Farm. Serie.
18.45 Nieuws en weerbericht.
19.00 Behind the Beat. TV-serie.
19.35 Coronation Street. TV-serie.
20.00 Ring of fire.
20.25 A guilty thing Surprised. Serie.
21.15 That's Life. Serie.
22.00 Nieuws en weerbericht.
22.25 The last resort with Jonathan Ross. Comedyserie.
23.05-23.55 Suffer the children.

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Holiday Show. Kinderprogramma.
08.35 ●● Soul in the City. Muziekprogramma.
09.35 ●● Countdown. Muziekprogramma.
10.35 ●● Love in the Morning. Muziekprogramma.
12.35 ●● UK Despatch. Muziekprogramma.
13.05 Another world. Dramaserie.
14.00 Hollywood close up.
14.30 Ask. Dr. Ruth.
15.00 Rugby Union. Australië - Argentinië.
16.00 ●● Made in Germany. Muziekprogramma.
17.00 The DJ Kat Holiday Show. Kinderprogramma.
18.00 Guns of Will Sonnett.
18.28 The Times Headline News.
18.30 The Ghost and Mrs Muir.
18.57 Weerbericht.
19.00 Hazel.
19.28 The Times Headline News.
19.30 The Levkas Man.
20.30 Cash and Company.
21.27 Weerbericht.
21.30 Ghost Story.
22.28 The Times Headline News.
22.30 Shell International Mo Sports.
23.28 The Times Headline News.
23.30 Michelin 1988 Assen TT view.
00.30 Roving Report.
00.57 The Uniroyal Weather Rep
01.00 Treasure Houses of Britain
01.55-02.55 Banks Florelgium.

Super Channel

07.00 Supertime.
08.00 Music Box. Videoclips nieuwtjes uit de popwereld.
13.00 Capitol.
13.25 Weerbericht.
13.30 Sons and Daughters. Austr sche serie.
14.00 Music Box. Videoclips nieuwtjes uit de popwereld.
15.55 Weerbericht.
16.00 Supertime.
18.30 Dr Who – Planet of evil. SF-se rie.
19.00 Capitol.
19.25 Weerbericht.
19.30 Living planet. Natuurdocumentaire.
20.30 Muziekspecial. Police around the world.
21.30 Tales of the unexpected.
22.00 Super Channel Nieuws. Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 Super Channel Nieuws. Europees nieuws.
22.30 Weerbericht.
22.35 World of Golf with Canon E
22.40 Super sport.
23.40 Beats of the Heart.
00.35-02.35 Music Box.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
oo = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5. 26. 29. 46. 51. 53 en 57
Nederland 2: 31. 33. 35. 49. 54. 56 en 60
Nederland 3: 23. 32. 34. 43. 48. 52 en 59
Duitsland 1: 9. 12. 24 en 46
Duitsland 2: 21. 29. 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39. 48. 50. 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40. 55 en 56
België TV 1: 10 en 44
België TV 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33. 40. 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz
Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95.3 en 102.1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz). FM 22. 36 en 39 (93.7-97.5 en 97.9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5. 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93.9 en 91.9 mHz

België/TV 1

17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.14. (herh.)
18.05 Triangelclub. Gevarieerd programma voor kinderen. Vandaag: Koekjes voor Mientje. M.m.v. Nicole en Hugo, Jo Coppens. (herh.)
18.35 Tour '88. Samenvatting van de vandaag gereden rit.
18.50 Seabert. 26-delige Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Spoorloos per spookvliegtuig.
19.15 Allemaal beestjes. Vandaag: Zachtjesaan met onze zoetwatervis. Presentatie: Gil Claes. (herh.)
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws.
20.10 Het gaat er stuiven. Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Buddy van Horn, met Clint Eastwood, Sondra Locke, Geoffrey Lewis e.a. De vrachtwagenchauffeur Philo Beddoe wordt opgemerkt door de gangster James Beekman, die een tegenstander zoekt voor zijn bokser Jack Wilson. Philo wil echter niet meer boksen. Ze ontvoeren Lynn echter om hem te dwingen. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling.)
22.00 Biënnale van Venetië. Reportage van de 43e biënnale van Venetië met als Belgische vertegenwoordigers de beeldende kunstenaars Guillaume Bijl, Narcisse Tordoir en Jan van Oost. Aansl.: Uitslagen Nationale Loterij.
23.00-23.20 Nieuws. Aansl. Paardenkoersen en Coda: Toen ik een kleine jongen was, van J.C. Noordstar.



● *CLINT EASTWOOD en SONDRA LOCKE 'Any way which you can' (België/TV 1 - 20.10)*

België/TV 2

15.25-17.00 Ronde van Frankrijk. Rechtstreekse reportage van de rit Besancon-Morzine met de beklimming van de Col du Corbier. Commentaar: Mark Vanlombeek en Marc Stassijns.

België/RTBF

15.25-16.45 Wielrennen: Tour de France. **18.00** Vakaturebank. **18.15** l'Ecran des vacances. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.30** Journaal. **20.00** Wielrennen. **20.10** l'Australienne. **21.00** l'Oeil des autres. **21.45** Coup de film. **22.05** Notes et anecdotes. **23.05** Journaal. **23.40-23.50** Informations, réflexions et interrogations laïques.

België/Télé 21

19.00 La pensée et les hommes. **19.30-20.00** Journaal. (Met simultaanvertaling in gebarentaal).

TV5

16.05 Telescope. **17.00** Carabine FM. **17.25 (TT) Jazz a Montreux. 18.00** Croque-vacances. **18.40** Des chiffres et des lettres. **18.55** Les brèves. **19.00** La Suisse Insolite. **19.50** Telescope. **20.55** Carabine FM. **21.25** Jazz a Montreux. **22.00** Nieuws. **22.30-23.30** Continents Francophones.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nws.). 7.05 VARA Radio I woensdageditie. (7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 en 12.30 Nieuwsoverz.).12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 Aktua. 13.25 Het Journalistenforum. 14.02 Tour de France extra. 15.05 Radio Tour de France. 18.05 Tijdsein. 18.45 Het reisjourn. 19.02 Veronica's zwoele zomeravonden. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Romance. 2.02 Nachtexpress. 4.02 Clair-Obscur. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.07-7.00 Vandaag.....donderdag.

Radio 2

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Ook Goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 11.03 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 12.30 Nieuwsradio. 14.03 Terug in de tijd. 15.03 Nederland Muziekland. 17.03 Hier en nu. 18.03 De wereld zingt Gods lof. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00-07.00 Zie radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nws.) 7.04 Ronduit Music-time. 9.03 Muziek motief. 10.03 Expresso. 11.03 Country trail. 12.03 Praise. 13.03 Toga Party. 14.03 De wilde Wereld. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 18.03 Driespoor. 19.02 Frontlijn. 21.02 Backline. 22.02 Gonzo Radio. 23.02-24.00 Heartlands.

Radio 4

7.02 Preludium. 8.00 Nws. 8.02 Het levende Woord. 8.10 Platennieuws. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Het kerklied in de toonkunst. 10.00 Orkestpalet: Radio Kamerorkest olv Ernest Boer mmv Maurits Bosman, viool. 11.25 Klassieke pianomuziek. Daniel Blumenthal. Werken van Beethoven en Diabelli. 11.55 Symfonische muziek uit Engeland: Philharmonia Orchestra olv Norman del Mar. 12.30 Promenade: Leopold Stokowski dirigeert. 13.00 Nws. 13.02 Programma-opgave ontbreekt! 15.00 In de kaart gespeeld. 17.00 Jacco's keus, operette- en musical. 18.00 Nws. 18.02 CeDéa, nwe cd's. 20.00 Nws. 20.02 Het Koninklijk Conservatorium in beeld. 22.00-24.00 Voor het stil wordt en wat later.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.-, marktberichten en weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Zo was het. 10.00 Postbus 270 - Mieke Telkamp. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. 12.05 Het oog van de naald. 13.00 Nws. 13.10 Wereldwijzer. 14.00 Wijzer op 5. 15.00 Meer over minder. 16.00 Schlagerfestival. 17.00 Huiswerklijn op vakantie. 17.40 Basiscode 3. Inform. van de Rijksoverheid 17.45 Postbus 51. 17.55 Meded. en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Basiscode-computermagazine. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30-21.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg aktueel, gast van de dag, Limburg Junior en muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg aktueel, De Buren, agenda en muz. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort Nws. 17.02 Reg.weerbericht. 17.05 Limburg aktueel: Agenda en muz. 17.25 De ronde van Limburg: doorpraten over aktuele kwesties. 17.55-17.59 Kort Nws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

5.30 Goede morgen, Morgen. (6.00-6.30 nws.) 7.00 Nws. 7.12 Ook goeiemorgen. (7.30 Nws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nws. 8.12 Zomergroeven. (10.00 Nws. 10.30 Het schurend scharniertje.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nws. 13.10 Made in Germany. 14.00 Dilemma. 17.00 Focu 17.10 Rijswijckfoon. 19.00 Nw 19.10 Dansvergunning. 22.00 Nw 22.05 Jazz Kaffee. 23.30-2.0 Twee tot twee. (0.00 Nws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunsch kasten. 7.45 Veranstaltungskal der. 8.10 Presseschau. 8.30 F die Kranken. 9.05 Musikexpres 10.00 Gut Aufgelegt. 11.05 G aufgelegt. 12.00 Veranstaltungsk lender. 12.30 Presseschau. 13.0 Frischauf. 14.05 Musikzeit heu Lieder, Chansons und Folk. 15.0 Nachmittagsstudio. 16.05 BRF-I tern. 18.00 Regionalnachrichten BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Orge und Chormusik.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein T wie kein anderer. 11.00 Musik scher Apertif. 12.00 Is ja 'n Di 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17. Musikduell. 17.50 Sport-Sh 18.00 Musikduell. 19.00 Prim 20.00-1.00 Ein junges Musikpro gramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgen melodie. 9.05 Musikpavillon. 12.0 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Pro menade. 15.00 Café-Konzert 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Mu sik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Mu sik zum Träumen. 22.30 Nachtex press.

Vervang twist-off deksels regelmatig

Om jam te bewaren hebben de zogenaamde 'twist-off' deksels de plaats ingenomen van cellofaan en paraffine. De deksel draai je eenvoudig luchtdicht vast, cellofaan en paraffine daarentegen moeten eerst geweekt of vloeibaar gemaakt worden en sluiten minder betrouwbaar af. Een voorraad potten met twist-off deksel is voor mensen die zelf jam gaan maken, snel verzameld omdat veel levensmiddelen hierin worden verpakt.

Omdat deze deksels luchtdicht afsluiten is het houdbaar maken van suiker-arme jam nu ook mogelijk.
Twist-off deksels worden echter gemaakt voor eenmalig gebruik. Bij hergebruik moet met een aantal punten rekening worden gehouden.
Bij het aandraaien van deze deksel wordt de plastic rand aan de binnenzijde iets ingedrukt en sluit daardoor perfect af. Bij hergebruik moet deze rand zijn oorspronkelijke vorm terugkrijgen. Door de deksel 5 minuten in kokend-heet water te legen wordt de plastic rand zacht en krijgt zijn veerkracht terug om daarna opnieuw luchtdicht af te sluiten.

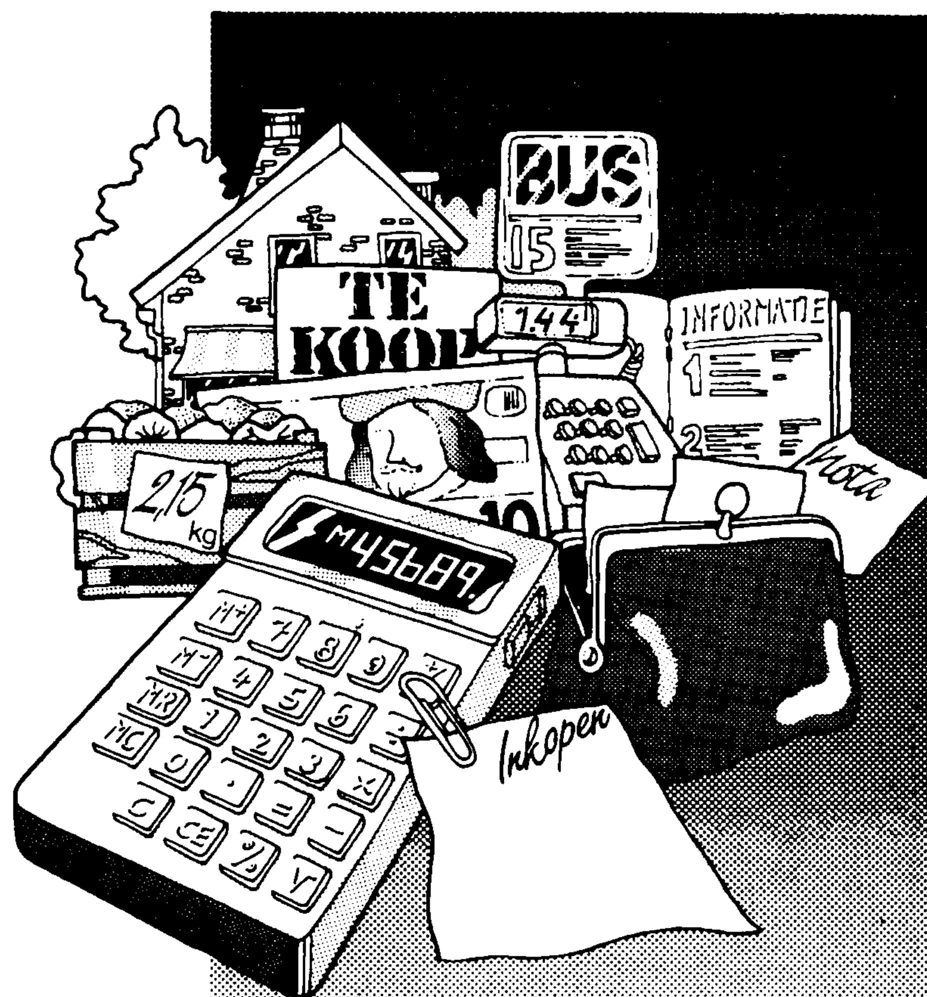
Na meerdere malen gebruikt te zijn verdwijnt deze veerkracht en daarmee de zekerheid op volledige afdichting. Het is daarom raadzaam zoveel mogelijk 'verse' deksel te gebruiken en oude regelmatig te vervangen.

Barbecuen; neem er de tijd voor

Barbecuen is leuk, gezellig en lekker, maar helaas niet helemaal zonder gevaar. Is daar dan ook al wat mis mee? Neen, als het maar niet te vaak gebeurt en aan enkele punten aandacht wordt besteed. Door oververhitting of te lang verhitten wordt het oppervlak van het vlees eerst droog, dan zwart en tenslotte verkoolt het. Hierbij ontstaan schadelijke stoffen, de zogenaamde Pak's. Polycyclische aromatische koolwaterstoffen, die kankerverwekkend zijn.

Voorkomen

Veilig barbecuen is heel goed mogelijk, maar neem de volgende punten in acht.
Laat de houtskool eerst uitbranden en begin pas met roosteren wanneer de gloeiende houtskool is bedekt met een laagje as.
Voorkom de kans op oververhitting, verbranden of schroeien door de hoogte van het rooster zodanig in te stellen, dat het vlees gaar wordt en niet verbrand. Goede afstand tussen vuur en rooster is 25-40 cm.
Gebruik geen vette vleessoorten omdat hieruit veel vet in het vuur druipt. Bij teveel vet, de vlam doven met een plantenspuit en het rooster eventueel verder van het vuur stellen.
Eet geen erg donkere of verbrande stukken.
Rooster het vlees goed gaar en kook eventueel dikkere stukken vlees kort voor.
Voorkom kruisbesmetting door keukengereedschappen voor het rauwe en gare produkt gescheiden te houden.
Haal vlees en groente niet lang van te voren uit de koelkast.
Maak rauwkost kort voor de maaltijd klaar en was de groente vooral goed.
Bewaar geen resten; ook niet van sauzen.
Op die manier blijft barbecuen een populaire en gezellige manier van eten.



CONSUMENT

Actie Koningin Wilhelmina Fonds

Teveel zonnen is slecht voor huid

Zorgeloos bruinbakken in de zomerzon is niet zo zorgeloos als het lijkt. Teveel zonnestralen kunnen een vervelend en soms gevaarlijk effect hebben: huidkanker. Dat is de boodschap van de campagne 'Zon wijzer', van het Koningin Wilhelmina Fonds (KWF) voor de kankerbestrijding voor deze zomer.

Huidkanker is de meest voorkomende vorm van kanker. Als mensen wat voorzichtiger met zonlicht zouden omspringen, zou een groot deel van de huidkankers te voorkomen zijn, want huidkanker komt bijna altijd door te veel ultraviolet licht. Dat is de straling die zorgt dat de huid bruin (of rood) wordt.
In Nederland krijgen zo'n 15.000 mensen per jaar huidkanker. In verreweg de meeste gevallen gaat het om goed te behandelen vormen. De ernstigste vorm van huidkanker, melanoom (kwaadaardige moedervlekken), komt 1200 keer per jaar voor. Vroege ontdekking is bij deze huidkanker erg belangrijk, omdat de genezingskansen afhangen van het stadium waarin de ziekte wordt ontdekt. Gemiddeld overleeft 80 procent van de melanoompatiënten de ziekte, de overlevingskans bij de andere veel voorkomende huidkankers zijn 95 tot 100 procent. Per jaar overlijden toch nog zo'n 400 Nederlanders aan huidtumoren, van wie de meesten aan melanoom.
In folders die het KWF via apothekers, bedrijfsgeneeskundige diensten en kruisverenigingen verspreidt staan tips om problemen te voorkomen. Zonlicht is goed voor ons lichaam, maar teveel is niet goed. Dus: laat de huid geleidelijk aan de zon wennen, ga geen uren liggen bakken, gebruik een goede zonnebrandcrème en mijd de zon op het heetst van de dag. Voor binnen bruinen met behulp van bruiningsapparaten gelden dezelfde waarschuwingen. Geen enkel apparaat is wat dit betreft helemaal veilig, wat de fabrikant ook beweert, aldus het KWF.
Voor wie weinig in de zon komt kunnen één of twee bruiningskuren per jaar weinig kwaad, maar wie de zonnebank gebruikt en ook nog in de zon op vakantie gaat verhoogt zijn risico op huidkanker, aldus de folder.

Umer; veelzijdig zuivelprodukt



● *Umer is als basisgrondstof in veel gerechten te verwerken*

Het resultaat van het aanzuren van halfvolle melk is een dik-vloeibaar zuivelprodukt met een frisse zachtzure smaak. Sinds enige tijd onder de naam Umer door de Nederlandse zuivelindustrie op de markt gebracht.
Het produkt bevat weinig vet (3 gram per 100 gram Umer), relatief veel eiwitten (6,5%) en calcium (210 miligram per 100 gram).

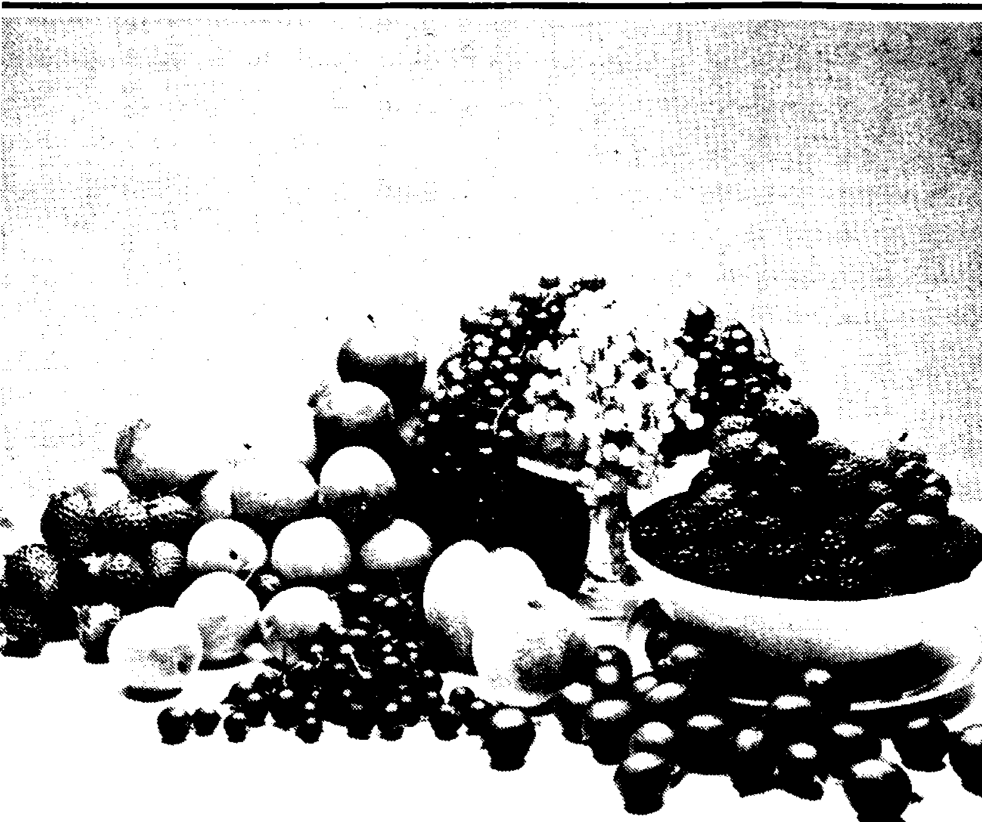
Het bijzondere van dit zuivelprodukt is de veelzijdigheid in gebruik. Het kan op tientallen manieren worden gegeten. Als voorgerecht, toetje, saus en als ingrediënt in sauzen en dranken, in gebak, zoet of hartig. Er kan zelfs ijs van gemaakt worden.

Tips

Umer is met een handmixer (hoogste stand) of met een handgarde luchtig te kloppen. Er ontstaat een saus, die al dan niet gezoet heel goed past bij fruitsalades of desserts. Voeg aan deze saus wat hartige ingrediënten – bijvoorbeeld bieslook – toe en het is een smakelijke en eenvoudige saus voor bij gegrild vlees of gebakken vis. Ook in warme gerechten kan dit produkt worden verwerkt. Zorg erdan wel voor dat het op kamertemperatuur is. Er zijn twee mogelijkheden om te voorkomen dat het gaat schiften. Voeg de Umer pas aan het einde van de bereiding van het gerecht toe en laat het gerecht niet meer koken. Voeg een bindmiddel toe door 1 eetlepel bloem door 2½ dl Umer te roeren en dit mengsel voorzichtig door de saus of de soep te roeren en daarna al roerend aan de kook te brengen.

Soms scheidt het produkt een beetje vocht af. Dat is de zogenaamde wei, een natuurlijk bestanddeel van de melk. Door het zuivelprodukt licht te roeren wordt de wei weer opgenomen. Niet afschenken want daardoor verliest het produkt mineralen en vitamines en wordt de Umer te droog.

Umer is zo veelzijdig dat het op ieder moment van de dag gebruikt en gegeten kan worden. 's Morgens bij het ontbijt en voor een fris begin van de lunch. Als tussendoortje 's middags een sinaasappel-umermix als drankje. Voor de barbecue een pittig idee in de vorm van een kruidensaus met Umer bij gepofte aardappelen en aan het eind van de maaltijd een nagerecht van dit produkt met zomervruchten.
Deze en andere recepten staan in een folder, verkrijgbaar bij Umer, Antwoordnumer 1108, 7620 WB Borne of ☏06-0229900.



● *Het aanbod van zomerfruit is rijk, gevarieerd en niet te versmaden.*

Geniet nu volop van kleinfruit

In de maand juli klagen veel nieuwshongerigen over de slappe tijd oftewel de komkommertijd. Deze alom bekende term stamt uit de periode dat de komkommers in de maand juli tot volle wasdom kwamen. Moderne teelttechnieken hebben het inmiddels mogelijk gemaakt het volwassen worden van de komkommer over een veel langere periode te spreiden. Het woord 'komkommertijd' is door de invoering van deze technieken niet verdwenen.
Op het gebied van kleinfruit is de term totaal onbekend. In de zomerperiode is in deze sector van alles te beleven. In deze maand zijn er volop verse frambozen, diverse soorten bessen, aardbeien en de eerste bramen. Dit rijke aanbod aan gevarieerd zomerfruit stilt wellicht de 'lekkere honger' van de nieuwslustigen.
Veel fijnproevers bestempelen dit kleinfruit als een delicatesse. Niet zo verwonderlijk omdat het slechts een korte periode beschikbaar is en uiterst voorzichtig behandeld moet worden.

Arbeid

Rode, zwarte, witte bessen, kruisbessen en frambozen komen vooral in de maand juli van de struik. Halverwege deze maand begint de anvoer van blauwe bessen en bramen, die zeker tot eind september vers te koop zijn. Plukkers van kleinfruit brengen menig uur door op een kist onder de bessenstruik om de nodige kilo's bij elkaar te krijgen. Evenals het op de knieën plukken van aardbeien is de pluk zeer arbeidsintensief. Alleen al het idee dat er zoveel arbeid is verricht voor een bakje bessen of frambozen maakt ze nog lekkerder. De vruchtbare grond waar het kleinfruit tot wasdom komt bevindt zich vooral in het rivierengebied en Zeeland. Vanuit die gebieden wordt het fruit zo snel mogelijk over ons land verspreid. Het moet zo snel omdat dit kleinfruit slechts zeer beperkt houdbaar is.

In de koelkast is het gemiddeld 3 dagen te bewaren. Meestal is het voor die tijd allang verdwenen in de yoghurt, op ijs of op een taart en vervolgens met smaak verorberd.
Als door het droge en warme weer extra veel fruit verkrijgbaar is daalt de prijs vaak. Dan is het dé gelegenheid om veel in te kopen en te verwerken tot jam, rumtopf of compôte. Menig winterdagje is het dan nagenieten van zomerse vitaminen.

Consumptie

In Nederland eten we heel wat kleinfruit, ondanks het feit dat het maar zo'n korte tijd beschikbaar is. Aardbeien liggen daarbij aan de kop met een consumptie van 1½ kg per persoon per jaar. De langere aanvoerperiode van aardbeien is hier de oorzaak van. De rode bes wordt het meest gegeten. Daarvan consumeren we ruim 1½ ons per hoofd bevolking per jaar. Van blauwe bessen, bramen, frambozen en zwarte bessen ligt de gemiddelde consumptie tussen 30-50 gram.

Ontwerpbesluit etikettering levensmiddelen onvoldoende

De Nederlandse Hartstichting vindt het ontwerpbesluit Voedingswaarde Etikettering onvoldoende, omdat het een vrijwillige regeling is en fabrikanten niet worden verplicht de voedingswaarde op de verpakking te vermelden. Dat schrijft de Nederlandse Hartstichting in het jaarverslag van 1987.
„De consument moet bewust zijn voedingsmiddelen kunnen kiezen. De klant moet bijvoorbeeld op de verpakking kunnen zien hoeveel vet er in een produkt zit. Als de voedingswaarde niet overal vermeld staat, kan de klant geen keuze maken", aldus Ineke van Dis, voedingskundige bij de Nederlandse Hartstichting in Den Haag.
Ook is de Hartstichting het oneens met de inhoud van de etikettering. De fabrikant hoeft niet alle voedingsstoffen te noemen op een etiket. Van Dis: „Zout wordt bijna nooit genoemd. De hartstichting vindt dat alle voedingsstoffen vermeld moeten worden, want pas dan heeft voedingsvoorlichting zin."

Onderzoek naar jodiumconsumptie in Nederland

Staatssecretaris Dees van Volksgezondheid zal binnenkort nagaan of de Nederlandse bevolking inderdaad minder brood is gaan eten. Als dat zo is sluit Dees een adviesaanvrage aan de Gezondheidsraad om het jodiumgehalte van broodzout te verhogen niet uit.
Dees schrijft dit in antwoord op schriftelijke vragen van het Kamerlid De Pree (PvdA). Die reageerde op zijn beurt op een proefschrift van M. van Rees-Wortelboer over jodium en krop (struma) in Nederland.
Dees benadrukt dat geen toename bekend is van schildklierfunctiestoornissen op basis van een jodiumtekort. Dat blijkt uit het aantal ziekenhuisopnames. Dees betrekt bij zijn analyse tevens een komende aanbeveling van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) over de minimaal vereiste jodiumconsumptie en het maximum dat aanvaardbaar is.
Het afgelopen jaar is in Nederland een grootschalig onderzoek naar de voedselconsumptie van de bevolking uitgevoerd. Met de verkregen gegevens kan de broodconsumptie worden vastgesteld, uitgesplitst naar leeftijdscategorie en landstreek.

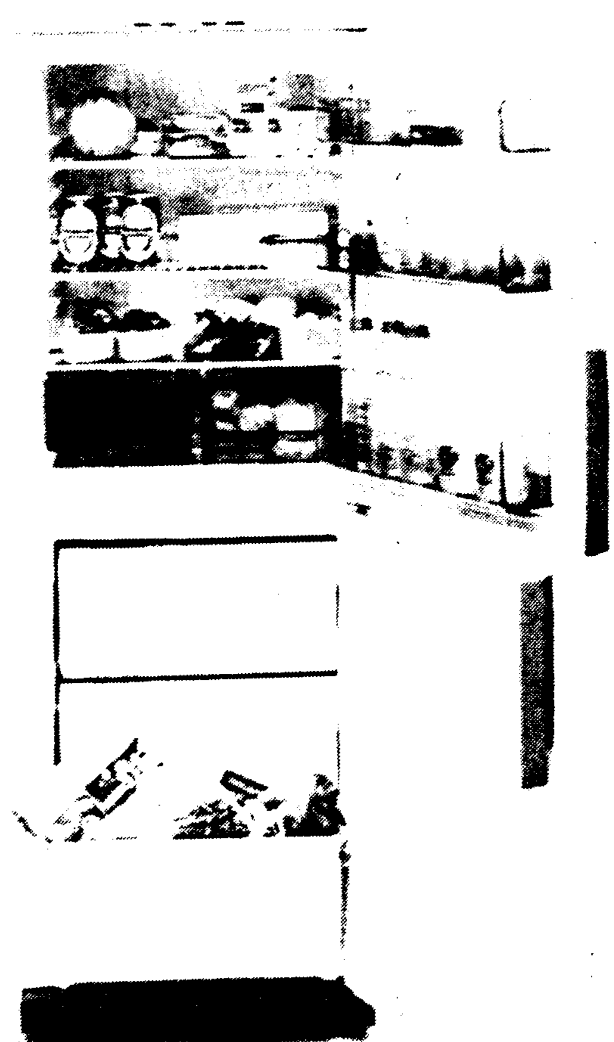
Temperatuur koelkasten elektronisch instelbaar

Een nieuw type koel- en vriescombinatie kan dank zij een elektronische besturing precies naar wens ingesteld worden, tot op de graad nauwkeurig, van plus 2 tot 8 graden voor het koelgedeelte, en van min 16 tot min 24 graden in het vriesvak.

De ingestelde temperaturen worden door de ingebouwde computer bewaakt en vastgehouden, zodat onder alle omstandigheden (temperatuur van het vertrek waar het apparaat is opgesteld, wisselende temperaturen enz.) exact de ingestelde waarden behouden worden.
Er zit ook een 'supervriesschakelaar' in waarmee verse groenten, fruit enz., bijvoorbeeld uit eigen tuin, heel snel ingevroren kunnen worden.

Controlelampjes geven aan wat de 'kast' aan het doen is. Een speciale voorziening is de uit- en inschakelbaarheid van het koeldeel, onafhankelijk van het vriesvak. Dat is handig als je gedurende de langere tijd (vakantie) geen dagelijks benodigde dingen in het koeldeel hebt, maar wel diepvriesspullen die je na terugkomst nog net zo vers als erin gelegd terug wilt vinden.

Dit geavanceerde koel- en vriesgereedschap is ontwikkeld door Bauknecht en heeft het typenummer KGC 2811 meegekregen.



● *De temperatuur in dergelijke koel- en vriescombinaties beter instelbaar.*

Scholengemeenschap Sophianum Gulpen

naar de brugklas

DEEL 3

wat kost dat?

Conrector John Vandeberg van het Sophianum te Gulpen, een scholengemeenschap voor Atheneum, Havo en sinds één jaar ook voor Mavo, blijkt de bereidwilligheid zelve. Hij offert er zelfs zijn vrije tijd voor op om mij een zo volledig beeld van de situatie op deze regio-school te verschaffen. Het boekenfonds van de in het afgelopen schooljaar geïntegreerde Mavo blijft bestaan. Wordt zelfs uitgebreid naar leerjaar 2.
Sinds het lopende schooljaar is er een boekenbeurs, een systeem dat een besparing van 50% mogelijk maakt als men zich tevreden stelt met gebruikte, maar nog in acceptabele staat verkerende boeken. De opbrengst van een tweedehands boek bedraagt 50% van de nieuwprijs, minus 10% administratiekosten. Het bedrag bereikt de leerlingen in augustus-september per giro. Op de bestellijst kunnen de leerlingen aangeven wat ze precies wensen: nieuwe of zoveel mogelijk gebruikte exemplaren. De oudervereniging, geassisteerd door een tweetal docenten, gaat dan aan de slag en stelt voor elke leerling zo eerlijk mogelijk een pakketje samen. Wat niet voorradig is, wordt desnoods op verzoek nieuw geleverd.
Of de bovenbouw straks het systeem van het Mavo-boekenfonds overneemt, is nog zeer de vraag. De variëteit aan keuzepakketten bemoeilijkt de zaak. Een brugklasleerling betaalt via het Boekenfonds voor zijn complete boekenlijst op het Sophianum, inclusief werkboeken (!), een bedrag van ƒ 164,–, wat neerkomt op een derde deel van de nieuwprijs. In de tweede klas is dit bedrag beduidend lager. De ouderbijdrage van ƒ 135,– voor het eerste en van ƒ 90,– voor het tweede kind uit hetzelfde gezin (het derde en volgende kind is van ouderbijdrage vrijgesteld, een luxe die men zich in het anti-conceptietijdperk best kan permitteren!) houdt in Gulpen in dat men voor tekenmateriaal en ander verbruikersmateriaal geen extra onkosten meer behoeft te maken.
Conrector Vandeberg: „Onze commissie heeft duidelijk voor het solidariteitsprincipe gekozen. Wie handenarbeid of scheikunde kiest, zou vanwege het verlangde materiaal anders een extra financiële aderlating moeten ondergaan. Nu wordt dat door allen gedragen. Ook de buitenschoolse aktiviteiten worden zoveel mogelijk uit de Ouderbijdrage bekostigd. Tien jaar geleden stond niemand stil bij de kosten voor een boek. Nu moeten docenten met name in de talen, afwegen: Wat behandel ik precies van een boek? Driekwart of misschien slechts een derde deel? Zo wordt de inhoudelijke keuze voor de toekomst een stuk bewuster. Het kan zelfs gebeuren, dat men tot eigen uitgaven (o.m. voor Nederlands en Duits) besluit. Natuurlijk varieert dat van vaksectie tot vaksectie. Exorbitante boekenprijzen, als die al nodig zijn, moeten voor ouders en directie worden hard gemaakt. De invloed van de ouders is niet over het hoofd te zien. Zij waren het ook die aandrongen te onderzoeken of een boekenfonds op andere klassen tot de mogelijkheden behoort".

Jef Bonten

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. voor alle merken. Stationsstr. 6 Kerkrade. Tel. 045-455088.

W. Dabekaussen B.V.
043-632510. Levert torsie-assen en aanh.wagenonderd. voor zelfb. + rep. Gunst. prijzen. Punterw. 7 M'tricht

Calypso aanhangwagens
Verkoop van alle modellen tot 3500 kg in diverse uitvoeringen. Handelstr. 4 Nuth. Tel. 045-244904.

AUTOBANDEN

Autobanden van Son
Uitlaten * schokdempers * sportvelgen * balanceren * uitlijnen * Haefland 16 Brunssum. Tel. 045-253741.

Autobanden Somers 045-456684
Voor alle merken autobanden, uitsluitend eerste soort en kwaliteit. Holzstraat 81, privé 73, Kerkrade.

Bosch Service J. Borkowitz
Verk. rep. alle tye accu's, startmotoren, dynamo's, bedrading, diesel en bezine inspuitsystemen. Niersprinkstr. 68 Kerkrade. 045-453926.

Jan Fijten. Tel. 045-251171
Akerstraat 105 Brunssum. Vamor MI-erkend. Autorijschool sinds 1955.

Herm Adams b.v. Heerlen
Huijn v. Rodenbroeckstr. 38. 045-720923. 2 generaties erv. met rijopleid. 1947. Lesauto's VW Golf en Audi 80.

Verkeersschool Leo Cremers
ANWB-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. Opl. alle chauff.dipl. Reew. 139 Landgraaf. 319474-312558.

Verkeersschool Arnoldussen
Hoogstraat 201, 6373 HT Landgraaf. Tel. 045-311631. Opleiding alle rijbewijzen en alle chauffeursdiploma's.

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Essers
Bovag-erk. rijschool Will Essers. Tevens motor- en vrachtw.opleiding. Mentenlaan 6 Landgraaf. 045-312736.

B. den Doop Kerkrade-West
411687. Caumerstr. 74. Lessen in Mercedes, Honda aut., Suzuki-motor Theorie vlgs. computersyst. Erk. d. Bovag.

Autorijschool Theo v. Bentum
Voor een goede en gedegen rijopl. schakel of autom. Bel nu en maak een afspr. 045-217487/224878.

Desiree Lindelauf 045-214217
Lokerstr. 16, 6413 EN Heerlen. Erkende autorijsch. Lesauto: Honda Integra.

AUTO-SCHADE

Schadeherstelbedrijf Jo Koenen
Verlengde Klinkertstraat 22 Hoensbroek. Tel. 045-215450. Focwa-lid.

Autoschade Hub v. Well
Wijngaardsweg 6 Heerlen-Hoensbroek. Tel. 045-212675. Alle reparaties uitgevoerd met Focwa-garantiebewijs.

AUTO-VERHUUR

Autocentr. Collaris-Europcar
Pers.auto's, pers.busjes, bestelauto's en zelfverhuizers. Schelsberg 45 Heerlen. 045-725666.

Vencken Autoverhuur
Personenauto's, busjes, bedrijfsauto's en zelfverhuizers. Heesbergstraat 60 Heerlen. Tel. 045-412641.

Happy Rent
Voordelig Opel huren al voor ƒ 48,– p.d. incl. BTW + verz. Valkenburgerweg 34, Heerlen. Tel. 718040.

AUTO-MATERIALEN

BOVO Inter - auto - parts.
Carrosseriedelen, imitatie, orig., overzet, sportaccess. o.a.: Jamex, Zender. Locht 48E Kerkrade. 045-417888.

Haros autoshop
Groot ass. autoacc., autoradio's, autoalarmen, accu's en andere automat. Parallelw. 251, Heerlen. 045-716983.

Van Wijnsberge Autotechniek
Voor al uw automat. en gereedsch. Maastricht, Bloemenw. 65. 254525. E. Jasparstr. 28. 432100. Meerssen, St. Josephstr. 24. 643113. Gulpen, Rijksw. 35. 04450-2266. Sittard v. Ostadestr. 4A. 04490-25353. Beek, Hoolstr. 4. 04490-78600.

Limburgse Accu Centrale
Radiateur nw.+rep.+laswerk. Accu's-☆Cil.koprevisie☆kentekenplaten. Grasbroekerw. 67 Heerlen, 045-724700.

Canton Reiss Parts Center
Originele GM-onderdelen, access. scherp afgeprijsd voor iedereen! Valkenburgerw. 34, Heerlen, tel. 718040.

Autobedrijf Rob v. Emmerik
Voltastraat 2 Schaesberg/Landgraaf. Tel. 045-317593. Tien jaar service met een grote S.

Nejan doe-het-zelfgarage
Voor service en onderhoud. Onderdelen aanwezig. Banden demonteren en balanceren. Rembrandtstr. 64, 045-259111 (achter Afcent).

Autocentr. Collaris-Europcar
Leasing voor korte en lange termijn. 24-uur-service. Schelsberg 45, Heerlen. 045-720202.

Vencken Leasing
Specialist in leasing van VW, Audi en VW-bedrijfsw. Verk.centr. Peter Schunckstr. Heerlen. Tel. 045-412641.

Canton Reiss Lease
Spec. op het gebied van operationele leasing. Alle merken. Tel. 045-718040. Fax: 045-718581.

ANTIEK

Antiekhandel Simons
Grote keuze in Franse en Engelse ant. meubels! Do. koopavond. Dorpstr. 45 Nuth, t.o. kerk, 045-243437.

Antiekhoeve P. Laeven
Rozenstr. 1 aan de Prov.weg Vaesrade. Tel. 045-241628. Door eigen import een groot assort. antieke meubels.

BALLETSTUDIO

Balletstudio van Rooijen
Klassiek ballet v.a. 4 jr. Opl. r.a.d. jazzballet v.a. 11 jr. en lenigheidstrain. Adr. Heerenweg 274. 045-212513.

BABYARTIKELEN

Babyhuis Petra
Kwaliteit en service en betaalbare prijzen. Adres: Kerkstraat 67 promenade Brunssum. Tel. 045-252269.

Baby-discount/domein
Laanderstr. 81, 6411 VB Heerlen, 045-712161. Op.tijd.: di.-woe.-vrijd. van 13-17 u.; dond. van 17-21 u.; zat. van 11-17 uur.

Baby Margo. Tel. 045-453307
Het meest kompl. babywarenhuis v. de laagste pr. en de beste serv. Hoofdstr. 15. Ook ing. Kloosterraderstr. 14 Kerkrade.

Le Coucou baby- en kindermode
Gatestraat 75 gelegen nabij nieuw winkelcentrum Landgraaf-Nieuwenhagen. Tel. 045-316171.

BOUWMACHINES

Bouwmachines Damoiseaux
Verkoopt en verhuurt méér dan u denkt! Industrieterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-411930.

Hollanders-Nieuwsma verhuur
Nijverheidsstr. 20 Hoensbroek. 045-218888. Verhuur van materialen en machines voor het maken van een oprit en het bouwen van een huis.

BOUWMATERIALEN

Novater handelsmij b.v.
Kastanjeln. 82, 6431 GM Hoensbroek. Vertegenwoord. Feb-produkten voor bouw en dak. Tel. 045-226663.

BETON DIAMANT-BORINGEN

Diabo B.V.
Diabo b.v. boort en zaagt in alle beton. Adres: Industriesterrein de Beitel 108 Heerlen. Tel. 045-414151.

C

Tillemans Rekreatie B.V.
Verkoop, verhuur en service Dethleff-caravans. Adres: Haefland 19 Brunssum. 045-270388.

C.V.-ONDERHOUD INSTALLATIE

Ruijters-van der Vloet
Kerkrade 045-418366. Heerlen 045-223583. Aanleg van verwarming, gas en sanitair. Erkend AVOI-installateur.

D

Zuiddak b.v. Landgraaf
Uitv. bit. dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen, Ampèrestr. 5. Tel. 045-314218.

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij ontst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

Dakdekkersbedr. J. Veldhuizen
Voor al uw dakwerkzaamheden. PVC dakgootbekl. en schoorsteenvegen. Smedestr. 6 Kerkrade, 045-454729.

H.J. Crombach b.v.
Techn. isolaties+dakbedekkingen. Van Besouw pvc kunstst. dakbedekking. Colmont 10a Ubachsberg, 751818.

Kwaliteitdak. Tel. 719392
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopg.

Dakko-Rubo dakdekkersbedrijf
Al uw dak-, lood-, zinkwerk, lichtkoepels, schoorst., kapellen, isolatie enz. Gatestr. 37, Landgraaf. 045-310741.

De la Roy Dakbedekkingen B.V.
Kastanjelaan 80, 6431 GM Hoensbroek. Tel. 045-225070. Voor al uw bitumineuze dakbedekking.

DRUKKERIJ

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant.boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

Drukkerij Vliegen
Plein 14, 6466 GG Kerkrade-West. Tel. 045-411432. Voor drukwerk wat de aandacht trekt en indruk maakt.

Drukkerij L'Ortye b.v.
Kettingform., drukwerk voor handel en industrie, familiedrukw. Kouvenderstr. 35, Hoensbroek. 045-212517. Laat bij L'Ortye drukken, het scheelt u stukken.

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam.-drukw. Drukk. Greven bv. Sweelinckstr. 39, Brunssum. 045-252675.

Drukkerij „Lanteern"
Uw adres voor alle fam.-, handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-grindelweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein), 6414 BC Heerlen. Tel. 045-213105.

DIERENZAAK HANDEL

Dibevo J. Diederen Schinveld
Hengelsportart. laag geprijsd. Grote keuze dierbenodigdh./voeder! Voor de tuin: potgr., mest. etc. 045-252275.

Peters-Ackermans Dierenben.
Industriestr. 51 K'rade-W. 413262. Stationstr. 106 H'broek. 211841. Bakbenodigdh., kunstm. bestrijd.midd.

Knops dierenspeciaalzaak
Dier- en aquariumbenodigdheden, luxe accessoires voor uw dier. Geleenstr. 43 Heerlen. Tel. 712197.

DANSSCHOLEN

Danscentrum Weisscher
Lid FDO, NBD, BULDO, NRRA, NADB start cursussen begin jan. en sept. Schinnen 04493-4343.

DOE-HET-ZELF-ARTIKELEN

Boumans Brunssum
Alles voor de doe-het-zelver. Zagen en schaven op maat. Losse verk. ijzerw. enz. Uitgebr. adv. en gratis bezorgen. Dr. A. Kuyperstr. 8A. 045-252688.

E

Electro Scheppers b.v.
Voor al uw installatie-, renovatie-, service- en onderhoudswerkzaamh. Bleijerheidestr. 31 Kerkrade. 045-453127.

G

Gevelreiniging O.M.
Kapstraal * voegwerk * impregneren * Adres: Straatsburgerstraat 29 Heerlen. Tel. 045-218777.

H

Stienstra Hypotheken
Altijd de laagste rente. Kosteloze computer-service. Kruisstraat 56 Heerlen. 045-712255.

HONDENTRIMSALON

Hondentrimsalon Louzan
Voor desk. behandeling van uw hond. Ophalen en thuisbr. is mog. Drummenstr. 2 Wijnandsrade. 045-244867.

Orenstein & Koppel-Stessen bv
Sourethweg 10 Heerlen. 045-417876 servicedienst. Heftruckverhuur, electro of diesel.

HOBBY

Decorette Aug. v. Wersch
Bongerd 19 Heerlen. Tel. 045-713581. Aquarel, olieverven, tekenmateriaal, acrylverven.

Daemen's houtwarenfabriek
Fabr. v. gereedsch.stelen, houtdraaiw., emball. hout, goedk. stookh., rooien v. bomen, tafel-schouwblad, vlgs. tek. Te k. gevr. populieren. Mingersborgw. 7 Voerendaal 045-751253.

I

Haas B.V. installatiebedrijf
Past. Erensstraat 30 Landgraaf. Tel 045-313786. C.v. gas, water, sanitair, hogedruk rioolreiniging.

Het sanitairhuis Chir Maas
gas, water, sanitair, centr. verwarming, erk. VNI-install. Maastrichterstr. 166 Brunssum. 045-252475.

Gasservice Knibbeler
Hommerterweg 106 Hoensbroek. Tel. 045-214990. Onderh. en vernieuwingen van c.v.-ketels, geiser, boiler enz.

Technisch Buro Sora
C.V., gas, water, sanitair, dakwerk, loodgietersw., kompl. badkamerinr. Akerstr. 135 Kerkrade. 045-412442.

H. Wante installatiebedrijf
Heerlen 722506. Landgraaf 310977. Voor al uw technische installaties op gas-, water-, sanitair- en c.v.-gebied

K — KEUKENS

KEHO Keukens. Tel. 045-410669
Kaalheiderst.weg 130 Kerkrade-W. De zaak die alles in de hand heeft. Maatwerk. Waar de klant nog koning is.

Vossen Keukens. Lid ANVK
3 jaar voll. garantie en service. Glaspaleis, Kerkplein 45, Eijkenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

Bosch keukenstudio A. Eggen
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027. Levering Bosch inbouwapparatuur.

Keukenfabriek Brouns Heijnen
Wij maken uw keuken en kasten geheel naar uw eigen ontw. en op maat. Nummer 2-str. 60 Kerkrade. 045-455633.

Aldorado / Big Boss
Keukens+sanitair - bouwmarkt. Industriestr. 10. Tel. 045-211685, 6433 JX Hoensbroek.

A tot Z

Muyters Keukens b.v.
Wijckerbrugstr. 15 Maastricht. 216824. Praxis keukenafd. Heerlerbaan 417750. Praxis keukenafd. DSMstr. 5 Beek. 04490-71111. Dealer v. Bruynzeel, Poggenpohl, Arthur Bonnet, Häcker, Goldreif, Kruse+Meinert.

Plan Keukens b.v.
Keukens met 'n Frans tintje! Rijksweg 21 Gulpen. Tel. 04450-2490.

City-coiffure
Hoofdstraat 8 Hoensbroek. Tel. 045-227055. Voor dames en heren, zonder afspr. Ook hairwaving-extention.

J. Veldhuizen
Ramen en deuren in kunstst. en hardh., iso-begl., pvc dakgootbekl., roll. Smedestr. 6 Kerkrade. 454729.

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

M

Horbach B.V. 045-723282
Taxaties en makelaardij onroerend goed. Special.: taxaties + betere woonh. Schaesbergerw. 36 Heerlen.

Aquina Makelaardij b.v.
Bemiddeling bij aan- en verkoop van onroerende goederen. Deken Nicolayestr. 1, Heerlen, 045-715566.

Pickée Makelaardij bv lid NVM
Bemiddeling bij koop en verkoop, hypotheken en taxaties van uw onr. goed. Itersonstr. 15 Landgraaf. 045-414819.

Stienstra Makelaardij b.v.
Onr. goed, hypotheken, verzeringen, projektontw. en bedrijfsobjekten. Kruisstr. 56 Heerlen, 045-712255. W., Brugstr. 50 Maastricht, 043-252933.

Naaykens Makelaarskantoor
De Hesselleplein 22, 6411 CH Heerlen. Tel. 045-717910. Bemidd. bij aan- en verk. onr. goed, taxaties, hypotheken.

Lenders Onroerend Goed
Makelaardij O.G. Bedrijfsmakelaardij, taxaties. Adres: O.L. Vrouweplein 25 Voerendaal. Tel. 045-750612.

Leenaers B.V. Lid N.V.M.
Onroerend Goed Makelaardij o.a.: aan en verk., bemidd., assurantiën en tax. Ptr. Romboutsln. 2. 045-717237.

Franken Makelaardij o.g.
Bredestraat 32, 6211 HC Maastricht, gespec. in winkels in geheel Limb. Taxaties en Beheer, 043-211230/214471.

Makelaarskantoor van Wersch
Bemiddeling bij aan- en verkoop, taxaties, bemiddeling bij hypotheken enz. Stationsstr. 54 Kerkrade. 045-452234.

METALEN RAMEN + DEUREN

Dumont BV Vaals. 04454-2371
Tentstraat 83. Sinds 1973. Maatwerk in aluminium ramen, deuren, rolluiken, rolpoorten en tevens zonweringen.

MOTORMAAIERS

Kaelen BV motormaaiers
Verk., serv., verh. van tuinmach., Wolf-geräte, reg. servicecentr. Boschen motormaaiers, tuingereedschap, tuinfrezen, motorzagen en meststoffen. Rijksw. 44 Gulpen. 04450-1454.

MACHINE-VERHUUR

Huur of koop al uw machines bij Brouwers b.v.
Maastricht: Beatrixhav. 043-635555. Wijlre: Industrieweg 5a. 04450-2220. Bilzen: Maastrichterstr. 011-411485.

P

Firma Laven en Zoon
Wij verzorgen voor al uw feesten of recepties een piano of vleugel. Dr. Poelsstr. 18 Heerlen. 045-714054.

Houkes Parket
Verkoop alle parketsoorten en vernieuwen alle bestaande vloeren. Voerendaal 045-750305. Sittard, 04490-25157.

Dekora Parket-Fabriek b.v.
Fabrikant en leverancier van alle soorten parket en 22 mm geborstelde bourgogne. Beitel 114 Heerlen. 418989.

Pegasus Parket Geleen
De vloer met karakter. Specialist in boeken, eiken planken.
Rijksweg Zuid 233. 04490-46675.

Ger Bloemen Parket
Schuren en/of glasstralen bestaande vloeren. Dealer van Junckers - Lamett - Mehabit - Luxaflex. Rukkenerweg 9, Nieuwenhagen. 045-311106.

„Aster" parket en kurk
Groothandel met de beste kwaliteiten. Laagste prijs. Parket ƒ 18,– m², kurk ƒ 10,– m². Boschstr. 81, Maastricht. 043-219717.

R

Lamberts
Rolluiken, zonweringen b.v. Lindelaufergewande 21, Voerendaal. Tel. 045-750598/752416. Erkend lid Romazo.

Brose Bouwelementen Kerkrade
Tel. 045-459247. Voordeelprijzen in kunststof ramen, deuren en rolluiken. Vanaf Duitse fabriek.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

REIZEN

M.T.S. Reizen 045-271560
Specialist in Amerika/Canada Reizen. Openingstijd.: ma.-vrijd. van 9.00-17.30 u.; za. van 11.00-14.00 u.

Hubertus Alad Reizen
Lid Garantiefonds. Reizen naar o.a. Oostenrijk, Italië, Joegoslavië enz. Loysonstr. 55, Eygelshoven. 045-352871. Vraag gr. ons reisprogramma.

RIJWIELZAKEN

Rijwielzaak Janssen & Zn. b.v.
Verhoog uw sportieve kansen met een 2-wieler van Rens Janssen. 045-211486. Ganzeweide 54-56, Heerlen.

Bert Rekers Tweewielers.
Adres: Willemstraat 85 Heerlen. Tel. 045-726840.

Rijwielzaak Beckers
Barrier 81, 6343 RA Klimmen. Tel. 04405-3422.

Raleigh Cycle-Center Helgers
Rumpenerstr. 62-50 Brunssum, 045-252709. Raleigh sport- en stadsfietsen, Montybikes. Ook reparaties.

Nijs van Bijnen brommers-rijwielen
Gazelle ⋆ Raleigh ⋆ Batavus ⋆ Spartax ⋆ Giant ⋆ Peugeot ⋆ Vespa ⋆ Puch ⋆ Honda. Kerkraderweg 21-25 Heerlen-Molenberg. 045-415292.

S — SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen. Tel. 045-241587
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v.-verw. Gesp. in Radson en Nefit ketels, gas-, water-install. Erk. schoorst.vegersbedr.

SCHOONHEIDSSALONS

Maya Stam-de Lang
Totale kosmetiek, minilift, figuurcorrectie. Eindstraat 79 Schinveld. Tel. 045-255453.

Schoonheidssalon Rosalie
Bouwbergstr. 92, Schinveld. Tel. 045-258748. Elect. ont. Blendmeth. kosm. anatomische gazen medique, zonnek.

Sportprijzencentrum Heerl
Bekers * trofeeën * medailles drukkerij, offset, graveerinr. Gel 53 Heerlen. Tel. 045-713379.

T

Doorlopend tuinmeubelens
Gespec. in tuinmeub. en toeb Hartman, Allibert, Sieger etc. 3 Minli B.V. Streeperstr. 60 Land

Technisch buro J. Frissen
Specialist in c.v., airco, ventila nitair, indus. pijpleidinginstal Lintjensstr. 17 Heerlen. 045-71

TAXATIES

Jacobs Ass. en Makelaardi
Haghenstr. 57, 6461 VT Kerkrad 045-453121. Voor al uw taxatie Dormigstr. 20, 6371 VZ Landgr

Pickée Taxaties/Makelaardi
Bemiddeling bij koop en verkoo potheken en taxaties van uw onr. Itersonstr. 15 Landgraaf. 045-41

V

Veloha-Habets. Tel. 045-42
Centr. verwarming onderhouds Tevens uw adres voor energie ketels. Vraag vrijblijvend offerte. straat 5 Terwinselen.

VERHUIZINGEN

Moberts Verhuizingen B.V.
Internationaal verhuis- en transp drijf, kantoor- en projektverh Adres: Kissel 56 Heerlen. 045-72

VERF-BEHANG

Decorette Aug. v. Wersch
Bongerd 19 Heerlen. Tel. 045-71 Verf, behang, gordijnstof, vloer king en zonwering.

W — WIJNHANDEL SLIJ

Stadswijnkelder Berns
Geerstr. 26 Heerlen. Tel. 045-71 Ruim 500 versch. natuurzuiver nen. Specialist in geschenkverpa

Z — ZONNESTUDIO

Zonnestudio Voerendaal
Zonnekuur: 12x voor ƒ 75,-. tend via afspr. 's Avonds ook ge Hoolstr. 43 Voerendaal. 045-75

ZONWERINGEN

Ron Lenten. Tel. 045-320
Alum. pvc rolluiken, kunstst. deuren, garagepoort., parket, en buit. zonw. Hoogstr. 45 Lan

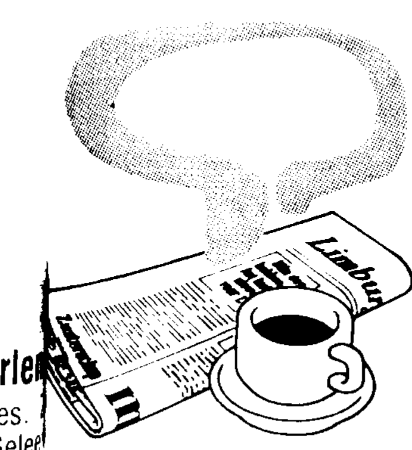
Venetian Blinds b.v.
zonweringskonstrukties, jalo markiezen en roll. in alu., staal Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-45

Jago Zonweringen 045-41
Rolluiken en markiezen. Nieuw: stof raam met dubb. glas Schaesbergerstr. 104 Kerkrade

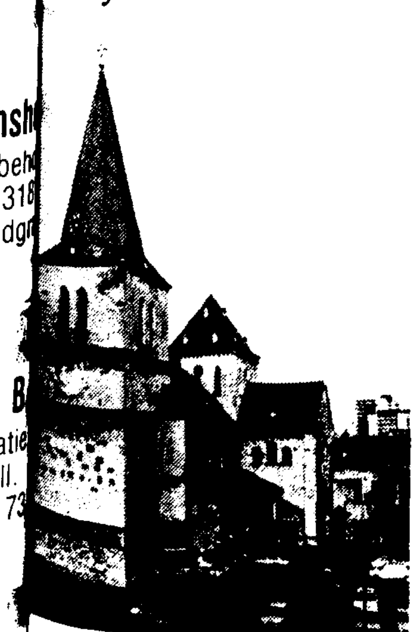
Th. Hendriks. Tel. 045-25
Past. Greymansstr. 18 Schinve wering, rolluiken en kunststof

Zonweringsbedrijf Salem
Voor al uw zonweringsprobl. wij een oplossing. Belvauer 4 wenhagen. 045-314132.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg
Woensdag 13 juli 1988 ● Pagina 11
LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CHAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



ekje



De Avro besteedt binnenkort n uitzending in de serie 'Ontk je Plekje' aan Heerlen. aandag 18 juli om 18.45 uur ed. II) en op donderdag 21 li om 23.00 uur (Ned. II) is de tzending te zien. Op zondag juli volgt de puzzel/wandelcht die bij deze serie hoort. oor die dag heeft de VVV eerlen een wandelroute uitget door Heerlen. Door een aanl vragen te beantwoorden is et mogelijk een fiets te winnen. e wandeltocht voert onder anere langs de Pancratiuskerk ie genoemde zondagmiddag pen is), de stadsgalerij en het hermenmuseum (ook gratis eopend), maar ook naar de BP-tuinen, het Jozef Savelergklooster, huize De Luijff, de chelmentoren etc. De routebechrijvingen voor de wandelocht zijn zondag 24 juli van 2.00 uur af verkrijgbaar. Voor 6.00 uur moeten de formulieen met de vragen worden ingeverd. Het is voor de tweede eer dat 'Ontdek je plekje' Heeren aandoet.

Chemie(1)

● Het Brunssumse scheikundeenie Hans Heuts (18) heeft tijens de vorige week gehouden nternationale Chemie Olympiade voor middelbare scholieen in het Finse Helsinki voor een knappe prestatie gezorgd. Te midden van het elitekorps van 104 jonge chemie-reuzen uit 26 landen, dat aan de 'Olympische Scheikundespelen' meedeed, wist Hans een bijzonder fraaie vierde plek in de wacht te slepen. De bronzen medaille ging nipt aan zijn neus voorbij. De (inmiddels oud-)leerling van het Romboutscollege slaagde vorige maand nog cum laude voor zijn Atheneum-diploma.

Chemie(2)

● Tijdens diezelfde Olympiade zorgde de 17-jarige Mies Dronkert uit Gouda met haar gouden plak overigens voor een volslagen onverwachte Oranje-euforie. Voor het eerst in twintig jaar behaalde een Nederlands meisje weer eens goud tijdens dit evenement. Het Nederlands succes werd gecompleteerd door de twee bronzen plakken van de 18-jarige Pim Vijfhuizen uit Zwolle en zijn leeftijdgenoot Pieter van Andel uit Bussum.

Chemie(3)

● Mede dank zij de prestatie van Hans Heuts bezette Nederland in het landenklassement een prima derde plaats. China werd daarin overigens eerste, de DDR goede tweede. In laatstgenoemd land vindt volgend jaar de Internationale Chemie Olympiade plaats. Hans was geselecteerd voor dit treffen op grond van zijn prestaties tijdens de Nationale Olympiade, die vorige maand werd gehouden en waaraan meer dan vijfhonderd middelbare scholieren van de vijfde en zesde klas deelnamen. In september begint Hans aan de Technische Universiteit van Eindhoven met zijn studie scheikunde. Succes verzekerd, Hans, denken wij zo.

Vestiging Hoensbroek wordt overgenomen door Zymose

Ambachtshuis in Kerkrade dicht

Van onze verslagevers

KERKRADE/HEERLEN – Het ambachtshuis in Kerkrade gaat voorgoed dicht. Dat van Hoensbroek blijft voorlopig tot eind december open. Hiertoe hebben de colleges van zowel de gemeente Kerkrade als Heerlen besloten. Het ambachtshuis in Kerkrade krijgt een nieuwe functie. Dat wordt een hobbycentrum voor WAO-ers en ex-patiënten van Welterhof. Het ambachtshuis in de voormalige Wilhelminaschool aan de Hoensbroekse Kastanjelaan komt nu onder beheer van de stichting Zymose. Intussen probeert deze stichting oplossingen te zoeken om het Ambachtshuis ook voor de komende jaren in stand te houden. De vooruitzichten daarvoor zijn – nu PNL-bezuinigingen zijn opgeschort — gunstig.

In het Ambachtshuis van Hoensbroek, dat al sinds 1980 bestaat, kunnen uitkeringsgerechtigden, werklozen maar ook andere belangstellenden in een hout- en metaalwerkplaats onder deskundige begeleiding werkzaamheden verrichten. In mei 1983 werd het Kerkraadse ambachtshuis geopend. Er was al sprake van dat de ambachtshuizen per 1 april de deuren zouden moeten sluiten, omdat – in het kader van de bezuinigingen – andere stichtingen dit werk zouden moeten overnemen.

In Kerkrade neemt nu de Stichting Aangepaste Werkvormen Oostelijk-Zuidlimburg 'D'r Stiel', het ambachtshuis over van de stichting SCAS uit Heerlen. Behalve WAO-ers, die de ruimtes op aangepaste uren als hobby-centrum gebruiken, worden ex-patiënten van Welterhof de nieuwe doelgroep.

Project

De Kerkraadse wethouder Maria Sträter, die onder meer Welzijn in haar portefeuille heeft, meldde gisteren dat de hele zaak rond het werkproject is afgerond: „We zitten momenteel in een overgangsfase. Eén werkmeester zorgt momenteel ervoor dat de zaak open blijft en het gebouw niet leeg ligt. De datum van de officiële opening na de vakantie is nog onbekend. Bij het nieuwe project gaat het voornamelijk om patiënten die voor langere tijd waren opgenomen in de Welterhof. Ze moeten zich weer in normale werkomstandigheden gaan thuisvoelen. Naderhand kunnen de ex-patiënten dan eventueel doorstromen naar de Zoll-bedrijven of zelfs een betrekking op de vrije markt."

De onlangs gepensioneerde directeur van de Sociale Dienst in de gemeente Kerkrade, mr. R.L. Entjes, gaat leiding geven aan D'r Stiel.

Over reiskostenvergoeding scholieren

Heerlen trekt beroep tegen provincie in

Van onze correspondent

DEN HAAG/HEERLEN - De Raad van State-procedure die het gemeentebestuur van Heerlen en twee inwoners uit de stad tegen het provinciebestuur hebben aangespannen over de reiskostenvergoeding voor het vervoer van vijf scholieren naar de Maastrichtse Vrije School is ingetrokken. Het college van b en w, de heer W. Knijf en mevrouw A. Goerke-Segers leggen zich neer bij het door het provinciebestuur in dit conflict ingenomen standpunt. De bezwaarmakers hebben de Raad van State dat meegedeeld.

B en w van Heerlen en Knijf waren bij de Raad van State in beroep gegaan omdat ze het niet eens waren met de vergoeding die het provinciebestuur beschikbaar wilde stellen voor het vervoer naar de Vrije School. Die vergoeding zou te laag zijn omdat de provincie geen rekening heeft gehouden met de kosten die Knijf heeft moeten maken voor het vervoer van zijn kinderen per auto. De provincie wil alleen de kosten voor openbaar gedeeltelijk vergoeden.

Goerke-Segers had bij de Raad van State beroep ingesteld tegen de beslissing van de provincie om haar niet-ontvankelijk te verklaren in haar bezwaren tegen de weigering van de gemeente haar een tegemoetkoming te geven voor het vervoer van haar kinderen. Die bezwaren zijn niet in behandeling genomen omdat Goerke niet binnen de wettelijk gestelde termijn in beroep is gegaan.

Aan 'groene grens'

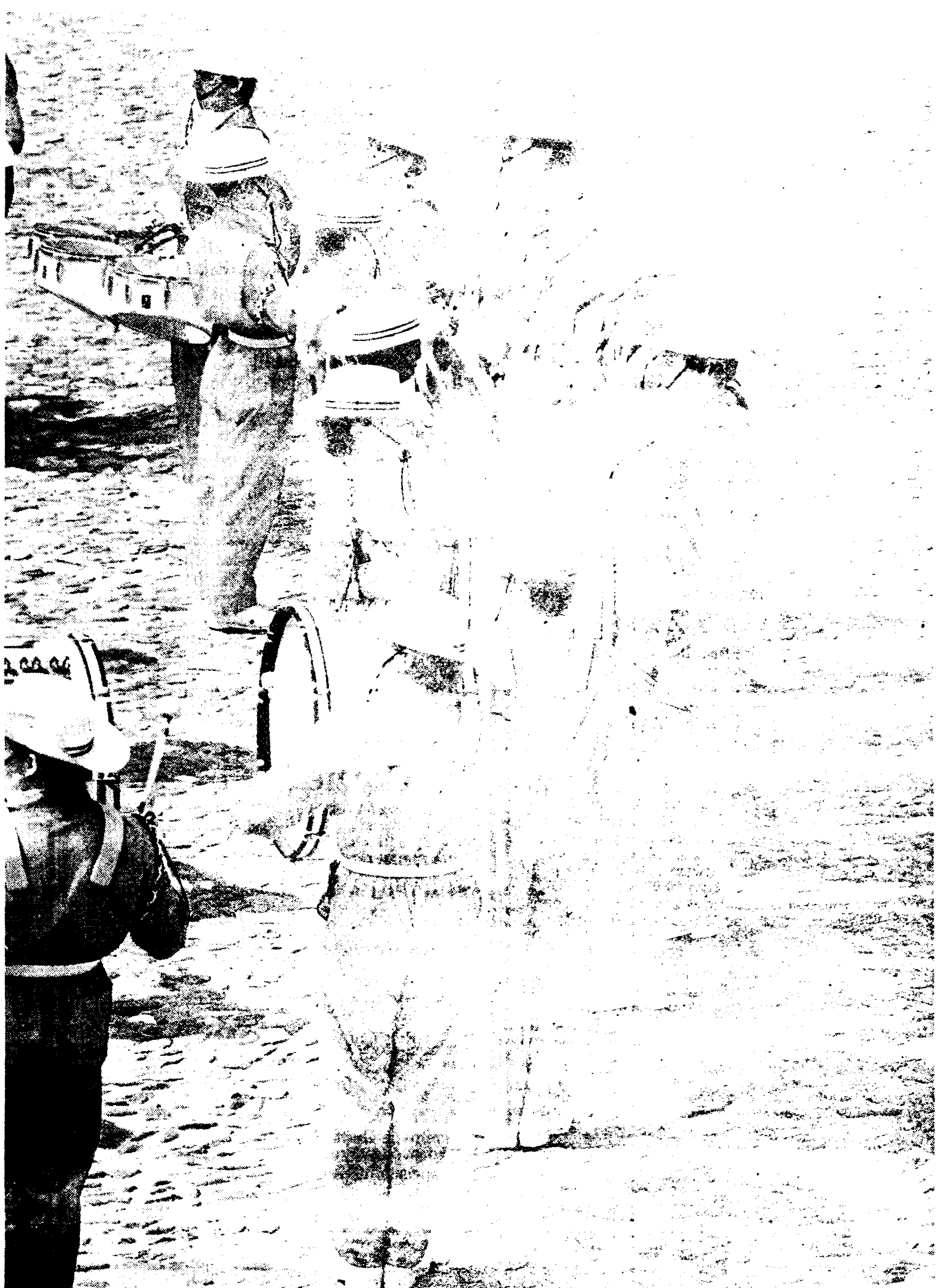
Togolezen in Rimburg aangehouden

LANDGRAAF — De douane heeft gisteren bij de grensovergang Rimburg in de gemeente Landgraaf twee Togolezen aangehouden die de grens illegaal wilden oversteken. De twee inwoners van het Afrikaanse land Togo wilden illegaal van Nederland naar West-Duitsland gaan. Vermoedelijk komen ze uit Italië. Het tweeal is overgebracht naar het politiebureau te Landgraaf en heeft inmiddels politiek asiel aangevraagd.

Politie vindt munitie in auto

BRUNSSUM - De Brunssumse politie heeft gisteren op een aantal parkeerplaatsen auto's gecontroleerd of ze wel of niet afgesloten waren. Op een parkeerplaats bij de golfbaan ontdekten agenten in een Duitse auto munitie behorende bij een pistool. Tegen de eigenaar van deze auto is proces verbaal opgemaakt. De Brunssumse politie was verder tevreden over de speciale actie.

Van de 225 gecontroleerde auto's bleken slechts tien niet afgesloten te zijn.



● De trommelaars van de 'Spirit of America' op de binnenplaats van kasteel Hoensbroek

Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

Vol spirit

Van onze verslaggever

HOENSBROEK - 'Short and sweet'. Of op z'n Nederlands: kort maar krachtig. En vooral vol spirit. Dat was, gistermiddag op hobbelige binnenplaats van kasteel Hoensbroek, het optreden van de Amerikaanse scholierenband 'Spirit of America'.

Voor het oog en kritisch oor – zeker in deze contreien weet menigeen van toeten en blazen – van honderden toeschouwers gaf de 165 tieners tellende 'marching band' een swingende show weg van een dik half uurtje. En toch vond menigeen dat te kort.

Zweet

Boven een glaasje, uiteraard, cola en met het zweet nog parelend onder hun witte, plastic cowboy-hoed, kijken enkele muzikanten vreemd op als ze vernemen dat het publiek best nog meer van de 'Spirit of America' had willen horen. „My God... en dan te bedenken dat wij op muziekconcoursen in eigen land normaliter niet langer dan tien tot twaalf minuten optreden."

Eigenlijk is 'Spirit of America' een gelegenheidsband. Elk jaar wordt het show- en muziekkorps gerecruteerd uit tieners die al ruime ervaring hebben opgedaan in de eigen schoolbands. In Tennessee komen de uit Amerikaanse staten (dit jaar uit maar liefst keer 40 staten) afkomstige scholieren bijeen. In amper een week worden de muzikanten gedrild tot een harmonieus spektakel, dat gedurende twee weken wordt 'losgelaten' op West-Europa.

Uitgeblazen

De show in Hoensbroek, georganiseerd door de Voerendaalse fanfare St. Gabriël, was een van de laatste optredens. Eind deze week strijkt 'Spirit of America' neer in Boston, waarna eenieder uitgeblazen maar vol herinneringen huiswaarts keert.

Volgend jaar is deze band weer present. Maar dan op het Wereld Muziekconcours in Kerkrade. Met andere muzikanten weliswaar. Maar ook dan weer vol spirit.

● De nieuwe communicatietoren op het terrein van de AFCENT.

FOTO:3POOT/DRIES LINSSEN

Nieuwe toren van Afcent in gebruik

BRUNSSUM – Bij Afcent in Brunssum is inmiddels de nieuwe communicatietoren die naast de oude Hendrikschacht is gebouwd, in gebruik genomen. De schotel-antennes zijn overgebracht van de schachtbok naar de toren. Dat karwei is geklaard. De volgende fase is, dat de Hendrikschacht wordt afgebroken. Dat gebeurd minder spectaculair dan in het verleden bij soortgelijke bouwsels van Emma en ON-mijnen. Stukje voor stukje wordt de schacht 'afgeknabbeld'. Dat gebeurd met een speciaal in Japan bestelde kraan die momenteel op weg is naar Brunssum. Vermoedelijk wordt met het afbreken van de Hendrikschacht in september begonnen, maar dat ligt aan het tijdstip waarop de Japanse kraan te Brunssum arriveert. Na de schacht wordt ook nog de oude watertoren afgebroken.

Oud worden in Grijzegrubben

GRIJZEGRUBBEN – Die ene straat, die ook Grijzegrubben heet, ligt op dinsdagmiddag, zoals elke middag, in het groen verscholen. Het is stil. Je mag niet uitsluiten dat men siësta viert. Komende vanuit Nuth passeren de inwoners van Grijzegrubben het veldkruis langs de weg. De bezoeker die het gehucht slechts wil doorkruisen gaat verder en komt na luttele honderden meters bij het kapelletje terecht dat midden op de weg staat. Daar houdt Grijzegrubben al op. Deze dag is de stilte geen lang leven beschoren. Vanuit het enige café in het gehucht, waarvan de deur deze middag open blijft staan, worden liederen de lucht ingeslingerd: Bölscherlieder, wereldberoemd in Grijzegrubben.

Een dag tevoren was cafébaas Kruts de oude garde gaan bezoeken. Om hen te porren voor een babbel over de goede oude tijd rond de 'stamtisch'. Zef Haustermans wordt voorgesteld als dorpsoudste met zijn 89 jaren. Al haast Lies Jongen-Crijns zich eraan toe te voegen dat 'd'r Haustermans uit Sittard komt'. Maar evenveel recht van spreken heeft omdat hij al ruim vijftig jaar in Grijzegrubben woont. Wiel Bouts, met zijn 69 jaren de jongste gast van vanmiddag, lacht zich de tranen in de ogen, voornamelijk om de humor en anekdotes van Sjeng Jongen. Ook Bouts' oudere zuster, door de kroegbaas steevast 'oma' genoemd is stil aanwezig.

Het is voornamelijk Sjeng Jongen die het woord voert. Als geen ander rakelt hij gebeurtenissen op en voorziet ze nauwkeurig van data. Voor de meeste namen van de hoofdpersonen voegt hij het woord 'wijlen'. De anderen knikken instemmend. De oorlog en de Bölscherfeesten blijken de meest ingrijpende gebeurtenissen te zijn geweest.

Oorlog

Zelfs de kapel waarover menig bezoeker zich eens achter de oren heeft gekrabd, was er nooit geweest zonder de Tweede Wereldoorlog. Precies op die plaats, midden op de weg dus, stond vroeger een oude lindeboom met daaronder een ijzeren kruis. En op de kop af de laatste Duitse tank reed het kruis omver in de nadagen van de Tweede Wereldoorlog. Dus moest er een nieuw monument komen. Ook al omdat iedereen in het gehucht de oorlog overleefd had. Het kapelletje kostte honderd gulden die de inwoners neertelden. De toenmalige burgemeester Starmans van Nuth wilde het kapelletje aan de kant van de weg hebben. Maar de Grubbenaren voelden daar niets voor. Sjeng Jongen toog naar Nuth en kon het thuisfront later melden dat zijn missie geslaagd was. In september 1945 ging een processie vanuit Nuth naar "t kapelke'.

In Grijzegrubben sloeg men de krijgers uit de oorlog gade. Op 10 mei '40 zagen zij de Duitsers door het dorp trekken, ze moesten weer rechtsomkeer maken omdat de weg versperd was door knotwilgen. Van alles kwam er door Grijzegrubben in die tijd. Van Duitse deserteurs tot de Russische krijgsgevangenen die Wiel Bouts heeft gezien.

Uit de tijd dat men te voet de vroedvrouw in Oirsbeek ging halen, een vet varken van honderd kilo nog 25 gulden kostte en je voor een ei niet meer dan een cent neertelde dateren ook de Bölscherfeesten. Uit diezelfde tijd dat iedereen een eigen koe had voor de witte vitaminen en de vespers in de kerk van Nuth verplicht was. Ter oriëntatie, het laatste Bölscherfeest werd gevierd in 1952. Om de vier jaar gingen de inwoners van Grijzegrubben, als de gewassen op het veld rijp waren, in optocht met versierde boerenkarren de gehuchten in de omgeving af. En eindigde de stoet op een weiland in Grijzegrubben.

Biggen vangen

Sjeng Jongen kan zich de wedstrijden die op het veld gehouden werden nog feilloos opnoemen: met groene zeep ingesmeerde biggen vangen, geblinddoekt pruimenpap eten, klompenrennen, garen en eten zaklopen. En dan werd het Bölscherlied gezongen.

Sjeng Jongen zoekt naar de woorden van het lied en begint voorzichtig te zingen. Wiel Bouts helpt hem, en dan zingt het vijftal als in de goede oude tijd alle Bölscherliederen. De sfeer zit erin, en gevijven herleven de feesten van weleer. „Je kunt die feesten niet vergelijken met die van tegenwoordig", waarschuwt Zef Haustermans. Dan knikken zijn gehuchtgenoten.... en de noten ebben langzaam weg. Wiel Jongen neemt afscheid, hij heeft zijn duiven nog buiten staan. De hand drukkend geeft hij nog een laatste raad mee: „Als je oud wil worden, dan moet je hier komen wonen". Dan loopt Jongen gezamenlijk met Haustermans naar buiten. „Het woar gezelliger dan het voetbal wa Zef". De laatste knikt instemmend: „Maar dat woar toch ook leuk".

†

Heden overleed in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade op 79-jarige leeftijd

Theodoor Lenzen

weduwnaar van

Anna Peeters

Familie Lenzen
Familie Peeters

Kerkrade, 11 juli 1988, Vroenstraat 109
Corr.adres: Graverstraat 166,
6466 KZ Kerkrade-West

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 15 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Voor vervoer van de kerk naar het crematorium is gezorgd.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Donderdag 14 juli tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145.
Gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, delen wij u mede, dat heden plotseling, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 55 jaar van ons is heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Chrit Breukers

echtgenoot van

José In 't Zand

Sittard: **José Breukers-In 't Zand**
Sonja
Miranda en Marcel
Familie Breukers
Familie In 't Zand

6137 TN Sittard, 11 juli 1988
van Ostadestraat 2

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 14 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de O.L.V. Geboorte te Broeksittard, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren, vanaf 10.00 uur.
De avondmis zal gehouden worden heden, woensdag 13 juli, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard.
Bezoek aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan Giesbers

echtgenoot van

Jeanne Merkelbach

op de leeftijd van 66 jaar.

In dankbare herinnering:
Jeanne Giesbers-Merkelbach
Antoine en Monique
Olga, Diana

11 juli 1988
Molenveld 9, 6361 EP Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 16 juli om 11 uur, in de St. Bavokerk te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Daelderveld.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.
Vrijdag as. om 19.30 uur, avondwake in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden is onverwacht, zacht en kalm van ons heengegaan op de leeftijd van 71 jaar, onze inniggeliefde zus, schoonzus, tante en nicht

Josefien Cosemans

Stein: **Hub Cosemans**
Sittard: **Maria van de Vin-Cosemans**
Geleen: **Jan en Tillie Cosemans-Tummers**
Munstergeleen: **Mina en Pierre Berends-Cosemans**
Urmond: **Hubertine en Sef Claessens-Cosemans**
Urmond: **Frits Cosemans**
Urmond: **Thjeu en Renie Cosemans-Meller**
Roosteren: **Martin en Tilla Cosemans-Bovendeerdt**
Roosteren: **Frans en Annie Cosemans-Smeets**
Familie Cosemans

6129 CP Urmond, 11 juli 1988
Grotestraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 15 juli om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Urmond, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Donderdagvond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein.
Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van haar die ons zo dierbaar was, mijn goede vrouw, onze zorgzame moeder

Jeanny Steinbusch-Deurenberg

Nog steeds is het moeilijk de leegte die zij achterliet te aanvaarden.
De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 17 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

H. Steinbusch
en kinderen

Nieuwenhagen, juli 1988

Enige en algemene kennisgeving

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven, geven wij kennis, dat plotseling is overleden, in de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man, schoonzoon, onze broer, zwager, oom en neef

Hugo Angerer

echtgenoot van

Emma van Rijsewijk

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **E. Angerer van Rijsewijk**
Familie Angerer
Familie van Rijsewijk

6414 NZ Heerlen, 11 juli 1988
Unescostraat 126

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op vrijdag 15 juli as. om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 11.15 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis Heerlen.

Diep getroffen zijn wij door het plotselinge overlijden van onze oud-medewerker

Hugo Angerer

Zijn prettige manier van werken zal ons lang bijblijven.
Wij wensen zijn vrouw en familie veel sterkte toe.

Namens zijn vele oud-collega's
P. Joosten Coöp. Limburg U.A.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze moeder, schoonmoeder, oma en zuster

Agnes Maria Cornelia Graus

∗ 27-11-1911 † 10-7-1988

weduwe van

Adriaan Johannes Meijer

Beloeil PQ Canada: **Jan en Wilmy**
Ryan en Robert
Geleen: **Wim en Anny**
Nicole, Susan, Richard, Ronny, Gilbert, Annemie, Gwendolyne, Nico, Glenn en Jan
Katwijk a/d Rijn: **Ad en Corry**
Arjen en Anke
Eygelshoven: **Gert en Annelies**
Schin op Geul: **de communiteit van huize de Geul**

Heerlen, 10 juli 1988, Promenade 101
Corr.adres: van Anrooystraat 9, 6164 CM Geleen.
De crematie vindt in stilte plaats in de familiekring op woensdag 13 juli.
Een speciale dienst zal worden gehouden op zondag 24 juli as. om 11.15 uur in de Pancratiuskerk te Heerlen.

---

†

Veel te vroeg is van ons heengegaan, onze grote vriend

Pieter Oostinjen

op de leeftijd van 35 jaar.

Eelke Oostinjen-Verschuur
Annefloor
Jaap
Kees

12 juli 1988

Burg. Snijdersstraat 15
6363 BG Wijnandsrade

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op vrijdag 15 juli om 12.00 uur, in de aula van het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10. (Autobaan Heerlen, afslag De Beitel).
Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

Dankbetuiging

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder

Wilhelmina Hubertina Schins-Bartholomé

willen wij allen langs deze weg hartelijk danken voor de persoonlijke en schriftelijke condoléances, de troostrijke brieven, bloemen en h.h. missen.

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, juli 1988

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 16 juli om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek.

---

†

Dankbetuiging

Voor uw steun, belangstelling en medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma Tiny, zus, schoonzus, tante en nicht

Tiny Siebers-Schoenmaekers

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Namens de familie:
Marcel Siebers
Mia Siebers-Geffin

Heerlen, juli 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 juli as. om 18.30 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen.

---

†

Met diepe verslagenheid, maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met hem mochten beleven, geven wij kennis, dat na een kortstondige ziekte is overleden, in de leeftijd van 87 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Wassen

begiftigd met de Pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice
ere-medaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau in zilver
Parel orde drager
Culturele Plaquette van de gemeente Brunssum
weduwnaar van

Elisabeth Angelina van de Riet

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Brunssum: **Lien en Roel**
Ellen en Ed
Elena
Caro en Michel
Brielle: **Karel en Trautje**
Jos en Gerda
Carla
Brunssum: **Riet en Wiel**
Rob en Petra
Brunssum: **Hans en Ria**
Rini
Kerkrade: **Leo en Ria**
Chantal
Brunssum: **Frank en Irene**
Familie Wassen
Familie van de Riet

6434 AK Brunssum, 11 juli 1988
Prinses Beatrixstraat 21

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 15 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Brunssum-Rumpen, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 14 juli as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 uur tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Josepha Szafranski

weduwe van

Johan Peter Jozef Schrijen

Zij overleed in de leeftijd van 80 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Chèvremont: **K. Schrijen**
Kaalheide: **W. Schrijen**
Brenda en Linda
Chèvremont: **H. Schrijen**
M.A. Schrijen-Vreuls
Familie Szafranski
Familie Schrijen

Kerkrade, 7 juli 1988, Vroenstraat 227
Corr.adres: Toupsbergstraat 46, 6463 EB Kerkrade

Op wens van de overledene heeft de begrafenis in alle stilte plaatsgevonden op dinsdag 12 juli jl. op de r.k. begraafplaats te Kerkrade-Chèvremont.

De vele blijken van medeleven na het overlijden en uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Antonia Ritzen-Bus

hebben ons zeer goed gedaan.
Daarvoor onze welgemeende dank.
Het is ons gebleken dat zij door velen buiten ons geliefd en gerespecteerd werd.

Kinderen en kleinkinderen

Vaesrade, juli 1988

De plechtige zeswekendienst houden wij op zondag 17 juli as. om 10.30 uur in de St.-Servatiuskerk te Vaesrade-Nuth.

---

†

Zalig zij die in de Heer sterven
Apoc. 14-13

Van droefheid vervuld, geven wij kennis dat, na het ontvangen van he… crament der zieken, van ons is heengegaan, onze zeer geliefde zuster, … te en nicht

Josephine Antoinette Geertruida Huberta Marten…

∗ 7 april 1908 † 10 juli 1988

Wij gedenken haar in liefde en grote dankbaarheid.

Heerlen: **M.E.H.V.A. Martens**
Rijckholt: **Zr. Josette (B.P.H.M. Martens)**
Neven en nichten

10 juli 1988, Henri Dunantstraat 3, Heerlen
Corr.adres: Haanraderweg 21, 6464 CM Kerkrade

De h. mis van requiem zal worden opgedragen op vrijdag 15 juli 1988 … 13.30 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen, waarna aans… tend begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Tongersewe…
Maastricht.
Er is een avondmis tot intentie van de overledene op donderdag 14 juli … om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven d… annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven … u kennis dat heden, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, geste… door het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, vader, schoonva… opa, onze broer, zwager, oom en neef

Gerardus Petrus Meeke…

echtgenoot van

Clara Johanna Francisca Beernink

Hij overleed op de leeftijd van 71 jaar.

Heerlen: **C.J.F. Meekel-Beernink**
Heerlen: **Lilian Rieck-Meekel**
Alfons Rieck
Stefan
Familie Meekel
Familie Beernink

11 juli 1988
Burg. Van Grunsvenplein 133, 6411 AS Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op vrijdag 15 juli 1988 … 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Pancratius te Heerlen, waarna aans… tend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de ke…
Avondmis op donderdag 14 juli as. om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Papa is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h J… Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St.-Antoniusweg.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, heden, woensdag, van 18.30 … 19.00 uur en donderdag van 17.30 tot 18.00 uur.

Auto's

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Financiering met 6% rente en 1 jaar garantie. Renault 11 TL, '85, ƒ 14.900,-. AUTO VALKENBURG, Wilhelminalaan 19-21 Valkenburg. Tel. 04406-12514.

Het STRALEN van autoplaatwerk, velgen, chassis e.a. (meubels). Bel voor informatie: tel. 045-226000.

Hallo hier is ie dan! Wij bet. de hoogste prijs voor uw AUTO (schade). 045-416239.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. Ford FIESTA 1100-L, bj. '80, ƒ 3850,–, zeer mooi. Tel. 045-725984.

Opel Kadett 1.6 D, '84; Renault 5 GTL, '83; Renault 5 L, '79, ƒ 1750,–; Fiat Panda 45, '81, ƒ 3800,–; Ford Granada Ghia, '78, ƒ 1750,–. Alle auto's recent APK gek. Gratis afleveringsbeurt. Autobedrijf GER VAN MILL. Tel. 045-421787, Sportstr. 10 Kerkrade.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan: BMW 525, LPG, 6-cil., '80; BMW 320, 6-cil., type '80; Opel Kadett 13 S de Luxe, 4-drs., '80; Opel Ascona, 4x, van '77 t/m '80; Buick Monarch, 6-cil., autom., '79; Honda Civic autom., '78, ƒ 1750,-. Wilhelminastraat 146, Hoensbroek

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. zeer mooie CHEVROLET Camaro V8, inr. kl. auto mog. Tel. 04490-38119.

T.k. GOLF type '78, APK tot 7e maand '89, tel. 04499-3398.

Datsun CHERRY GL, bj.'80, APK, zuinige auto, 04499-4529.

T.h. te Hopel, gem. Kerkrade. WOONRUIMTE, gr. kamer, slpk., keuken, douche, c.v., huurpr. ƒ 550,- all-in. Tel. 045-721081.

Autobedrijf PLOUM biedt te koop aan plm. 40 jonge gebruikte occasions met goede garantie en betaalbare prijzen. Deze week o.a. Ford Escort 1.6 Ghia cabriolet, apart mooi, weinig km., kl. wit, '86; Mercedes 230 coupé, autom., z. mooi, 1e eig., sportv., kl. groen met., '78; Opel Record 2.0 E, autom., schuifdak, als nw., '83; Opel Ascona 1.6S, automat., spec. stripping, '83; Peugeot 205 GTI, z. mooi auto, kl. zilvermet., '85; Opel Manta 2.0 GTE m. div. acc., sportv., in abs. nw.st., '86; Ford Escort XR3, inj. m. zomerpakket, sport., schuifd., enz., kl. wit, '84; Ford Fiësta XR2 m. sportv., schuifd., kl. blauw met., '83; BMW 525E, m. div. acc., sportv., verlaagd, stereo, stuurbek., kl. groen met., '83; Fiat Ritmo 60CL, perf. nw.st., antrac.met., '84; Fiat Ritmo 65, kl. wit, '80; Fiat Argenta 2000, prima, '83; Mitsubishi Galant 1600 GL, stationc., kl. zilver met., '83; Mitsubishi 1600 GLX, kl. blauw met., '81; Nissan Cherry 1.3L, zilver met., schuifd., '84; Renault 18 GTL, z. mooi, kl. wit, '83. Diverse inruilers tegen weggeefprijzen: Toyota Celica 2.0XT, kl. rood, '79; Skoda 120 GLS, kl. rood, '83; Renault R4 GTL, kl. rood, '82; Renault R15, '80; Ford Taunus 1.6GL, 4-drs., bruin, '79; Ford Taunus 1.6L, stationc., goudmet., '80; 3 mnd. volledige garantie, hoge inruilprijzen, snelle discrete financiering, aflevering met apk-keuring, iedere keuring toegestaan. Komt u vrijblijvend kijken en vergelijken bij Autobedrijf Ploum, Europaweg Zuid 7, Ubach O. Worms, Landgraaf. Tel. 045-312905.

Te koop ONDERDELEN van recente schade-auto's, motoren enz. Tevens repareren wij al uw plaatschades. Tel. 045-216475 of 727711.

LUCAR Automobielen. Voor kopen zonder risico!!!!! Duizenden guldens verdienen: Mercedes 230 '87 brons; Mercedes 200 '87 rood; Mercedes 190 D '85 wit; Mercedes 190E '84 wit; Mercedes 190E '85 antraciet; Mercedes sport 350 SLE blauw met.; Mercedes 350 SLE zilver; Jaguar sport XJS zeer excl. spatbordschade Jaguar ƒ 15.000,–; Jaguar 4.2 '80 autom.; Koopje BMW 320i brons '85; BMW compl. zender uitgeb. verl. type '86; Mahoon iets aparts 4-drs.; BMW zilver 4-drs. '86 type 316; BMW 525 type '85 bl.metal. all. acces.; BMW 520 '86 groenmetal.; BMW 728i type '83 alle access. Sportcoupé's o.a. Scirocco '84 uitgeb.; Opel manta GTE '84, zwart, '83, zilver; VW Jetta '85 zilver verlaagd, zender uitgeb.; Golf zender '84 GTS; Golf 1600 '86 wit ƒ 14.750,–; Opel Kadett 3× '80/'87 vanaf ƒ 4250,–; Honda Accord '87 zilver ex. Laatste nw. mod. Jeep Nissan Patrol '86 veel acces. Kadett GSI '87 rood; Corsa TRS '85, goudbrons 5 versn.; Mitsubishi Galant '86 4-drs. autom.; Peugeot 504 '80 ƒ 2950,–; Amerik. stationc. autom. '80; Cherry '84 5 versn. ƒ 7750,–; Audi 100 cc orig. 12.000 km gel., duurste uitv. ƒ 27.500,–; Mazda autom. 1981 als nw. ƒ 3950,–; BMW 320 '80 uitb. enz. ƒ 6750,–; Saporro '80 bl. sport ƒ 3250,–; R5GTL '85 rood weinig gel. ƒ 7750,–; Prelude '80 ƒ 3950,–; Toyota Celica '85 rood; Mazda 626 '84 5-drs. 2.0 GLS diesel; 5× Golf; Opel kadett 4-drs. '85; Escort '85 rood; peugeot 205 '86 rood. Camping auto 2 j. oud orig., opbouw, diesel, zeer mooi ƒ 8750,–; Escort XR 3 '82 rood ruilmotor; ± 15 inr. auto's APK Lucar Garage bedrijf, erkend APK keuringstation, Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

AUDI 80 GLS met sunroof, trekh. enz. bj. '78 zeer mooi ƒ 1650,–. 045-218698.

Opel ASCONA 1.9 aut. bj. '79, APK 5-'89, vr.pr. ƒ 2450,–. 045-415528.

VW DERBY LS bj. '80 (nieuw typ) m. APK, vr.pr. ƒ 2450,–. 045-725884.

Te k. VOLVO 264 GLE automatic 1980 zeer mooi, tel. 045-460734.

Ford TAUNUS 16 L stationcar bj. '79 APK auto i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2150,–. Dr. Poelsstr. 42, Schaesberg.

MB 280 SE aut. '79 alle extra's ƒ 7950,–; Blazer 6 cyl. aut. '79 ƒ 9750,–; Fiësta '79 ƒ 2750,–; Ascona '79 ƒ 2500,–; Mini Metro '81 ƒ 2500,–; Mazda 626 LPG '79 ƒ 1750,–; BMW 518 '78; Volvo 323 '78; Audi 100 SE '79 schade ƒ 1250,–; inr. mog. 045-211071 Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

TREKHAKEN + caravanstabilisator. Compleet programma uit voorraad leverbaar voor veilig rijden. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Ford CAPRI 2.3 S, '80, Ford Fiësta 1.1 '81, pr.n.o.t.k., Oude Landgraaf 91, Schaesberg.

INNOCENTIE 120 L Bertome '80, 60.000 km. gel., APK 7-'89, zeer mooie auto, ƒ 3500,-. Terschurenweg 64 Hoensbroek.

Nu: bij aankoop van een Mazda v.a. '83 **GRATIS**: alarm radio: geen afl. kosten: 1 jaar garantie geldig van 09-30-07-'88. Mazda 626 sedan GLX 2.0 '86,'84,'82, Mazda 626 sed. GLX 1.6 '85, Mazda 626 sed. GLX 2.0 diesel '85, Mazda 626 HB GTS 2.0 inj. '85, Mazda 323 HB sport 1.5 '85, Mazda 323 HB 1.5 autom. '86, Mazda 323 HB 1.5 '81,'86, Mazda HB 1.3 '82,'83,'86, Mazda 323 HB 1.5 GT '86, Mazda 323 sed. GLX 1.5 '82,'86, Mazda 323 sed. LX 1.3 '81,'83,'84,'84,'86, BMW 316 1.8 '81, Talbot Horizon GL 1.5 '83, Citroen Visare 1.0 '87, Daihatsu Charade 1.0 diesel '85, Audi 5 LS 2.0 '80, Ford Sierra V6 2.0 '82, Ford Fiesta 1.1 L '77,'81, Opel Kadett S GT 1.3 HB '86, Opel Kadett N 1.2 HB '82, Opel Ascona S 1.6 sed. '83, Opel Ascona diesel 2.0 '80, VW Passat 1.6 HB '83, VW Polo point HB '87, Mitsubishi Galant 1.6 GL '86,'80, Mitsubishi Tredia 1.4 GL '84, Honda Accord EX 2.0 '86, Honda Accord 1.6 GL '86, Toyota Tercel SR 1.3 '83, Volvo 340 GL 1.4 '84, Volvo 343 L 1.4 '79, Volvo 6 GL autom. '81. Mazda Kroon Garantie Autobedrijf Leymborgh b.v. Bornerweg 2-8 Limbricht. Tel.: 04490-15838.

Auto VONKEN, jonge, gebruikte inruilauto's: Scorpio 2.0 DL Demo, 1988; Peugeot 505 SX GL, met LPG, 1987; Sierra 1.8 Laser, met LPG, 1986; Sierra 2.0 Laser, met LPG, 1985; Sierra 1.6 Laser, autom., 1984; Escort 1.3 Laser, 1985; Escort 1.3 Bravo, 1984; Escort 1.6 Bravo, 1984; Escort 1.3 Bravo, 1982; Orion 1.3 GL, 1984; Fiesta 1.1 Super Sport, 1987; Kadett 1.2 LS, 1985; Kadett 1.6 diesel, 1984; Kadett 1.2 LS, 1983; Rekord 2.0 Inj., autom., 1984; Ascona 1.6 LS, 1983; BMW 315 L, LPG, 1982; Subaru Justy 1.0 SL, 1986. Div. goedkope inruilwagens. Nieuw adres: Wijngaardsweg 8, Hoensbroek-Heerlen (t.o.v. Herschi), tel. 045-212459

BMW 323i, bj. '80. Tel. 045-423176

KADETT 1.3 LS Caravan '85, Kadett 12 LS '85, Kadett 12 S '77, '82, '83, Corsa TR 13S '86, Corsa 1.2 GL '84, Ford Fiesta 1.1 L '83. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Auto „Treebeek", Wijenweg 147, Brunssum (naast Franciscusschool), tel. 045-229101, biedt de volgende OCCASIONS aan van ƒ 1500,– tot ƒ 5000,–: 3× VW Golf, 2× VW Derby, 2× Citroën GS, Mazda 323, 626 en 929 L, Chrevrolet Malibu, 2× BMW 2002, 4× Ford Taunus, 2× Lada 2105 GL, 2×2 cv 6, 2× Volvo 343, 2× Toyota Corolla en 2× Tercel, Renault 14 en 18, Peugeot 305 break, Datsun 160B, Sunny en Bleubird, Alfa Guilietta, 2× Opel Ascona en Rekord, Colt GLX, Volvo 244 DL, Honda Civic. Div. inruilers. Inruil en financ. mogelijk. Alle auto's met APK. Dag. geop. van 10-19 uur en 's zondags kijkdag van 13-17 uur.

RENAULT 18 TS … car typ '80 ƒ 1600,–. … 218698.

Seat-dealer ACH, J… benweg 20 (bij Ran… Hoensbroek, tel. 04… biedt met gar. te k… Seat IBIZA 1.2 GL… za 1.2 L '86; Seat M… L '86; Seat Ronda … '85; Seat Fura '84; … Mini '88; Subaru 1… '85; Subaru 1800 … '86; R5TS '81; R5… Lada 1600 GL '82; … cona '76; Ford Esco… ser '84; Ford Fiësta … Golf '79; Allegro 1… Seat 133 '79; Mini 8… '78; Morris Mari… Toyota Carina '7… beam 1000 '79; Talb… ra 1.6 GLS '81; Mi… Celeste '77; Suba… '80; Mini Metro '8… Capri '79 en '78; Au… '76; Horizon 1.3 GL… '78. Inr. en fin. mog… koopavond.

Autom. VOLVO … 1979 APK gek., ze… uitv. i.z.g.st., … ƒ 3250,–. Te bev… 422891.

Te k. van partic. SA… bj. '77, kl. wit, met … stall., APK gek. tot … kooppr. ƒ 1250,–. In… 3194 tussen 17.00 … uur.

Te k. MERCEDES … sel, bj. '75. Tel. 045-…

Te k. Ford TAUN… APK gekeurd, … ƒ 1000,–. Tel. 045-3… 322385.

Te k. zeer moo… NAULT 14, bj.'79, … vaste pr. ƒ 1000,… 325859.

T.k. Ford FIESTA … 1.1, '81, i.z.g.st., 62… te bevr. tel. 045-351…

Mooie Ford TAUN… CL, bj.'80, met LP… gek., vr.pr. ƒ 2.25… 045-422610.

Te k. Ford GRA… bj.'79, met APK, … 216677.

FIAT 127, APK tot … i.g.st., pr. ƒ 750,-. … 224409.

Nissan Patrol Turb… 1987; Nissan Patro… 1986, veel extra's: … KLIJN, De Kou… Hoensbroek. 045-22…

VOLVO 740 GL 1… vo 240 DL 1985; V… GL Diesel 1983; Vo… 340 diverse bouwja… vo Klijn, De Kou… Hoensbroek. 045-22…

Te k. MERCEDES … bj.'79, t.e.a.b. Hoof… Hoensbroek.

Te k. of te ruil tege… 245: VOLVO 244 G… tel. 045-229599.

Audi 80, type 18 S, … Passat stationcar, … '85; VW Golf 1300 … '80; Opel Kadett 1… tioncar, 5-drs., '85; … dett 1300 GL, 3-d… Opel Corsa 1200 … Opel Corsa 1200 L… '85; Opel Kadett 12… 5-drs., '84; Toyota … 1300 DX, 3-drs., '… Sierra 1600 L, 5-d… Ford Escort Laser … merpakket, '85; M… Cordia SR, nov. '8… 340 DL, 4-drs., '85. … financ., APK en … Autobedrijf P. … STRA, Rotterdam… Heerlen. Tel. 045-7… 18.00 uur 045-31200…

Opel ASCONA 1.6 … APK gek. tot '89, … ƒ 1750,-. Tel. 045-75…

RENAULT 5 GT… '80, APK 6-'89, … vr.pr. ƒ 2650,-. … 34A Voerendaal.

Van monteur: REN… GTL, APK t. 6-89 … Renault 5 autom. … ƒ 1950,–; 043-43201…

Te k. VOLVO 343 … kl. rood met APK … ƒ 2350,–; Tel. 0449…

Wetenschapswinkel vindt weerwoord 'uitermate zwak'

Ergernis over kritiek op rapport Zeswegen

Van onze verslaggever

ASTRICHT – De Wetenschapswinkel in Maastricht nt geen genoegen met de brief van de gemeente Heerlen het gezondheidsrapport Zeswegen. Onderzoeker Erik rthoorn is met name verbolgen over de manier waarop emioloog Slenter van de Heerlense BAGD (Basis Geheidsdienst) zijn onderzoek heeft bekritiseerd. Waarjnlijk zal voorlopig geen geld beschikbaar komen voor uitwerken van een verhelderend onderzoek naar de zuingengroei in Zeswegen.

emeente Heerlen stuurde alle vegenaren afgelopen weekend brief waaruit moest blijken dat et hun gezondheid niets aan de is. Met name de waarde van gezondheidsrapport Zeswegen de Wetenschapswinkel werd in brief gebagatelliseerd.

mei publiceerde de Wetenpswinkel dat geruchtmakende ort. Daaruit bleek dat bewovan de wijk Zeswegen relatief r gezondheidsklachten hebben andere Nederlanders in vergepare woonwijken. Het rapport d veel stof opwaaien. Voor de eente was dat aanleiding een kgroep in te stellen om een en ander nog eens nader te bekijken.

Een deel van die werkgroep heeft onder leiding van dr. Slenter van de Heerlense Basis Gezondheidsdienst (BAGD) het rapport van de Wetenschapswinkel onder de loep genomen. Op basis van diens bevindingen schreven b en w afgelopen zaterdag dat de Zeswegenaren niet ongerust hoeven te zijn over hun gezondheid.

Klachten

Drs. Erik Noorthoorn van de Wetenschapswinkel heeft volgens het college niet bewezen dat Zeswegenaren meer gezondheidsklachten hebben dan andere Heerlenaren. En epidemioloog Slenter van de BAGD adviseert voorlopig geen verder onderzoek te verrichten naar de gezondheid van de bewoners. Voor de Maastrichtse onderzoeker en zijn begeleider drs. Jan Joosten is die conclusie hard aangekomen.

Ze hebben vooral moeite met de kritiek van dr. Slenter. Die wijst op CBS-statistieken waaruit blijkt dat stadsbewoners in het algemeen en Zuid-Limburgers in het bijzonder zich ongezonder voelen dan de gemiddelde Nederlander. Een soortgelijk onderzoek zou dus volgens hem in iedere andere Heerlense wijk een zelfde verontrustende uitslag geven.

Konijn

Jan Joosten vindt die kritiek uitermate zwak. „Slenter tovert een konijn uit de hoge hoed, dat wij er al lang hadden ingestopt. In het onderzoek is al rekening gehouden met de slechtere gezondheid van Limburgers. Slenters vergelijking is onzuiver, want in die CBS-statistieken worden Nederlanders van alle leeftijden meegeteld, ook de ouderen. Dan krijg je per definitie een ongunstig gezondheidsbeeld. In ons Zeswegen-onderzoek hebben we alleen een groep vrouwen tussen de 20 en 45 jaar onderzocht."

„Kijk maar naar de cijfers die wij hebben gevonden. Bijvoorbeeld: 28% van de onderzochten op Zeswegen klaagt over jeuk en uitslag, tegenover 3% in Nederland. De verschillen tussen de bewoners van Zeswegen en de rest van Nederland zijn veel te groot om dat af te doen met de verklaring dat de Limburgers zich iets ongezonder voelen."

Bazooka

Volgens Slenter is de onderzochte groep vrouwen in Zeswegen te klein geweest. Als alle vrouwen in de enquête waren betrokken, was volgens hem een duidelijker beeld verkregen. Noorthoorn: „Zo'n uitgebreide enquête is hetzelfde als met een bazooka op een muis schieten. De groep was representatief genoeg en bovendien ontbrak het geld voor een uitgebreidere enquête."

Slenter miskent volgens Joosten en Noorthoorn ook de uitslag van een klachtenlijst die bij veel onderzoeken wordt gebruikt, de zogenaamde VOEG-score. De gemiddelde Nederlander kruist op een lange lijst van 48 ongezondheidssymptomen ongeveer 9 klachten aan. Een gemiddelde Limburger heeft er tien. Maar de redelijk jonge bewoonsters van Zeswegen gaven gemiddeld veertien gezondheidsklachten op. Dergelijke gegevens mogen volgens Noorthoorn niet genegeerd worden.

Verbazing

Noorthoorn: „Toen ik op uitnodiging van de initiatiefgroep Zeswegen aan het gezondheidsonderzoek begon, dacht ik weinig verrassends te zullen vinden. Maar tot mijn verbazing heeft het beduidend anders uitgepakt."

De onderzoeker benadrukt dat zijn rapport slechts bedoeld was als een voorzet. Achterin zijn rapport heeft hij daarom verdere onderzoeken aanbevolen naar de bodem en naar vochtoverlast in de kelders. Nu de gemeente zijn rapport heeft bekritiseerd, lijkt er echter weinig kans meer op een vervolgonderzoek.

Zuigelingengroei

Daarom blijven bij de Wetenschapswinkel in Maastricht gegevens van een ander onderzoek in Zeswegen ongebruikt liggen. Noorthoorn heeft cijfers verzameld over de lengte, het gewicht, de groei en de ziekten van alle zuigelingen in Zeswegen. De Wetenschapswinkel heeft echter gebrek aan tijd en geld om die gegevens per computer te verwerken tot begrijpelijke conclusies.

Noorthoorn heeft aan Slenter van de BAGD gevraagd geld beschikbaar te stellen voor het uitwerken van die gegevens. Voor hooguit twee- of drieduizend gulden zou dan meer duidelijkheid komen in de gezondheidssituatie in Zeswegen. Maar Slenter van de Heerlense basisgezondheidsdienst heeft nooit op dat verzoek gereageerd.

● *Onderzoeker Erik Noorthoorn (rechts) en zijn begeleider Jan Joosten zijn verbolgen over de kritiek op rapport Zeswegen.* Foto: WIDDERSHOVEN

il 140.000 Bfrancs

Overval op warenhuis

Van onze correspondent

CHOLT – Kort voor sluitingstijd ben maandagavond drie met nylonkous gemaskerde mannen gewapende overval gepleegd op warenhuis Goodshopping in het gisch-Limburgse Bocholt. Eén de overvallers was gewapend een mes, de twee anderen restievelijk met een jachtgeweer en long rifle-geweer.

het tijdstip van de overval waren nauwelijks klanten in de zaakmannen spoorden de twee cases in keurig Nederlands aan de oud van de kassa's te verzame-. Enkele minuten later konden overvallers ervandoor met zo'n .000 francs. De cassières waren ig in paniek en konden achteraf ook niet vertellen hoe en in welrichting de overvallers zijn gecht. Van de drie mannen ontekt elk spoor.

Van onze verslaggever

ROERMOND – Het ontslag van de ABP-werknemer F. v.d. Brink, die tijdens zijn proeftijd van twee jaar van Arnhem naar Maastricht verhuisde, is niet door het ambtenarengerecht in Roermond ongedaan gemaakt. Evenmin krijgt hij een jaar extra salaris als smartegeld. Het beroep dat v.d. Brink bij het ambtenarengerecht had aangespannen, is door

Geen extra salaris ontslagen ABP-er

de ambtenarenrechter ongegrond verklaard.

Tijdens de zitting op 15 juni wees ambtenarenrechter mr Egelie de ex-ABP'er al terecht dat hij zijn vordering tot schadevergoeding niet op tijd had ingediend. De Arnhemmer was, in verband met een reorganisatie, met een proeftijd van twee jaar bij het ABP in dienst genomen. Al voor het einde van die periode werd hij met vakantie gestuurd gevolgd door ontslag, omdat hij volgens zijn chef niet aan de verwachtingen voldeed.

Het beroep van de Heerlense sociaal-rechercheur J. Lentzen in Kerkraadse gemeentedienst is eveneens door de ambtenarenrechter ongegrond verklaard. Lentzen nam het niet dat zijn functie was ondergewaardeerd, omdat volgens hem geen rekening was gehouden met de leiding die hij ook nog aan een collega zou moeten geven.

Kwart miljoen voor investeringen dit jaar

Niet bang zijn voor promotie Groote Peel

NEDERWEERT – Om de Groote Peel aantrekkelijker te maken voor recreanten moeten er meer gemarkeerde wandelroutes, zitbankjes, parkeergelegenheid en uitkijktorens en uitkijkplaatsen over de veenplassen komen.

Dit blijkt uit een advies van het Nederlands Research Instituut voor recreatie en toerisme aan het overlegorgaan dat zich bezighoudt met de voorbereidingen om van het natuurreservaat een Nationaal Park te maken.

Promotie van de Groote Peel heeft volgens het instituut geen nadelige invloed op dit gebied omdat het toch overwegend natuurgerichte recreanten aantrekt. „De bezoekers kunnen worden beschreven als tevreden gasten, van wie respect uitgaat voor dit gebied", aldus NRIT.

De direktie Natuur, Milieu en Faunabeheer, dat ressorteert onder het ministerie van landbouw en visserij, heeft het overlegorgaan inmiddels laten weten ruim een kwart miljoen gulden beschikbaar te stellen voor het doen van allerlei investeringen dit jaar.

Kosten

De grootste kostenposten vormen daarbij de loonkosten van een schaapherder (50.000 gulden), het project 'versneld berken kappen' (40.000 gulden) en het programma 'voorlichting en educatie' (75.000 gulden). Verder wordt geld beschikbaar gesteld voor het onderhoud en inrichting van een schaapskooi, een nieuwe werkbrug over de Eeuwelse Loop en de vervanging van de zo typische knuppelbruggen in dit gebied.

Bovendien komt er geld voor een educatief medewerker ten behoeve van de drie Nationale Parken in oprichting, te weten de Groote Peel, de Hamert en de Meinweg. Het gaat om een tijdelijke baan gedurende de oprichtingsfase van deze nationale parken. De taak zal vooral liggen op het coördineren tussen alle educatief betrokken partijen (onderwijs en vrijwilligers).

Minder bedrijven failliet

DEN HAAG – In Limburg nam het aantal faillissementen over het eerste halfjaar in vergelijking met dat van de eerste helft van vorig jaar met tien af: 123 tegen 133. Het aantal faillissementen in Nederland steeg het afgelopen halfjaar over het eerst sinds 1982. Van januari tot en met juni gingen 1985 bedrijven failliet tegen 1906 in dezelfde periode vorig jaar, een stijging met 4 procent.

In Lanaken meer studentenkamers

Van onze correspondent

LANAKEN – Vanaf het volgende academiejaar kunnen ongeveer driehondert studenten van de Rijksuniversiteit Maastricht terecht op kamers in de Belgischlimburgse grensdorpjes Smeermaas en Veldwezelt. Dat is het dubbele aantal van het afgelopen jaar.

Een twintigtal Lanakense verhuurders hebben de handen in elkaar geslagen en samen ongeveer 90 miljoen francs geïnvesteerd om 275 kamers te laten voldoen aan de strengste eisen inzake veiligheid, sanitair en hygiëne. „Wij verhuren modelkamers", zeggen de Belgen nu nadat het afgelopen jaar nogal wat te doen is geweest over de gebrekkige huisvesting van Nederlandse studenten in België.

Het permanent tekort aan studentenhuisvesting in Maastricht bracht de jongste jaren met zich mee dat vele tientallen studenten over de grens trokken. In o.a. Riemst kwamen ze terecht in vaak onderkomen woningen die aan hoge prijzen verhuurd werden. Om dergelijke mistoestanden tegen te gaan heeft het gemeentebestuur van Lanaken onlangs een strenge verordening uitgevaardigd opdat alle studentenkamers in de gemeente degelijk zouden zijn.

Jan Prins doet meer dan alleen 'in de kerk zijn'

Een pastoor met boeiende preken

HEERLEN – Hij werd op late leeftijd geroepen door God om de kerk en de mensen te helpen. Niet alleen bij droevige, maar ook bij plezierige gebeurtenisssen. Pastoor Jan Prins (49), sinds anderhalf jaar werkzaam in de St.-Martinus parochie van Welten-Heerlen, wordt wel eens door een verontruste parochiaan verweten dat hij zijn sociale taak wat al te letterlijk opvat. De geestelijke, die bijzonder goed in de smaak valt bij de Weltenaren, ziet het echter als een plicht naast de liturgische bezigheden ook actief deel te nemen aan het culturele- en sportieve verenigingsleven. Zo stond pastoor Prins tijdens de Carnaval in de buut, fungeerde als disc-jockey bij de schoolverlatersdagen en kwam aardig uit de voeten als middenvelder tijdens het jaarlijkse stratenvoetbaltoernooi.

'In de kerk' is hij ook een kei. De boeiende preken bereidt hij zelf voor en staan niet op papier. Hij heeft een hekel aan voorlezen en etaleert zijn eigen ideeën over het katholicisme in bijzondere missen. Met name de Heilige Mis ter gelegenheid van het H. Vormsel ontlokte zelfs hulpbisschop Castermans een compliment aan het adres van Jan Prins.

„Zie mij als een mens zoals alle anderen. Plaats mij niet op een voetstuk, want dan voel ik mij doodongelukkig. Ik ben er om mensen te helpen, te onderrichten en te adviseren. Ik heb door mijn roeping een uitgebreide taak op mijn schouders gekregen, die ik echter met alle plezier volbreng", vertelt Prins, die op 10 juni 1973 op 33-jarige leeftijd tot priester werd gewijd. Voordat hij naar Welten kwam was hij 'werkzaam' in Maastricht (St.-Pieter), Weert en Tegelen.

„Pas tijdens de militaire dienst – Jan was vliegtuigmotor-monteur – kreeg ik zo'n eigenaardig gevoel van binnen. Het riep iets op in de zin van 'Jan je zou meer kunnen en willen betekenen voor de mens'. De toenmalige aalmoezenier wist mij steeds te boeien met zijn verhalen en op een gegeven moment wilde ik onder vier ogen met hem van gedachten wisselen over het priester-zijn. Ik maakte een afspraak, ik klopte op de deur maar rende daarna hard weg. De overtuiging was er nog niet helemaal, maar een dag later had ik mijn keuze gemaakt, ik wilde per se priester worden".

De keuze was weliswaar gemaakt, maar de realisering van zijn roeping ging niet van een leien dakje. Jan Prins ('Ik was best een ruige jongen, niet vies van een kwajongensstreek maar met een bepaalde reserve') moest de eerste twee klassen doubleren. Aanpassingsproblemen en dat gevoel van 'ik kan het niet aan' waren de voornaamste oorzaken van zijn tegenvallende studieresultaten.

„In het derde jaar kreeg ik pas de smaak te pakken en vanaf die tijd verliep de studie perfect. Officieel ik opgroeide in Haarlem, wilde ik na mijn priesterwijding aan de slag in Limburg. Ik had een zwak voor die mooie provincie. En na een gesprek met de bisschop kon ik meteen aan het werk in het Zuiden", aldus pastoor Prins.

Jan Prins werkt zeven dagen per week en gaat een maal per jaar twee weken op vakantie. Dit najaar vergezelt hij zijn moeder tijdens een veertiendaags verblijf in Zwitserland. Maar voor het zover is, zal eerst een vervanger gezocht moeten worden voor de parochie in Welten...

„Elke dag sta ik om zes uur op. Enerzijds omdat ik niet kan uitslapen, anderzijds omdat ik een drukke agenda heb af te werken.

Het liturgische gedeelte bestaat uit de dagelijkse eucharistieviering en het bespreken en organiseren van bijzondere missen (doopsel, huwelijk, jubileumviering en begrafenis). Dan moet ik een aantal vergaderingen en besprekingen bijwonen uit hoofde van mijn functie, geef ik godsdienstles aan twee scholen en ga ik op ziekenbezoek. Maar toch voel ik mij meer als sociaal-werker. Ik krijg heel veel bezoek van mensen met de meest uiteenlopende problemen: geld, gezondheid, ruzie. Kortom voor al die mensen met moeilijkheden probeer ik een oplossing te vinden. Bovendien ben ik ook 's nachts veel in de weer. Op de meest vreemde tijden word ik uit bed gebeld. Maar het is voor een goed doel, voor de mensen, met name als vertrouwensman", aldus Jan Prins.

Hans Rooijakkers

zomerwerk
van A tot Z

Zomerwerk van A tot Z. Dat is de naam van een serie van 26 afleveringen volgens de letters van het alfabet. De bedoeling is de werkzaamheden te schetsen van Limburgers, die niet met vakantie zijn, maar die wel degelijk moeten werken als anderen aan verre stranden liggen te genieten. Vandaag de zevende aflevering, de Geestelijke.

● *Jan Prins, pastoor in Welten-Heerlen: 'Vroeger was ik best een ruige jongen, maar met een bepaalde reserve'.* Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

Kerkradenaar boet als undercoveragent

Straf voor uitlokking drugsmokkel bevestigd

DEN HAAG – De Hoge Raad der Nederlanden heeft een cassatieberoep van de Kerkradenaar Leo van A. tegen een door het gerechtshof in Den Bosch opgelegde gevangenisstraf van 12 maanden verworpen. De straf was opgelegd omdat de Kerkradenaar er van verdacht werd in 1983 in samenwerking met Duitse opsporingsambtenaren een vijftal Noord-Brabanders met 25 kg hash naar Aken te hebben gelokt. De vijf werden bij aankomst in Aken onmiddellijk gearresteerd en opgesloten.

Met het verwerpen van het cassatieberoep is het arrest van het gerechtshof in Den Bosch van juni vorig jaar bekrachtigd. Leo van A. was in eerste instantie door de Maastrichtse rechtbank van de uitlokking van de narcoticasmokkel vrijgesproken. Het gerechtshof vond die uitlokking wel bewezen en strafte hem voor dat misdrijf met een vrijheidsstraf die twee keer zo hoog uitviel als de vordering van de procureur-generaal mr Jansen bij dat hof.

Het hof omschreef het misdrijf als 'uitlokking van uitlokking van uitlokking' van de narcoticasmokkel. Daarmee gaf het hof aan dat weliswaar Leo van A. aan het begin van de uitlokking stond maar daarna anderen die uitlokking steeds hebben voortgezet.

Onwettig

Het quintet Brabanders werd na lange tijd in voorlopige hechtenis in Duitse gevangenissen opgesloten te zijn geweest door de Duitse justitie vrij gelaten. De Akense rechtbank besloot uiteindelijk de vervolging niet meer voort te zetten omdat er sprake is geweest van onwettige undercoverpraktijken van de Duitse politie. De Akense rechtbank heeft het arrestatiebevel tegen de vijf Nederlanders ook ingetrokken.

Auto's

PEUGEOT 104 5-drs. '78 leuk uitz. kleine auto, pas APK ƒ 1000,-. 04490-23619.

VAKANTIEAUTO'S Mercedes 200 t.80 ƒ 7750,-; Mini Detomaso '81 ƒ 2950,-; Honda Accord aut. LPG '79 ƒ 2750,-; Toyota Starlett DL '79 ƒ 2750,-. Recente APK. 04490-27879.

Crombag - Honda biedt aan!
Prelude 1.8 aut. wit .... '84
Accord 20 Ex 45.000 km .... '86
Accord 3-drs. lux .... '83
Civic blauwmet demo's '88
Civic 1.5 GL grijsmet. 50.000 km .... '85
Civic 1.3 Lux wit 30.000 km .... '85
Civic 1.3 blauw 60.000 km
Jazz lux rood 20.000 km
5-bak .... '85
Inruil, keuring finn.
Crombag Auto's b.v.
Rijksweg Zuid 236 Geleen
Honda-dealer!

OPSPORING: gevr. Toyota Carina, Corolla, '78 t/m '81, Toyota Hiace bus, Datsun Urvan, VW bus, Peugeot 504, Datsun Violet, Bluebird, 120 Y en 140 Y, Renault 18 en 12 TS. Alle auto's 4- of 5-drs., met vrijwaring, tev. t.k. Opel Ascona 1900, LPG, '78, ƒ 2.000,-; BMW 316, '78, ƒ 2.750,-; 2× Golf, diesel en benzine, i.st.v.nw. v.a. ƒ 4.000,-; Peugeot 504, okt. '78, ƒ 1.500,-; Honda Accord, '80, ƒ 3.500,-; VW bus, LPG, '80, ƒ 3.750,-. Alle auto's APK. Import, export, Locht 85, Kerkrade-West, tel. 045-425858 of 045-325955.

Te k. MERCEDES 300 D, bj. 6-6-'78, electr. schuifd., trekh., radio. Prijs ƒ 5500,-. Na 16 u.: Bavostr. 78, Nuth.

Te k. MINI 1000 special, grijsmet., leren dak, nwe. banden, APK tot 5-'89. ƒ 1000,-. Tel. 045-211332.

CITROËN 2CV, bj.'81, met APK '89. Vaste prijs ƒ 750,-. Hoofdstr. 73, Amstenrade.

Koopje! Opel RECORD 2 ltr. S, bj.'82, tel. 045-4457.

Te k. Opel SENATOR, 3 ltr., ECD type, '84, inruil mog. Caumerweg 38 Heerlen.

Moet weg! BMW 525 automatic, pr. ƒ 8500,-, bj.'84. Caumerweg 70 Heerlen.

KADETT, type 12 S, '81, Hatchback, zeldz. mooi, m. APK, Herlongstr. 43 Heerlerbaan.

GOLF 1300 MX, 72.000 km, ƒ 2950,-, zeer mooi met APK, Kerkraderweg 166 Heerlen.

Te k. VW Buggy Ruska bwj. 1965, APK apr. '88. Vr.pr. ƒ 2500,-; Tel. 424883.

Ford FIESTA 1100 L, '79, ƒ 3200,-; VW Golf D, '79, ƒ 4200,-; VW Derby, '79, ƒ 2900,-; Datsun Sunny coupe, '79, ƒ 3600,-; BMW 320, '77, ƒ 2900,-; Opel Manta, '77, met magn. wielen, ƒ 1750,-; Mitsubishi Galant, '79, ƒ 350-,-; Renault 5GL, '81, ƒ 2950,-; Ford Escort, '78, ƒ 1200,-; Ford 1600, '76, ƒ 650,-; Zastava, '81, ƒ 750,-. Oude Landgraaf, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 311078.

Te k. Opel CORSA, bj.'87, vr.pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-419646 na 15.30 uur.

CABRIOLET VW Golf geheel wit, Amerik. uitv., inspuitmotor, 5-bak, model '83, kent. '82, pr. ƒ 19.900,-; Tel. 043-621861.

Te k. Opel ASCONA, bj.'80, met gasinstall., i.g.st., vr.pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-324384.

FIESTA, type 1.1 L 80, als nw. ƒ 3650,-. Hamerstr. 37-39 Hrl., bij ABP.

Te k. VW JETTA 8-'80, APK 7-'89, zeer mooi, inr. mog. ƒ 3.750,-. Tel. 045-452008.

Te k. MAZDA 626 bj. '81, i.z.g.st. APK. Vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-420048.

T.k. Simca CHRYSLER 1308 GT '78 ƒ 750,-, trekhaak, APK 9-'88, i.g.st., Nazarethstr. 88, Heerlen.

Te k. TAUNUS bwjr. '79, ƒ 1.200,-, + APK, Clercstr. 7, Brunssum, tel. 045-258086.

Ford ESCORT '82, vr.pr. ƒ 5.500,-. Moet weg! Pr. Hendrikln. 312, Brunssum, tel. 045-250602.

MERCEDES 280S '78 autom., Pulman bekl., sportw., APK tot juni '89 ƒ 5.750,-. Tel 045-250602.

Te k. NISSAN Cherry 5-drs., 5-bak, bwjr. '83. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-314705.

Gebrs. DOMINIKOWSKI biedt aan: BMW 520I 1e eig. div. extra's LPG '83; Ascona diesel 4-drs. '83 en '86; Kadett 1.3 S Luxe groenmet. '81 ƒ 6750,-; Ford Ritmo 1.6 injectie div. extra's type '84; Escort XR 3 i.st.v.nw. '82; Fiesta CL rood 18.000 km type '86 ƒ 10.750,-; Escort 1.3 ghia 5-drs. groenmet. '82 ƒ 8250,-; Pontiac grand lemans aut. '82 ƒ 5750,-; Fiat Ritmo 130 TC Abarth zwart '84 ƒ 10.500,-; Volvo 343 DL geel '79; Mini 1000 APK ƒ 1250,-; Toyota Corolla APK ƒ 1000,-. Gebrs. Dominikowski, autobedrijf, Kantstr. 48, Ubach o. Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016.

VW GOLF D 5-bak '78 2750,-; Renault 4 GTL LPG '82 3750,-; Volvo 343 GL aut. '80 3750,-; Volvo 343 GL '78 2750,-; VW Derby GLS '80 3250,-; Opel Manta CC 2.0 Berl. '80 4250,-; BMW 520-i '82 10.750,-; Lada 2105 '83 3500,-; Honda Accord '78 1250,-; Ringa Rover '78 7750,-. Oirsbeekerweg 27, Oirsbeek, tel. 04492-3582.

Opel REKORD 2.3 D '80 2750,-; Opel Ascona '77 1750,-; Nissan Bluebird '83 5250,-; Nissan Sunny '82 4750,-; Citroen 2CV6 '83 4250,-; Alfa Giulietta '79 3000,-; Volvo 244 GL '78 2500,-; Mazda 323 aut. '79 2500,-; Mazda 626 aut. '79 2750,-; VW Golf '80 4750,-; Peugeot 305 combi '81 3750,-; Volvo 343 GL '79 3750,-; Ford Taunus '79 1500,-; Lada 2105 GL '83 3500,-; Talbot Horizon '80 1000,-; Renault 18 TS combi '80 2750,-; Mercedes 250 '79, schade, 3000,-. Auto Treebeek, Weyenweg 147, Treebeek, 045-229101.

FIAT 127 Prima 1050, '83, 1e eig., kl. beige, 45.000 km, a.nw., ƒ 5750,-. 045-420650.

ISUZU Trooper '84, kl. blauw, stuurbekr., ƒ 18.750,-. Tel. 04492-3234.

Seat FURA GL, 4-drs., '84, kl. zilvergrijs, get.glas, zeldz. mooi, ƒ 6500,-. 04492-3234.

RENAULT 11 TL '85, kl. rood, blauw, i.z.g.st., ƒ 8500,-. 04492-3234.

Toyota CELICA Liftback, '81, kl. wit, i.pr.st., ƒ 4750,-. 04492-3234.

MITSUBISHI Galant GLX, turbo diesel, '81, kl. grijs, stuurbekr., ƒ 5250,-. I.z.g.st., tel. 045-454217.

Ford TAUNUS combi '81, kl. grijs, bijz. mooi, ƒ 4500,-. 045-421207.

Ford ESCORT '82, 1e eig., kl. wit, i.z.g.st., ƒ 7250,-. 04492-3234.

AUDI 100 cc, nw. model '83, kl. met.grijs, bijz. mooi, ƒ 13.500,-. 04492-3234.

VOLVO 240 GL '83, kl. blauw, i.z.g.st., ƒ 11.500,-. Tel. 04492-3234.

Opel REKORD '84, kl. blauw, 45.000 km, ANWB-rapport, ƒ 11.750,-. 04492-3234.

Fiat RITMO diesel, bwj.'81, APK-gek., Koningsstr. 22, Eikenderveld, Heerlen, ƒ 3500,-.

Te k. i.z.g.st. Opel KADETT, '75, recente APK keuring. Pr. ƒ 800,-. Tel. 04490-55059.

Autobedr. Sjaak v/d Berg biedt aan: AUTO'S met recente APK + grote beurt en in uitz. goede staat Mazda 323 bwjr. '81, ƒ 5.750,-, Datsun Sunny bwjr.'81 ƒ 3.950,-, Datsun Cherry bwjr. '81 ƒ 4.250,-, Audi 80 type 80 ƒ 3.750,-, VW Golf MX bwjr. '79 ƒ 2.750,-, VW Golf diesel bwjr. '80 ƒ 4.950,-, 2× Fiat Panda bwjr.'81 ƒ 3.950,-, Renault 5 GTL type 80 ƒ 1.850,-, Opel Ascona bwjr. '76 ƒ 1.500,-, tevens uw adres voor onderh., repar., en APK keuringsstation. Pr. Hendrikln. 32, Brunssum, 045-270270.

CITR. DYANE '81, APK 4-'89, i.z.g.st. ƒ 1550,-. Veldstr.30, Brs. 045-252947.

Autohandel E. CUSTERS, Oirsbeek. Verlengde Lindelaan 23, nabij Markt, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: BMW 320, t. '82, ƒ 9900,-; Honda Civic, '80, ƒ 3250,-; 2× Honda Civic, '78, '79, va. ƒ 2450,-; Renault 18 TS Break, t. '81, ƒ 3900,-; Renault 4 TL T '84, ƒ 4900,-; Volvo 343, '81, ƒ 4750,-; Fiat 131 Mirafiori, t. '83, ƒ 3750,-; Citroen Visa GT, 5-bak, t. '84, ƒ 5900,-; 2× Opel Kadett 1.2, '79, ƒ 3750,-; Renault Alpine, t. '81, ƒ 4750,-; VW Passat t. '79, ƒ 2900,-; VW Passat, t. '81, ƒ 3750,-; Opel Manta 1.9, t. '78, ƒ 2900,-; Opel Ascona 1.2, t. '79, ƒ 2900,-; Ford Taunus 1.6, lpg, t. '81, ƒ 4250,-; Capri 1.6, t. '77, ƒ 1400,-; Lancia HPE Coupé 1.6 bak, t. '80, ƒ 4250,-; Renault 20 TS, t. '81, ƒ 1250,-; Lada 1200, lpg, t. '83, ƒ 2250,-; 4× Simca Chrysler, '78, '79, va. 1500,-; Fiat 133, ƒ 1250,-; BMW 525 aut., lpg, t. '76, ƒ 2400,-; Honda Accord, t. '80, i.z.g.st., ƒ 4100,-; Citroën Visa, 2 cyl., '80, ƒ 2100,-; Triumph TR-7 t. '78 topknapper! i.z.g.st.; Ford 2.0 L GL stationcar lpg, schuifdak, sportw. t. '81 ƒ 4250,-; Toyota Carina t. '81 ƒ 3900,-; Yamaha XT 500 „off the road" i.z.g.st., bj. '80, incl. helm ƒ 3000,-; 2× Opel Kadett, t. '78, va. ƒ 1900,-; Honda Prelude, t. '80, ƒ 5450,-; Mazda 616, t. '79, ƒ 1900,-; Toyota Celica, t. '79, ƒ 2200,-; Toyota Starlet, t. '80, ƒ 2750,-. Diverse inruilers. Alle auto's met recente APK. Inruil en financieren. Dagelijks geopend van 10 tot 19 uur; zat. tot 17 uur.

Te k. PEUGEOT 505, bj. '80, i.z.g.st., electr. ramen, electr. schuifd., roest- en schadevrij. Borrekuilstr. 131, Geleen.

Ford Sierra 1.8 Laser, 5-drs., '86; Ford Sierra 2.0 Laser, 3-drs., '85; Ford Escort 1.3 CL, nieuwste model, 5-drs., type '87, 16.000 km; Ford Fiesta Festival, '85; Ford Escort 1300 L Bravo, 12 mnd. '83, 5-drs.; VW Jetta CL, 4-drs., '85; VW Golf C 1600, 3-drs., '84; VW Golf MX, 3-drs., 12-'79, zeer mooi; VW Golf Cabriolet, in nieuwstaat, brons/zwart; Opel Kadett 1300 LS, 5-drs., '85; Opel Kadett 1200 LS, 3-drs., '85; Opel Corsa LS, 3-drs., '84; Mazda 323 1500, duurste uitv., 11-'84, ƒ 9250,-; Mazda 323 automaat, zeer mooi, orig. 70.000 km, '79; Mercedes 190 E, '84, met veel extra's; Mitsubishi Colt GLX, 5-drs., '80. Garantie, financ., APK en inruil. Bovag-autobedrijf ROSENBAUM, Locht 73, Kerkrade, tel. 045-413477, na 18.00 uur tel. 418344.

Te k. SKODA 105S 9 mnd. oud, laksch. Pr. ƒ 5800,-; 04490-22689.

Te k. FORD Fiesta bwj. '77. Zien is kopen. Vraagpr. ƒ 1650,-; APK, 04490-20066.

T.k. VW DERBY 1100 LS, i.z.g.st., bj.'77, APK gek. tot juni '89, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 045-441437.

Te k. Ford TAUNUS 2.0L, metall., dec. '80, Lindeweg 40A Kunrade. I.z.g.st.

Te k. Ford ESCORT Bestel, bj.'82, i.z.g.st., 85.000 km., vr.pr. ƒ 2400,-. Tel. 045-271015 na 17.00 u.

Te k. OPEL Kadett bwj. '78 i.z.g.st. APK t.m. mei '89. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-421575.

Te k. ALFA Guiletta bwj. '79 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 2250,-. 04490-27521.

Auto Frans VANHAUTEN, Kerkrade, biedt aan: Golf GTi, alle extra's, nov. '85; Volvo 740 GL diesel, '85; Porsche 924i, zilver, '80; Honda Civic 1.3 GL, 10.000 km, '87; Saab 900 Turbo, 4-drs., '86; Ford Sierra 2.0 GL Injectie, '87; Ford Escort, 3-drs., metallic, '86; Ford Fiesta CVT, autom., '87; Honda Civic automaat, '85; Peugeot 205, 3-drs., '87; Honda Accord 1.5 12 Valve, '84; Opel Corsa, 5-drs., '84; VW Passat 1.6 diesel, '84; Skoda 120 GLS, '82; Zastava 55 GTL, '86; Toyota Tercel automaat, '81; Opel Kadett 1.2 S, '80; Opel Manta coupé, '79; Opel Kadett coupé, '77; Peugeot 104, 5-drs., '80; Opel Kadett 12 S, '79; Saab 99 GL, 4-drs., '81; BMW 525, zilver, '79; BMW 525 automaat, '79; BMW 518, LPG, '82; Mazda 626 LX, '80; Toyota Tercel automaat, '79; Renault Fuego GTS, '82; Renault 18 GT turbo, '81; Fiat Ritmo, div. extra's, '85; Ford Escort 1.6 L, '85; Mitsubishi Colt GL, '81; BMW 320-6 automaat, '79; Toyota Tercel, 5-drs., '80. * 6 maanden topgarantie * snelle en discrete financiering * eigen werkplaats * APK-keuring klaarmaken * hoge inruilprijzen. Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Kaalheidersteenweg/Dentgenbacherweg, Kerkrade. Tel. 045-423288

Motoren

Te k. KAWASAKI GPZ 1100 bj. '82, pr.n.o.t.k. Tel. 045-711424.

Te k. HONDA 500 XT, bj.'80, i.nw.st. ƒ 3000,-. Autohandel E. Custers Oirsbeek. Tel. 04492-5261.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

STOELMATTERIJ vernieuwt rieten, biezen en rotanstoelen met gar. 045-418820.

Videotheek „EROLAND", huren, kopen, kijken. Stationsstr. 31, Sittard. Maastricht, Brusselse Poort. Filmzaalcabines.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 04490-45230, 24 uur service.

Uw DIEPVRIES-, koelkast-, ook bedr.install. of wasautomaat defekt!!! Garantie op de reparatie. Geen voorrijkosten en korting op onderd. Bel direkt. 045-726206.

TV-VIDEO-REPARATIE. Görgens. Tel. 045-314122.

Door jonge masseuse totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en (fris) drankje. Tel. 045-223574.

Discreet RELAXEN met uw vriendin? Inl.: 045-228620.

Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE door jonge masseuses. Tel. 045-228738.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE. Tel. 045-228481.

Erkende relatiebemiddelingsbureaus

Samen kun je meer
Stichting Relatievorming Limburg
Stichting Landelijk Centrum (LCH)
werken samen om met minder kosten meer mogelijkheden te bieden aan mensen, die een partner zoeken.
Vraag gratis informatie: Heerlen: mevr. Reulen 045-412847, Sittard-Geleen: mevr. Kompier 04490-23450, Maastricht: 043-435231.
St. Relatievorming Limburg, Vestahof 41, 043-435231; Centraal adres LCH: 030-760630. Erkend door Raad van Toezicht.

examens '88

Hoge Hotelschool Maastricht

Aan de Hoge Hotelschool Maastricht slaagden de volgende kandidaten:
I. Aartmen, S. van Adrichem, E. Andersen, D. Arendsen, M. Aten, S. Augustijn, J. van Beek, H. Been, J. Benter, I. Bergmans, P. Berrens, B. Bevers, A. van Bladel, L. Borchert, M. Breij, J. Brons, J. Buys, W.P. Cobbenhagen, J. van Dam, U. van Dam, B. Dollekamp, J.W. Doreleijers, E. van der Dussen, T. Falkmann, A. van Geel, N. Geradts, G. van de Gevel, M. Habets, I. van den Ham, D. Heersmink, L. Heskes, L. Hetebrij, Y van den IJssel, P. Ingels, M. Jansen, R. de Jong, C. Kin, A. de Kleermaeker, H. de Klerk, R. Kloppenborg, F. Koster, M. Kreekel, S. Kreuwels, E. van Kroonenburg, H. van der Kruijs, A. Ku, A. van de Laar, M. Leenders, M. Lemsom, W. Lenssen, T. Mans, E. Meijerman, M. Neeten, C. Nieuwenhuizen, N. Nijessen, T. Nusselder, I. Postma, M. Rademaker, S. van Rijmenam, P. Roersma, E. Saris, A. Schoneveld, E. Schulten, I. Schulz, R. Slangen, M. Smits, E. Staal, R. Strikker, K. Stroo, S. van Trier, A. van Veen, P. Venekamp, H. Vintges, W. van de Vorst, C. Wagemaker, H. Wijgerde, B.J. Wijsman, P. Witkop, M. Wolters.

MAVO Bronsheim Brunssum

Geslaagden MAVO Bronsheim
Brunssum: Nasiedi Amri, Sven v.d. Bergh, Maurice Berkers, Frederieke Bilderbeek, William Bleijleven, Sandra Bloem, Wendy de Boer, Shirley Born, Freddy Cornelius, Jack Daemen, Petra Damen, Manuela Danklof, Natalie Dijkmans, Natascha Doornbos, Tanja Douven, Bianca Eggen, Maurice van Geenen, Paul Gerritsma, Jeroen Goebbels, John Gommans, John de Haas, Maurice Hendriks, Dennis Houkes, René Houkes, Roger Hyndycz, Petra Isenborghs, Jacky Jansen, Wendy Jansen, Sonja Jongen, Maurice Kersten, Andreas Klus, Sandy KNubben, Gregory de Kok, Ilona de Lange, Leon van Lubeek, Nadine Lückers, René Marissen, Nicole Meekels, Jeroen van Neerven, Susan Nievelstein, Roger Offermans, Janine Palmen, Paul Poelmans, Chantal Quaedtflieg, Miranda Raadschelders, Ivo Raets, Marcel Richards, René Römkens, Emiel de Ruijter, Diana Schaap, Patricia Scheilen, Solange Spoelstra, Dimitry Spoor, Diana Storms, Harald Stroh, Linda Theunissen, Pascal Verbruggen, Brigitte Vonden Hoff, Lisette Vromen, Cindy Vroomen, Chantal Welling, Daniëla Willems.
Schinveld: Monique Adams, Noëlle Berendsen, Ivo Boeijen, Roy Buijsers, Claudia Gerards, Melanie Gerards, Renate Mengelers, Marc Meyers, Ray Pagen, Raymond Palant, Klaus Rütten, Roger Visser, Richard Weijnands, Ingrid Wijnands.
Bingelrade: Jolanda Bremen, Marcel Claessen, Suzanne Janssen, Chantal Lemans, Daniëlla van Megen.
Merkelbeek: Maurice Offermans, Lilian Philips, Diana v/d Sluijs, Minouque Vissers.
Jabeek: Jean Zaad.
Hoensbroek: Pascal Nijsten.
Heerlen: Bob Haenraets, Ramona Hermans, Tim Poteat, Sonja Waegemans.
Kerkrade: Jacqueline Hermans.

Technische Universiteit Eindhoven

Aan de Technische Universiteit Eindhoven slaagden de volgende kandidaten:
Faculteit Bedrijfskunde: G.J. Bloks, Einighausen; G.J.J. Janssen, Venlo; J.H.M. de Koning, Venlo; M.F.H. Linssen, Schinnen.
Studierichting Wiskunde: G.M.H. Budé, Brunssum; P.C.J. Jeurissen, Roermond.
Studierichting Informatica: P.G.W. Durlinger, Maastricht; H.A.A. van Maren, Stein; J.W.T. Mehlkop, Neerbeek; P.H.H.M. Pisters, Meerssen.

Pedagogisch Technische Hogeschool Nederland

Aan de Pedagogisch Technische Hogeschool Deeltijdopleiding Eindhoven vestiging Heerlen slaagden voor leraar aan het beroepsonderwijs in de navolgende studierichtingen:
Lerarenopl. Bouwtechniek LBO: C. Blankestijn, J. van Veen.
Lerarenopl. Electrotechniek LBO: J. Coenen, J. Driessens, A. Jansen, J. Janzen, C. Mullenders, W. Voncken.
Lerarenopl. Mechanische Techniek LBO: J. Beckers, H. Bronckers, W. Haas, M. Mennens, J. van den Pol, J. Valkenberg.
Lerarenopl. Voertuigentechniek LBO: J. Cellissen.
Lerarenopl. Wiskunde LBO: G. Moonen, .de Nijs
Tweedegraads
Lerarenopl. Bouwtechniek MBO: L. Hanssen, F. Heuts, H. Hoek, J. Kersemakers, M. Meulemans, G. Trines.
Lerarenopl. Electrotechniek MBO: G. Dietzenbacher, J. Hamers, J. van Luit, E. de Ruiter.
Lerarenopl. Mechanische techniek MBO: J. Beugels, H. Hondong, S. Roos, M. Urlings.
Lerarenopl. Wiskunde MBO: L. Megens.
Lerarenopl. via het Pedagogisch-Didaktisch: P. Tomassen, R. van Vooren, H. Wiggelaar, G. Wiggelaar e/v Schouten, J. van den Berg, G. Elbrink, J. Engels, J. Keuven, J. Moonen, F. Rademaker, C. Megens.

MTS Sittard

Sittard – Aan de MTS in Sittard slaagden de volgende leerlingen:
Elektrotechniek, energietechniek: S. Boonen, W. Colsters, E. Creuwels, J. Cruts, D. Dols, W. Feitsma, R. Golsteijn, H. Hermans, R. Kamps, P. Kurvers, L. Lemmens, B. Lemmens, R. Prevo, H. van Rens, G. Schmeits, M. Smeijsters, J. Wijnen, J. Berghs, M. Engels, F. Latten, R. Porteners, R. Bartels, L. Beaumont, J. Gijsen, M. van der Helm, P. Heuts, J. Kempin, J. Kiss, M. Reijnders, P. van der Zee.
Elektrotechniek, elektronica: M. van der Heijden, J. Honings, M. Janssen, H. Olen, H. Omani, F. Peeters, M. Smits, J. Wenmeckers, P. Corpelijn, J. Daams, G. Frissen, W. Haas, P. Konings, G. Kramer, J. Maas, A. Raven, J. Riedel, P. Salden, J. Tillmanns, W. Verstraelen, P. Dizy, R. Frelih, W. de Groot, M. Huijten, P. Lahaye, E. van de Pitte, L. Quodbach, W. Sproncken, B. van Straaten, P. Wielders.
Werktuigbouwkunde: R. Gobbels, L. L'Ortye, R. Pelzers, R. Penders, M. Schmeits, M. Bours, P. Brink, L. Buckx, J. Coenen, T. Corten, R. Delarue, G. Evers, E. Frederix, R. Houben, T. Houben, F. Hundscheid, K. Jacobs, A. Janssen, J. Janssen, M. Janssen, B. van de Meer, H. Moonen, H. Nelissen, F. Niessen, P. van Ratingen, M. Revenich, M. Smeets, N. Smeets, B. Wijnands, M. Ekermans, M. Glaesmaekers, C. Jeurissen, L. Nieling, F. Nieman, M. Nolle, H. Pustjens, M. Rooyakkers, R. Smeets, J. Sturms, R. Timmermans, E. Voncken, R. de Wit, L. Fiddelaars, F. Houtvast, J. Limpens, M. Marcian, E. Ruyl.
Fijnmechanische techniek: P. Adams, P. Bisschops, M. Bovens, C. Brackel, F. Corneth, J. Cuijpers, R. Engbers, R. Gelissen, R. Hautvast, G. Janssen, M. Kampstra, M. Linnartz, M. Meuwissen, H. Odekerken, M. Potma, M. Smeets, R. Stelder, P. Theunissen, A. Verschuren, S. Wijsen, P. Wolters, M. Boxelaar, M. van Eck, A. Janssen, R. van de Schoor, H. Segeren, M. Swelsen.
Informaticatechnologie, technische informatica II: dhr. Braken, dhr. Driessen, dhr. Frelih, dhr. Hendrix, dhr. Pierik, dgr. Piosik, dhr. v.d. Pitte, dhr. Swens.
Informatietechnologie, informatica: dhr. Dreissen, dhr. Gorissen, dhr. Gorissen, dhr. van Halbeek, dhr. Kleibeuker, dhr. Lebens, dhr. Mennen, dhr. Muurmans, dhr. Nieuwendijk, dhr. Römers, dhr. de Rooy, dhr. Salden, dhr. Snijder, dhr. Stopp, dhr. Thijssen, dhr. Wekema, dhr. Zeegers, dhr. Zeelen.
Elektronika, digitale techniek: dhr. Bergmans, dhr. Driessen, dhr. Erkens, dhr. Geusen, dhr. Granzier, dhr. van der Helm, dhr. Kohl, dhr. Laudy, dhr. Scheijvens, dhr. Schepers, dhr. Smeets, dhr. Wetzels.

HNO St. Brigida Brunssum

Brunssum – Aan de school voor HNO St. Brigida Brunssum slaagden de volgende leerlingen:
Verzorgende beroepen: S. Beks, S. Borger, I. Cornelissen, S. Dolman, J. Franken, Y. Hendriks, M. Hof, N. Hupsel, P. Jacobs, A. Kicken, C. Konings, F. Mechieh, A. Prudon, N. Roelandt, S. Schlösser, A. Schmalschläger, A. Sobczak, S. Wirtz, K. Milosavljevic, D. Kosta, S. Pelen, S. Philips, A. Heugen, E. Janssen, B. Vogten.
Mode en kleding: B. Arts, S. Berkers, S. Gosselaar, R. Hallman, L. Heeren, A. v.d. Heijden, S. v. Houtem, C. Mengelers, R. Smeets, K. v. Wessel, S. Adams, M. Odekerken, P. Schaffers, S. Bruins, S. Rademakers, C. Koopman, P. Soons, L. Belle, J. Fiegen, N. Hurkens, M. Kuijpers, J. Quaedvlieg, N. Veltrop.
Mode en kleding, modinette: S. Rozema, S. Smeets, M. v.d. Berg, S. de Vries, A. Wanders, A. Debie.
Mode en kleding, modinette + costumière: J. Crijns, R. Eggen, W. Lütke-Schipholt, M. Boon, G. Odekerken, N. Damhuis.
Costumière: M. Harmans, M. Roolvink, M. van Houtem, Q. de Block, A. Valke, G. Hulshof, E. Quaedvlieg, S. Stevelmans.
IHNO, Algemeen beroepsgericht: S. Beckx, D. Bisschops, D. Bonfrere, T. Dawid, A. v. Elteren, I. Fischer, M. Hunniger, G. Motta, S. Pauli, M. Pekel, C. Sedda, B. Stawenga, J. Storms, R. Verbaten, B. Voncken, S. Bol, J. v. Geutselaar, A. Gomez-Peters, F. Lazem, A. de Bruin, C. Niesing, A. Pothoven, J. Reurslag, S. v. Wees, A. Frings, M. Rutten.

Cios-Mariaheem Sittard

Geslaagde leerlingen MDGO-VZ: L. America Geleen; M. Beckers Doenrade; C. Bendermacher Banholt, M. Bongaerts Beegden, A. Buschmann Swalmen, S. Bijlsma Hoensbroek, A. Claassen Stein, L. Cleber Limbricht, N. Cremers Nuth, S. Eggen Schinnen, S. Giebelen Swalmen, S. Hanssen Geleen, L. Hoorens Susteren, W. van Keeken Swalmen, S. Knoben Geleen, I. Lankhuizen Urmond, D. Lemmens Munstergeleen, E. Maassen Buchten, A. Martens Roermond, A. Marx Limbricht, L. Mortiaux Scharn-Maastricht, J. Muijres Nieuwstadt, M. Neelen Maasbracht, A. Nelissen Koningsbosch, P. Pelz Nuth, J. Penders Maastricht, N. Peters Schimmert, P. Renkens Puth, S. Rennenberg Nieuwstadt, M. Scheffer Swalmen, M. Schwillens Doenrade, M. Spauwen Eijsden, N. Stassen Maastricht, C. Thomas Geleen, J. Willems Posterholt.

MEAO Sittard

SITTARD – Aan de MEAO Sittard slaagden de volgende leerlingen:
Bedrijfsadministratieve richting: H. Boels, Oirsbeek; P. Bogels, Geleen; H. van der Broek, Hoensbroek; S. Brull, Sittard; R. Op Den Camp, Susteren; L. Canton, Sittard; N. Cox, Merkelbeek; A. Dreissen, Guttecoven; A. Ehlen, Sittard; T. Eijssen, R. Feron beiden uit Geleen; E. Genders, Geulle; R. hendrikx, Brunssum; S. Hensels, Born; E. Hessels, Beek; M.J. Hoss, Geleen; P. Houben, Elsloo; R. Hulzinga, Brunssum; P. Jansen, Sittard; J. Janssen, Holtum; M. Jetten, Stein; M. Keulers, Munstergeleen; P. Kremers, Urmond; E. Kusters, Sittard; R. Lambermon, Susteren; R. Lemmens, Sittard; M. Meisen, Buchten; M. Muijres, Sittard; S. Paulus, Spaubeek; N. Pepels, Stein; I. Peters, Beek; N. van de Pitte, Sittard; D. Raemaekers, Beek; B. Ramakers, Geleen; S. Roeloffs, Spaubeek; H. Salden, Born; C. Sideris, Sittard; P. Swagten, Roosteren; M. Timmermans, Munstergeleen; T. Westhovens, Meers; Y. Wilms, Koningsbosch; P. Zijlstra, Elsloo.
Bestuurlijke richting: G. Bockting, Genhout-Beek; R. Bongers, Geleen; M. Bos, Schinnen; C. Habets, Neerbeek; R. Kuijpers, Amstenrade; M. Lumens, Munstergeleen.
Commerciële richting: J. van den Brandt, Geleen; W. Pepels, Puth; J. van Pol, Holtum; S. Smeets, Buchten; M. Wildeboer, Sittard; A. Bocken, Elsloo; P. Bougie, Echt; E. In de Braek, Elsloo; N. Dieteren, Geleen; S. Dohmen, R. Driessen beiden uit Stein; E. Geurts, Sittard; M. hendriks, Elsloo; B. Hermans, Sittard; M. Jacobs, Geleen; R. Kitzen, Buchten; M. Klunnen, N. Kuipers beiden uit Sittard; M. Penders, Nattenhoven; K. Severens, Munstergeleen; S. Wijnands, Sittard.
Vrije richting: Y. Bravenboer, Munstergeleen; K. Cox, Spaubeek; K. de Groot, N. Hundscheidt beiden uit Sittard; P. Nuchelmans, M. Stals beiden uit Geleen; J. Stoffers, Berg aan de Maas; T. Spronken, Beek.
Secretariaats richting: N. Arndts, Geleen; P. de Beer, beek; O. van den Berk, Geleen; N. Bours, Sittard; S. van Brug, Geverik; I. Cobben, Geleen; S. Debie, Limbricht; M. Goedermans, Susteren; C. Guffens, Amstenrade; M. Hoofs, Sweikhuizen; J. Houben, Berg aan de Maas; A. Kok, L. Martens beiden uit Geleen; A. Ophelders, Spaubeek; N. Schellekens, Sittard; C. Schmidt, Munstergeleen; A. Schumans, Sittard; I. de Swart, Ulestraten; J. Verhulst, Geleen; M. Veugelers, A. Veugelers, S. Volders, M. Voncken allen uit Beek; M. Wijnen, Nuth; T. Willems, Sittard; M. Brorens, Stein; L. Cremers, Bingelrade; C. Eberson, Slek-Echt; C. Frenken, Echt; M. van Galen, Y. van Gennip beiden uit Sittard; C. geurts, Beek; M. Gorissen, Bingelrade; M. Heutmekers, Geleen; R. Heuts, Munstergeleen; G. Linssen, Limbricht; E. Manuel, Hoensbroek; B. Meisen, Sittard; I. Minkenberg, Susteren; S. Offermans, Spaubeek; J. Pluis, Elsloo; M. Rademakers, Munstergeleen; V. Schulz, Bingelrade; M. Schuren, Geleen; M. Vrijhoeven, Stein; M. Willems, Geleen; M. Zinken, Stein.

Ondernemerscollege Mergelland, Maastricht

Maastricht – Aan het ondernemercollege Mergelland te Maastricht slaagden de volgende kandidaten:
LDS: S. Barsties, C. Beckers, K. Bremen, J. Breuls, A. Broux, M. Bruijns, R. Creemers, F. Dols, A. Fraiquin, G. Franssen, J. Geraerds, T. Habets, P. Hendriks, L. Hengstmengel, T. Heuts, B. Jacobs, R. Janssen, R. Jongen, H. Jorissen, S. Kleynen, M. Knols, I. Kraus, E. Kuipers, S. Kusters, M. Kuypers, N. Lousberg, M.L. Martens, K. Nuyts, R. Pascaud, A. Prikken, K. Ramakers, E. Rokx, G. Sarneel, L. Schiepers, J. Schiffers, B. Schmeitz, J. v.d. Schoot, M. Schreurs, A. Seits, S. Thiemann, R. Ubags, M. Valq, O. Willems.
MDS: P. Adriaens, E. Augustin, S. Bastiaens, A. op de Beek, B. Beelen, M. Beers, P. de Bie, G. Biesmans, F. Bosma, J. Braam, R. Brouwer, J.P. Coumans, E. Crijns, H. Dassen, L. Debije, M. Dohmen, F.Drinhuyzen, N. Franssen, W. Gadet, F. Gilissen, E. Goossens, P. van Gurp, L. Haenen, J. Hartgers, M. Hartman, R. Herbergs, M. Hogeweg, H. Huls, P. Jacob, P. de Jong, P. Koenen, J. Kuijpers, P. Lemmerlijn, R. Loos, N. Meerts, R. Meertens, M. Moenen, E. Mol, R. Mordang, R. van Ommeren, D. Pavicic, S. Philippi, H. Pieters, P. Robeerst, M. Schoenmakers, E. Schols, P. Segers, S. van Sloun, S. Snouck, R. Steenbergen Horrocks, N. Strijthaegen, M. Thai, R. Thewissen, I. Verhoef, L. Verjans, W. Vr[…] van de Voort, R. Vossen, R. Walthe[…] terval, P. Winckers, A. Wijenberg, M[…]
MMO-bd: M. Rompelberg, N. Smit[…] me, R. Danklof, C. Deckers, R. Gill[…] Halders, L. Hamaekers, R. Mom[…] Riedel, P. Ruypers, A. Smit, P. Win[…] Huntjens, E. Kraft, R. Snel, L. Wil[…] Al, L. Bastiaens, M. Beckers, W. Cor[…] C. Corvers, W. van Dijk, S. Emons, R[…] bert, M. Grevenstuk, M. Hardy, C. […] Hoogen, A. Janssen, E. Koopman, […] ter, C. Nafzger, N. Peusmans, N. S[…] Snoek, E. Soriano, F. Stijnen, G. […] Wijnen, W. van Exel, H. Goessens, […] mers, D. Driessen, D. Knipsael, N. […] E. Heimsoth, P. Mullenders.

Vroedvrouwenscho[…] Heerlen

Geslaagden Kweekschool voor vrouwen Heerlen: Heleen Blok; […] Boerrigter; Ingeborg ten Broeke; […] Dings; Irma Engberink; Paula He[…] Gon Heuijerjans; Alda Janssen; […] Koenes; Janneke Leers; Ans van L[…] Maret Mertens; Lian van Osta; Ing[…] Ans van Teeffelen; Jolanda Tie[…] Francis Vrouenraets.

Kath. Gymnasium Rolduc Kerkrade

Kerkrade – Aan het Katholieke gym[…] Rolduc slaagden de volgende leerlin[…] J. Amkreutz, D. Bergstein, M. Bloe[…] Bolk, J.P. Coenen, F. Coolen, L. Cou[…] Damoiseaux, M. Dings, V. Dols, N[…] kers, R. Engel, J. Essers, G. Frings, […] rards, P. Gijsberts, L. Golob, M. Gu[…] Hagelstein, H. Hameleers, G. Han[…] Herbergs, M. Herberichs, P. Herm[…] van Hoof, N. Hundscheidt, P. Jac[…] Jussen, A. Kaiser, B. van Kerkvoort, […] wollik, L. Kusters, B. Kuijpers, S. […] N. Lemmens, C. Lennartz, L. Linde[…] Lochtman, H. Martens, A. Meels, S[…] R. Mülders, A.K. Nieszen, J. Offerm[…] Otte, L. Paffen, A. Pekel, M. Pe[…] Ploum, S. Quaedvlieg, S. Quaedv[…] Reinzartz, M. Robroek, K. Rodenb[…] Schings, J. Schipper, D. v.d. Sch[…] Schweizer, N. Schyns, D. Sluijsm[…] v.d. Sluis, M. Sluysmans, V. Sluys[…] Söntgerath, N. Souren, L. Spiegels, J[…] kel, M. Terstappen, S. Thomas, S. v[…] laard, R. Toussaint, R. Tummers, M[…]

Technische School Beek

Bouwtechniek B-niveau: J. Brouns[…] le; M. Cobben, Puth-Schinnen; C. C[…] Stein; M. Dijks, Elsloo; D. Hendriks, […] cobs beiden uit Ulestraten; R. Le[…] Stein; R. Lemmens, B. Martens beid[…] Elsloo; J. v. Mulken, Urmond; F. Re[…] Spaubeek; R. Slangen, Beek; M. S[…] Elsloo; R. Smeets, R. Stassen, J. Vaa[…] Renkens, P. Thoonen allen uit Stein.
Bouwtechniek C-niveau: R. Hendri[…] straten; I. Hendrix, J. Pepels beid[…] Stein; L. Slegers, Spaubeek.
Electrotechniek B-niveau: E. Boest[…] them; R. Delil, P.P. Geraets beiden […] leen; E. Gulikers, Heerlen; R. Jans[…] Keydener beiden uit Beek; R. M[…] Stein; M. Meijers, Spaubeek; R. T[…] Geulle; R. Walther, Elsloo; P.J. W[…] Stein; E. Wolffs, Elsloo; W. Zeelen, G[…]
Electrotechniek C-niveau: M. Berix, […] P. Bogman, Beek; E. Bollen, Geul[…] Coumans, R. Coumans beiden uit St[…] Janssen, Elsloo; J. Kraus, S. Kraus […] uit Ulestraten; P. Oppenhausen, Els[…] Peters, Stein; S. Philippens, Meerss[…] Quadackers, Elsloo; M. Wingelaar, […] bricht.
Mechanische Techniek B-niveau: […] Broens, Beek; R. Browns, Elsloo; M[…] ring, Beek; R. Custers, Bunde; D. Ja[…] Stein; R. Lambij, Meerssen; E. […] Stein; W. Martens, Elsloo; A. Ramake[…] tard; F. Smeets, Elsloo; P. Vranken, […] M. Wetsels, Elsloo; R. Augustin, Bu[…] Aussems, Meerssen; P. Dautzenberg, […] J. Dolmans, E. Hurkens, T. Leclaire […] uit Beek; H. Manderveld, Bunde; R. v[…] ken, Beek; R. Ramakers, Bunde; E. R[…] Meerssen; D. Vaessen, Stein; M. Ve[…] Beek; J.P. Vincent, Geleen.
Mechanische Techniek C-niveau: R[…] trand, Stein; R. Heuts, Meerssen; F. P[…] pens, Beek; R. Ummels, Meerssen; […] Vaarwerk, Stein; S. Varqiu, Meers; […] Capellen, A. Curfs beiden uit Meerss[…] Devoi, F. Driessen beiden uit Stein; […] sen, S. Hultink beiden uit Elsloo[…] Huntjens, Beek; E. Jacobs, R. Lemee[…] den uit Meerssen; J. Pekelharing, G[…] W. pijpers, O. Poot beiden uit Beek; […] mackers, Elsloo; R. Schouteten, S[…] mert; M. Sperber, Elsloo; P. Tum[…] Beek; R. Verboort, Elsloo; E. Vra[…] Meers.

MDGO Roermond

ROERMOND – Aan de MDGO te […] mond slaagden o.a.:
Aktiviteitenbegeleiding: Harrie v.d. […] gart, Obbicht; Margo Brandts, Maast[…] Wilma Thewissen, Geleen; Lisette Bu[…] Sittard; Maartje Groutars, Cadier en K[…] Eric Hoens, Born; Monique van Hout, […] stenrade en Lendy van Mulken, Berg aa[…] Maas.
Agogisch Werk: Jolanda Eberson, Suste[…] en Michaella Teske, Sustern.
MDGO-CCD (afstudeerrichting CD): K[…] Kusters, Sittard en Angeline Mattijs[…] Born.
INAS (Interim Algemene Schakelo[…] ding): Jos Thewissen, Roosteren.
Vooropleiding Hoger Beroepsonder[…] Claudia Gubbels, Susteren.

MTS Roermond

ROERMOND – Aan de Middelbare Te[…] nisch School te Roermond slaagden v[…] het diploma Bouwkunde o.a.: A.F.A. […] nen, Guttecoven; de afdeling weg- en w[…] bouwkunde: J.H.G.B. Cremers, Beek […] J.R. Nowakowski, Susteren; de vervolg[…] sus informatica: G. Hols en N. Klappe[…] den Sittard.

MAS Valkenburg/Roermond

VALKENBURG/ROERMOND – Aan […] Middelbare Agrarische School Roerm[…] /Valkenburg slaagden voor de drie-ja[…] A-opleiding o.a.: Armand Coumans, […] straten; Harrie Crombach, Voerendaal; […] ter Erkens, Heerlen; Michiel Goffin, […] rade; Noël Heusschen, Ulestraten; […] Janssen, Ulestraten; Rob Knops, Eys; […] Willem Lipsch, Ransdaal; Gerard Me[…] Nuth; Roger Notermans, Schimmert; […] Nuchelmans, Hulsberg; Leo Penna[…] Ubach over Worms; Ronnie Ritzen, Ma[…] ten; Bert Schrouff, Mamelis; Jos Som[…] Sweikhuizen; Frans Souren, Gulpen; […] Steins, Wijnandsrade; Miguel Theunis[…] Schinveld; Thea Ubachs, Ubachsberg; […] Voncken, Bocholtz; Manon v.d. Wall, […] straten; Pia Linnartz, Geleen; Theo Me[…] wissen, Roosteren; Sander Niessen, Ro[…] ren; Maurice van den Boom, Vroenho[…] (B); Esther Plitscher, Susteren; John Sc[…] ren, Schinveld; Fred Sons, Susteren […] Marc Verhooren, Doenrade.

Voor de drie-jarige B-opleiding slaag[…] o.a.: Ger Brouwers, Papenhoven; Finy […] nings, Cadier en Keer; Rudi Engelbert, […] Roodt; Jos Gerrekens, Gulpen; Ro[…] Muitjens, Schimmert; Peter Snijders, […] kelbeek; Huub Souren, Simpelveld; T[…] Kusters, Slenaken; Wilbert van Laar, La[…] graaf en John Salden, Guttecoven.

Voor KMAO Rundveehouderij-Weidebou[…] slaagden o.a.: Antoine Brands, Valkenbu[…] Dion Habets, St. Geertruid; Patrick Tim[…] mermans, St. Geertruid; Rob Jasp[…] Scheulder en Michel Snijders, Wijnands[…] de.

Geslaagd

MAASBRACHT/MOOK – Ellin[…] Faas uit Maasbracht is geslaagd aa[…] de RK School voor Rijn- en Binnen[…] vaart en Kustvaart te Mook.

officiële mededelingen

GEMEENTE SCHINNEN

BEKENDMAKING

Ter voldoening aan het in artikel 31 van de Wet op de ruimtelijke ordening bepaalde, maakt de burgemeester van Schinnen bekend dat onherroepelijk is goedgekeurd het bestemmingsplan "Scalaplein e.o.".
Met ingang van 15 juli as. ligt voornoemd bestemmingsplan voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie van Schinnen op werkdagen en gedurende openingstijden.

Schinnen, 13 juli 1988.

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen.

GEMEENTE SIMPELVELD

De burgemeester van Simpelveld brengt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de ruimtelijke ordening, ter openbare kennis dat de raad zijner gemeente bij besluit van 30 juni 1988 heeft besloten te verklaren dat wijziging van een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de percelen kadastraal bekend gemeente Bocholtz, sectie C nr. 2362 en 2363 ged., gelegen aan de Aretsbosweg (bouw woning).
Genoemd besluit ligt met de daarbij behorende tekeningen, ingaande heden, ter secretarie, afdeling gemeentewerken (administratie), voor een ieder ter inzage.

Simpelveld, 13 juli 1988.

De burgemeester voornoemd,
A.J.M.G. Teheux.

GEMEENTE NUTH

Aanleg fietspad Hulsberg-Wijnandsrade

De burgemeester van Nuth maakt bekend dat het college van burgemeester en wethouders van Nuth voornemens is over te gaan tot aanleg van een fietspad aan de zuidzijden van de Wijnandsraderweg en Kersboomkensweg en aan de noordzijde van de Kersboomkensweg tussen de kom van Wijnandsrade en de weg naar Vink, en met het oog daarop Gedeputeerde Staten zal vragen voor dit plan een verklaring van geen bezwaar af te geven.
Het plan van werken met de bijbehorende tekeningen ligt tussen 14 juli en 14 augustus 1988 ter secretarie Nuth (Deweverplein 1) afd. VoRo gedurende de kantooruren ter inzage.
Gedurende deze termijn kunnen belanghebbenden schriftelijk bij het gemeentebestuur bezwaren indienen tegen dit voornemen.
De aandacht wordt erop gevestigd dat de raad in zijn vergadering van 19 april jl. door het nemen van een voorbereidingsbesluit deze aanleg mogelijk heeft gemaakt voor wat betreft het gedeelte binnen de voormalige gemeente Hulsberg.
De aanleg van het fietspad binnen de voormalige gemeente Wijnandsrade is reeds mogelijk op basis van het vigerende bestemmingsplan.

Nuth, 13 juli 1988.

De burgemeester van Nuth,
E.F.M. Coenen-Vaessen.

GEMEENTEBESTUUR VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de ruimtelijke ordening, bekend dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 27-6-1988, heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van de vigerende bestemmingsplannen voor de navolgende percelen:

* Harles 22;
* Cottessen 13;
* Rott 6;
* Maastrichterlaan, sectie A, nr. 5809;
* Kerkstraat, sectie A, nr. 7870;
* Clarissenstraat, sectie A, nr. 7015.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekeningen, liggen vanaf 14-7-1988 ter gemeentesecretarie, afdeling grondgebiedzaken, Von Clermontplein 15 te Vaals, voor een ieder ter inzage.

Vaals, 13 juli 1988.

De burgemeester voornoemd,
w.g. M.H. Jussen.

GEMEENTE MEERSSEN

BOUWPLANNEN

Burgemeester en wethouders brengen ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van art. 50, lid 8 van de Woningwet en voor zover noodzakelijk ook van art. 17, 18a of 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening vergunning te verlenen voor:

1. het realiseren van een carport bij het pand De Sauveurstraat 22 te Ulestraten;
2. het realiseren van een overdekt zwembad bij het pand Korte Raarberg 50 te Meerssen;
3. het realiseren van 6 woningen gelegen aan Graaf W. Hoenstraat-/Essendijk te Geulle;
4. het bouwen van een woonhuis, Kloosterweg kavel 2 te Bunde;
5. het veranderen van het winkelpand aan de Gasthuisstraat 1 te Meerssen;
6. het realiseren van 5 woningen aan de Schepenstraat te Geulle;
7. het bouwen van een garage bij het pand Tussen de Bruggen 31 te Meerssen;
8. het bouwen van een woonhuis aan de Hussenbergstraat kavel 1 te Geulle.

De bouwplannen liggen met ingang van 14 juli 1988 gedurende 14 dagen, iedere werkdag van 9.00 uur tot 12.30 uur voor een ieder ter inzage ter gemeente-secretarie, Beekstraat 51 te Meerssen, afd. ROVM, kamer 1.10.
Gedurende genoemde termijn is een ieder bevoegd schriftelijk en gemotiveerd bezwaar tegen de (bouw-)plannen bij het college van burgemeester en wethouders van Meerssen, Postbus 90, 6230 AB Meerssen, in te dienen.

Meerssen, 13 juli 1988

Burgemeester en wethouders van Meerssen,
De Secretaris
L.J.G. Cortenraad
De Burgemeester
P.H.H. Pinxt (l.b.)

Kort geding tegen vier universiteiten

Uitgevers eisen verbod op produceren readers

Van onze correspondent

AMSTERDAM – De Koninklijke Nederlandse Uitgevers Bond (KNUB) heeft gisteren in een kort geding voor de Amsterdamse rechtbank geëist, dat de universiteiten van Amsterdam (GU), Utrecht, Groningen en Limburg stoppen met het produceren van readers waarin teksten staan die langer zijn dan 10.000 woorden. Voor elke overtreding wil de KNUB een schadevergoeding van 50.000 gulden.

Bij een steekproef die de KNUB dit voorjaar onder de vier genoemde universiteiten hield, bleken in zeshonderd readers een kleine 60.000 pagina's overgenomen te zijn zonder dat daarvoor betaald was. Volgens een schatting van de KNUB benadelen de Nederlandse universiteiten auteurs en uitgevers per jaar voor minstens tien miljoen gulden.

De universiteiten geven toe dat ze het auteursrecht in het verleden regelmatig geschonden hebben. „Maar", zo zei mr. G. Kemper namens de Universiteit van Amsterdam, „wij zijn van goede wil. De KNUB kan niet van ons verwachten dat wij onze organisatie in een paar dagen veranderen. Dat is een proces van jaren." Kemper en zijn collega's betoogden, dat de universiteiten best bereid zijn een vergoeding te betalen. „Maar het eisen van een dwangsom is onredelijk en tegen alle normale verhoudingen in. Een dergelijke draconische maatregel is niet gerechtvaardigd." Overigens zijn de KNUB en de universiteiten het wel eens over het overnemen van 'kortere' teksten. Daarvoor wordt in het vervolg gewoon betaald.

In 1986 spande de KNUB een kort geding aan tegen de Erasmus Universiteit in Rotterdam. De KNUB werd toen door de rechter in het gelijk gesteld. Sindsdien is de Erasmus Universiteit een van de weinige onderwijsinstellingen die zich aan de regels houden.

De Amsterdamse rechtbank doet 21 juli uitspraak.

egionale teams onder koepel van FIOD

AASTRICHT – De regionale rechercheteams die in de acht belastingdistricten van ons land zijn belast met het opsporen van belastingfraude zullen niet langer onder supervisie staan van een regionale directie van de belastingdienst (onder meer in Maastricht), maar voortaan geleerd onder directe verantwoordelijkheid van de in Haarlem gevestigde landelijke centrale van de fiscale inlichtingen- en opsporingsdienst, FIOD. Tot nog toe onderhielden de regionale teams een slechts ... omschreven relatie met deze landelijke centrale.

De acht teams omvatten 160 tot 230 ambtenaren. De exacte omvang wordt de komende maanden nader bekeken op basis van gebleken behoefte en na overleg met Justitie, zo liet staatssecretaris Koning van Financiën in een brief aan de Tweede Kamer laten weten. Het is de bedoeling dat de regionale teams zich gaan bezighouden met erg delicate zaken welke publicitair gevoelig liggen, boven-, regionale of internationale zaken, onderzoeken tegen bedrijven en tegen ambtenaren van de belastingdienst zelf. De procureurs-generaal hebben met de nieuwe opzet en constructie ingestemd.

Op Chemie Olympiade
Net geen prijs voor Hans Heuts

BRUNSSUM – Tijdens de internationale Chemie Olympiade in Finland voor middelbare scholieren is de 18-jarige Hans Heuts uit Brunssum net niet in de prijzen gevallen. Wel was er overigens voor de Nederlandse Mies Dronkert (17) uit Gouda. Pim Vijfhuizen (18) uit Zwolle en de evenoude Pieter van Dael uit Bussum behaalden ieder een bronzen plak. Nederland eindigde op een derde plaats, na China en Oost-Duitsland. Het is voor het eerst in twinig jaar dat een Nederlands meisje een gouden medaille verovert.

De Nederlandse delegatie werd gevormd door de vier prijswinnaars van de nationale Chemie Olympiade, waaraan meer dan 300 meisjes en jongens van middelbare scholen deelnamen. Nederland nam voor de achtste maal deel. Viermaal werd een gouden medaille gewonnen. In Finland waren dit jaar 104 kandidaten aanwezig uit 26 landen. Volgend jaar wordt de Chemie Olympiade gehouden in Oost-Duitsland.

Jongens met condooms aan de haal

HEEL – Een tweetal knapen heeft in de nacht van zondag op maandag, vanuit het herentoilet van de kantine op camping Heelderpeel, een condoomautomaat van de muur gerukt. Vervolgens sloegen ze met de buit op de vlucht, aldus de zegsman van de rijkspolitie Thorn.

Fikse beloning voor goed idee

MAASTRICHT – Ludo Visschers uit Maasmechelen, ordervoorbereider bij Thomas Regout NV in Maastricht, heeft gisteren een cheque van 22.500 gulden mogen ontvangen. Visschers kreeg dit bedrag voor een idee dat zijn bedrijf 225.000 gulden per jaar bespaart.

De Maasmechelenaar ontdekte dat het puntlassen en richten van profielen in één bewerking kon gebeuren. Tot dan toe waren twee afzonderlijke bewerkingen noodzakelijk. Gevolg: fikse tijd- en kostenbesparing. Thomas Regout NV is een metaalbedrijf waar gordijnrails, koudwalsprofielen en telescopische ladegeleiders worden gemaakt. Het in de hoogste beloning die Thomas Regout ooit voor een idee heeft uitgekeerd.



● *Ludo Visscher (links) met de algemeen directeur Ton Ammerdorffer in het bedrijf.* Foto: WIDDERSHOVEN

Geen controle op storten van chemisch afval

Kritiek rechtbank op naleving milieuwetten

Van onze verslaggever

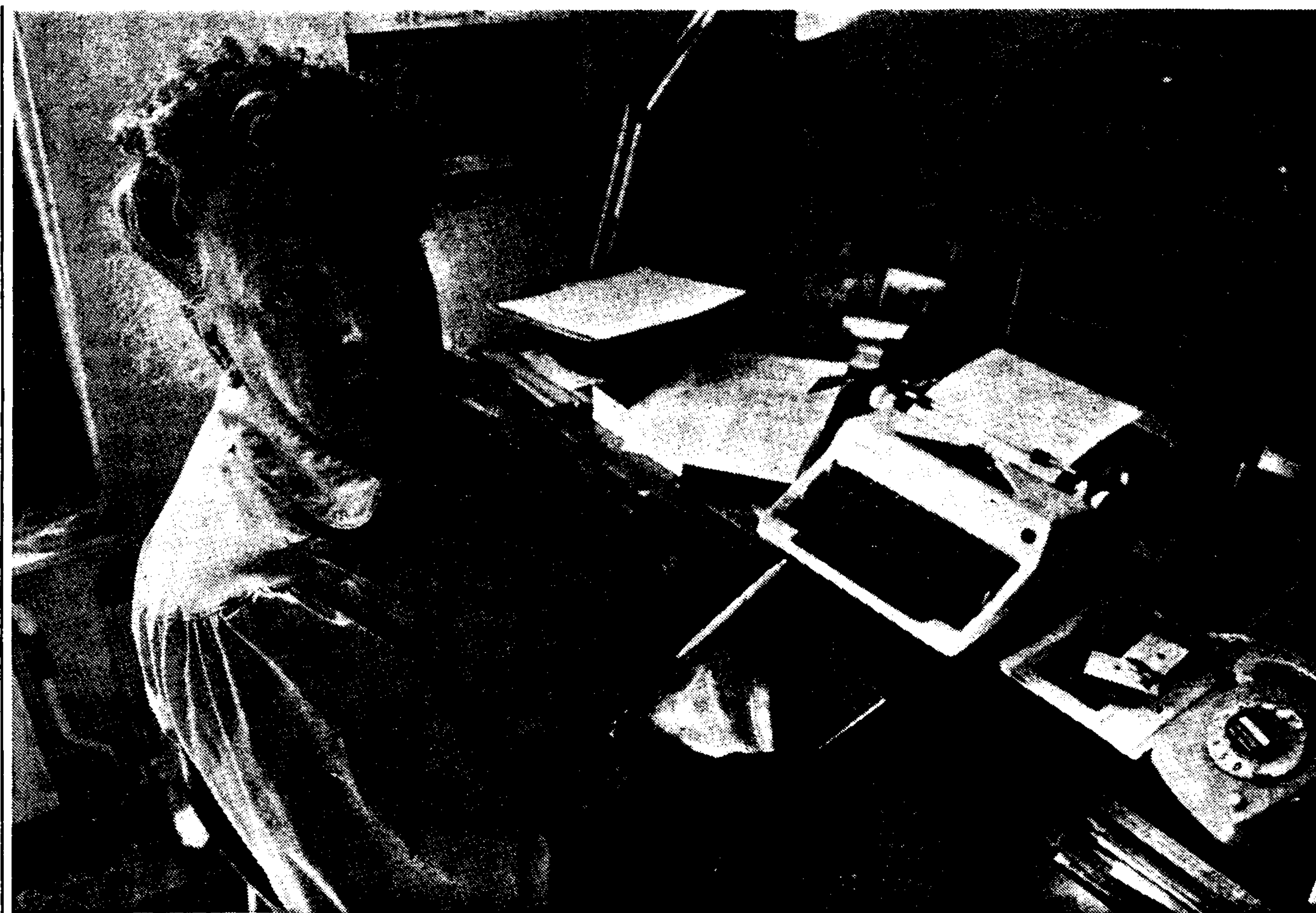
ROERMOND – Na de officier van justitie twee weken geleden, heeft ook de rechtbank in Roermond de nodige kritiek geleverd op de naleving van de milieuwetgeving door de provinciale overheid. Dat bleek gisterochtend tijdens het uitspreken van het vonnis tegen twee Venlonaren, de 42-jarige L.B. en de 41-jarige J.N.

Zij werden veroordeeld omdat zij einde 1986 zo'n 1.000 ton chemisch afval illegaal hadden ingevoerd vanuit Duitsland. Zij wilden de restprodukten van een aluminiumfabriek in Neuss transporteren naar België. Aangezien de grens met België voor chemisch afval hermetisch werd gesloten, besloten de twee het spul in de Wambach-groeve in Tegelen te dumpen. Het afval bevatte zware metalen waaronder aluminiumkoolstofpoeder.

Lager

Tegen B. was twee jaar cel geëist, waarvan een half jaar voorwaardelijk; tegen N. was drie jaar geëist, waarvan een half jaar voorwaardelijk. B. kreeg een straf van negen maanden, waarvan zes maanden voorwaardelijk; N. achttien maanden, waarvan twaalf maanden voorwaardelijk en daarnaast kreeg N., die min of meer de leiding had gehad, twee maanden voorwaardelijk.

Rechter mr H. te Strake zei dat de rechtbank had besloten dat de straf ten gunste van de twee verdachten moest uitvallen. De rechter in het vonnis: „We zijn tot de conclusie gekomen dat het storten in ieder geval niet heimelijk is gebeurd. De verdachten hebben bij de betreffende instantie, de provincie, een vergunning aangevraagd. Uit de bij de aanvraag gevoegde analyse bleek dat het om chemisch afval ging. Desalniettemin heeft de provincie de vergunning verleend, en dat voor het storten van chemisch afval op een lokatie waar dat verboden was. Vandaar ook dat we tot aanmerkelijk lagere straffen zijn gekomen dan waren geëist", aldus mr Te Strake, die de gang van zaken bij de overheid laakte omdat er nooit controles op het storten waren uitgevoerd.



● *De 73-jarige Els Kervers-Van Tholen bewerkt een aan haar opgestuurde tekst van een Esperantist uit een 'ver en vreemd land'. „Dit boek is literatuur. We gaan het uitgeven."*

Els Kervers-Van Tholen aan vooravond congressen:

'Esperanto, een taal die vrienden maakt'

door jos van de camp

WYLRE – Het kan niet missen. Wylre is niet groot en iedereen kent dat 'mens' wel dat Esperanto beheerst. Aan de plaatselijke Tienbunderweg is haar huis zonder veel moeite te vinden. Esperanto-stickers tooien haar voordeur. Mocht een esperentist uit een ver vreemd land ooit Wylre bezoeken, de kans is groter dan men verondersteld, dan ontvangt de 73-jarige Els Kervers-Van Tholen de vreemdeling met open armen. Per slot van rekening zijn esperantisten per definitie vrienden van elkaar.

Over enkele dagen beginnen op twee verschillende plekken in Zuid-Limburg congressen waaraan esperantisten uit de hele wereld deelnemen. Van 16 tot en met 23 juli nemen veertig esperantisten uit veertig verschillende landen deel aan een toeristisch congres. De deelnemers bezoeken toeristische attracties en luisteren naar lezingen. Tegelijkertijd wordt in het Contactcentrum in Bleijerheide een studieweek gehouden voor docenten Esperanto. Daar worden ongeveer honderd deelnemers verwacht uit verschillende landen. Geïnteresseerden kunnen er 's morgens binnen lopen om voor de rest van de dag een cursus te volgen.

„Esperanto is de tweede taal voor iedereen", zegt de rap-babbelende sinorino Kervers. Dr L.L. Zamenhof, geboren in 1857 in het Poolse Bialystok, construeerde het Esperanto. In het gebied waar hij leefde werden in die tijd vele talen gesproken: Pools, Russisch, Duits en Jiddisch. Door de taalverscheidenheid begrepen men elkaar dikwijls niet en dat gaf veel misverstanden. Achterdocht, haat en nijd waren maar al te vaak het gevolg. Om meer begrip voor elkaar te kunnen krijgen, besloot Zamenhof, van beroep oogarts, een communicatiemiddel te maken dat iedereen zou kunnen leren.

Hij ontwierp een taal die overgenomen werd uit bestaande talen. Zestig procent van de woordstammen is afkomstig uit de Romaanse taal, dertig procent uit de Germaanse, zes uit Slavische en vier procent is 'afgepakt' van andere talen. Nieuwe woorden, met name natuurlijk technische termen, worden aan de taal toegevoegd nadat de 'Akademio', een genootschap van taalkundigen dat de ontwikkeling van het Esperanto nauwlettend observeert, haar goedkeuring heeft gegeven.

Taalwonder Els Kervers spreekt van een fantastische taal zonder grenzen die vrienden maakt en nuttig is gebleken in het verleden. „Jaren geleden zijn Westerse artsen die het Esperanto beheersten bijvoorbeeld snel op de hoogte gebracht van een tot dan toe onmogelijke medische ingreep. Een Chineese arts beschreef, in het Esperanto, in een medisch tijdschrift hoe een afgehakte hand weer werd aangezet bij een patiënt. Zonder die taal had niemand dat zo snel geweten", weet mevrouw Kervers zeker.

In haar huis vol buitenlandse boeken en tijdschriften wijst zij alle vooroordelen ten aanzien van het Esperanto van de hand. Als zou de taal niets voorstellen omdat 't een gemaakte taal is, wuift zij weg. „Vele miljoenen mensen uit alle landen ter wereld spreken de taal. Engels is de wereldtaal, zeggen tegenstanders. Dat is simpelweg niet waar." Esperanto is geen literatuur, luidt het derde verwijt. Ook dat is volgens de inwonster van Wylre geheel onterecht. „Bibliotheken vol!"

En is Esperanto een mooie taal? Over smaak valt natuurlijk niet te twisten. Wat de één als schoonheid ervaart, laat de ander onverschillig. Zeker is dat het niet de bedoeling van Zamenhof is geweest om in eerste instantie een mooie taal te maken. De opzet was het samenstellen van een taal die voor iedereen gemakkelijk te leren zou moeten zijn. „Een taal zonder franje, een taal in een notedop", zegt een brochure.

Brochure

Mensen als mevrouw Kervers en haar enthousiaste collega-esperantisten in Zuid-Limburg, die zich verenigd hebben in de zogenoemde Mergellandgroep (Marnolandgrupo) en enkele keren per maand bij elkaar komen, zijn niet de enigen die het Esperanto aanhangen. Multinationals leiden werknemers op in de universele taal. Het Nederlands ministerie van Buitenlandse Zaken heeft op aandringen van mevrouw Kervers een brochure voor buitenlanders over Nederland in het Esperanto uitgegeven. Sinds 1925 accepteert de PTT de taal in telegrammen en ook in de RK-kerk is het Esperanto officieel toegelaten. Radio Vaticaan heeft bijvoorbeeld twee keer per week een uitzending in het Esperanto.

Dat Esperanto nog ooit de enige internationale taal wordt, is zelfs voor een overtuigde esperantiste als de inwonster van Wylre onwaarschijnlijk. Daarvoor zijn de tegenstellingen tussen de verschillende landen veel te groot. De kans dat het Esperanto 'de tweede taal' voor iedereen zal worden is echter geen utopie. Dat is volgens mevrouw Kervers een open vraag. Wat volgens haar in ieder geval als een paal boven water staat, is dat de taal vrienden maakt. Japanners, Groenlanders, Ghanezen hadden haar woonoord aan de Tienbunbderweg in Wylre nooit weten te vinden als zij de bewoonster geen Esperanto had gekend.

Al vier jaar 'illegaal' in noodbehuizing

Justitie Maastricht zoekt bouwfinancier

door servé overhof

MAASTRICHT – Het ziet er naar uit dat Justitie in Maastricht nog tenminste twee jaar in overtreding zal blijven door pas in de zomer van 1990 de noodbehuizing te ontruimen die zij op grond van een gemeentelijke vergunning reeds in 1984 had moeten verlaten. Het beëindigen van de overtreding hangt samen met het aantrekken van een bouwer die ook in financieel opzicht een geheel nieuw onderkomen voor het twaalf officieren en zestig ambtelijke secondanten tellend 'Parket' van de grond wil tillen. Kosten: tussen de zes en acht miljoen.

Arrondissementsgriffier drs J. Toebosch heeft goede hoop dat Rijksgebouwendienst zeer binnenkort een aannemer/financier zal kunnen vinden. Zij van verder véél mee en niet ... alles tegen dan wordt in maart van volgend jaar begonnen met de bouw en kan vijftien maanden later het huidige 'provisorium' worden verruild voor de nieuwe 'satelliet', benamingen die binnenskamers worden gebruikt om enerzijds het huidige noodgebouw en anderzijds de toekomstige nieuwbouw aan te duiden.

Het aantrekken van een bouwer die een rijksproject tevens financiert is uit nood geboren en tot nog toe slechts toegepast bij de bouw van twee nieuwe belastingkantoren elders in het land en een deel van het Paleis van Justitie in Den Bosch. 'Leasing' van een nieuw parketgebouw in Maastricht brengt deze constructie voor het eerst ook naar Limburg.

Tijdelijk

De Arrondissementsrechtbank is nog de enige rijksdienst van formaat die de binnenstad van Maastricht niet kan ontvluchten en in zijn ruimtelijke ontplooiing wordt gehinderd door enerzijds de status van historisch en stedebouwkundig monument en anderzijds de beperkingen van een dichtbebouwde omgeving.

Het stukjes en beetjes is het bestaande complex de afgelopen jaren uitgebreid in vrijgekomen ruimten van het voormalig Huis van Bewaring. Eerder, in 1974, was reeds in de achtertuin een afzonderlijk paviljoen voor het Parket opgetrokken: het 'provisorium'. De gemeente Maastricht gaf toestemming dat bouwsel vijf jaar te laten staan en voegde daar later nog eens vijf jaar aan toe.

Aan het einde van de rit, in 1984, had het parket echter nog niet in de verste verte uitzicht op een nieuw onderkomen. De gemeente zag er vanaf de vergunning opnieuw te verlengen, maar had evenmin behoefte aan een kort geding... Na bijkans driemaal vijf jaar lijkt nu echter binnen afzienbare tijd een einde aan deze 'tijdelijkheid' te komen. Justitie Maastricht kan dan met een blank blazoen verder!



● *Zicht op het 'provisorium' vanaf de plaats waar de 'satelliet' is geprojecteerd. Rechts op de foto de linker zijbeuk van het gerechtsgebouw, een vroegere Minderbroederskerk met bijbehorend klooster.* Foto: WIDDERSHOVEN

Fasen

De nieuwe 'satelliet' voor de justitiële diensten wordt opgetrokken direct achter de eerste huizenrij aan het begin van de Tongersestraat. Het gebouw krijgt een ondergrondse garage met een directe verbinding naar het paleis van justitie, bestemd onder meer voor het overbrengen van gedetineerden naar de rechtszaal.

Naast het nieuwe onderkomen voor de officieren van justitie en hun medewerkers staan bij de rechtbank in Maastricht nog méér bouwplannen op stapel. Zij zullen gefaseerd worden uitgevoerd, afhankelijk van financiële fiatering uit Den Bosch, waar de zuidelijke staf van Rijksgebouwendienst zetelt.

Op de plaats waar het parket thans is gehuisvest, komt te zijner tijd een geheel nieuwe vleugel met werkvertrekken voor rechters en griffiepersoneel. Daarna volgt een ingrijpende verbouwing van het eigenlijke gerechtsgebouw dat nog duidelijk de wezenstrekken vertoont van de Minderbroederskerk die het in vroegere eeuwen is geweest.

Inpassen

De tegenwoordige grote rechtszaal blijft, enigszins naar achteren geschoven, bestaan. Daar tegenover komen in de achterbouw vier kleinere zalen, verdeeld over evenzoveel verdiepingen. Tenminste één daarvan komt ter beschikking van het Kantongerecht dat tegen die tijd een voormalig patriciërshuis aan het Vrijthof zal moeten verlaten.

Dat houdt voornamelijk verband met het voornemen van de minister in het hele land de kantongerechten nadrukkelijk in de structuur van de arrondissementsrechtbanken in te passen. Datzelfde staat te gebeuren met de zogenaamde AROB-rechtspraak, betrekking hebbend op overheidsbeslissingen. Deze gaat op in 'een gerecht van eerste aanleg', een benaming waarmee de Belgen reeds langer vertrouwd zijn.

maaltijdje vrij

Hè!, ik zat gistermiddag alleen in het restaurant van Hotel de Kroon in Epen. Alleen met een flesje Eyswater (dat heerlijke vocht uit de Rode Bronnen van Eys), wachtend op een forel 'maison'. Waren er dan geen toeristen? Jawel, ze wandelden en fietsten door het Krijtland; lagen her en der lui op een camping maar de grote drukte, neen, die was er niet. „Komt nog", stelde ARNO ENSING vast. „Over enkele dagen heb ik geen kamer meer vrij en dan duurt de drukte tot eind augustus". Zijn eega zei: „Als de zon zich maar even laten zien, dan lopen ook nu de terrassen vol. Dan snap je niet waar plotseling de mensen vandaan komen". Ter informatie: op het moment dat zij deze woorden sprak, ging de zon schuil achter de wolken. Het was niet zo maar dat ik bij 'patron' Ensing een forel als lunch besteld had. Hij heeft nu eenmaal de reputatie deze gevlekte, zalmachtige riviervis in gevarieerde bereidingswijzen op uitstekende wijze op tafel te brengen. „Meunière graag", had ik Arno gevraagd. Vooraf even in meel gewentelde gebakken forel dus. Ik werd op m'n wenken bediend. Twee schijfjes citroen en wat meegebakken champignons begeleidden een mooi exemplaar roofvis. Daar bleef het niet bij. Warme en koude garnituur werden eveneens geserveerd. Een bordje met spinazie (beslist niet uit het blik), stukjes wortel (eveneens vers) en een brok bloemkool gaven, samen met gebakken stukjes aardappel, gestalte aan het warme garneersel. Frisse salade van sliertenrode en witte kool, van schijfjes komkommer en tomaat, van blaadjes sla in een kruidige dressing, vormden het koude bijgerecht. Arno Essing had zijn reputatie weer eens volkomen waar gemaakt. En dat voor een prijs van 22,50 gulden. Arno en ik kennen elkaar al geruime tijd. Het kon dan ook niet uitblijven dat ons gesprek binnen de kortste keren over eten in het algemeen en over bepaalde restaurants in het bijzonder ging. Met andere woorden: we wisselden elkaar adressen uit. Buiten droomde Epen in een weldadige rust. Op weg naar dit kerkdorp van Wittem, omgeven door prachtige bosrijke natuur, zag ik her en der bij weilanden bordjes met de mededeling 'Kersen te koop'. Op enkele werd er aan toegevoegd 'Onbespoten'. Het is maar dat u het weet...

Nino Tomadesso

korte toer

WOENSDAG 13 JULI:

BERG EN TERBLIJT: Avondvierdaagse. Start tussen 18.00-19.00 uur vanaf café Victor (Sporthal Bosdries). Afstanden: 5, 10 en 15 km.

SLENAKEN: Zomeravondconcert van fanfare Berg en Dal in fanfarezaal. Begin 20.00 uur.

SIMPELVELD: Wandeling in en om Simpelveld. Vertrek vanaf VVV-kantoor om 19.15 uur.

BRUNSSUM: IVN (afd.Brunssum) – avondwandeling over de Brunssummerheide. Vertrek 19.00 uur bij ingang camping zwembad De Zeekoelen.

NUTH: IVN (afd. Nuth) – avondwandeling. Vertrek 19.00 uur vanaf gemeentehuis.

VALKENBURG: Poppentheater Piepmuis (Hulsberg) met 'De taart van Tante Ciska' in openluchttheater. Begin 14.30 uur.

VAALS: Orgelconcert op gerestaureerde Teschemacher-orgel in de Hervormde kerk.

MAASTRICHT: Gratis rondleiding in het Spaans Gouvernement (Vrijthof) om 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00 en 16.00 uur. VVV-stadswandeling o.l.v. een gids. Vertrek 14.00 uur vanaf Het Dinghuis (Kleine Staat). Prijs volwassenen 3,75 gulden; kinderen tot 12 jaar 2,25 gulden.

Dit weekeinde in Frankrijk en West-Duitsland mudvol

Weinig verkeersproblemen op de Nederlandse wegen

Ondanks beginnende schoolvakanties in Noord-Holland, Groningen, Friesland, Drenthe, Overijssel en Flevoland en bedrijfsvakanties in het zuiden verwachten de politieverkeerscentrale in Driebergen en de ANWB in Den Haag dit weekeinde geen grote problemen op de Nederlandse wegen. Wel kunnen wegwerkzaamheden, vrijdag in de loop van middag en avond en het weekeinde, op de volgende trajecten tot filevorming en vertraging leiden:

A 1 Amsterdam - Apeldoorn, ter hoogte van het knooppunt Hoevelaken.

A 12 Utrecht - Zevenaar, tussen de knooppunten Grijsoord en Waterberg.

N 50 Arnhem - Apeldoorn, tussen Beekbergen en Arnhem

Snelwegen rond Breda.

In **West-Duitsland** zal er zich een geheel ander beeld voordoen waarbij men vrijdag en zaterdag rekening dient te houden met zeer veel verkeer richting zuiden. Filerijden of thuisblijven is gedurende deze dagen de keuze. Door een groot aantal vertrekkende inwoners uit Noord-Rijn Westfalen, waaronder personeel van de Fordfabrieken in Keulen, schoolvakanties in de deelstaten Saarland en Rijnland-Palts en daarnaast veel buitenlands vakantieverkeer, zal er op nagenoeg alle belangrijke noord-zuidverbindingen en met name die in het zuiden, enorm veel verkeer zijn. De verwachting is dat er bij de belangrijke grensovergangen met Oostenrijk lange wachttijden ontstaan.

In **Frankrijk** zal zich eveneens veel verkeer op weg begeven maar hier begint dit al vandaag. Veel Fransen hebben in verband met de viering van de nationale feestdag op 14 juli een lang weekeinde voor de boeg. De politieverkeerscentrale en ANWB verwachten vandaag daarom in de loop van de middag en avond veel verkeer op de wegen in de omgeving Parijs in zuidelijke richting. Op de feestdag zelf dient men in vrijwel het hele land met vertraging rekening te houden. Zaterdag zal het mede door zo'n kleine miljoen buitenlandse vakantiegangers, in het hele land druk tot zeer druk worden. De wegen richting Middellandse Zee en het westen van het land zullen het meest worden belast. Tenslotte zal er zondag in de loop van de middag en avond zeer veel terugkerend weekeindeverkeer op de wegen rondom de grote steden zijn.

Wandelen, fietsen, autorijden door een 'openluchtmuseum'

Carboonroute: *stukje paradijs in het Wormdal*

● *Een van de mijngangen (Stollen) van de 'Alte Ath', opgenomen in de Carboonroute.*

Voor wie geïntereseerd is in de even rijke als lange historie van de mijnbouw en alles wat daarmee te maken heeft, en bovendien houdt van een schitterend stukje ongerepte natuur, is de 'Carboon-route' door het Duitse Wormdal een verademing. Ver rijden is het niet, want het dal van het riviertje de Worm begint al even over de grensovergang Kerkrade-Nieuwstraat. Het Mijnmuseum, gevestigd in Rolduc, heeft deze boeiende wandel- en auto-/fietsroute uitgestippeld en sinds kort aanzienlijk uitgebreid. Degene die de Carboontocht onderneemt, krijgt de beschikking over een deskundige gids, wegwijzer en vraagbaak in de vorm van een rijkelijk geïllustreerde brochure, die voor drie gulden in het Mijnmuseum verkrijgbaar is en ook op de VVV-kantoren in Heerlen, Kerkrade en Vaals.



● *Boven de ingang van deze 'Stollen' is nog steeds een dunne steenkoollaag te zien.*

Bakermat

In de brochure zijn - behalve een gedetailleerde routebeschrijving - volop historische en andere wetenswaardigheden opgenomen over het Wormdal, de bakermat van de Europese mijnbouw.

De Carboonroute is opgesplitst in een auto/fietstocht naar en voor een deel door het Wormdal en een wandeling door het natuurgebied langs verschillende historische bezienswaardigheden op het gebied van de mijnbouw. Zo voert de tocht langs tal van oude mijngangen ('Stollen'), schachten en gebouwen van vroegere mijnen als de Langenberg, de Alte en Neue Ath en de Alte en Neue Furth, waarvan de geschiedenis teruggaat tot de zestiende eeuw. Vanzelfsprekend ontbreken de zo karakteristieke mijnwerkershuisjes evenmin.

'Stollen'

„Het bijzondere van het Wormdal is dat de steenkoollagen, door verschuivingen in de aardkorst, er aan de oppervlakte kom Tijdens de wandeling kun je op sommige plaatsen met blote oog zien. Ter vergelijki in Heerlen liggen die lagen z honderd meter onder de opp vlakte en in Geleen zelfs op d geveer tweehonderdvijftig me diepte. Uit opgravingen in R meinse villa's blijkt dat de R meinen waarschijnlijk de eers gebruikers waren van steenko uit het Wormdal. Tot in de ve tiende eeuw werd de steenko er trouwens aan de oppervla gewonnen, gewoon met de h en de schop. Pas daarna leg men de 'Stollen' aan, gangen d vanuit het dal in de carboonlag werden gegraven. De ouds steenkoollagen zijn zo'n drieho derd miljoen jaar geleden o staan in het Carboon-tijdpe Om een indruk te geven, vo een laag steenkool van één me is een dertig meter dikke la plantenresten nodig geweest vertelt Gène Bertrand, medewe ker van de educatieve dienst v het Mijnmuseum.

Attractie

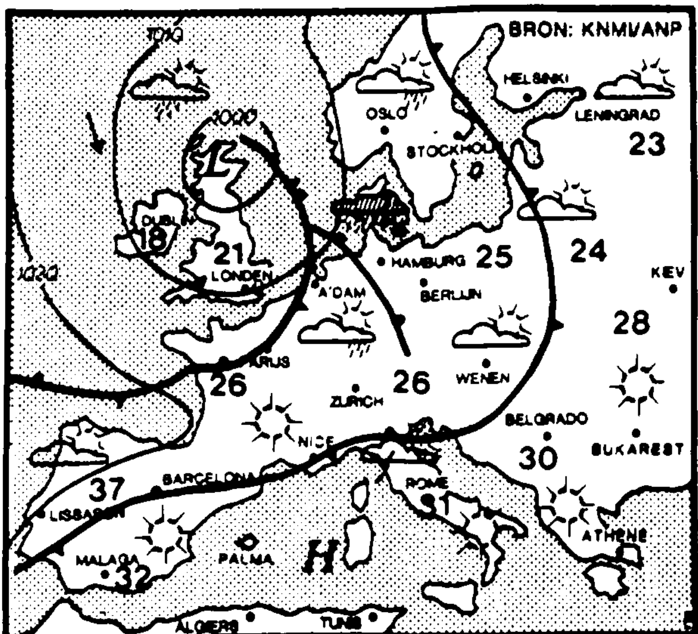
De medewerkers en vrijwillige van het Mijnmuseum hebben, 'coproductie' met de betrokk Duitse gemeenten in het Wor dal, van de reeds langer besta de Carboon-route een volwaard ge toeristische attractie gemaa Niet alleen zijn de wandel- auto/fietstocht door de bijzond florarijke vallei op zich al zeer moeite waard; de uitgebrei historische informatie die de br chure biedt over de eeuwenla ge delving van het zwarte goud dit gebied maakt van de tocht feite een route door een ope lucht museum.

Wie aansluitend of voorafgaa aan de Carboonroute ook nog h indrukwekkende Mijnmuseum Kerkrade zélf bezoekt, is verze kerd van een compleet beeld va de ook in Limburg zo rijke, ma veelbewogen geschiedenis va de mijnbouw.

Alles bijelkaar, dus inclusief wa deling, kan de Carboonroute p auto in ongeveer twee uren wo den afgelegd. De 'wandeltij bedraagt een goed uur. Verge niet Uw paspoort mee te neme Onderweg kan de dorst worde gelest in de prachtige, histor sche Bardenberger Mühle (na de Alte en Neue Ath). Of in he opmerkelijke cafétje van Fra Vossen, een paar kilometer ve derop, dat in een van de typisch oude gebouwtjes van de Furth mijn is gevestigd.

Laurens Schelle

Het weer in europa



Weersvooruitzichten voor diverse Europese landen, meegedeeld door het KNMI, geldig voor vandaag en morgen:

Zuid-Scandinavië en Denemarken: perioden met zon, maar ook enkele buien. Middagtemperatuur omstreeks 21 graden.
Britse Eilanden: perioden met zon, maar vooral vandaag nog buien. Middagtemperatuur rond 18 graden.
Benelux: af en toe zon, maar ook enkele buien. Middagtemperatuur van 22 graden vandaag dalend tot 19 graden morgen.
Frankrijk: in het noorden kans op een bui. Overigens zonnige perioden en middagtemperaturen uiteenlopend van 18 graden in het noordwesten tot 29 graden in het zuiden en 31 graden aan de Middellandse zee.
West-Duitsland: af en toe zon, maar ook kans op een bui, in het zuiden mogelijk met onweer. Middagtemperatuur van 21 graden in het noorden tot 24 graden in het zuiden.
Spanje en Portugal: zonnig, maar in Noordwest-Spanje ook enkele wolkenvelden. Middagtemperatuur van 21 graden in het noordwesten tot 25 à 32 graden elders. Landinwaarts in Zuid-Spanje en Zuidoost-Portugal tot 40 graden.
Alpengebied: overwegend zonnig, maar aan de noordkant mogelijk een onweersbui. Middagtemperatuur in de dalen en het laagland aan de Alpennoordzijde omstreeks 25 graden. Aan de zuidzijde omstreeks 30 graden.
Italië, Joegoslavische Middellandse Zeekust, Griekse Eilanden en kustgebieden: vrijwel overal zonnig. Voornamelijk landinwaarst in Noord-Italië en Noord-Joegoslavië een lokale onweersbui. Middagtemperaturen meest tussen 30 en 36 graden.

Wandelen door onbekend Wenen

Wenen is de stad van de fiakers. Wil je de Oostenrijkse hoofdstad goed verkennen, zo heet het, dan dient dat te gebeuren vanuit zo'n schilderachtig vigilante met - als het even kan - een licht dommelende koetsier. Het paard immers weet de weg. Maar is de fiaker dan het enige vervoermiddel waarmee men Wenen kan verkennen? Verre van dat. Het kan ook per bus, per boot en (uiteraard) te voet. Vooral die laatste mogelijkheid wordt door de VVV van Wenen warm aanbevolen. „Wie Wenen echt wil leren kennen", zo heet het in de speciale wandelbrochure, „moet zich aansluiten bij een van de veertig stadswandelingen".

De wandelingen duren gemiddeld anderhalf uur en kosten (omgerekend in Nederlands geld) ongeveer 15 gulden per persoon. De routes voeren de wandelaar langs punten die op stadsrondritten niet worden aangedaan omdat er geen tijd voor is of omdat ze alleen te voet bereikbaar zijn. Zo gaat een van de wandelingen langs de lokaties waar vlak na de oorlog de befaamde film 'The Third Man' met Orson Welles werd opgenomen. Ook kan een blik worden geworpen op het weinig bezochte grafteken van Wolfgang Amadeus Mozart op het Biedemeierkerkhof St. Marx en bijzonder leuk is de wandeling naar de oude huizen en de stille hofjes van de binnenstad.

Sommige tochten hebben bepaalde thema's. Zoals de Jugendstill, de Biedermeier of de geschiedenis van de Ringstrasse. Ook interessant zijn de routes die de wandelaars langs de huizen voeren waar beroemde componisten hebben gewoond en gewerkt. Daaronder niet alleen het geboortehuis van Schubert, maar ook het sterfhuis van Haydn. Een heel aparte wandeling is die met Melo, een sprookjesverteller die in bijpassende kleding kinderen en volwassenen op bepaalde plaatsen traditionele Weense volkssagen vertelt. Melo staat op dinsdag en zondag om 15.00 uur 's middags bij de hoofdingang van de Stephansdom op zijn volgelingen te wachten. Kennis van de Duitse taal strekt uiteraard tot aanbeveling, maar zelfs als men die niet machtig is, vermaakt men zich prima met deze wandelartiest.

Inlichtingen en folders over Wenen zijn verkrijgbaar bij het Oostenrijks Verkeersbureau in Amsterdam, Singel 464, tel. 020-255933.

imburgs Dagblad



Oranje houdt peloton gesloten

Monique Knol sprintlerares

BESANCON – Monique Knol heeft in de tweede rit van de Ronde van Frankrijk voor dames de bloemen voor de overwinning gekregen. Het was inclusief de proloog tevens de tweede keer, dat zij de hoofdprijs veroverde. Ploeggenote Connie Meijer legde beslag op de tweede plaats.

De rit tussen Lure en Besancon over 76 kilometer kende geen hindernissen van betekenis, hoewel het parkoers voor het begrip van de Nederlandse dames toch aanzienlijk minder vlak was dan zij als ideaal beschouwen. Niettemin werd al voor de start vastgesteld dat er opnieuw een kans lag voor de beste sprintster uit het Tour-peloton, de 24-jarige onderwijzeres uit Soest, Monique Knol.

Op die zekerheid was het strijdplan gebaseerd. Het streven geen ontsnapping toe te staan, dan in aanwezigheid van een van de snelle Nederlandse dames lukte uitstekend. Het rijden van de complete ploeg in het belang van de snelle meiden voorkwam ontsnappingen. De incidentele pogingen werden onmiddellijk beantwoord door één van de Oranje-truien, die zonder onderbreking voor in het peloton reden.

De aankomst in Besancon, licht dalend na een minimale stijging, paste ook volledig in de tactiek van de Nederlandse ploeg. Het tempo lag zo hoog dat een verrassingsaanval in de laatste kilometers uitgesloten was. Monique Knol en Connie Meijer konden daardoor het maximale rendement halen uit het werk van het complete zestal.



Kenners

Van mijn kant geen onvertogen woord over de verslaggevers in de Ronde van Frankrijk. Dat doen anderen al. Het zal mij ook een zorg zijn, wie de beste is, wie er minder van kan en wie beter bij tafelvoetbal had kunnen blijven. Ik zeg maar zo: met de televisie bij de hand, kom je door het ganse land en nog veel verder.
Een ding lijkt me nochtans onbetwistbaar: echte keien in het gilde van de Tourverslaggevers moet je met een loepje zoeken. Mannen van het formaat van Maurice Dieudonnée uit de late jaren veertig en geruime tijd daarna. Het medium televisie was in die dagen nagenoeg onbekend, dus ook geen Moto I en Moto II, om maar helemaal te zwijgen over de helicopters die onafgebroken over de fietsende meute cirkelen. Dat hoefde in die tijd ook niet. Want als de gememoreerde Belgische confrater in de ether kwam, had je geen televisie meer nodig. De capriolen van een in dichte mist gehulde Gino Bartali ontvouwden zich als het ware voor het oog van de radioluisteraar; al net zo pakkend was het heldenepos van Fausto Coppi op de hellingen van de Galibier. En Wim van Est die daags nadat men hem in het geel had gehesen, in een diep ravijn 'parkeerde', hoorde je letterlijk kreunen. Kleine jongen en dwaze supporter, die ik toen was, kroop ik bij het horen van zoveel lyrisch verwoorde suprematie en dramatisch geschetste tegenspoed voor driekwart in de luidspreker. Helemaal ondersteboven was ik van de feilloze trefzekerheid van Belgische Rondejournalisten uit die tijd, waar het de ontknoping van massasprints betrof. Met groot gemak somden enkelen van hen de namen van de eerste acht tot tien binnenkomende coureurs op. In perfecte volgorde. Terwijl zich toch alles in een flits voltrok.
Ook anderszins waren wij, de Nederlanders en in het bijzonder wijlen Jan Cottaar, in de gedenkwaardige periode de Belgen tot dank verplicht. Want door hen vernam de natie op zekere dag dat Woutje Wagtmans een etappe had gewonnen. Cottaar had pas 24 uur later melding kunnen maken van dit succes, onmiddellijk als gevolg van Hilversums beleid zijn Ronderelaas steeds slechts om de dag kwijt kon.
Dat waren nog eens tijden.

FRITS SCHILS

Rotterdam wil NK overnemen van Rheden

Van onze sportredactie

RHEDEN – Het is onzeker of de Nederlands kampioenschappen wielrennen op de weg volgend jaar weer in Rheden worden verreden. Het contract van de KNWU met de huidige organisator loopt af en bindende afspraken over het vervolg zijn nog niet gemaakt. Bovendien wil Rotterdam het evenement binnen de poorten halen.

KNWU-directeur Frank Buddels: „Rotterdam heeft vanwege het 650-jarig bestaan gevraagd of daar in 1990 het NK georganiseerd zou mogen worden. Daarover is nog geen beslissing genomen. Dit jaar loopt het contract met het organisatiebureau Majuna in Echt af. Er zal een nieuwe overeenkomst moeten worden afgesloten. Met wie en voor hoe lang is nog niet bekend. We streven naar een contract voor drie jaar."
Voorlichter Peter Smit van de gemeente Rheden zegt dat Rheden veel zal proberen om het wielerevenement in de gemeente te houden.



● *Jean-Paul van Poppel, demonstratie van sprintvermogen.*

Van Poppel als een raket naar huldiging

Raas denkt al aan Bordeaux

BESANCON - „Frans Maassen gaat de etappe winnen", riep Jan Raas me gistermiddag bij het ingaan van de laatste kilometer vanuit zijn ploegleidersauto grappend toe. Enkele seconden later veranderde zijn ondeugende blik in een nerveuze houding. Vanuit de Limburgs Dagblad-volgwagen kon ik uitstekend de reacties peilen van de SuperConfexteambaas op het moment, dat Radio Tour verslag begon te doen van het sprintduel tussen Jean-Paul van Poppel en Guido Bontempi. „Geweldig", riep hij toen door de luidspreker schalde, dat Van Poppel het openingsduel in zijn voordeel had beslist.

Raas zette met gebalde vuist vreugde om de etappeoverwinning van zijn sprintkanon kracht bij. Honderd meter voor de finish werd de volgerskaravaan van het parcours afgeleid. Jan Raas kreeg derhalve niet de gelegenheid om Jean-Paul van Poppel meteen te feliciteren. De Zeeuwse wielerstrateeg manouevreerde handig zijn wagen naar de gelegenheidsparkeerplaats.

Terwijl hij uit zijn auto stapte, passeerden Henk Lubberding en Theo de Rooy. Beide Panasonics gunden Nederlands succesvolste chef d'equipe in deze Tour de France - met of zonder opzet - geen blik waardig. Op hetzelfde stapte wegkapitein Ludo Peeters met een voldaan gevoel van de fiets. „Prima werk, Ludo", luidde Raas' korte maar veelzeggende bedankwoord, dat met een schouderklopje gepaard ging.


door **bennie ceulen**

„Mooi, h'e? De laatste rit winnen voordat de echte bergetappes beginnen. Wat wil je nog meer? We hebben nu vier van de tien verreden ritten op zak gestoken. Beter kon het echt niet."
Jan Raas nam alle tijd om de vragen te beantwoorden. Ongeëmotioneerd en nuchter als altijd. „De Tour is nog niet voorbij", wierp hij meteen een blik vooruit op de Alpen- en Pyreneeënetappes die het peloton de komende dagen voor de boeg heeft. „Een ding is nu belangrijk: mijn jongens moeten in de bergritten op tijd worden binnengeloodst. Daarna komen nog een paar vlakke etappes. Tot nu toe gaat het echt boven alle verwachtingen. Zelfs ik had de door mijn renners reeds behaalde successen niet durven voorspellen."

De voormalige klassiekerkoning was al duidelijk met zijn gedachten bij de etappes die volgende week na de Pyreneeën op het programma staan.
„Ook al heb je veel succes, je mag nooit tevreden zijn in dit metier. We hebben nog enkele vlakke etappes voor de boeg. Ik denk aan de ritten naar Bordeaux (Raas boekte in de wijnstad aan de Gironde in 1984 zijn laatste belangrijke overwinning), Limoges en weet ik veel waar nog. Voordat we zover zijn, moeten mijn jongens proberen te recupereren, want ze hebben sinds de start ontzettend hard moeten werken."

Vanwege het hard labeur tijdens de achter de rug liggende Tourperiode, vreesde Jan Raas, dat zijn renners op weg naar Besancon de nodige krachten zouden missen om een geslaagde greep naar etappewinst de doen.

„Ik sta er van te kijken wat ze vandaag weer gelapt hebben", filosofeerde hij. „Op het eerste bergje waren toch verschillende jongens van ons gelost. Ook Van Poppel. In zo'n situatie verwacht je niet, dat diezelfde renners in de finale nog een hoofdrol kunnen spelen. Ik had hen voor de start al gewaarschuwd, dat ze voor dat colletje moesten uitkijken. Als ze gelost zouden worden, moesten ze ervoor zorgen in een grote groep terug zien te komen. Dat gebeurde dus ook. Nadat twintig kilometer voor het einde Esnault werd teruggepakt, brak een golf van demarrages los. De SuperConfexrenners moesten steeds de gaten dicht fietsen. Zo rijden ze je ploeg toch wel stuk. Niettemin is het goed afgelopen. Het feit dat Maassen en Nijdam in deze keiharde finale er nog bijzaten, vind ik geweldig. Zij hebben in de laatste kilometers het pad voor Van Poppel geëffend. Jean-Paul heeft hun beulswerk met klasse afgemaakt. Van Poppel heeft eindelijk zijn zin gekregen, want hij wilde zo dolgraag in een duel-à-deux Bontempi kloppen. Jean-Paul heeft nu bewezen de beste sprinter van de Tour te zijn."

In zijn betoog stak Jan Raas vooral de loftrompet over Frans Maassen. Raas: „Met uitlatingen moet je altijd voorzichtig zijn. Toch kan ik niet om Frans Maassen heen. Onze Limburger doet het geweldig in zijn eerste Tour. Toen ik de samenstelling van mijn ploeg aan de organisatoren doorgaf, werd me gevraagd zijn naam te spellen. Ze kenden hem niet. Ik antwoordde daarop, dat ze na één week goed zouden weten wie die Maassen dan wel was. Heel Frankrijk kent hem nu, denk ik. Frans Maassen zal nooit een klimmer en Tourwinnaar worden. Maar hij gaat het wel ver schoppen. Hij leeft serieus voor zijn sport, is snel, een goede tijdrijder en slim in de wedstrijden. Kortom, Maassen kan een stukje fietsen en gaat in de toekomst heel mooie koersen winnen."

Frans Maassen, die gisteren wederom acht punten voor het tussensprintklassement verzamelde, heeft van zijn ploegleider de opdracht gekregen zijn rode trui met hand en tand te verdedigen.
„Ik heb Frans gezegd, dat hij elke dag vantevoren het parcours goed moet bestuderen. Zo kan hij beoordelen aan welke Catchsprinten hij mee kan doen. Hij moet elke dag punten zien te verzamelen. Of hij kan winnen, is nog moeilijk te voorspellen. Dat ligt een beetje aan de verdeling van de truien. Veel zal afhangen van de strijd om geel en groen. Wat doet Kelly? Als hij mee gaat strijden om de gele trui, zal groen hem misschien een zorg zijn. In dat geval zal Planckaert zich uitsluitend richten op het puntenklassement. Dat zal in het voordeel van Frans Maassen zijn. Ik moet Planckaert wel nog de Tour zien uitrijden. Maar als Frans Maassen, die natuurlijk ook enkele slechte dagen zal krijgen, gezond blijft, moet hij Parijs kunnen halen. Voor Planckaert is dat nog altijd een groot vraagteken. Maassen moet dus blijven meesprinten."

Terwijl acht van zijn renners reeds met de andere auto's van de ploeg naar het Cottage-Hotel in de binnenstad van Besançon waren vervoerd, stond Jan Raas, gesecondeerd door Joop Zoetemelk en teamcoördinator Ed van der Feer nog steeds Jean-Paul van Poppel op te wachten. Huldigingen, interviews en dopingcontrole hielden de tweevoudige etappewinnaar drie kwartier bezig. „Gefeliciteerd, Jean-Paul", zei Raas toen Van Poppel fietsend op hem toe kwam gereden. „Vanavond drinken we weer champagne..."

Nacompetitie op losse schroeven

ZEIST – De nacompetitie in de eredivisie om één plaats in het toernooi om de Uefabeker is vrijwel zeker een kort leven beschoren. De KNVB zal met ingang van het seizoen 89/90 geen toestemming meer krijgen de winnaar van de play-offs in te schrijven voor het toernooi om de Uefacup. De Europese voetbalunie ziet weinig heil in die nacompetitie, omdat Nederland niet altijd de bijna sterkste teams afvaardigt naar de Europacup III. Dat toernooi dient, volgens de Uefa, gereserveerd te blijven voor verenigingen, die het nationale kampioenschap net niet hebben bereikt. FC Groningen werd in het afgelopen seizoen slechts twaalfde, maar kwam dankzij de na-competitie toch in 'Europa'. De KNVB, die bij wijze van proef voor twee seizoenen dispensatie had gekregen van de Uefa, beraadt zich over de kwestie.

● *Bemoedigende woorden voor Laurent Fignon.*

Fignon lijdt

BESANCON – Laurent Fignon is de tiende etappe van de Tour de France uiterst moeizaam doorgekomen, alhoewel hij zich op het laatst zelfs in een tussensprint mengde. De Parijzenaar mocht op doktersadvies onderweg niet eten. Hij voelde zich uitermate zwak.

Fignon slikte voor de start wél medicijnen om de restanten van een lintworm uit zijn lichaam te verwijderen.

Na de vrijwel vlakke etappe tussen Belfort en Besancon zei Fignon: „Ik zie het somber in voor de komende bergetappes, maar ik ga het in elk geval proberen. Ik geef niet op voor ik twintig minuten achterstand heb. Ik sta nu op 3.30; ik heb nog altijd kans de Tour te winnen."

Klein van stuk, (soms) groot van daden

Belda blijft overeind

Van onze verslaggever

BESANCON – Hij mag dan met een lengte van 1.52 meter de kleinste man van het Tour-peloton zijn, zijn daden kunnen soms groot zijn: Vicente Belda. Of, om volledig te zijn: Vicente Belda-Vicedo. Een Spanjaard(je) van 33 jaar.

Ondanks zijn leeftijd kan Belda geen Tour-veteraan worden genoemd. Daarvoor heeft hij er te weinig gereden. Hij staat voor de derde keer op de deelnemerslijst.
'De vlo' debuteerde reeds in 1980 met een alleszins eervolle twintigste plaats in het eindklassement. Een jaar reikte hij niet verder dan plaats 38 in Parijs. Zijn rentree maakt hij als lid van de Kelme-ploeg, die in de Colombiaan Fabio Parra haar kopman heeft.
Belda: „Mijn taak is hem te steunen in de bergetappes. Maar als het even kan, wil ik toch ook proberen een ritje te winnen. Ambities moet je hebben als sportman, anders kun je er beter mee stoppen. Ik zou mezelf nooit helemaal kunnen wegcijferen voor een ander, zoals veel coureurs tegenwoordig doen. Dan kun je de fiets beter aan de haak hangen".

In de afgelopen jaren heeft Belda toch behoorlijk wat successen geboekt. Zijn staat van dienst vermeldt 36 triomfen als professionel. Dank zij het winnen van de Catalaanse Week en een etappezege in de Ronde van Spanje steeg Belda eind vorig jaar naar de 73ste plaats op de wereldranglijst. Dit seizoen zakt hij gestaag af, tot een prestatie van formaat is hij nog niet gekomen. „Dat zal wel met leeftijd te maken hebben", oppert hij.

De enige ophef die Belda dit jaar heeft veroorzaakt, was niet het gevolg van daden maar van woorden. In de Ronde van Spanje maakte hij de ploeg van BH, waartoe Fuerte, Cubino en Pino behoren, danig zwart door te suggereren dat er in dat gezelschap zou worden 'gepakt'. Nu staat de Spaanse wielersport, als het op dopinggebruik aankomt, bepaald niet als brandschoon te boek, de poppen waren niettemin meteen aan het dansen. Belda's beschuldiging sloeg in als een bom. De hele pers viel over het opmerkzame manneke heen. Die schrok daar zo van, dat hij ijlings zijn excuses aanbood. Belda: „Je zegt wel eens dingen waar je later spijt van hebt. Ik heb dingen gezegd die ik niet kon bewijzen. Dat had ik niet moeten doen."

Ondanks die affaire verloor Belda 'de goede moraal' niet. Met plezier is hij na een afwezigheid van een paar jaar in het Tour-circus teruggekeerd. Veel is er in die tijd niet veranderd, vindt hij. Belda: „Toen werd er snel gereden, nu nog sneller. Maar dat gebeurt in andere wedstrijden ook. Wel is het me opgevallen dat er nu meer valpartijen zijn. Het is allemaal wat nerveuzer geworden. Dat zal wel met de grote belangen te maken hebben."

Terry Yorath coach Wales

CARDIFF – Terry Yorath is de nieuwe bondscoach van het nationale voetbalelftal van Wales. De 38-jarige Yorath werd aangetrokken als parttimer. Yorath, die tevens manager is van de Engelse vierde-divisieclub Swansea, tekende een verbintenis van een jaar. De baan was ook Brian Clough aangeboden. Zijn club, Nottingham Forest gaf echter geen toestemming.

Wales is een van de tegenstanders van Nederland in de strijd om een plaats in de eindronde van het wereldkampioenschap van 1990 in Italië. De andere opponenten in de groep zijn West-Duitsland en Finland. De eerste ontmoeting tussen Nederland en Wales is op 14 september in Amsterdam.

Coe ten val

DUBLIN – Sebastian Coe heeft in twee jaar niet eerste 1500 meter uitgelopen. Na 450 meter tijdens een wedstrijd in Dublin kwam de Engelsman in botsing met de Ier Frank OMara en viel. Coe zette de race voort, maar hield het een ronde voor het einde toch voor gezien. Winnaar werd de Nieuwzeelander John Walker in 3.41.23.

Te koop aangeboden

Eurotegel

20 jaar jong
feestaanbieding
woonkamerplavuizen
inclusief lijm en voegsel

35 m² ƒ 999,-

Bij een aanbetaling van ƒ 200,- kunnen deze vloeren 4 mnd. bij ons opgeslagen blijven. Gratis!
U heeft keus uit vele soorten, meerdere kleuren en maten.
Bij 30 m² ƒ 850,-. Bij 40 m² ƒ 1140,-
Tijdens de bouwvakvakantie zijn wij geopend.

Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen.
Tel. 045-715544.

Te k. volautom. WASMACH. Zanussi 2½ jr. oud, met garantie, pr. ƒ 275,-. Tel. 045-259344.

Te k. stevig STAPELBED, tel. 045-714876.

Te k. Franklin stove + HOUT, tel. 045-726520.

Te k. verstelb. HALTERBANK + halter van 50 kg. ƒ 398,-; Gevechtsportpakken van ƒ 39,- tot ƒ 89,-. 045-224735.

Te k. weg. omstandigh. splinternw. DRUMSTEL, 3 mnd. oud. Nw.pr. ƒ 3000,- vr.pr. minder dan helft. 045-229196.

RADAR detectie apparaat ± 500 meter voor snelheidscontrole wordt U gewaarschuwd middels een alarm. Zeer eenvoudig in auto te monteren. Pr. ƒ 200,-. Tel. 045-421594.

Ongelooflijk HI-FI apparatuur, tuners, versterkers, draaitafels, compact-disc, videorecorders, abosluut geen overjarig materiaal. Alles is gloednieuw + 1 jaar fabrieksgarantie. Nu ±40 tot 60% korting op winkelprijs. Tel. 045-421594.

T.k. STUDIE-PIANO, merk Lindner, pr. ƒ 2.500,-, Tel. 045-452083.

Ktv – Video's Van Uden

Ktv met afstandsbediening nu ƒ 798,-; videorecorder, VHS, compleet geïnstalleerd, nu ƒ 798,-; enorme sortering kleurentelevisies en video's. Philips, Blaupunkt, ITT, Saba, enz. enz. Betaling vanaf ƒ 30,- per maand. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

Te k. prima WASMACHINE. Zanker of AEG met garantie. Tel. 045-314914.

KLEURENTELEVISIE te koop. Philips. 16 kan., afst.bediening. ƒ 375,-. Tel. 045-270083.

KLEURENTELEVISIE te koop, prachtig toestel, wegens omst.heden. Tel. 04451-1509.

Rodebessen en MORELLEN te k. Zandweg 115, Heerlen, tel. 045-418364.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, was- en droogautomaten, kooktoestellen, ktv's, video-, audio- en stereo-app., tegen de helft van de prijs. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80A

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Houthandel LANDGRAAF zeer voordelig in bouw- en tuinhout, tuinhuisjes enz. Tijdens de bouwvakvakantie geopend van 08.00 - 13.00 uur. Buizerdweg 8, ind.terr. Abdissenbosch, 045-318518.

HORECA! Voor bedrijfsvaatwassers, magnetrons, espresso-machines, en ander horeca-apparatuur. Ook alle soorten automaten. Handelsonderneming Efka, Kerkrade, tel. 045-455815. Dealer van Rhima, Panasonic, Faema Futurmat, Zanussi, enz. enz. Occasions: div. espresso-machines, spoeltafel met 2 bakken, grote en kleine visbakoven. Nwe. magnetrons met omruilgarantie. Eigen servicedienst.

Rotan Rentenaar, Ten Esschen 26, Heerlen. OPRUIMING showroommodellen manou en pitriet meubels. Maandag en dinsdag gesloten. 20-50% korting.

Jubiläums-verkauf!!!

25 Jahre, die Top-Adresse in Aachen!
Nähmaschinen und Strickmaschinen - Preise
radikal reduziert!
vom 2.7 bis 16.7.88
Generalvertretungen großer Marken! z.B. die Weltmarke Husqvarna u. Meister, neue Modelle weit unter Preis, ab ƒ 449,-!
Ware kann bis Weihnachten zurückgelegt werden.
bei Gillessen in Aachen
Annastr. 9, am Dom
Tel. 09-4924126566, 2
Parkhäuser der Stadtsparkasse

Nieuwe AARDAPPELEN (klei): Veendrick - ingang Kasteel Amstenrade.

BETONKLINKERS en tegels in vele maten en soorten. Ook tijdens de bouwvak open. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek. Tel. 045-213877.

VRIJSLINGER, Franse pendule, klokkenstel. Tel. 045-750917.

Te k. grenen EETHOEK, tafel m. 4 stoelen i.z.g.st. Kennedystr. 26 Hoensbroek.

KACHELS koop je bij de vakman, zomeraanbiedingen, honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

TUINBONEN, spitskool en bloemkool. G. v. Laar, Heerlerweg 23 Voerendaal.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. OUD IJZER en metalen, sloop- en schadeauto's. Tel. 045-272216. Ook 's avonds.

Te koop gevraagd

Wij kopen GOUD, defect of heel. Contant geld. Verseveld, Saroleastraat 80A Heerlen, tel. 045-714666 Ook zilver.

HUIS te k. gevr. omg. Kerkrade, Bocholtz, Simpelveld. Prijs ± ƒ 110.000,-. Geen bemidd. v. makelaars. Na 18.00 uur tel. 045-444926.

Te k. gevr. 1000 Oudhollandse blauwe PANNEN. Tel. 04459-1360.

Te k. gevr. STUDIEBOEKEN MTS 1e jrs. bouwkunde. Tel. 045-223599.

Cont. bet. vrijbl. TAXATIE goud, zilv. munt. postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Te huur aangeboden

Gestoff. en half gemeub. KAMER c.v., gem. keuken, bad. Centrum Heerlen vanaf 15-7-'88 ƒ 275,-, incl. tel.: 045-713013.

Wilt u eens discreet RELAXEN, kamers te huur met video. Tel. 045-228481.

Te h. aangeb. in HEERLERHEIDE nieuw gestoff. zit-slpk., ondergebr. in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eigen opg. Inl. na 19 u. 045-223482, r. ƒ 95,- p.w. all-in.

Te h. mooi gemeub. KAMERS m. c.v., keuk., tel. en douche te Kerkrade. Tel. 045-452128.

Te h. FRITURE, compleet met inventaris, centraal gelegen, met bovenwoning. Inl. 045-216153.

Te h. te Brunssum WOONHUIS, woonk. m. open keuken, 3 slpks., kelder, schuur ƒ 695,- p.mnd. Br.o.no. HO 521 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te huur halfvrijstaand ouder WOONHUIS in Nieuwenhagen met zitkamer, keuken, 4 slaapkamers, douche, huurprijs ƒ 700,-, huursubs. mog. Tel. 045-325895 of 322385.

T.h. bij centr. KERKRADE, grt. app. geschikt voor 2 à 3 pers., dir. te aanv. Tel. 045-452269.

T.h. ruime gemeub. KAMERS met gebruik van keuken, douche en w.c., eigen ingang, tel. 045-458329.

Te huur gemeub. APPARTEMENT, all-in ƒ 575,- p.mnd. Tel. 045-725595.

APPARTEMENT te huur. Keuk., zit., slpk., douche en w.c. en tel. Ap. ingang en kabelantenne, tel. 045-325665.

KAMERS t.h. centrum Heerlen, tel. 045-314236 na 18.00 uur 320351.

KAMER te h. gem. te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te huur gevraagd

Te huur gez. Verdieping of HUIS te Maastricht. 04490-23552 ma.-vr. na 18 u.

Ouders zoeken voor dochter KAMER in Maastricht, voor eind augustus. Drachten, tel. 05120-11072.

Onroerend goed

GROND te koop H.O. 450 m². Rekreatie-oord Hengelhoef (Belgë). Pr.n.o.t.k. Tel. 09-3211386400.

Zeer mooi winkel/woonhuis

met tuin, aparte opgang naar woonhuis, vrij te aanv. Steenweg 69 Sittard. Vraagpr. ƒ 220.000,-; evtl. ook te huur. Te bevr. 04492-3920.

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.
Onroerend Goed Maatschappij Jac Stel
Verzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

HUIZEN. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar o.g., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04490-50318.

Mooi HUIS centrum Hrl. 3 slaakamers, tuin en garage. Te koop inl. tel.: 045-711617.

België - Ardennen: vrijst. Oostenrijks LANDHUIS, uitst. gelegen in natuurreserv. en skipiste, Malmedy. (2 wooneenheden), hoog gelegen met vrij uitzicht op dal. Div. balkons, eigen weg, bos, tuin, enz. Geheel voorzien van rolluiken. Vr.pr. ƒ 138.000,-. Inruil woonhuis of app. in Nederl. mog. Br.ond.nr. KE 909 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

HUIS te k. omg. Heerlen, Vr.pr. ƒ 92.000, k.k. Tel. 045-726836 na 18 uur.

KERKRADE (Haanrade), Frans Halsstr. 65, patio bungalow, 3 slpk., geh. onderkelderd, garage. Vr.pr. ad. ƒ 175.000,- k.k. Te bevr. 045-410500 (tussen 9 en 17.00 uur).

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k. gebr. ijzeren en houten BALKEN, hoekprof. 4x6 pijp., kl. aanrechtbl., kunststofraam 2.69x1.33, ingebouwd rolluik. Tijdens de bouwvak geopend van 8 tot 12 uur. Matrak, Nuth. Tel. 045-243736.

Dieren

Jonge bruine KIPPEN, met snavel, tegen de leg, bij 10 stuks 1 gratis, zolang de voorraad strekt. Henk Ploemen, Broekhuizenstraat 53B, Rimburg, tel. 045-320229.

Wegens omstandigheden te koop DUITSE STAANDE HOND, met stamboom, ƒ 100,-. Tel. 045-256824.

Te k. gevr. PAPEGAAI, ara of kakatoe. Tel. 043-214305.

Te k. prachtige DOBERMANN reu, afgericht, 100% betrouwbaar. Inbraak onmogelijk. En zeer mooie kleine mini-Yorkshireterriertjes. Gespr. bet. mog. Tel. 04490-38119.

PAPEGAAIEN van kweker, congo-grijze, 8 wkn. Jonge Timmie, grijze, ƒ 300,- met kooi. Inr. mog. Tel. 04490-49517.

TECKELS, poedels, York- en foxterriers. Walem 11a, Schin op Geul, 04459-1237.

Te k. nest MALTEZERS en nest Cocker Spaniels. Tel. 04743-2303.

Te k. VOLIERE. Moet weg! Ysvogelstr. 14 Sittard.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, kakatoes en ara's. Tel. 04490-75359.

Te k. blauw-gele ARA, 1 jr. oud, zeer tam, sprekend. Met kooi van 2×1×1 mtr. ƒ 2000,-. 045-227533.

Te k. nest Duitse HERDERS, iets aparts. Tel. 045-321231.

Nest COCKER SPANIELS te k. Alle kleuren en dwergpoedeltje, goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

RIJPONY m. toebehor. Aan de Beuk 37 Nieuwenhagen. Tel. 045-311067.

Fietsen/bromfietsen

Mooie LOOK pedalen en Look schoenen, voorradig bij Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlerheide, tel. 045-211486.

Te k. gebruikte ONDERDELEN voor elke bromfiets. Tevens gebr. Vespa Puch maxi; Yamaha DT; Honda MT; Zündapp ks 50 eva. Maasstraat 3, Beersdal, Heerlen. 045-725309.

Te k. ZUNDAPP, donkerbl. metallic, i.pr.st., ƒ 750,-. Terschurenweg 64 Hoensbroek.

Te k. PUCH MAXI, kl. zwart, 5 jr. oud, Pijler 65, nabij draf- en renbaan, Schaesberg-Landgraaf.

Mooie ZUNDAPP m. sterw. + Yamaha DT Paris-Dakar. Eisenhowerstr. 15 Eygelshoven.

Caravans/tenten/boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. ƒ 150,- + btw. Tel. 04492-2601.

Te h. KAMPEERWAGEN, diesel, goedkope all-in-prijs. Tel. 045-421706.

VW CAMPINGBUS te koop, APK gek. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade.

Zoek de zon op! TOERCARAVANS te koop nu met extra zomerkorting! Vanaf ƒ 1000,-. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade.

Te k. VOUWWAGEN i.z.g.st. 4 à 5 pers. Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Te k. luxe 5-7 pers. TOERCARAVAN, voort., koelk., kachel, merk Homecar, bj. '81. Tel. 045-713424.

Te k. SPEEDBOOT, i.z.g.st., 20 pk, Mercury met trailer. Vr.pr. ƒ 1500,-. 045-719364.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT, ƒ 800,-, en aanhangwagen met torsivering, ƒ 600,-. Tel. 045-313533.

Te k. 4 pers. BUNGALOWTENT, twee pits campinggasst., campingijsk., 12 volt-220 volt v.-gas, bagagewagentje, m. nw. reservewiel vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-270765 na 18.00 uur.

Contacten/clubs

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Club 2000 in Geleen kan nog een **MEISJE** plaatsen. Werktijden i.o. Tel. 04490-42315.

ESCORT-SERVICE 045-321038 iedere dag geopend. Ook weekend nu met nieuwe meisjes.

Nu bij **DIANA Privé**, 045-320905 ma. t/m vrijd. v. 11 tot 18 uur, leuke meisjes. Ook 's zondags overdag.

KASTEEL WATERLOO. Heden party voor paren, dames en heren, gelegen tussen Roermond en Venlo langs „N 271". Info 04704-3030.

Escortservice all-in, **045-326191,** ma. t.m. vrijd. v. 14 tot 4.00 u. dag.!.

QUEENSCLUB. Geopend va. 14 u., ma. t/m vrijd. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-451391.

Club **PARIS.** Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privéadressen zowel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl. Brunssum 045-257191.

MADAME BUTTERLFLY en haar meisjes v. 14.00 u. tot 03.00 u. Hommert 24 Vaesrade, kruispunt Schinnen.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend. Ook zat. en zondag. Leuke meisjes aanwezig.

De wonderen der natuur
Bel de
Love-Line
06-32032061
50 ct. per minuut

tieners
Nieuw 06 nieuw
320.323.10
10 meisjes - 100 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

PRIVÉ Ria, Mira, Chamilla. Tel 045-421748. Assistente gevraagd.

MADSONCLUB. Eva + haar meisjes. 045-454372. V. 14-3 u., za. 14-20 u. Nieuwstr. 110, K'rade.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Tel. 04490-50921 Geleen.

ESCORTSERVICE charmante dames bij u thuis of in hotel, tel. 045-728577.

CONTACTBUREAU Maastricht. Bemiddeling in privéadressen. Tel. 043-635264.

KIJKOTHEEK Video Club. Leuke meisjes aanwezig. Tel. 045-718067. Tev. assist. gevr.

ANGELA, Donna, Yvon, Cintia, Mickey-Mouse en Jackie. Ass. gevr. 045-226744.

CORINA, Jenny en Maria. Tev. kamers te h. met video. Tel. 045-224621.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina van ma. t/m vr. 12-24 u. 04490-28256.

HAPPY-UURTJE bij Yvonne, mogelijkh. vanaf ƒ 50,-; Bel voor inf. 045-425100.

NIEUW, nieuw, nieuw, in Bar club Mi-Amore, Leyenbroekerweg 160 Sittard, 200 m. na afslag Sittard-Zuid. Geopend v.a. 14.00 tot 3.00 uur (behalve zaterdags v.a. 20.00 uur) Tel. 04490-19534. Tev. nette ass. gevr. Creditcards welkom.

ESCORTSERVICE, charmante jonge dame komt bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht 045-425516.

XANDRA en Tanja, privé en escort tot 3 u. 's nachts. 045-228975. Meisjes gevr.

Nieuw **MANUELA** van 10 tot 24 u. Ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

NIEUW, nieuw bij Yvonne, Carmen (Vanessa-type) + Sarina met spec. Oosterse massage, tev. zat. + zond. geop. Tel. 045-425100.

Club **„LA STRADA"** - oude naam nieuwe zaak - nieuwe leiding - nw. meisjes Debby, Ria, Patricia, Brunssum, Pr. Hendrikln. 178, tel. 045-272350. Tevens leuk meisje gevr.

TOUR DE FRANCE 198

TIP TOUR TOP TIEN

De tussenstand t/m de **10e etappe** van dinsdag 12 juli.

Er zijn geen punten gegeven voor de 1e etappe en de ploegentijdrit.

1	V/D WEY A H G	KERKSTR 252	BRUNSSUM	201
2	PASTOOR J	BRONKSTR 15	HEERLEN	200
3	DAEMEN J	EINDSTR 1	BINGELRADE	199
4	GOSSENS H M H	K HOVENSTR 14	LANDGRAAF	197
5	KRUYSDIJK A J	WINKELSTR 5L	SUSTEREN	196
	LEMMENS J	HOOFDSTR 170	HOENSBROEK	196
7	HEYENRATH H J G A	HEILUSTSTR 10	KERKRADE	195
	SCHOENMAEKERS J W	BURG PETERSSTR 6	WYLRE	195
9	KNEBEL A M	KENNEDYPLNTS 54	LANDGRAAF	193
	STIKKELBROEK J	LAANDERSTR 111	HEERLEN	193
11	BEAUMONT P	PLANEETSTR 15	GELEEN	192
	JANSSEN J	PR HENDRIKLN 125	BRUNSSUM	192
	PAULSSEN M	PYLER 8	LANDGRAAF	192
	WOLFS J H	PR IRENESTR 3	BRUNSSUM	192
15	SIJSTERMANS H M H	BRONKSTR 39	HEERLEN	191
	WEIJERS C	EYGELSHOVENERWG 11	LANDGRAAF	191
17	CRIJNS H J M	UNO STR 23	HULSBERG	190
	DAMEN J J	BERGSTR 4	BORN	190
	GOFFIN F	DORPSSTR 160	BINGELRADE	190
	HELLEBRAND R	JERUZALEMSTR 38	HEERLEN	190
	MOONEN J H G	GOUDENREGENSTR 3	HEERLEN	190
	THEUNISSEN P A H	JABEEKERSTR 17	SCHINVELD	190
	WILLEMS N J H H	ST AUGUSTINUSSTR 20	ELSLOO LB	190
24	HEUVEL VAN DEN L P	VELDJESSTR 12	EYSDEN	189
	MARKGRAAF A J	KEMPSTR 30	BRUNSSUM	189
26	BARTELS H J W	PLINIUSSTR 23	HEERLEN	188
	DE KLEYN H	AKELEIHOF 52	ROERMOND	188
	DOUVEN B J	JANSENSTR 10	KERKRADE	188
	GODSCHALK W	F BOLSTR 26	HEERLEN	188
	HABETS H A H	BAAKSSTR 11	SIMPELVELD	188
	MERX R	KRICHELSTR 16	KERKRADE	188
	PAULISSEN P L M	ACHTERSCHOUFFERT 11	EYGELSHOVEN	188
	PETERS F J H	PR BEATRIXSTR 21	HEERLEN	188
	WINKENS E A	HATTEMSTR 6A	SITTARD	188
35	BREUER J F	HEIGANK 124B	LANDGRAAF	187
	ELST E V D	V NESSELRODESTR 19	WYLRE	187
	GLAS E	ONDER DEVOONSTR 12	HEERLEN	187
	HEUGEN J	PROOSTHOF 18	BERG EN TERBLYT	187
	KEMPEN R C L	PR HENDRIKLN 177	BRUNSSUM	187
	SAVELKOUL J M J	EIKENSTR 10	GREVENBICHT	187
	STEYNS J M J	TENELENWG 121	VOERENDAAL	187
	V D BOSCH M	EISENHOWERSTR 304	SITTARD	187
	V ZANTEN H	IR OP DEN KAMPSTR 30	BRUNSSUM	187
	WEUSTENRAAD H	IR LELYSTR 20	HEERLEN	187
45	BAUER L P	EUROPAWG Z 308	LANDGRAAF	186
	CREUWELS F H L	O L VROUWEPLN 24A	VOERENDAAL	186
	HALMANS R	VELDBRAND 6	LANDGRAAF	186
	HASSELMANN F	SCHEPERSTR 6	BEEGDEN	186
	JANSSEN J M	RYKSWG 70	WITTEM	186
	KLEYKERS J H G	BOOMGAARDSTR 15	BUCHTEN	186
	KUNKELS W	KENNEDYPLNTS 25	LANDGRAAF	186
	SMEETS A	SCHUTTERSDREEF 16	ELSLOO LB	186
	SOCRATES J H	BOSWG 13	EYGELSHOVEN	186

Tot zover de kandidaten voor een prijs uit de prijzenpot. Hieronder staan dan nog deelnemers die op de 100e, 200e, 300e, etc. plaats staan. **LET WEL** op die plaatsen kunnen meerdere deelnemers met dat aantal punten staan, maar we hebben er slechts één willekeurig uitgekozen.

100	SENDEN-DRUMMEN M	WITTEMERWG 21	EYS	183
200	TILMANS J M E	MARJOLEINGAARD 10	HEERLEN	179
300	DECKERS J H F	KEMPESTR 5	NOORBEEK	176
400	KALDEKERCKEN P J J	LANDSTEINERSTR 64	GELEEN	174
500	KLIJENEN R H J	SOUGNEZSTR 3	SIMPELVELD	172
600	FELLER J	MILLENERWG 38	NIEUWSTADT	170
700	BAUMANS J H H	AILBERTUSLN 304	KERKRADE	168
800	WELZEN J H F	IR DE KATSTR 14	BRUNSSUM	167
900	SCHRODER G L M	ENNIUSSTR 11	HEERLEN	165
1000	BERGER W G	TULPSTR 11	HEERLEN	163
1100	BERTRAM R W M	ROLDUCKERWG 32A	SIMPELVELD	162
1200	PELZER R F	PUNGEL 4	LANDGRAAF	161
1300	HORBACH W	SCHIFFELDERSTR 2	SIMPELVELD	159
1400	SAVELBERG J	HOFKENSWG 11	WITTEM	158
1500	JOOSTEN P	SCHALOENSTR 28	SITTARD	156
1600	WINKENS P P	KOMMERSTR 10	BOCHOLTZ	155
1700	HENDRIX J M M	DORPSTR 11	JABEEK	153
1800	SYSTERMANS A	WILHELMINASTR 47	LANDGRAAF	152
1900	FRIEDRICHS P M	UTERWG 84	HEERLEN	150
2000	HABETS W	OLD HICKORYPLN 3	KERKRADE	149
2100	KEMMERLING G P	WILHELMINASTR 14	KERKRADE	148
2200	BAUMANS H C	PASTORYWG 48	VYLEN	146
2300	KISTERS H H	BURG SAVELBERGSTR 11	HEERLEN	145
2400	STOFFELS H	KRUISBERGSTR 8	BRUNSSUM	144
2500	MEISTERS J P A	DROSSAERTWEIDE 28	OIRSBEEK	143
2600	ORBONS H J	MGR MANNENSSTR 1	MERKELBEEK	142
2700	RUYTEN A	PAUMSTR 3	BOCHOLTZ	141
2800	TOONEN G	ECREVISSEPLNTS 6	OBBICHT	140
2900	DAHLMANS J J	NIEUWENHUIS 7	HOENSBROEK	138
3000	KROTTJE G	DUIVENSTR 10	HEERLEN	137
3100	SIMONS M H L	JAAGVELD 5	KLIMMEN	136
3200	SERVAES G	BREEMAKKERGAARD 68	MAASTRICHT	135
3300	VAN MIL S E	A GE VELD 57	MECHELEN	134
3400	EGGEN J L	LAURENTIUSPLN 52	VOERENDAAL	132
3500	FOKKENS J A	VALKENBURGERWG 69	HEERLEN	131
3600	FELDER F J M	OUDE TRICHTERWG 26	VYLEN	130
3700	KEIBEK F	KREMERSLN 6	LANDGRAAF	129
3800	ANDRIEU A H M	STEENWG 24	MERKELBEEK	127
3900	VONCKEN W	RUKKERWG 259	KERKRADE	127
4000	BEAUJEAN B A J	ROEBROEKWG 27	HEERLEN	125
4100	OTTIER J M	PROF V ITERSONSTR 8	HEERLEN	124
4200	WINKENS H J G	CHEVREMONTSTR 64	KERKRADE	123
4300	BEMELMANS T G H	SCHOVENHOF 18	HEERLEN	121
4400	STARMANS J	K VD OEVERSTR 16	HEERLEN	121
4500	BECKERS J H M	F SMITSSTR 2	HULSBERG	119
4600	OUTJERS J	AGAATSTR 11	HEERLEN	118
4700	SCHETTERS C R J	HEKERBEEKSTR 29	VALKENBURG LB	117
4800	BRUYENBERG F H M	OP T VELDJE 24	SPAUBEEK	115
4900	JACOBS J	DORPSSTR 80	BINGELRADE	114
5000	HOVEN H J	MINGHOF 33	VOERENDAAL	112

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

Sexlijn 14
Debbie 14?
06-320.320.14
50 ct. p. min.

Pussycat
06-320.320.09
Gina-hoezo?
50 ct. p. min.

Privé **MICHELLE** met Melanie, Veronique, Patricia en nieuw Jill. Tevens kamers te huur. Tel. 045-228481.

Margo, Brigitte, Suanne, Tracy, Cindy, Maria, Astrid, Mariska. **RIJKSWEG ZUID** 131 B, Geleen. Tel.04490-48448.

Privé en escort. **KARIN** en Christa, tevens vriendin gez. Tel. 045-723029.

06-lijnen
Diana de Koning's Call Up Club
De beste live-sex.
06-320.321.50
NIEUW!
Vakantie-Sexlijn
Nog op vakantie of al terug? Nu de juiste stemming.
06-320.325.70
Buurman Buurvrouw
Gluren bij je hete buren
06-320.330.80
Sex Kontakt Club
Voor de sexpartner van je dromen
06-320.321.05
PROFUN PRODUCTIONS
PB 600. 1000 AP Amsterdam
50 ct p m

Nieuw **ROYAL.** 06-32032024.

SEX SUPER PHONE
ZATERDAG / ZONDAG
wisselende story's van
09.00-15.00 uur
17 jaar???
15.00-21.00 uur
... theater
21.00-09.00 uur
LIVE Echt gezongen.
50 cent per minuut
06-320.321.30

ESCORTSERVICE ook weekend. 043-214000.

Pauletta, **ESCORT** , tel. 04958-5320.

⋆Nieuw ⋆Nieuw⋆
Extase
06-320.323.06
50 ct. p. min.

JOSE, privé, ma. t/m vr. van 11.00 tot 19.00 uur. Tel. 045-424061; tevens ass. gevr.

Nieuw Nieuw
Sweet Lips
06-320.320.50
Cupido
06-320.330.71
120 belevenissen per dag
Amor
Kies 06-320.330.72
voor Denise
50 cent per minuut

Pour Toi
06-320.320.05

Dreamline
06-320.320.68

Lesbi 28
06-320.320.28

Gay 05
06-320.324.05

Heat-Line
06-320.322.30

3 hotshots p.d. 50 c. p.m.

Club 2000

Relaxen in ongedwongen sfeer met onze meisjes. Nieuw Isabel en Bianca. Dagel. geop. 11-24 u. Zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, 04490-42315.

06-NUMMERS

06-Erotiek
SEX'O'FOON
06 - 320.320.01
Overdag: Erotisch Hoorspel. 's-Nachts: Live Sex.
XAVIERA HOLLANDER
06 - 320.320.02
Maakt je beter in bed!
CORA & WILLEM
06 - 320.320.03
Geniet stiekem mee van èchte Live Sex!
LESBIFOON
06 - 320.321.00
Voor mannen èn vrouwen.
BIZARRE LIVE SEX
06 - 320.321.01
Wie niéts te gek vindt luistert méé!
ORGIEFOON
06 - 320.321.04
Tele-orgie van max. 6 personen. Feest méé!
LIVE UIT DE PARENCLUB
06 - 320.321.06
Alles over partnerruil!

MANNEN BELLEN MANNEN
06 - 320.321.08
Heerlijke live-gesprekken: luister ze nú af!
VROUWEN BELLEN ELKAAR
06 - 320.321.25
Vrouwen delen telefonisch hun intiemste gevoelens!
SEXLIJN NEDERLAND
06 - 320.322.00
De laatste avontuurtjes van onze sexy meiden.
SEX-ADRESJES
06 - 320.322.02
Luister naar vrouwen die van sex hun beroep maken!
ESCORT GIDS
06 - 320.322.90
Als je toe bent aan dartel gezelschap, bel dan nú!
06-Groepssex
HARRY'S GAY BOX
06 - 320.330.11
Praat of luister zèlf mee: zó maak je nieuwe vrienden! Met z'n tienen tegelijk! 24 uur per dag.

06-Amusement
BANANASPLIT-LIJN
06 - 320.320.04
Hoor hoe anderen bij Ralph Inbar in de val trappen!
DOLF BROUWERS
06 - 320.320.11
Neerlands krankjorumste 'parlementair medewerker'
SPAAN & VERMEEGEN
06 - 320.321.02
Elke dag 'n compleet maf, splinternieuw programma!
06-Groepsgesprek
NIEUW! PARTY-LINE
06 - 320.330.10
Gezellig bellen met z'n tienen tegelijk. 24 uur per etmaal. 's Nachts alleen voor volwassenen!
50 cent per minuut.
TELESERVICE

Club Bubbles

Exclusief, sfeervol, romantisch. Geopend maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 24.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 18.00 uur. Rijksweg-Zuid 131, Geleen, tel. 04490-42313.

Hé stuk!
Ik wou net naar bed gaan... ga je mee dan kun je m... kanjers vasthouden,
06-320.325.5
TopSex 50 ct. p/m.

RIVER'SIDE'CLUB, overdaad aan luxe en hygiëne. Dyk 2 Ohé en Laak. E9 afslag Echt - Ohé en Laak, 100 m voorbij camping Maasterp, 04755-1854.

KATJA, privé en escort ook weekend, 04...423608.

Sex non-stop
06-320.320.08
200 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

't Stoeipoesje
06-320.325.11
50 ct. p/m

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Martina. Ma.-zo. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

TOUR DE FRANCE

Van onze sportredactie

MALMÖ – Raymond Meijs toonde in Zweden weer eens zijn kwaliteiten. De amateurwielrenner uit Valkenburg moest in de open ronde van Helmstedt na 160 kilometer alleen voor de Zweed Moorbek het hoofd buigen. De Deen Johansen legde op de derde plaats beslag.

Dit drietal was in de laatste 15 kilometer ontsnapt uit een vluchtgroep van twaalf man waartoe ook de profs Dick Dekker, Axel Pedersen en Jörgen Marcussen behoorden. Het peloton telde meer dan zes minuten achterstand.

● De zevende etappe in de Ronde van Rheinland-Pfalz voor amateurs is gewonnen door de

Kluge vloert peloton in Rheinland-Pfalz

Raymond Meijs op dreef in Zweden

Westduitser Mike Kluge. De tweevoudig wereldkampioen veldrijden versloeg aan het einde van de rit van Bad Marienberg naar Bad Neuenahr over 145 kilometer het complete peloton. Theo Akkermans werd zevende. Op zeven seconden eindige Van Dalen als 32ste. In het algemeen klassement blijft de Westduitser Henn leider met 22 seconden voorsprong op de Tsjechoslowaak Kreuziger. Als 25ste staat Van Dalen (op 9.32) geklasseerd. Akkermans is 41ste op 19.13.

● Marc Derix legde bij de amateurs in het Belgische Halanzy op de hoofdprijs beslag, 110 km in 3.03.00. Tweede Delignière, 4. Van Bondt, 5. Stoel, 6. Raes.

● Een profkoers in Houtem/Vilvoorde eindigde in een succes voor de Belg Wim van Eynde, 155 km in 3.34.00. Verdere uitslag: 2. Tolhoek op 7 sec; 3. Pol Verschuere; 4. Geuens op 15 sec; 5. Van Itterbeeck; 6. Habets; 7. Luyckx; 12. Pieters; 14. Kools; 19. Cornelisse.

● Nederland is tijdens het WK wielrennen op de baan voor junioren in Odense (Denemarken) uitgeschakeld voor de kwartfinales van de 4000 meter ploegenachtervolging. Het Nederlandse viertal werd elfde in 4 minuten en 42,53 seconden, iets minder dan een seconde meer dan de Spanjaarden, die als achtste uit de kwalificatieritten de kwartfinales haalden. Het viertal van de Sovjetunie was veruit het snelst op de 4000 meter: 4.27,26.

Stinnes hoofdsponsor ● Peffgen scout

Merckx aan basis Duitse profploeg

door wiel verheesen

SINDELFINGEN/HEERLEN – Na een afwezigheid van verschillende jaren verschijnt vanaf volgend seizoen weer een Duitse merkenploeg in het profpeloton. Stinnes, een bouwgigant met een omzet van een paar honderd miljoen D-mark, wordt hoofdsponsor. Het vroegere wielerfenomeen Eddy Merckx, directeur van de gelijknamige rijwielfabriek, treedt als constructeur op van de ploeg, die voorts het kledingbedrijf Gonso als geldschieter heeft.

Initiatiefnemer is Winfried Holtmann uit Sindelfingen, een wielerjournalist en organisator, die zich verzekerd heeft van de steun van oud-prof Wilfried Peffgen. Hij speurt vooral in het Duitse amateurpeloton naar talent.

Mogelijk, dat ook Hennie Kuiper in de nabije toekomst in het begeleidend team van de nieuwe Duitse profploeg wordt opgenomen. Onderhandelingen hieromtrent zijn al gevoerd, maar Kuiper wacht eerst af

Eddy Merckx, co-sponsor.

hoe hij als bijna 40-jarige renner uit het huidige seizoen komt. Bovendien heeft hij een aanbieding van zijn huidige werkgever Sigma op zak om in de loop van volgend jaar eventueel assistent van ploegleider Willy Teirlinck te worden. In Duitsland wacht men wat dit laatste betreft af. Holtmann en Peffgen gaan voort met het opzetten van hun ploeg.

„Met de totstandkoming van een dergelijk team doorbreken wij de vicieuze cirkel waarin de beroepswielersport in de Bondsrepubliek verkeerde", liet voorzitter Manfred Böhmer namens de profsectie van de Duitse wielerbond weten. „Wij hebben weliswaar een paar landgenoten, die in grote buitenlandse merkenteams onder contract staan, maar een ploeg uit eigen land spreekt nóg meer aan. Bovendien zullen talentvolle amateurs als straks de Zomerspelen in Seoul voorbij zijn de overstap naar de beroepsklasse zetten. Eén belangrijk aspect mag echter niet uit het oog verloren worden. Er zal binnen de landsgrenzen ook sprake moeten zijn van een goedgevulde wedstrijdkalender."

Tot dusver is de werkgelegenheid voor profs in de Bondsrepubliek vrij gering. Rund um den Henninger Turm in Frankfurt behoort weliswaar tot een van de internationale A-klassiekers, maar behalve deze wedstrijd en een aantal zesdaagsen biedt Duitsland amper startgelegenheid. De Coca-Cola-trofee (een reeks criteria) is practisch de enige activiteit.

Overigens zullen in de nieuwe ploeg weliswaar enkele routiniers worden opgenomen, maar ze zijn niet afkomstig uit Duitsland.

„Thurau komt niet meer voor het team in aanmerking", aldus de initatiefnemers. „Hetzelfde geldt voor renners als Gölz en Kappes. Als wij laatstgenoemd duo zouden aantrekken waren wij niet alleen verplicht hun bestaande contracten af te kopen, maar ook moesten wij dergelijke renners meteen omringen met helpers van naam. Echter wij willen via een meerjarenplan naar internationaal niveau. De Duitse renners, die wij op het oog hebben behoren momenteel nog tot de amateurs. Omdat wij het eerste seizoen voornamelijk als kennismaking beschouwen wordt een aangepast programma afgewerkt. Enkele grote koersen, maar voor de rest vooral kleinere rittenwedstrijden. Daartoe behoren ook de zogenaamde open koersen waarin profs en amateurs gezamenlijk van de partij zijn."

In de jaren zestig telde Duitsland verschillende merkenploegen, onder andere Torpedo en Ruberg. Naderhand bracht Rokado een internationaal team op de been, dat ook in de Giro d'Italia en Tour de France startte. Toen Rokado zich terugtrok brak voor de beroepswielersport in de Bondsrepubliek een minder florissante periode aan. De successen van Thurau (vooral in de Tour van 1977 en de eerste jaren hierna) waren een opleving, zoals dit ook het geval was met de resultaten van Braun en Thaler. Heel even bracht Kondor nog een ploeg op de been, maar toen de periode Gölz, Kappes c.s. nog moest aanbreken waren Duitse profs toch alweer gedwongen om onderdak te zoeken in buitenlandse stallen.

● Rolf Gölz blijft in Nederlandse wielerdienst, maar zijn prestaties hebben de Duitsers weer zó wielerminded gemaakt, dat ze óók met een eigen team willen deeluitmaken van het peloton.

Agenda

VANDAAG
Voetbal: Maastricht, accommodatie DBSV in Heugem (19.00), RKVVL-Cercle Brugge, vriendschappelijk.

Tom Nijssen tweede geplaatst

Dringen voor NK

Van onze tennismedewerker

HILVERSUM – Vijf Limburgse tennissers en tennisters zijn rechtstreeks geplaatst voor het NK. Vijf anderen kunnen via het kwalificatietoernooi trachten alsnog mee te doen. Dit is mede veroorzaakt doordat slechts 32 spelers en 16 speelsters een gooi naar de titel kunnen doen.

Daar Michel Schapers ook dit jaar verstek laat gaan staat Menno Oosting uit Son weer als eerste geplaatst. De nummer twee is de Sittardenaar Tom Nijssen. Hij moet in de eerste ronde aantreden tegen Chris Vermeeren uit Breda. Bij de heren zijn Bart Theelen uit Venlo en Armand Custers uit Hoensbroek verzekerd van deelname aan dit kampioenschap. Theelen begint het toernooi tegen Freddie Sauer uit Amsterdam. Wie Custers in de eerste ronde moet bestrijden zal pas na de kwalificatiewedstrijden bekend worden.

Bij de dames moet de regerend nationaal kampioene Eveline Hamers uit Meerssen het toernooi starten tegen haar finale-tegenstandster van vorig jaar Karin Bakkum zodat een van de beide finalisten in ieder geval direct uitgeschakeld is. De tweede Limburgse dame die meedoet is Mara Eijkenboom uit Maasbracht. Zij krijgt Hester Witvoet in de eerste ronde als haar opponente.

Aan het kwalificatie-toernooi doen drie Limburgse heren mee. Stefan Koch uit Herten begint het toernooi tegen Jos Koemans uit Den Haag. Voor Theo Hoek uit Venlo is Henk Burger als eerste tegenstander uit de loting tevoorschijn gekomen. Voor Hugo Janssen uit Stramproy begint het toernooi met de wedstrijd tegen Mike Oosterveen.

Manon Beltgens uit Sittard krijgt in de kwalificatie direct een sterke tegenstandster in Titia Wilmink uit Den Haag. Ook voor Jolanda Schreurs uit St.-Odiliënberg is het een moeilijke opgave om via Mariette Verbruggen uit Den Haag verder te komen.

Mark Bisschops uit Hoensbroek die enigszins verrassend geplaatst was, heeft de derde ronde van de B-I-klasse bereikt van het Ray Prickerstoernooi in Weert door met tweemaal 6-4 te winnen van Harry Neuhaus uit Kerkrade. Zijn nieuwe tegenstander is Paul van der Heijden uit Nunen die de Duitser Detlef Hungerberg de baas bleef met 6-4; 6-4. Ook Arjen Timmers uit Heerlen (vijfde geplaatst) boekte een overwinning. Hij versloeg de Duitser Heinz Plauschien met 6-3; 7-5. De Sittardenaar Leo Westerkamp bleef na een spannende partij met 6-3; 3-6; 6-3 Bart te Nijenhuis uit Maastricht de baas. Bij de dames was de Duitse Stefanie Zingsem veel te sterk voor Eugenie Curfs uit Berg en Terblijt met de cijfers 6-1; 6-1.

In de B-II-klasse werd de vijfde geplaatste Maurice Meijer uit Heerlen in zijn eerste partij uitgeschakeld. Plaatsgenoot Jan-Willem Werker versloeg hem met 6-4; 6-2.

Overige uitslagen: Bart Dirkx (Herten)–Ge Korsten (Maasbree) 7-6; 6-0; Harrie Neuhaus (Kerkrade)–Benno Gossink (Weert) 6-1; 6-1; Clim de Meulemeester (Maasbree)–Jay Burky (USA) 6-3; 6-4; 6-4; Joost Droge (Sittard)–Damiaan Jans (Born) 6-2; 2-6; 6-1; Tjeerd Teunissen (Weert)–Bob Wiertz (Heerlen) 6-1; 6-3.

Meer renners in klassiekers

Van onze verslaggever

BESANCON – De kans is groot, dat er volgend wielerseizoen toch weer meer renners dan 200 mogen starten in altijd drukbezette klassiekers als Milaan-San Remo en Ronde van Vlaanderen. De federatie van ploegleiders heeft daartoe tijdens de Tour de France een verzoek ingediend bij de profsectie van de UCI, de FICP.

In augustus, tijdens de jaarlijkse congressen, beslist het 'comité directeur' of het verzoek wordt ingewilligd. Dit jaar moest een aantal ploegen thuisblijven, onder andere die van Cees Priem, omdat de nieuwe reglementen een maximum aantal starters van 200 voorschreven. FICP-voorzitter Hein Verbruggen: „Maar de kans is zeer wel, dat er in de wedstrijden waarvoor de interesse het grootst is weer zo'n 220 renners van start gaan. De ploegleiders hebben zich overigens wél uitgesproken voor een vast aantal van acht renners per ploeg."

Ook ter sprake kwam de puntentelling, zoals volgend jaar officieel gehanteerd in de klassementen voor wereldbeker en individuele wereldranglijst. Rangschikkingen, die van belang zijn voor wedstrijd-deelneming én voor de waarde van de renners zelf. Besloten zal worden, dat de punten zowel de renner toebehoren als de ploeg. De renner neemt ze dus mee naar een eventuele nieuwe werkgever.

Commentaar op dat laatste van Peter Post: „Ik heb er zo mijn bedenkingen over. Het betekent, dat je de entree voor nieuwe sponsors zo goed als afsluit. Tenzij zo'n nieuwe sponsor meteen alles en iedereen van de top van de ranglijst kan wegkopen."

Op de laatste dag van de Tour de France worden de sponsors bekend gemaakt van de komende wereldbeker en de wereldranglijst. Hein Verbruggen: „De contracten zijn al getekend, maar namen noem ik nog niet. Er is in totaal een bedrag van 470.000 Zwitserse francs mee gemoeid, ruim zeseneenhalve ton Nederlands geld". Gemompeld wordt overigens, dat een van de geldschieters Credit Lyonnais zal zijn, een grote bank.

TOURTELLER

Etappe-uitslag

Tiende etappe Belfort-Besançon: 1. Van Poppel 149½ km in 3.28.31 (gem. 43,018 km/uur); 2. Bontempi; 3. Planckaert; 4. Dominguez; 5. Elliott; 6. Phinney; 7. Kelly; **8. Rooks**; 9. Zanatta; **10. Van der Poel**; 11. Vanderaerden; 12. Kappes; 13. Lilholt; 14. Lavainne; 15. Vandenbrande; 16. Haex; 17. Vichot; **18. Hermans**; 19. Marie; 20. De Wilde; 21. Garde; 22. Rezze; 23. Knickman; 24. Duclos-Lassalle; 25. Colotti; 26. Kiefel; 27. Pascal Simon; 28. Müller; **29. Beuker**; 30. Kuum; 31. Wijnant; 32. Pierce; 33. Hoste; 34. Zadrobilek; 35. Arroyo; **36. Theunisse;** 37. Camarillo; 38. Pensec; **39. Stevenhaagen**; 40. Sergeant; 41. Weltz; **42. Van Orsouw**; 43. Dhaenens; 44. Ilegems; 45. Decrion; 46. Jimenez; **47. Lubberding**; 48. Yates; 49. Delgado; 50. Berard; 51. Claveyrolat; 52. Cadena; 53. Sanchez; 54. Mottet; 55. Brun; 56. Sanders; 57. Bauer; 58. Fuerte; 59. Gayant; 60. Jerome Simon; **61. Breukink**; **62. Winnen**; 63. Echave; 64. Bernard; 65. Roux; 66. Leclercq; 67. Bagot; 68. Arnaud; 69. Caritoux; 70. Nulens; 71. Alcala; 72. Lauritzen; 73. Richard; 74. Marc Madiot; 75. Criquielion; 76. Mujika; 77. Cubino; 78. Boyer; 79. Van Lancker; 80. Chozas; 81. Parra; 82. Yvon Madiot; 83. Rüttimann; 84. Pedersen; 85. Indurain; 86. Fignon; **87. De Rooy**; 88. Zimmermann; 89. Hampsten; 90. Herrera; 91. Abadie; **92. Veldscholten**; **93. Lammerts**; 94. Visentini; 95. Ramirez; 96. Bergamo; 97. Dietzen; 98. Morjean; 99. Lukin; 100. Rominger; 101. Early; 102. Pelier; 103. Millar; **104. Hanegraaf**; 105. Amadio; 106. Jan Wijnants; 107. Cornillet; 108. Blanco-Villar; 109. Bugno; 110. Edgar Corredor; 111. Van Calster; 112. Peeters; 113. Omar Hernandez; 114. Vermote; 115. Cabrera; **116. Talen**; **117. Maassen**; 118. Bouvatier; 119. Pino; 120. Diaz-Zabala; 121. Wilson; 122. Tebaldi; 123. Van Slycke; 124. Garnier; 125. Martens; 126. Schepers; 127. Clère; 128. Prieto; **129. Nijdam**; 130. Winterberg; 131. Mas; 132. Leon; 133. Aja; 134. Martinez-Oliver; 135. Pozzi; 136. Lejarreta; 137. Kvalsvoll; 138. Tabai; 139. Leleu; 140. Bibollet; 141. Israel Corredor; 142. Fons de Wolf; 143. Veggerby; 144. Da Silva; 145. Ridaura; 146. Dirk de Wolf; 147. Antequera; 148. Achermann; 149. Giuliani; 150. Rodriguez-Magro; 151. Ludwig Wijnants; 152. Carlos Hernandez; 153. Le Clerc; 154. Gorospe; 155. Casado; 156. Munoz; 157. Gonzales; 158. Nevens, allen z.t. als Van Poppel; 159. Esnault op 45 sec; 160. Magnago op 55 sec; 161. Maechler; 162. Jurco; **163. Solleveld**; **164. Poels**; 165. Regis Simon, allen z.t. als Magnago; **166. Nijboer** op 1.25; 167. Unzaga op 2.34; 168. Sanchis; 169. Belda; 170. Vanotti; **171. Kuiper**, allen z.t. als Unzaga; **172. Verhoeven** op 4.27; **173. Jakobs**; 174. Bishop; 175. De La Cruz; 176. Onnockx; 177. Murguialdyy; 178. Bruyere; 179. Wayenberg; 180. Demol; 181. Gutierrez; 182. Museeuw; 183. Gölz; 184. Ghirotto; 185. Recio; 186. Leali; 187. Gaston, allen z.t. als Verhoeven; 188. Bölts op 17.09; 189. Dahlberg op 22.41; 190. en laatste Heynderickx z.t.

Algemeen klassement

1. Bauer (Weinmann) 34.00.03; 2. Jerome Simon (Z-Peugeot) op 14 sec; **3. Breukink** (Panasonic) op 43 sec; 4. Yates (Gafor) op 59 sec; 5. Mottet (Système U) op 1.01; 6. Bernard (Toshiba) op 1.02; 7. Visentini (Carrera) op 1.03; 8. Vichot (Weinmann) op 1.29; 9. Kelly (Kas) op 1.44; 10. Duclos-Lassalle (Z-Peugeot) op 1.49; 11. Delgado (Reynolds) op 1.52; 12. Criquielion (Hitachi) op 2.03; 13. Rominger (Chateau d'Ax) op 2.04; 14. Echave (BH) op 2.20; 15. Nulens (Panasonic) op 2.36; 16. Kuum (ADR) op 2.43); 17. Caritoux (Kas) op 2.46; 18. Indurain (Reynolds) op 2.55; 19. Alcala (Seven Eleven) op 2.59; **20. Winnen** (Panasonic) op 3.04; 21. Pensec (Z-Peugeot) op 3.09; 22. Boyer (Système U) op 3.15; **23. Veldscholten** (Weinmann) op 3.17; 24. Bugno (Chateau d'Ax) op 3.22; 25. Marc Madiot (Toshiba) op 3.23; 26. Haex (Hitachi) op 3.25; 27. Herrera (Café de Colombia) op 3.28; 28. Parra (Kelme) op 3.29; 29. Pascal Simon (Système U) op 3.30; 30. Pedersen (BH) op 3.33; 31. Zimmermann (Carrera) op 3.35; 32. Lauritzen (Seven Eleven) op 3.42; 33. Fuerte (BH) op 3.45; 34. Gayant (Toshiba) op 3.46; **35. Rooks** (PDM) op 3.50; 36. Colotti (RMO) op 4.03; 37. Van Lancker (Panasonic) op 4.07; 38. Berard (Fagor) op 4.07; 39. Hampsten (Seven Eleven) op 4.14; 40. Rüttimann (Weinmann) op 4.28; 41. Sergeant (Hitachi) op 4.30; 42. Fignon (Système U) op 4.31; 43. Cornillet (Z-Peugeot) op 4.33; 44. Esnault (RMO) op 4.43; 45. Schepers (Fagor) op 4.44; 46. Leclercq (Weinmann) op 4.45; 47. Dietzen (Teka) op 4.48; 48. Zadrobilek (Weinmann) op 4.56; 49. Ramirez (Cafe de Colombia) op 5.02; 50. Winterberg (Weinmann) op 5.13; 51. Garde (Système U) op 5.14; **52. Stevenhaagen** (PDM) op 5.32; 53. Brun (Z-Peugeot) op 5.37; 54. Abadie (Z-Peugeot) op 5.46; **55. Theunisse** (PDM) op 5.47; 56. Millar (Fagor) op 5.50; 57. Yvon Madiot (Toshiba) op 5.54; 58. Wilson (Weinmann) op 5.57; 59. Chozas (Kelme) op 5.58; 60. Pino (BH) op 6.03; 61. Roux (Z-Peugeot) op 6.08; 62. Cubino (BH) op 6.13; 63. Lejaretta (Caja Rural) op 6.24; 64. Da Silva (Kas) op 6.31; 65. Gorospe (Reynolds) op 6.33; 66. Dirk de Wolf (Hitachi) op 6.44; 67. Claveyrolat (RMO) op 7.14; 68. Sanders (Kas) op 7.28; **69. Lubberding** (Panasonic) op 7.36; 70. Blanco (Teka) op 7.38; 71. Bagot (Fagor) op 7.48; 72. Vandenbrande (Hitachi) op 7.59; 73. Kvalsvoll (Z-Peugeot) op 8.21; 74. Ghirotto (Carrera) op 8.40; 75. Rodriguez-Magro (Reynolds) op 8.51; 76. Bouvatier (BH) op 8.53; 77. Kiefel (Seven Eleven) op 9.13; 78. Pierce (Seven Eleven) op 9.14; 79. Weltz (Fagor) op 9.15; 80. Cadena (Cafe de Colombia) op 9.27; 81. Leleu (Toshiba) op 9.35; 82. Leali (Carrera) op 9.48; 83. Golz (Superconfex) op 9.48; 84. Jan Wijnants (Hitachi) op 9.50; 85. Unzaga (Kas) op 9.52; **86. Van Orsouw** PDM) op 10.02; 87. Cabrera (Cafe de Colombia) op 10.12; 88. Edgar Corredor (Cafe de Colombia) op 10.13; 89. Belda (Kelme) op 10.23; 90. Bibollet (RMO) op 10.50; 91. Arnaud (Reynolds) op 11.02; 92. Morjean (Hitachi) op 11.07; 93. Arroyo (Reynolds) op 11.20; **94. Van der Poel** (PDM) op 11.26; 95. Richard (Fagor) op 11.32; 96. Lukin (Reynolds) op 11.46; 97. Vanderaerden (Panasonic) op 11.47; 98. Decrion (Système U) op 12.03; 99. Lilholt (Sigma) op 12.04; 100. Muller (PDM) op 12.09; 101. Tebaldi (Château d'Ax) op 12.18; 102. Van Calster (Kas) op 12.47; 103. Dhaenens (PDM) op 12.51; 104. Marie (Système U) op 13.00; 105. De Wilde (Sigma) op 13.03; 106. Bergamo (Carrera) op 13.23; 107. Achermann (Kas) op 13.26; 108. Rezze (RMO) op 13.42; **109. Nijdam** (SuperConfex) op 13.53; 110. Peeters (SuperConfex) op 14.03; 111. Israel Corredor (Cafe de Colombia) op 14.10; 112. Bontempi (Carrera) op 14.42; 113. Antequera (BH) op 14.47; 114. Mas (RMO) op 15.04; 115. Pelier (Système U) op 15.13; 116. Hoste (ADR) op 15.24; 117. Elliott (Fagor) op 15.29; 118. Munoz (Fagor) op 15.32; 119. Le Clerc (Caja Rural) op 15.43; 120. Hernandez (Reynolds) op 15.47; 121. Earley (Kas) op 15.57; 122. Camarillo (Teka) op 15.59; 123. Aja (Teka) op 16.07; 124. Dominguez (BH) op 16.17; 125. Planckaert (ADR) op 16.21; 126. Sanchez (Teka) 16.36; 127. Kappes (Toshiba) op 16.36; **128. Kuiper** (Sigma) op 16.50; **129. Hanegraaf** (Toshiba) op 17.49; 130. Pozzi (Château d'Ax) op 17.54; 131. Fons de Wolf (ADR) op 18.01; 132. Jimenez (Cafe de Colombia) op 18.04; 133. Lavainne (Système U) op 18.12; 134. Veggerby (7-Eleven) op 18.17; 135. Diaz-Zabala (Reynolds) op 18.23; 136. Garnier (Toshiba) op 18.27; 137. Nevens (Sigma) op 18.27; 138. Gaston (Kelme) op 18.38; 139. Simon (RMO) op 18.44; 140. Phinney (Seven Eleven) op 18.58; 141. Casado (Z-Peugeot) op 19.28; **142. De Rooy** (Panasonic) op 19.42; 143. Vanotti (Château d'Ax) op 19.48; 144. Mujika (Caja Rural) op 19.53; **145. Solleveld** (SuperConfex) op 19.55; **146. Lammerts** (Toshiba) op 20.12; 147. Tabai (Carrera) op 20.21; 148. Museeuw (ADR) op 20.28; 149. Ilegems (Sigma) op 20.57; 150. Van Slycke (Sigma) op 20.58; 151. Murguialday (BH) op 21.42; **152. Van Poppel** (SuperConfex) op 22.27; 153. Clère (Teka) op 22.43; **154. Maassen** (SuperConfex) op 23.18; 155. Zanatta (Château d'Ax) op 23.45; **156. Poels** (SuperConfex) op 23.45; 157. Gonzalez (Teka) op 24.03; 158. Martens (ADR) op 24.52; 159. Vermote (RMO) op 24.59; 160. Maechler (Carrera) op 25.01; 161. Ridaura (Caja Rural) op 25.36; 162. Ludwig Wijnants (Sigma) op 25.47; 163. Amadio (Château d'Ax) op 25.51; 164. Leon (Cafe de Colombia) op 25.51; **165. Hermans** (Caja Rural) op 25.58; 166. Jurco (Château d'Ax) op 26.11; 167. Bishop (PDM) op 26.23; 168. Prieto (Kas) op 27.05; 169. Hernandez (Teka) op 27.10; 170. Sanchis (Caja Rural) op 27.19; **171. Beuker** (Caja Rural) op 27.29; 172. Giuliani (Château d'Ax) op 28.05; **173. Verhoeven** (SuperConfex) op 28.27; 174. Martinez-Oliver (Kelme) op 30.15; 175. Recio (Kelme) op 30.49; 176. Magnago (Carrera) op 30.50; 177. Bolts (RMO) op 31.50; 178. Wayenberg (ADR) op 31.50; **179. Jakobs** (SuperConfex) op 34.34; **180. Nijboer** (Caja Rural) op 36.33; 181. De la Cruz (Caja Rural) op 39.29; 182. Demol (ADR) op 39.42; 183. Onnockx (ADR) op 39.55; 184. Bruyere (Hitachi) op 41.13; 185. Dalhberg (Seven Eleven) op 41.34; 186. Gutierrez (Teka) op 44.19; **187. Talen** (Panasonic) op 45.25; 188. Knickman (Seven Eleven) op 47.10; 189. Heynderickx (Sigma) op 47.15; 190. en laatste Willem Wijnant (Sigma) op 56.43.

Ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. PDM 10.25.33; 2. Système U; 3. Seven Eleven; 4. Sigma; 5. ADR; **11. Panasonic**; **21. SuperConfex**, allen z.t. als PDM.
Algemeen ploegenklassement: 1. Weinmann 102.01.35; **2. Panasonic** op 5 sec; 3. Z-Peugeot op 44 sec; 4. Système U op 2.16; 5. Carrera op 4.19; **12. PDM** op 7.12; **20. SuperConfex** op 19.36.

Bergklassement

1. Jerôme Simon 53 punten; 2. Garde 39 p; 3. Vichot 38 p; 4. Echave 32 p; 5. Millar en Cornillet, beiden 23 p; 9. Roux en **Winnen**, beiden 15 p.

Puntenklassement

1. Planckaert 168 punten; 2. Kelly 155 p; 3. De Wilde 107 p; 4. Vanderaerden 102 p; **5. Van Poppel** 90 p; 6. Phinney 84 p; **7. Van der Poel** 82 p; **8. Hermans** 79 p.

Tussensprintklassement

1. Frans Maassen 66 p; 2. Planckaert 64 p; 3. Jerôme Simon 32 p; 4. Casado 26 p; 5. Lilholt 18 p; 6. Tebaldi 18 p; 7. Vanderaerden 16 p; **8. Nijdam** 16 p; **9. Lammerts** 14 p; 10. Boyer 12 p; 11. Sergeant 12 p; 13. Lavainne 12 p; 14. Esnault 10 p; 15. Giuliani 10 p; **16. Verhoeven** 10 p; 18. Bauer 6 p; **21. Rooks** 6 p; 25. Fignon 4 p; **28. Van der Poel** 4 p.

Jongerenklassement

1. Breukink; 2. Kuum; 3. Indurain; 4. Alcala; 5. Bugno; **6. Stevenhaagen**; 7. Sanders; 8. Bouvatier; **9. Van Orsouw**; 10. Lilholt; 11. Tebaldi; 12. Bergamo; 13. Antequera; 14. Kappes; 15. Diaz-Zabala.

Combinatieklassement

1. Vichot 58 p; 2. Tebaldi 42 p; 3. Casado 42 p; **4. Rooks** 37 p; **5. Verhoeven** 22 p; **11. Maassen** 37 p; **13. Nijdam** 31 p.

Van start tot finish

In Belfort startten 190 renners voor de tiende etappe over 149½ km naar Besancon. Weer: zeer warm. Parkoers: vlak na een helling bij 30e kilometer.
11 km: Eerste bonificatie-tussensprint: 1. Planckaert (6 seconden), 2. Weltz (4 sec), 3. De Wolf (2). **26 km:** Aanval Millar en Rooks. **32 km:** Doorkomst Ballon Servance (2e cat): 1. Millar, 2. Rooks, 3. Roux op 48 sec, 4. Theunisse, 5. Jerôme Simon op 50 sec, 6. Lavainne, 7. Bernard. **49 km:** Hergroepering na afdaling. **50 km:** Kopgroep met Sergeant, Lavainne, Ghirotto en Esnault. **57 km:** Tweede tussensprint: 1. Sergeant, 2. Lavainne, 3. Esnault. **66 km:** Derde tussensprint: 1. Sergeant, 2. Lavainne, 3. Esnault. Peloton op 2.05. **72 km:** Maximale voorsprong kopgroep: 3 minuten. **110 km:** Esnault demarreert uit kopgroep, rest ingehaald door peloton. **116 km:** Vierde tussensprint: 1. Esnault, 2. Planckaert op 1.04, 3. Maassen. **136 km:** Esnault terug in peloton. **140 km:** Vijfde tussensprint: 1. Maassen, 2. Fignon, 3. Delgado. **149½ km:** Van Poppel wint in massasprint vóór Bontempi en Planckaert. De Canadees Bauer behoudt gele trui.

Tour op radio en TV

Televisie: Nederland 3 15.25-17.00 rechtstreeks verslag elfde etappe; 19.00-19.25 samenvatting elfde etappe; BRT 2 15.25-17.00 rechtstreeks verslag elfde etappe; BRT 1 18.35-18.50 samenvatting elfde etappe.
Radio: Nederland Radio 1: 14.05 Tour extra; 15.05-18.00 Radio Tour.

Vandaag

BESANÇON
Tarcenay
Ornans
La Main
Pontarlier
L'EQUIPE
Le Parisien
Vallorbe
Cossonay
Lausanne
Vevey
Montreux
Abondance
Corbier
Monthey
PAS DE MORGINS
MORZINE
11

WOENSDAG 13 JULI 1988
11e RIT - 232 km
BESANÇON – MORZINE

Rit 11: Besançon-Morzine 232 km. Start: 09.40 uur; finish 16.30 uur. Aankomst: licht oplopende 800 meter. Tussensprints (zonder bonificaties) op kms 27, 54, 146.5 en 171. Bergklassement: 14,5 km Côte de Tarcenay (4e vierde), 41,5 km Côte de la Main (3e), 191,5 km Passe de Morgins (1e) en 215,5 km Col du Corbier (2e).

Geldklassement

De verdiensten per ploeg tot en met de negende etappe waren (in guldens): **Superconfex** 111.243; **Panasonic** 94.627; Weinmann 90.794; Carrera 55.979; Z-Peugeot 46.552; Château d'Ax 43.373; KAS 41.360; Fagor 28.193; Sigma 23.083; Système U 15.576; ADR 15.559; **PDM** 15.477; Hitachi 15.460; 7-Eleven 8.024; Caja Rural 7.260; BH 6.715; RMO 6.385; Toshiba 4.521; Reynolds 3.729; Cafe de Colombia 1.287; Kelme 660; Teka 181.

Damestour

Tweede etappe Lure-Besançon: 1. Monique Knol 76 km in 1.58.44 (gem. 38,405 km/uur); **2. Connie Meijer**; 3. Seidl; 4. Brenneman; 5. Schonenberger; 10. Longo; **17. Heleen Hage**; **21. Cora Westland**; **32. Karin Schuitema**; **44. Chrisna Janssen**, allen z.t. als Monique Knol.
Algemeen klassement: 1. Jeannie Longo 4.34.01; 2. Canins op 4 sec; 3. Vickstedt op 56 sec; 4. Chiappa op 1.03; 5. Hepple op 1.06; **21. Karin Schuitema** op 4.35; **39. Monique Knol** op 7.39; **40. Cora Westland** op 7.56; **45. Heleen Hage** op 8.06; **66. Connie Meijer** op 14.29; **76. Chrisna Janssen** op 21.29.

Berlijn spitst zich op gevecht Vanderlijde-Savon

OOST-BERLIJN – Arnold Vanderlijde zal in Oost-Berlijn vrijwel zeker voor de derde keer in ruim twee jaar zijn 'meester' ontmoeten, de Cubaan Felix Savon. De Sittardse zwaargewicht, vrijgeloot voor de eerste ronde van het TSC-toernooi in Oost-Berlijn (129 boksers uit 22 landen), ontmoet in de halve eindstrijd de winnaar van de partij tussen Savon en de Bulgaar Svilen Roessinov. Indien Savon de bij-na voorspelbare overwinning op Roessinov behaalt, ontmoet Vanderlijde de Cubaan in de halve eindstrijd op donderdagavond.

Vanderlijde, die door het Nederlands Olympisch Comité reeds is aangewezen voor Seoel, verloor beide voorgaande ontmoetingen tegen Savon op punten.

De eerste keer gebeurde dat in de finale van het wereldkampioenschap in 1986 in Reno. Vorig jaar oktober moest Vanderlijde in het toernooi om de wereldbeker in Belgrado ook op ten buigen voor Savon. Straks in Seoel zal Vanderlijde overigens geen 'last' hebben van Savon: Cuba doet niet mee aan de Olympische Spelen.

Silvio Mezzenga en Ronald Vos werden in de eerste ronde uitgeschakeld. Lichtgewicht Mezzenga verloor op punten van de wereldkampioen Gonzalez uit Cuba. Weltergewicht Vos ging, eveneens op punten, ten onder tegen de Bulgaar Sokolov.

Door een fout in de tijdwaarneming duurde de partij van Mezzenga een minuut te kort. Een Nederlands protest mocht niet baten. De eerste ronde was duidelijk voor Gonzalez, in de tweede kwam Mezzenga sterk terug.

Transfer Koevermans afgeketst

SITTARD – De overgang van Koevermans naar het Franse Laval is op het allerlaatste moment afgeketst. Formeel waren Fortuna Sittard en Laval akkoord en was er in Sittard zelfs al een bevestigende telex binnen. Maandagavond laat echter blokkeerde het bestuur van Laval de transfer. Fortuna heeft nummer een jurist ingeschakeld om naar aanleiding van de duistere gang van zaken mogelijk nog een schadevergoeding van Laval te eisen.

● GELEEN – Smoke Eaters heeft de Amerikaanse ijshockeyer Jef Nelson gecontracteerd. Nelson, een aanvaller, is 24 jaar oud en kwam in de States uit voor een ijshockeyteam van een universiteit in de staat Illinois. Intussen heeft de Nederlandse ijshockeybond Smoke Eaters bevestigd, dat de transfers van Vorstenbosch en Hertogs rond zijn.

● ROTTERDAM – De Rotterdamse basketbalclub SVV uitgesproken faillissement vernietigd. De rechter is tevreden over de sanering die de Schiedamse club inmiddels heeft doorgevoerd. Hij acht een faillissement achterhaald.

M

VAN DOORN PINDAKOEKJES
Pak 250 gram ~~1.49~~ **1.25**

Schep zelf, bespaar geld:
ENGELSE DROP
250 gram ~~1.40~~ **1.25**



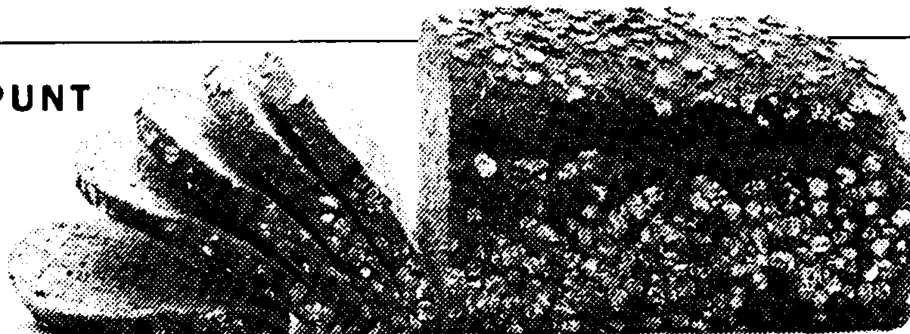
Vers van 't mes:
STEGEMAN CERVELAAT EXTRA
Per 100 gram ~~1.75~~ **1.49**

IGLO THUISMENU
Franse vleesschotel, Hongaarse vleesschotel of tjap tjoy,
350 gram ~~4.75~~ **3.15**
3 HALEN, 2 BETALEN.



PRUIMENPUNT
± 95 gram, 3 stuks voor **3.-**

BAHLSEN SNACKS
Bacon, pizza of barbecue,
zak 75 gram ~~1.49~~ **1.29**



VLOERSNIJDER MET SESAM
Heel ~~2.49~~ **2.19**

GROF VOLKOREN TARWEBROOD
Heel ~~2.45~~ **1.90**



BAUKJE KWARKTAART
Aardbeien, bosvruchten of abrikoos/mango,
pak ~~5.93~~ **4.99**

SPERZIEBONEN
500 gram **1.75**

GALIA MELOEN
Per stuk **2.99**



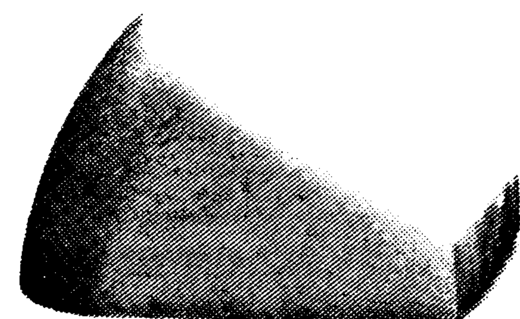
SHASLICK
Per 100 gram ~~1.79~~ **1.59**

MAGERE VARKENSLAPPEN
Per 500 gram ~~6.49~~ 4.49
Per kilo ~~11.99~~ **7.99**

Van lage prijzen krijgt u toch nooit genoeg?

BRAADWORST
Per 500 gram ~~5.75~~ 4.49
Per kilo ~~10.50~~ **7.99**

SPA REINE
Fles 1½ liter ~~1.39~~ **1.19**



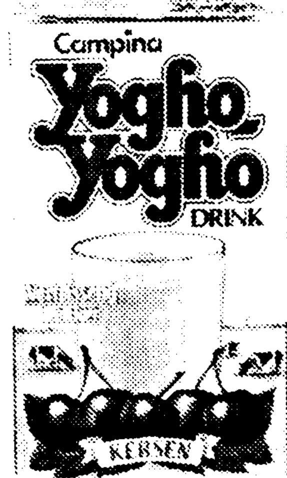
GOUDSE LICHTBELEGEN
Vacuüm verpakt of vers van 't mes Per kilo Nú **9.90**

Vers van uit de bak:
JOHMA HAM-PREI-SALADE
Per 100 gram ~~1.79~~ **1.39**

ARIEL
Koffer 2 kilo ~~8.99~~ **8.49**
Met spaar-aktie tot f 15.- korting op NS-dagtochten.

YOGHO YOGHO Framboos, perzik, aardbei, kersen of exotic, pak 1 liter ~~1.55~~ **1.39**







ZONNATURA GEPOFTE RIJSTWAFELS
~~1.29~~ **0.99**



MIRO ZILVERMERK KOFFIE
Pak 250 gram ~~2.85~~ **2.39**
Pak 500 gram ~~5.59~~ **4.69**

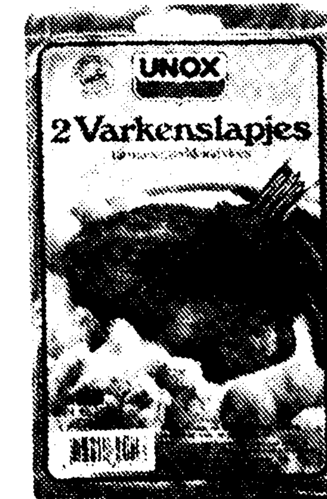
KNORR SATEHSAUS
Doosje 60 gram ~~1.99~~ **1.69**



Vers van 't mes:
ACHTERHAM
Per 100 gram ~~2.29~~ **1.79**



Uit onze notenbar:
JAPANSE PINDA MIX
Per 100 gram Nú **1.49**



UNOX VARKENSLAPJES
Pak 2 stuks (160 gram) ~~3.59~~ **3.29**

UNOX RUNDERLAPJES
Pak 2 stuks (160 gram) ~~3.99~~ **3.59**

UNOX SCHNITZELS
Pak 2 stuks (160 gram) ~~3.29~~ **2.99**

UNOX CORDON BLEU
Pak 2 stuks (160 gram) ~~3.29~~ **2.99**

BRIKETTEN
3 kilo ~~7.95~~ **6.95**

HOUTSKOOL
15 liter ~~8.75~~ **7.75**

R

MIRO Beek

O

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 16 juli a.s.

28.13.88

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

---

tempo-team
uitzendbureau

Wij hebben direct werk voor m/v.

ervaren automonteurs

die bij een groot bedrijf in de omgeving van Born ingezet kunnen worden. De werkzaamheden bestaan uit het afwerken van bijna gebruiksklare auto's en vinden plaats in dagdienst.

Vraag vrijblijvend voor meer informatie over bovenstaande vacature naar Karin Poelman, tel. 04490-14222, afd. industriepersoneel, of kom langs.

Rosmolenstraat 4, Sittard
Vrijthof 33, Maastricht
Wilhelminaplein 10, Roermond
Op de Nobel 1/Akerstr., Heerlen

TOTALE UITVERKOOP

WEGENS BEDRIJFSBEËINDIGING
Alle auto's tegen zeer gereduceerde prijzen

AUTOBEDRIJF WESLY B.V.

Malbergsingel 6, Maastricht

Huwelijk/kennismaking

J. MAN made in Germany zkt. langs deze onsympathieke weg k.m. Nederlands meisje, ± 25 jr., hobby's: zwemmen en muziek. Br.lfst.m. foto naar br.o.nr. SB 920, L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Accoord, schrijf voor schr. cont. BR.o.nr. HK 339, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, HANS.

Iedere donderdagavond gezellig dansen en luisteren naar mooie muziek voor ALLEENSTAANDEN in Eldorado Spaubeek. Bongerd 5. Tel. 04493-4193.

Huwelijksbureau „PATRICIA". Info: 045-461235.

Attentie! Café Dancing EL BONITO. Op veelvuldig verzoek hebben wij 's woensdags gezellig dansen met D.J. voor alleenstaanden en paren. Hoofdstr. 432 Hoensbroek (voorheen Wapen v. Hoensbroek). Donderdag gesloten.

WEDUWE, eigen huis, tel., zkt. man (66-70) voor inwoning. Br.o.nr. VA 541, Limb. Dagblad, Reinaldstr. 40, 6301 EC Valkenburg.

Iedere woensdag VRIJGEZELLENAVOND in Café d'r Platz, Wilhelminapl. 17, Schinveld. Beleefd uitnodigend Regi en Monique.

Jonge vr. zkt. KENNISMAKING met lieve (bis.) vriendin. Br.o.no. BR 227 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Lessen/onderwijs

Aangeb. TAALCURSUSSEN in 63 talen op lp's of cass. ƒ 65,- (ook voor buitenlanders die Ned. willen leren). Tel. 070-894543/638667.

RTV/muziek

2 DRAAITAFELS, mengpaneel + microf., cass.deck en div. app. ƒ 1200,-. H. v. Rodenbroekstr. 16 Heerlen.

Landbouw

Te k. 40 BIGGEN. Ransdalerstr. 72, Ransdaal. Tel. 04459-1212.

Gevonden/verloren

VERLOREN, gouden ketting met gouden hanger met steentjes. Teg. beloning ter. te bez. Tel. 045-254502 of b.g.g. 045-270316.

Diversen

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties VROKO, 045-441566 of 461658.

PERZENHUIS TEHERAN

RUIMT OP!

Kortingen tot 70 % v.d. echte verkoopwaarde

Ook onze collectie berbers en moderne tapijten zijn sterk afgeprijsd.

FIJNGEKNOOPTE TAPIJTEN	
300 x 200 uitzoeken	1290,-
240 x 170 uitzoeken	890,-
200 x 140 uitzoeken vanaf	590,-

BOCHARA SUPER	
160 x 90 uitzoeken	349,-
120 x 80 uitzoeken	249,-
120 x 60 uitzoeken	199,-
80 x 80 uitzoeken	149,-

EXCLUSIEVE TIBETAANSE TAPIJTEN
(in zachte pasteltinten.)
300 x 200 nu **3750,-**
240 x 170 nu **2590,-**
200 x 140 nu **1875,-**

PERZENHUIS TEHERAN

Promenade 143, HEERLEN

• Alle tapijten vrijblijvend op zicht • Reservering mogelijk



Hertel B.V. is een internationale aannemer van isolatiewerkzaamheden en producent van en handelaar in afdichtings-, kunststoffen- en rubberprodukten.

hertel

Voor onze groep Afdichtings- en Rubbertechniek, lokatie Echt, zoeken wij ter versterking van de buitendienst een

VERTEGENWOORDIGER M/V

De vertegenwoordiger/ster zal na een inwerkperiode (o.a. in Italië en Engeland) onze top-produkten moeten verkopen in het rayon Limburg.

Functie-inhoud:
- Technisch adviseren aan bestaande klantenkring.
- Aanboren van nieuwe marktsegmenten.
- Goed overleg voeren met ondersteunende binnendiensten.
- Rapporteren aan hoofd verkoop.

Functie-eisen:
- Opleidingsniveau M.T.S.-werktuigbouw.
- Representatief.
- Leeftijd 22 tot 26 jaar.

Enige ervaring in verkoop van technische produkten strekt tot aanbeveling.

Wij bieden een goed salaris en goede sekundaire arbeidsvoorwaarden, zoals een 13e maand en 8% vakantietoeslag. Gegadigden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie te richten aan Hertel B.V., Postbus 7115, 3000 HC Rotterdam, t.a.v. de heer A.J. Breel, Hoofd Personeelszaken.

---

tcs

VAKANTIE-AANBIEDINGEN

GEBREIDE DAMESPAKJES
maten 40 t/m 48, van ƒ 149,50 nu ƒ 49,50 en ƒ 79,50

DAMESJAPONNEN
grote partij van bekende fabrikant, maten 36 t/m 54 van ƒ 149,50 nu ƒ 69,50 en ƒ 89,50

Grote partij DAMES EN HEREN T-SHIRTS ƒ 7,95
SHORTS ƒ 19,90
HERENHEMDEN KORTE MOUW EN DAMESBLOUSES ƒ 19,90
DAMES- EN HERENPANTALONS wit en beige ƒ 29,75

tcs

Textiel Centrale Simpelveld

Bocholtzerweg 15, Simpelveld
op het industrieterrein, tel. 045-442553

Vakantie/recreatie

ulshorst - Veluwe 6-8-rs. STACARAVANS te m. zwemb. Bosr. omg., 413-1258.

Te huur 4 persoons zomerhuis te EPEN Gelderland incl. 2 fietsen. Vrij voor 23 juli en na 13 augustus. tel. tijdens winkeltijden 05250-1713.

Geduld van Hans Coerver lang op proef gesteld

'Het kon slechter'

Van onze verslaggever

GENEVE – Manager Hans Coerver reageerde onverschillig; geldschieter Nol Hendriks eerder teleurgesteld. Aan alle speculaties omtrent de mogelijke tegenstander van Roda JC in de eerste ronde van het Europacup II-toernooi kwam gistermiddag in de statige Salle de Bal van het intercontinental-hotel in Geneve een einde. Roda JC – Vitoria Guimaraes toverde Uefa-secretaris Hans Bangerter om exact 12.40 uur uit de kristallen koker tevoorschijn. Het eerste duel vindt op woensdag 7 september in Kerkrade plaats, terwijl pas vier weken later (in verband met de Olympische Spelen) de return in Noord-Portugal wordt afgewerkt.

„Het kon veel slechter", liet Hans Coerver in een eerste reactie weten. „Ik had liever een andere club gezien", was de mening van Nol Hendriks. Het Roda JC-trio, bestuurslid Van Wersch completeerde het Kerkraadse gezelschap, genoot in volle teugen van Roda's terugkeer op de Europese bodem. Twaalf jaar geleden acteerde de Kerkraadse club voor het laatst op internationaal niveau.

De complete bestuurlijke voetbalelite van Reykjavik tot Charkov en van Lahti tot Istanboel gaf acte de presence in de Zwitserse stad aan de voet van de Alpen. Uefa-president Jacques Georges was voorafgaande aan de loting zelfs de presentielijst, 128 clubs lang, voor. Bijna iedereen was aanwezig. Manager Coerver schreeuwde namens Roda JC het 'ja' door de propvolle zaal. „Heerlijk", vond Coerver. „Dit pakt ons toch niemand meer af; wie er ook als tegenstander uit de bus komt. We moeten gewoon blij zijn met welke opponent dan ook. Lieve koetjes bestaan op dit niveau nu eenmaal niet".

Het geduld van de Kerkraadse delegatie werd vervolgens danig op de proef gesteld. Niet minder dan dertien paringen waren al bekend in het Europacup-II-toernooi. Aantrekkelijke alternatieven als Fram Reykjavik, Omonia Nicosia, Floriana La Valetta of toppers als FC Barcelona, KV Mechelen en Anderlecht waren al lang gekoppeld aan andere meer of minder gereputeerde tegenstanders. Voor Roda JC restte Vitoria Guimaraes.

„In elk geval beter als de andere ploegen die nog niet waren getrokken", meende Nol Hendriks. „Maar echt blij ben ik er niet mee. Ik had het liever anders gezien. Ik denk dat Vitoria een ploeg is die zich op Kaalheide massaal gaat ingraven en ons op alle mogelijke manieren proberen te intimideren".

Gematigd optimisme bij Roda JC. Geen opponent om zomaar overheen te wandelen, maar ook niet om als een berg tegenop te kijken. „In elk geval hoeven we organisatorisch niet al te veel problemen te verwachten", keek Hans Coerver al vooruit.

Een eerste onderhoud met de Portugese delegatie, eveneens met drie man vertegenwoordigd in Genève, gaf Coerver gelijk. „Met Vitoria Guimaraes als tegenstander hoeven we niet bang te zijn voor supportersrellen, terwijl de kaartverkoop ook in goede banen te leiden is. Ik reken op zo'n kleine 15.000 toeschouwers.

De entreeprijzen zullen voor dit duel enigszins verhoogd worden, maar al te dramatisch zeker niet. Vitoria Guimaraes arriveert op maandag 5 september in Kerkrade. Afgesproken is dat wij alles voor Vitoria in Nederland regelen, terwijl de Portugezen voor ons het verblijf aldaar arrangeren".

Niet alleen sportief, ook financieel, hoopt Roda JC op een vervolg van het Europees avontuur. „Je moet toch gauw zo'n 75.000 gulden uittrekken voor dit soorten duels", rekent Nol Hendriks voor. „Hotel, reis, verteer, organisatie, eerdere bezoekjes en verplichtingen zoals hier in Genève; tel dat maar eens allemaal bij elkaar op en je komt op een bedrag in die orde van grootte. Veel geld zullen we dus niet overhouden aan de eerste ronde. Willen we er echt rijker van worden, dan moeten we tenminste doorstoten tot de kwartfinales".

Lastige klussen voor Ajax en Groningen

GENÈVE – Arie van Eijden, directeur van Ajax, noemde het een voordeel dat zijn ploeg eerst uit speelt tegen Sporting Lissabon. „Verder valt er weinig van te zeggen. Het is een moeilijke tegenstander, maar wel een boeiende. Het had slechter gekund." Ajax, dat verdediger Danny Blind na zijn rode kaart in de Europa Cup II-finale tegen Mechelen voor vier wedstrijden moet missen, zal in Portugal de Nederlander Peter Houtman niet ontmoeten. Sporting heeft de aanvaller, die bij Feyenoord en FC Groningen speelde, in de uitverkoop gedaan.

Behalve Ajax en Roda JC zal ook de ploeg van Rinus Michels, Bayer Leverkusen naar Portugal reizen. Belenenses Lissabon is de tegenstander. „Geen gemakkelijke ploeg", zei Michels in een eerste reactie. „Het Portugeze voetbal is, vooral in technisch opzicht, zeer sterk".

Technisch manager Martin Koeman van FC Groningen toonde zich verheugd met de uitkomst van de loting, die zijn ploeg aan Atletico Madrid koppelde. „Het is een zeer moeilijke tegenstander, maar sportief gezien waarschijnlijk de interessantste die we ons konden wensen. In de groep waarin wij waren ingedeeld, zat geen ploeg die me meer aansprak. Het verzekert ons bovendien van een vol stadion. Ik ben daarom zeer tevreden."

Groningen speelde drie jaar geleden eveneens tegen Atletico Madrid, in de eerste ronde van toernooi om de Uefa Cup. De formatie, toen nog onder leiding van Han Berger, verloor uit (1-2) maar zette thuis de zaak recht, 2-0. „In onze selectie zitten geloof ik nog een, hooguit twee spelers die dat hebben meegemaakt. Het verleden zal daarom geen enkele rol spelen", aldus Koeman.

Tekst EC-loting:
IVO OP DEN CAMP
FRANS DREISSEN
Foto:
DRIES LINSSEN

Gematigd optimistische reacties in Roda JC-kamp

Vijftig procent kans

Van onze verslaggever

KERKRADE – „Als het maar geen Russen worden, want dan is de kans op overleven minimaal en moeten we er financieel nog minimaal een ton bijleggen". Jan Reker staarde gisteren na de eerste ochtendtraining enigszins bezorgd naar de teletekstpagina op de televisie. „De makkelijkste ploegen zijn er al uit", mompelde hij, nadat de eerste paringen in beeld kwamen. De spanning was hem van het gezicht te lezen. Nadat het Portugese Vitoria Guimaraes uit de hoge hoed was getoverd en gekoppeld aan Roda JC, haalde Reker toch enigszins opgelucht adem. „Het had makkelijker, maar ook moeilijker gekund. Het is alleen jammer dat we eerst een thuiswedstrijd hebben".

Even later vervolgde Jan Reker op zeer nuchtere toon met: „Ik schat de kansen fifty-fifty. Wij zijn blij met Guimaraes en ik denk Guimaraes met ons. De succesvol verlopen EK geeft ons misschien een licht psychologisch voordeel". De Roda-trainer laat het evenement rustig op zich afkomen. „Het is de slagroom op de vla. Eerst moeten we zorgen dat we die vla hebben. Een goede competitiestart is het halve werk".

De spelers vernamen het nieuws in de kleedkamer. Michel Boerebach schudde meteen het hoofd. „Een lastige opponent. Dat heeft me Rene Eijkelkamp verteld. De Portugezen spelen intimidatievoetbal en doen achter de rug van de scheidsrechter alles wat ongeoorloofd is. Ze spugen, trekken, duwen. Kortom, het wordt een moeilijke pot".

Eugene Hanssen, die de Europacupwedstrijden als een bekroning op zijn twaalfjarige Roda-loopbaan ziet, bleef realist. „Zo'n ploeg is ontzettend sterk in verdedigen. Ze hebben een typische Zuideuropese speelstijl". Het is overigens voor het eerst dat Hanssen Europacup speelt. „De wedstrijden tegen Anderlecht heb ik als toeschouwer bijgewoond. Het jaar erna kwam ik pas bij de selectie. Dus ook voor mij betekenen die wedstrijden een totaal nieuwe ervaring".

Enige ervaring hebben wel Wilbert Suvrijn en Ernie Brandts in hun plunje. „Eerst een thuiswedstrijd is nadelig", meende het duo eensluidend. „Portugese ploegen zijn bovendien zeer onberekenbaar. Ze spelen typisch Zuideuropees met zelfs enkele Braziliaanse invloeden. De spelers zijn zeer technisch. We moeten hen daarom vooral met tactische en fysieke wapenen aanpakken. Roda JC maakt best wel een redelijke kans".

Henk Fraser tenslotte vreest vooral de technische kwaliteiten van de Portugezen. „Het zijn eenlingen, die de kunst meester zijn om in hun eentje een complete defensie uit te spelen. We moeten er alles aan doen om hen zoveel mogelijk aan banden te leggen. Het is namelijk niet de bedoeling van Roda JC om meteen na een ronde weer uit het bekeravontuur te stappen".

Vervolgens werd het Europees hoofdstuk weer naar de achtergrond gedrongen. „We moeten die wedstrijd naast ons neerleggen en onze ogen eerst richten op de competitie", zei Hanssen. Een mening die uiteraard gedeeld werd door Jan Reker. „Organisatie, teamontwikkeling etcetera staan de komende dagen primair. Er zal nog druk geëxperimenteerd worden. De harmonie van het elftal moet kloppen. Vooral de invulling van de liberopositie (Boerebach wordt op die plek uitgeprobeerd) is nog een van de knelpunten. Bovendien moeten we de goodwill van het publiek terugwinnen. We moeten een andere weg inslaan, dan die we de afgelopen jaren bewandelden. Daarom hebben we op de transfermarkt van ons doen spreken door juist niet te kopen. De spelers die ik nu heb zullen het moeten doen".



● *De eerste training van Roda JC zit erop voor Roda JC. Op de foto vier nieuwe gezichten. V.l.n.r.: trainer Jan Reker, assistentrainer Willy van der Kuylen, Henk Fräser en Frits Nöllgen.*

Rob Jacobs heeft slechte ervaringen met Guimaraes

'Roda JC moet vooral nuchter en koel blijven'

Van onze verslaggevers

ROTTERDAM – Vitoria Guimaraes. Onmiddellijk dwaalden de gedachten van de huidige Feyenoord-trainer Rob Jacobs af naar het seizoen 1986-1987. „Roda JC heeft het slecht getroffen", meende de man, die Roda JC via de bekerfinale aan een Europacupticket hielp. Twee jaar geleden botste dezelfde Jacobs met FC Groningen al op Guimaraes. Een ontmoeting die nogal wat voeten in de aarde had.

„Ik heb er minder prettige herinneringen aan over gehouden", blikte Jacobs somber achterom. Al bij de ontvangst op Schiphol ging er iets mis. De ploeg arriveerde een dag te vroeg op de luchthaven en daarom was er niemand om hen op te vangen.

De Portugezen schoven de schuld in de schoenen van Groningen. Uit protest weigerden de gasten bij te schuiven aan het banket. „Dat was het begin van een koude oorlog, die zich op het veld voortzette. Met intimidatievoetbal trachtte Guimaraes het spel te ontregelen. We wonnen thuis gelukkig wel met 1-0, maar verloren uit kansloos met 3-0".

„Als je in Guimaraes komt lopen je de rillingen overigens al over de rug. Het lijken wel allemaal boeven daar. Het stadion is zeer oud en bouwvallig. Het was er een echte heksenketel. Het publiek staat heel snel in vuur en vlam. Het bekogelde ons bovendien met alles wat maar los en vast zat. Daarom zou ik Roda JC het advies willen meegeven om zo nuchter en koel mogelijk te blijven".

Over het voetbal van Guimaraes heeft Jacobs uitgebreide analyses thuis in zijn archief, evenals tal van videobanden. „Het was destijds een evenwichtige en vooral slimme ploeg. Ze hadden net altijd iets meer in huis. Ze speelden kort geprepeerd en zijn razend snel. Daarom zijn ze uiterst gevaarlijk. Toch acht ik Roda JC niet bij voorbaat kansloos. Sterker nog, Roda JC is een lastige tegenstander voor Guimaraes, vooral als de Kerkradenaren hun hoofd koel houden", besluit Jacobs, die op uitnodiging van Arnold Hendriks beide Europacupduels van Roda JC tegen Guimaraes zal bijwonen.

Guimaraes een Braziliaans getinte ploeg

Van onze verslaggevers

GENÈVE – Vitoria Sport Clube Guimaraes. Dat is de officiële naam van Roda's tegenstander in de eerste ronde van het Europacup-II-toernooi. Helemaal onbekend is de Kerkraadse club sinds gisteren niet meer met de Portugese opponent. Een onderhoud met vice-voorzitter Dinis Monteiro lichtte een tipje van de wazige sluier op, waarbij de parallelen met Roda JC opvallend zijn.

Ton van Dalen, ex-manager van FC Groningen, was de eerste om Roda JC in te lichten over de Portugezen. „Ik heb twee jaar geleden slechte ervaringen met deze club gehad. Ze wijken om de haverklap van het protocol af en laten je vervolgens in de kou staan. Dat incident destijds in Groningen was een eenmans-aktie van voorzitter Machodo; een puissant rijke aristocraat, die geen enkele tegenspraak duldt".

Opvallend was gisteren de bescheiden rol die de president in Genève speelde. Bij de afwikkeling van de gebruikelijke formaliteiten tussen zijn club en Roda JC bleef Machodo op de achtergrond. Zijn rechterhand, Dinis Monteiro, nam de zaken waar.

Vitoria Guimaraes is net als Roda JC een provincieclub, die telkens heeft moeten opboksen tegen de suprematie van topclubs uit Lissabon en Porto.

Dit seizoen veroverde Vitoria Guimaraes, net als de Kerkradenaren, een ticket voor het Europees toernooi der bekerwinnaars door een nederlaag in de bekerfinale tegen landskampioen FC Porto (1-0).

Ook Vitoria Guimaraes verkeerde lange tijd in degradatienood en kon zich pas enkele speeldagen voor het einde definitief in veilige haven loodsen. De ploeg eindigde als veertiende met 23 punten uit 38 duels en een doelsaldo van 48 voor en 50 tegen. De matige resultaten kostten het hoofd van de Braziliaanse hoofdtrainer René Rodriguez. Een opvolger heeft de Noordportugese club nog niet. Die wordt momenteel in Brazilië gezocht.

De link met Brazilië is niet vreemd. „Bij Vitoria spelen al vier Brazilianen", verduidelijkt de vice-voorzitter. „Wij hebben ons steeds op de Braziliaanse markt georiënteerd. Zo speelt onze ploeg ook. Ik ken Roda JC niet. Maar na wat ik van Nederland op het EK in Duitsland gezien heb, kunnen we onze borst nat maken. Er zullen twee totaal verschillende spelstijlen op elkaar botsen".

Momenteel telt de selectie van Vitoria Guimaraes drie internationals: Nascimento, Carvalho en Adao. Monteiro: „De ploegen uit Lissabon hebben ons twee maanden geleden helaas nog drie andere internationals afgepakt. Op dit moment is de selectie dan ook nog niet rond. We reizen vandaag (gisteren red.) echter door naar Milaan. Daar gaan we onderhandelen met Inter Milaan."

De Zuidamerikaanse inbreng op het veld is ook overgeslagen op de tribunes. „We hebben inderdaad een fanatiek publiek", gniffelt Monteiro. „Ik verwacht tegen Roda JC een uitverkocht huis; dat betekent ruim 30.000 bezoekers. Het publiek is fel maar wel naar twee kanten. Als het slecht gaat, laten ze geen spaan heel van de club. Hebben we succes, dan is het net carnaval in Rio".

Het stadion van Vitoria heeft net als Roda JC een sintelbaan. Sinds twee jaar beschikt de club over kunstlicht, hetgeen betekent dat het duel tegen Roda JC vermoedelijk om 21.30 uur plaatselijke tijd (22.30 uur Nederlandse tijd) begint. Ook dat is even wennen: voetballen rond middernacht.

Met het Limburgs Dagblad naar Vitoria Guimaraes!

HEERLEN – Het Limburgs Dagblad organiseert, in samenwerking met Roda JC en Reisburo Paul Crombag, supportersreizen naar de uitwedstrijd in het Portugese Guimaraes. De return, waarvan elders op deze pagina uitvoerig melding wordt gemaakt, vindt plaats op woensdag 5 oktober.

Op korte termijn zal het Limburgs Dagblad de lezers uitvoerig informeren over de diverse reismogelijkheden, zowel per luxe touringcar als ook per vliegtuig (in het laatste geval samen met spelers en begeleiders van de Kerkraadse Europacupdeelnemer).

Nog een topper naar Kerkrade

KERKRADE – De selectie van Roda JC is nagenoeg compleet. Eugene Hanssen, Wilbert Suvrijn en Jan Nederburgh dienen hun verbintenis met Roda JC evenwel nog te bekrachtigen met een handtekening. Daarnaast blijft de club op zoek naar een goede spits. „Er moet nog een goede versterking komen en daarvoor zijn we in het buitenland actief", vertelde manager Coerver. Nieuwe gezichten in de selectie zijn: Henk Fräser (Utrecht), Paul Janssen (2de elftal), Frits Nöllgen (SVN), Roger Polman (2de elftal) en Sib Dijkstra (SVK). Bovendien is ook Van de Luer weer terug. Vertrokken zijn: Martin van Geel, John de Jong, Michel Haan en Jimmy Calderwood. Laatstgenoemde is transfervrij en heeft een aanbod om als jeugdtrainer bij een Britse club te gaan functioneren.

KERKRADE – Eugene Hanssen heeft tijdens zijn vakantie in Spanje een oefenwedstrijd mogen spelen met Valencia. De Roda-verdediger opereerde in de spits. Het testduel heeft echter niets concreets opgeleverd. Hanssen verwacht evenals Suvrijn en Nederburgh snel rond te komen met de clubleiding. Hanssen wil zijn contract het liefst met drie jaar verlengen.

KERKRADE – Sanchez-Torres en Piet Wildschut zijn de enige twee Roda JC'ers die nog niet fit zijn. Sanchez-Torres is nog herstellende van een enkeloperatie (stukje zwevend bot verwijderd). Zijn revalidatie zal nog circa vier weken in beslag nemen. Wildschut trainde gisterochtend met de groep mee, maar kan nog niet echt goed en pijnloos lopen. Hij meldde zich af voor de middagsessie. Wilbert Suvrijn geniet deze week nog enige rust. De EK-ganger hervat maandag pas de training.

● De loting voor de eerste ronde van de drie Europacup-toernooien leverde onderstaande wedstrijden op, die zullen worden gespeeld op 7 september. De returns zijn op 5 oktober. In verband met de Olympische Spelen zit er een tijdsduur van vier weken tussen thuiswedstrijden en returns, in tegenstelling tot de gebruikelijke veertien dagen. De voorwedstrijden in het bekerwinnaarstoernooi moeten hebben plaatsgevonden vóór 24 augustus.

Voorronde:
Elore Spartacus Boedapest (Hon)-Bryne (Noo)
Eerste ronde:
Fram Reykjavik (IJsl)-Barcelona (Spa)
* Omonia Nicosia (Cyp)-Panathinaikos (Gri)
* Floriana (Mal)-Dundee United (Sch)
* KV Mechelen (Bel)-Avenir Beggen (Lux)
Dinamo Boekarest (Roe)-Lahti (Fin)
Metz (Fra)-Anderlecht (Bel)
Glenavon (NIe)-Aarhus (Den)
Flamurtari Vlora (Alb)-Lech Poznan (Pol)
Norrköping (Zwe)-Sampdoria Genua (Ita)
Grasshoppers (Zwi)-Eintracht Frankfurt (WDl)
Carl Zeiss Jena (ODl)-FC Krems (Oos)
Derry City (Ier)-Cardiff City (Wal)
Borac Banjaluka (Joe)-Charkov (Sov)
Roda JC-Vitoria Guimaraes (Por)
Inter Slovnaft (Tsj)-CSKA Sredetz (Bul)
Sakaryaspor (Tur)-Elore Spartacus of Bryne

Sparta Praag (Tsj)-Steaua Boekarest (Roe)
Real Madrid (Spa)-Moss (Noo)
Pezoporikos Larnaca (Cyp)-IFK Göteborg (Zwe)
Club Brugge (Bel)-Bröndby IF (Den)
FC Porto (Por)-HJK Helsinki (Fin)
Dynamo Berlin (ODl)-Werder Bremen (WDl)
Rapid Wien (Oos)-Galatasaray (Tur)
Spartak Moskou (Sov)-Glentoran (NIe)
Vitosja Sofia (Bul)-AC Milan (Ita)
Hamrun Spartans (Mal)-Nendori Tirana (Alb)
Gornik Zabzre (Pol)-Jeunesse d'Esch (Lux)
Larissa (Gri)-Neuchâtel Xamax (Zwi)
Honved Boedapest (Hon)-Celtic (Sch)
Dundalk (Ier)-Rode Ster Belgrado (Joe)
Valur Reykjavik (IJsl)-Monaco (Fra) 6/9 en 4/10
PSV, bekerhouder, vrijgeloot

Sporting Lissabon (Por)-Ajax
Real Sociedad (Spa)-Dukla Praag (Tsj)
US Luxemburg (Lux)-Club Luik (Bel)
VfB Stuttgart-Tatabanya (Hon)
Internazionale (Ita)-IK Brage (Zwe)
* Antwerp (Bel)-FC Köln (WDl)
Akranes (IJsl)-Ujpest Dosza (Hon)
Glasgow Rangers (Sch)-Katowice (Pol)
Aberdeen (Sch)-Dynamo Dresden (ODl)
Dnjepr Dnjepopetrovsk (Sov)-Bordeaux (Fra)
Oesters Växjö (Zwe)-Dunajska Streda (Tsj)
Turun Palloseura (Fin)-Linfield (NIe)
Molde (Noo)-Waregem (Bel)
Bayern München (WDl)-Legia Warschau (Pol)
Malmö FF (Zwe)-Torpedo Moskou (Rus)
* Vienna (Oos)-Ikast FS (Den)
* Bayer Leverkusen (WDl)-Belenenses (Por)
Otelul Galati (Roe)-Juventus (Ita)
Velez Mostar (Joeg)-Apoel Nicosia (Cyp)
AEK Athene (Gri)-Athletic de Bilbao (Spa)
Montpellier (Fra)-Benfica (Por)
* Victoria Boekarest (Roe)-Sliema Wanderers (Mal)
Napoli (Ita)-PAOK Saloniki (Gri)
Partizan Belgrado (Joeg)-Slavia Sofia (Bul)
AS Roma (Ita)-FC Nürnberg (WDl)
Servette Genève (Zwi)-Sturm Graz (Oos)
Trakia Plovdiv (Bul)-Dinamo Minsk (Sov)
Besiktas Istanboel (Tur)-Dinamo Zagreb (Joeg)
FC Groningen-Atletico Madrid (Spa)
Aarau (Zwi)-Lokomotiv Leipzig (ODl)
St. Patrick's Athletic (Ier)-Hearts (Sch)
Zhalgiris Vilnioes (Sov)-Austria Wien (Oos)

De met een * gemerkte wedstrijden krijgen een andere datum.